

Manual del usuario



SN-4366(A1)

Descripción de los iconos usados en las explicaciones de uso del teléfono

Icono	Descripción	Icono	Descripción
	Levante el auricular.		Hable en el auricular.
	Cuelgue el auricular.		Acérquese al micrófono y hable en él.
	Pulse la tecla retener (cuelgue y descuelgue rápidamente con la mano).		Escuche el tono del timbre o el tono de registro en el auricular.
	Marque un número de teléfono.		No se escucha nada en el auricular.
(Nombre de la función) 	Representa las teclas programables. El nombre de la función de la tecla programable se muestra entre paréntesis ().		Se escucha algo en el altavoz.
(Nombre de la función) 	Pulse una tecla programable.		Se escucha algo en el auricular.
(Nombre de la función) 	Pulse una tecla programable que está encendida o parpadeando.		Pulse la tecla [EXT] (para el MKT/IP), pulse la tecla [Retener] (para el SP-DSHF-GB (SIP) o "Pulse la tecla retener" (para un teléfono analógico).
	Se enciende la tecla [Altavoz].		

viii

Configuración de este manual

Capítulo 1: Introducción
Describe los nombres de las distintas partes de IPstage, el contenido del paquete, los teléfonos que pueden usarse, la configuración básica de la red y los elementos que es necesario confirmar antes de usar IPstage.
Capítulo 2: Instalación y conexión de IPstage
Describe el procedimiento de instalación y configuración de IPstage, así como las operaciones necesarias para conectar los cables entre la unidad IPstage y los distintos dispositivos. Este capítulo también describe cómo encender y apagar IPstage.
Capítulo 3: Configuración básica de IPstage
En este capítulo se describe la configuración inicial usando el asistente para instalación de IPstage y la configuración básica que realiza el administrador del sistema antes de comenzar a utilizarlo.
Capítulo 4: Funcionamiento básico del teléfono
Este capítulo describe las operaciones básicas del teléfono IP multifuncional, como, por ejemplo, realizar, recibir y transferir llamadas, así como ponerlas en espera.
Capítulo 5: Funciones útiles
En este capítulo se describen las operaciones y la configuración de las funciones aplicables al IPstage, como, por ejemplo, la realización y recepción de llamadas, y las funciones de desvío. También se incluye una descripción de las teclas programables de los teléfonos (MKT/IP), las configuraciones de fecha y hora, etc.:
Capítulo 6: Tareas del administrador del sistema
En este capítulo se describe cómo cambiar la configuración del IPstage tras su puesta en marcha, así como las tareas que debe realizar el administrador del sistema a diario.
Capítulo 7: Configuración de IPstage (administrador del sistema)
En este capítulo se describen las distintas operaciones de configuración que realiza el administrador del sistema mediante la Consola de mantenimiento (Administrator).
Capítulo 8: Configuración específica para IPstage (usuarios normales)
En este capítulo se describen las distintas operaciones de configuración que pueden realizar los usuarios normales. La consola de mantenimiento a la que tienen acceso los usuarios normales se denomina "Consola de mantenimiento (User Portal)."
Apéndice
En este apéndice se indican las especificaciones de hardware y software del IPstage. También incluye una lista de teclas programables y funciones de códigos especiales, así como consejos para la solución de problemas que pueden surgir en la unidad. También se incluyen copias de las "Hojas de comprobación" que vienen en la "Guía rápida de instalación".

ix

Índice

Características IPstage 1000	i
Precauciones de seguridad	ii
Unidad IPstage	ii
Teléfono	v
Descripción de los iconos usados en las explicaciones de uso del teléfono	viii
Configuración de este manual	ix
Capítulo 1: Introducción	1
1.1 Confirmación del contenido del paquete (elementos que incluye)	2
1.2 Nombre y función de cada parte del IPstage	3
1.2.1 Panel frontal de la unidad (modelo analógico)	3
1.2.2 Panel frontal de la unidad (modelo BRI)	4
1.2.3 Panel posterior de la unidad (el mismo para todos los modelos)	5
1.3 Configuración de la red	6
1.3.1 Configuración básica de la red (un máximo de 4 PCs y teléfonos combinados)	6
1.3.2 Configuración de red que requiere un Switch (5 o más PCs y teléfonos combinados)	7
1.4 Teléfonos que pueden utilizarse	8
1.5 Nombre y función de cada parte del teléfono	9
1.5.1 Teléfono IP multifunción (MKT/IP-10DSHF)	10
1.5.2 Teléfono IP multifunción (MKT/IP-10DS-V2)	11
1.5.3 SP-DSHF-GB	12
1.5.4 Teléfono IP multifunción (MKT/IP-30DKWHF-V2)	13
Capítulo 2: Instalación y conexión de IPstage	15
2.1 Confirmación del procedimiento de funcionamiento	16
2.2 Preparativos previos a la instalación	17
2.3 Instalación de IPstage	20
2.3.1 Si decide instalar la unidad en sobremesa	20

xi

2.3.2	Instalación en un Rack	22
2.3.3	Instalación en la pared	22
2.4	Conexión de los cables	24
2.4.1	Panel frontal de IPstage (modelo analógico)	24
2.4.2	Panel frontal de IPstage (modelo BRI)	25
2.4.3	Panel posterior de IPstage	26
2.5	Encendido y apagado de la unidad IPstage	27
2.5.1	Encendido	27
2.5.2	Apagado	28
2.6	Conexión al PC	29
2.6.1	Activación de la función DHCP del PC	29
2.6.2	Conexión de un PC a la unidad IPstage	34

Capítulo 3: Configuración básica de IPstage 35

3.1	Asistente para instalación	36
3.1.1	Ejecución del asistente para instalación	37
3.1.2	Selección del país y el idioma para el Buzón de Voz	38
3.1.3	Configuración de la fecha y hora	39
3.1.4	Configuración de la red	40
	Configuración de la LAN	40
	Configuración de la WAN	40
3.1.5	Transferencia de los datos de configuración	44
3.1.6	Conexión de un teléfono IP	46
3.1.7	Configuración de una línea externa	47
3.1.8	Guardar datos de configuración	51
3.1.9	Una vez finalizado el asistente para instalación -Compruebe si puede recibir y realizar llamadas y si dispone de conexión a Internet-	53
3.1.10	Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial	54
3.2	Antes de utilizar la unidad	56
3.2.1	Cambio de la información exclusiva (número de extensión, nombre de extensión y clase de servicio) para cada teléfono	57
3.2.2	Agrupación de teléfonos	58
3.2.3	Añadir números para la marcación rápida del sistema	58
3.2.4	Cambio de extensión que recibe la llamada externa (timbre), en función de la fecha y la hora de recepción	59
3.2.5	Grabación del mensaje de bienvenida (DISA)	60

3.2.6	Copia de seguridad de los datos de configuración	62
-------	--	----

Capítulo 4: Funcionamiento básico del teléfono 63

4.1	Realización de una llamada	64
4.1.1	Realización de una llamada por una línea externa	64
	Captura automática de línea para realizar una llamada	64
	Captura de tipo de línea para realizar una llamada	66
	Asignación de línea para realizar una llamada	67
4.1.2	Realización de una llamada interna a una extensión	68
4.1.3	Cómo realizar una llamada telefónica de forma sencilla	69
	Realización de una llamada usando la función de marcación automática	69
	Realización de una llamada usando la marcación rápida	70
	Realización de una llamada usando el listín telefónico	72
	Realización de una llamada usando el historial de llamadas	73
4.1.4	Realización de una llamada usando la función Rellamada	74
4.1.5	Realización de una llamada usando el manos libres	76
4.1.6	Si el llamado ó la línea externa esta comunicando	77
	Uso de línea en espera para cuando una línea externa ésta comunicando	77
	Uso de línea en espera para llamar a una extensión interna cuando el llamante está comunicando	79
	Cancelar la función línea en espera	80
4.1.7	Realización de una llamada a un grupo entero al mismo tiempo	81
	Realización de una llamada usando el tono del timbre	81
	Llamada de voz	81
4.1.8	Restricción de llamadas salientes desde el teléfono	82
4.1.9	Envío de señal DTMF	83
4.2	Recepción de una llamada	84
4.2.1	Recepción de una llamada	84
	Comprobación del número de teléfono de la persona que llama antes de contestar al teléfono	85
4.2.2	Cómo contestar las llamadas realizadas a todo el grupo	86
4.2.3	Cómo contestar las llamadas de voz realizadas a todo el grupo	87
4.2.4	Cómo contestar las llamadas realizadas a otros teléfonos del grupo (llamada a una única línea)	88
4.3	Transferencia de una llamada	89
4.3.1	Cómo poner la llamada en espera y transferirla al interlocutor perteneciente al grupo	89
	Cómo poner la llamada en espera	90
	Cancelación de la retención para continuar la conversación	91
4.3.2	Transferencia de las llamadas telefónicas recibidas	92

4.4	Facilidad Conferencia	94
4.4.1	Conferencia a 3	94
4.4.2	Finalización de la Conferencia a 3 ó a 4	96
4.5	Transferencia de llamadas mientras se está ausente	97
4.5.1	Transferencia de las llamadas recibidas al buzón de voz de cada extensión o a otro teléfono	98
	Asignación de un buzón de voz como destino del desvío	98
	Asignación de otro teléfono como destino del desvío	99
	Cancelación del destino del desvío	100
4.5.2	Activación/desactivación del desvío de llamadas	101
	Activación del desvío de llamadas	101
	Cancelación del desvío de llamadas	101
4.5.3	Asignación de destinos de desvío distintos para cada uno de los números de teléfono desde los que se reciben las llamadas	103
	Asignación del destino de desvío	103
	Eliminación del destino de desvío	104
4.5.4	Transferencia de llamadas a una nueva ubicación	105
	Configuración de la transferencia	105
	Cancelación de la transferencia	106
4.5.5	Transferencia de llamadas a teléfonos pertenecientes de un grupo 107	107
	Hay cuatro tipos de transferencia configurables	107
	Método de salto circular	107
	Método de salto: Fin de grupo	107
	Método de salto distribuido	108
4.6	Uso del Buzón de Voz	109
4.6.1	Conexión con el Buzón de correo	110
	Flujo del proceso de conexión y desconexión del Buzón de Voz	111
	Conexión con el Buzón de Voz	112
	Finalización de la sesión con el Buzón de Voz y desconexión	113
4.6.2	Configuración de un nombre y una contraseña para el buzón de voz 114	114
4.6.3	Grabación de un mensaje después de seleccionar el buzón de voz 116	116
4.6.4	Selección de un buzón de voz después de grabar un mensaje	118
4.6.5	Reproducción del mensaje	119
4.6.6	Desvío de mensajes	121
4.6.7	Borrado de mensajes y limpieza del buzón de voz	122
	Borrado después de la reproducción	122
	Uso de la Consola de mantenimiento	122
4.6.8	Almacenamiento de un mensaje de contestador	123
4.6.9	Conexión con el Buzón de Voz desde una ubicación exterior	126

4.6.10	Conexión del llamante con el Buzón de Voz	127
4.6.11	Cómo recibir una notificación de recepción de llamadas	128
4.6.12	Restricciones de la función de correo de voz	129
4.7	Cambio del tipo de llamada recibida en función de la fecha y la hora	130
4.7.1	Cambio manual del tipo de llamada recibida	130
4.7.2	Cómo contestar las llamadas recibidas de líneas externas usando la función de contestador automático	131
4.8	Uso del listín telefónico	132
4.8.1	Cómo añadir un número de teléfono y un nombre nuevos al listín telefónico	133
4.8.2	Búsqueda de nombres en el listín telefónico	134
4.8.3	Búsqueda de números de memoria en el listín telefónico	135
4.8.4	Búsqueda de grupos en el listín telefónico	136
4.8.5	Edición del contenido del listín telefónico	136
4.8.6	Borrado de un elemento del listín telefónico	137
4.8.7	Método de entrada de caracteres	138
	Modo de entrada y asignación de teclas	138
	Cambio del modo de entrada de texto	140
	Ejemplo de entrada alfabética	141
4.9	Uso del historial de llamadas	142
4.9.1	Visualización del historial de llamadas salientes	142
4.9.2	Visualización de los registros de llamadas recibidas	143
4.9.3	Cómo añadir datos del historial al listín telefónico	144
4.9.4	Borrado de una entrada del historial	144
4.9.5	Borrado de todo el historial	145
4.10	Uso de la marcación rápida	146
4.10.1	Búsqueda del número de marcación rápida usando el nombre del interlocutor	146
4.10.2	Cómo añadir números de teléfono a la marcación rápida	147
4.10.3	Borrado de una entrada de la lista de marcación rápida	149
4.11	Ajuste del volumen del teléfono	150
4.11.1	Ajuste del volumen del timbre para las llamadas recibidas	151
4.11.2	Ajuste del volumen del auricular	152
4.11.3	Ajuste del volumen del micrófono del auricular	153
4.11.4	Ajuste del volumen del micrófono	154
4.11.5	Ajuste del volumen de los tonos internos, como las advertencias	155

4.11.6	Activación y desactivación del tono de las teclas	156
4.11.7	Ajuste de la configuración para "My eSound" (solo MKT/IP-30DKWHF-V2)	157
4.12	Ajuste de los tonos del teléfono	158
4.12.1	Configuración del tono del timbre	158
4.12.2	Configuración de tonos diferentes para llamadas desde números de teléfono distintos	159
4.13	Ajuste del display	160
4.13.1	Selección del color de la iluminación del display (MKT/IP-30DKWHF-V2)	160
4.13.2	Ajuste del tiempo de iluminación (MKT/IP-30DKWHF-V2)	161
4.13.3	Ajuste del contraste del display	162
4.14	Asignación de funciones a teclas de función (SP-DSHF-GB)	163
4.14.1	Asignación de una función de transferencia	163
4.14.2	Asignación de la función de marcación con una tecla	164
4.15	Lista de los menús del display del teléfono	165
4.15.1	Menú principal	165
4.15.2	Detalles del menú del teléfono	166
4.15.3	Detalles relativos al menú del historial de llamadas	167
4.15.4	Detalles relativos al menú de configuración del sonido	168
4.15.5	Detalles relativos al menú de configuración de servicios (10DSHF) 168	168
4.15.6	Detalles relativos al menú de configuración de servicios (SP-DSHF-GB)	169

Capítulo 5: Funciones útiles 171

5.1	Llamadas salientes	172
5.1.1	Realización de una llamada sin notificación	172
5.1.2	Cómo notificar al interlocutor que ha recibido una llamada mientras éste está al teléfono (solo extensiones internas)	173
5.1.3	Uso de la función de marcación automática únicamente para las extensiones internas (marcación con una tecla para las extensiones internas)	174
5.1.4	Uso de la función de marcación automática	175
5.1.5	Uso de la configuración de marcación rápida para cada teléfono	178

5.2	Función de recepción de llamadas	180
5.2.1	Cómo contestar las llamadas realizadas a otros grupos	180
5.2.2	Bloqueo de llamadas recibidas en función del número entrante	182
	Configuración del número de teléfono que se desea bloquear	182
	Cancelación del bloqueo de llamadas	183
5.2.3	Recepción de una llamada en dos teléfonos al mismo tiempo	185
	Especificación del destino del Mobile Twinning	185
	Configuración del modo de Mobile Twinning	186
	Configuración de un tiempo de retardo para el Mobile Twinning (opcional)	188
5.2.4	Visualización de un mensaje de ausencia en el teléfono del llamante	189
5.2.5	Uso de la función de contestador automático	191
	Configuración de la función de contestador automático (configuración de un destino alternativo)	191
	Cancelación de la función de contestador automático (cancelación del destino alternativo)	192
	Cambio al modo ausente	192
	Cambio al modo presente	192
5.2.6	Configuración de una guía para respuesta automática cuando se recibe una llamada de una línea externa	193
5.2.7	Uso de la función marcación directa (DDI)	193
5.2.8	Designación de destinos de llamadas entrantes individuales(DDI) para cada número de teléfono en el que se reciben llamadas de líneas externas	194

5.3 Funciones que se pueden usar mientras se habla 195

5.3.1	Grabación de la llamada	195
5.3.2	Recepción de llamadas mediante la función de llamadas en espera	196
5.3.3	Cómo saber si se reciben llamadas mientras se habla por teléfono (solo MKT/IP)	197
5.3.4	Cómo poner en espera una llamada de una línea externa (espera de línea)	198
5.3.5	Cómo Poner una llamada en espera (retención exclusiva) e impedir que se acepte la llamada en ningún otro teléfono (Retención exclusiva)	200
5.3.6	Cómo indicar al interlocutor que grabe un mensaje para la persona a la que ha intentado desviar la llamada	202
5.3.7	Reproducción de una guía de mensaje para la llamada en espera, de las llamadas entrantes externas que no son contestadas	203
5.3.8	Cambio de la línea en uso	205

5.4 Otras funciones 206

5.4.1	Uso de la guía de voz	206
-------	-----------------------	-----

5.4.2	Uso del softphone (Com@WILL)	207
	Características del softphone	207
	Códigos especiales disponibles cuando se usa un softphone	208
5.4.3	Uso de la Consola de mantenimiento desde fuera de la empresa (mantenimiento remoto HTTP)	208
5.4.4	Uso de los cascos	209
5.5	Configuración de las funciones del teléfono (MKT/IP)	210
5.5.1	Asignación de teclas programables	211
	Asignación de la función de marcación automática	211
	Asignación de Abrev. individual (Marcación rápida)	211
	Asignación de funciones	212
5.5.2	Configuración de la fecha	213
5.5.3	Configuración de la hora	214
5.5.4	Cambio del tono del timbre para cada teléfono	214
5.5.5	Configuración de la tecla de buzón de voz	215
5.5.6	Desactivación de la función ARS a nivel de sistema	215
5.5.7	Grabación de la guía de voz	217
5.5.8	Configuración de DSS	219

Capítulo 6: Tareas del administrador del sistema 221

6.1	Tareas diarias	222
6.1.1	Cambio entre el modo día y el modo noche	222
6.1.2	Cambios en la lista de marcación rápida del sistema	222
6.1.3	Borrado de mensajes innecesarios del buzón de voz de mantenimiento	222
6.2	Tareas no planificadas	223
6.2.1	Copia de seguridad de los datos de configuración	223
6.2.2	Restauración de los datos de configuración	224
6.2.3	Cambio de la hora para el horario de verano	225
6.2.4	Actualización del software de la unidad	225
6.2.5	Cambio de la selección del país	225
6.2.6	Inicialización de los datos de configuración	225
6.2.7	Restauración de la configuración predeterminada de fábrica del sistema	226
6.3	Cuando se producen cambios en la configuración de la oficina(usuario)	228
6.3.1	Revisión de la configuración de los grupos	228
6.3.2	Cambio del número de extensión	228

6.3.3	Cambio del formato de las llamadas entrantes para las líneas externas	229
-------	---	-----

6.4 Cuando se producen cambios en el número de teléfonos o el número de líneas que proporciona la compañía telefónica . 229

Capítulo 7: Configuración de IPstage (administrador del sistema) 231

7.1	Ejecución de la Consola de mantenimiento (Administrator)	232
7.2	Ventana principal para el administrador del sistema	234
7.3	Parámetros muy usados	236
7.3.1	Añadir extensiones	237
7.3.2	Borrado de extensiones	251
7.3.3	Modificación de extensiones	253
7.3.4	Sustitución de extensiones en caso de avería	257
7.3.5	Cambio ó añadir una línea	259
7.3.6	Cambio ó añadir una línea externa SIP (Carrier IP)	267
7.3.7	Cambio del proveedor de servicios de Internet	271
7.3.8	Añadir licencia	276
7.3.9	Actualización del software	279
7.3.10	Grabación de los mensajes DISA	283
7.4	Personalización	287
7.4.1	Configuración de la marcación rápida	288
7.4.2	Configuración del tipo de llamada entrante para cada número del que se reciben llamadas	293
7.4.3	Configuración de un modo de funcionamiento	296
7.4.4	Configuración del calendario	298
7.4.5	Estandarización de la visualización de la fecha y hora en las extensiones	300
7.4.6	Configuración de teclas programables	301
7.4.7	Modificación de la información de las extensiones	303
7.4.8	Configuración del número del interlocutor llamante	307
7.4.9	Configuración de un grupo de salto de extensiones	309
7.4.10	Configuración de la captura de llamadas	312
7.4.11	Configuración de la retención de llamadas	314
7.4.12	Configuración de una extensión para llamadas entrantes DGL	316

7.4.13	Configuración de Buzón de Voz	318
7.4.14	Configuración de la notificación de mensajes recibidos	321
7.4.15	Configuración del período de almacenamiento de los mensajes	323
7.4.16	Configuración de números de marcación directa	324
7.4.17	Configuración de altas de líneas externas	327
7.4.18	Configuración de Rechazar llamada: Para llamadas no deseadas	329
7.4.19	Configuración de Display N° llamante (NO notificación)	331
7.4.20	Configuración de la LAN	333
7.4.21	Configuración de Música en llamadas en espera	334
7.4.22	Configuración de un plan de numeración	336
7.4.23	Configuración de temporizadores diversos	340
7.5	Referencia	344
7.5.1	Consulta de la información sobre el buzón de correo	344
7.6	Mantenimiento	347
7.6.1	Copia de seguridad de los datos del dispositivo (datos de configuración)	347
7.6.2	Restauración de los datos del dispositivo	349
7.6.3	Configuración de la fecha y hora del sistema	350
7.6.4	Restablecimiento del dispositivo (reinicio o inicialización)	351
7.6.5	Ejecutar envío de ping	352
7.6.6	Configuración de la hora para las copias de seguridad periódicas	353
7.6.7	Configuración de la zona horaria	355
7.6.8	Configuración de mantenimiento	356
7.6.9	Cambio de la contraseña	358

Capítulo 8: Configuración específica para IPstage (Usuarios normales) 359

8.1	Ejecución de la Consola de mantenimiento (User Portal)	360
8.2	Menú principal para usuarios	362
8.3	Visualización del perfil de usuario	363
8.4	Configuración de teclas programables (solo MKT/IP)	365
8.5	Configuración del Mobile Twinning	368
8.6	Configuración de los destinos de los desvíos	370

8.7	Configuración detallada del desvío de llamadas	372
8.8	Confirmación de la información del buzón de voz	374
8.9	Visualización de la marcación rápida del sistema	377
8.10	Cambio de la lista de marcación rápida individual	378

Apéndice 381

A.1	Especificaciones de hardware	382
A.1.1	Modelo analógico	382
A.1.2	Modelo BRI	383
A.2	Especificaciones de software	384
A.2.1	Modelo analógico	384
A.2.2	Modelo BRI	386
A.3	Solución de problemas	388
A.3.1	Diferencias entre las funciones marcación rápida, listín telefónico, tecla rápida (tecla de marcación rápida), tecla Marcar automáticamente, y marcación con una tecla	390
A.4	Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales	392
A.5	Hoja de comprobación	398
A.5.1	Modelo analógico	398
A.5.2	Modelo BRI	399

Índice alfabético 401

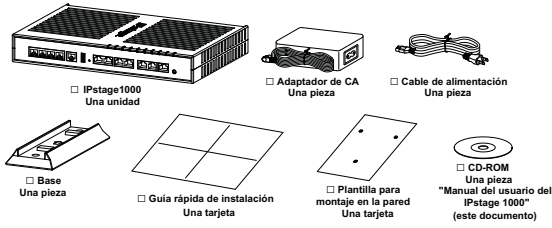
Capítulo 1: Introducción

En este capítulo se describen los elementos que es necesario comprobar antes de utilizar su IPstage.

- 1.1 Confirmación del contenido del paquete (elementos que incluye) (p. 2)
- 1.2 Nombre y función de cada parte del IPstage (p. 3)
- 1.3 Configuración de la red (p. 6)
- 1.4 Teléfonos que pueden utilizarse (p. 8)
- 1.5 Nombre y función de cada parte del teléfono (p. 9)

1.1 Confirmación del contenido del paquete (elementos que incluye)

Desempaquete y compruebe el contenido del paquete del IPStage, y asegúrese de que contiene todos los elementos indicados a continuación:

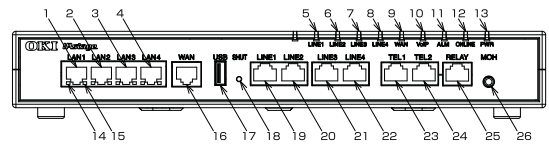


Si observa que el producto está dañado o cualquier discrepancia entre el contenido y la descripción anterior, póngase en contacto inmediatamente con su IPStage Partner.

1.2 Nombre y función de cada parte del IPStage

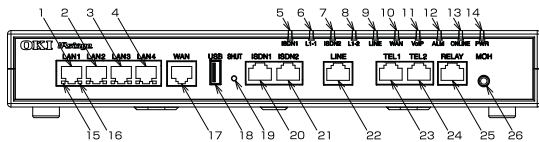
El panel frontal contiene los componentes siguientes. Los números de la tabla corresponden a los números de la figura.

1.2.1 Panel frontal de la unidad (modelo analógico)



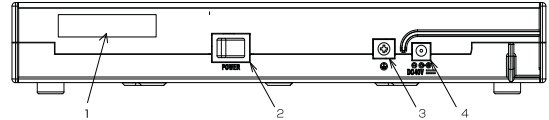
Número	Nombre	Descripción
1-4	Puertos LAN1 a LAN4	Conecte el PC, el MKT/IP y el SP-DSHF-GB.
5-8	Led LINE1 a LINE4	Indica si se está usando la línea analógica. En uso: Led verde encendida
9	Led WAN	Es posible usar la línea WAN: Led verde encendida Comunicación de voz y datos por la línea WAN en curso: verde parpadeando
10	Led VoIP	Línea SIP externa detenida: Led apagada Registrado en el servidor SIP egistro en el servidor SIP finalizado (sin comunicación): Led verde encendida No es posible usar la línea SIP externa: verde parpadeando Línea SIP externa en uso: Led ámbar encendida
11	Led de alarma (ALM)	Error en el dispositivo: Led roja encendida
12	Led ONLINE	Cuando el dispositivo funciona normalmente: Led verde encendida Durante el encendido y la copia de seguridad: Led ámbar encendida Durante la actualización del software: ámbar parpadeando
13	Led POWER (PWR)	Mientras el equipo recibe energía eléctrica: Led verde encendida
14	Led SPEED	Indica la velocidad del enlace de la LAN. Enlace de 100M: Led ámbar encendida Enlace de 10M: Led apagada
15	Led LINK/ACT	Indica el estado del enlace de la LAN. Enlace activo: Led verde encendida Durante la comunicación: verde parpadeando
16	Puerto WAN	Conexión a internet.
17	Puerto USB	Sirve para conectar una memoria USB y actualizar el software y los datos, así como para hacer copias de seguridad.
18	Botón SHUTDOWN (SHUT)	Al pulsar el botón Shutdown se realiza la copia de seguridad de los datos en la memoria.
19-22	Puertos LINE1 a LINE4	Conexión a la red telefónica pública conmutada. Con la alimentación apagada, conecte el puerto LINE4 directamente al puerto TEL1.
23-24	Puertos TEL1 y TEL2	Conecte terminales analógicos de extensiones. Con la alimentación apagada, conecte el puerto TEL1 directamente al puerto LINE4.
25	Puerto RELAY	Este puerto está reservado para funciones de ampliación futuras y no puede utilizarse.
26	MOH (música en espera)	Conexión a una fuente de sonido externa para usarla como melodía para llamadas en espera.

1.2.2 Panel frontal de la unidad (modelo BRI)



Número	Nombre	Descripción
1-4	Puertos LAN1 a LAN4	Conecte el PC, el MKT/IP y el SP-DSHF-GB.
5-7	Led ISDN1 e ISDN2	Indican si se está usando una línea RDSI. En uso: Led verde encendida
6-8	Led L1-1 y L1-2	Indican el estado de conexión de la línea RDSI. Enlace activo: Led verde encendida Enlace inactivo: Led apagada
9	Led LINE	Indica si se está usando la línea analógica. En uso: Led verde encendida
10	Led WAN	Es posible usar la línea WAN: Led verde encendida Comunicación de datos por la línea WAN en curso: verde parpadeando
11	Led VoIP	Línea SIP externa detenida: Led apagada Registrado en el servidor SIP (sin comunicación): Led verde encendida No es posible usar la línea externa SIP: verde parpadeando Línea SIP externa en uso: Led ámbar encendida
12	Led de alarma (ALM)	Error en el dispositivo: Led roja encendida
13	Led ONLINE	Cuando el dispositivo funciona normalmente: Led verde encendida Durante el encendido y la copia de seguridad: Led ámbar encendida Durante la actualización del software: ámbar parpadeando
14	Led POWER (PWR)	Mientras el equipo recibe energía eléctrica: Led verde encendida
15	Led SPEED	Indica la velocidad del enlace de la LAN. Enlace de 100M: Led ámbar encendida Enlace de 10M: Led apagada
16	Led LINK/ACT	Indica el estado del enlace de la LAN. Enlace activo: Led verde encendida Durante la comunicación: verde parpadeando
17	Puerto WAN	Conexión a internet.
18	Puerto USB	Sirve para conectar una memoria USB y actualizar el software y los datos, así como para hacer copias de seguridad.
19	Botón SHUTDOWN (SHUT)	Al pulsar el botón Shutdown se realiza la copia de seguridad de los datos en la memoria.
20-21	Puertos ISDN1 e ISDN2	Conexiones a la red telefónica pública RDSI.
22	Puerto LINE	Conexión a la red telefónica pública conmutada. Con la alimentación apagada, conecte el puerto LINE directamente al puerto TEL1.
23-24	Puertos TEL1 y TEL2	Conecte terminales analógicos de extensiones. Con la alimentación apagada, conecte el puerto TEL1 directamente al puerto LINE.
25	Puerto RELAY	Este puerto está reservado para funciones de ampliación futuras y no puede utilizarse.
26	MOH (música en espera)	Conexión a una fuente de sonido externa para usarla como melodía para llamadas en espera.

1.2.3 Panel posterior de la unidad (el mismo para todos los modelos)



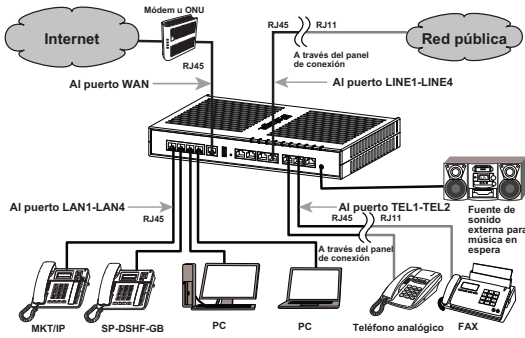
Número	Nombre	Descripción
1	Etiqueta del producto	Contiene el nombre del producto, el número de serie, la dirección MAC, etc.
2	Interruptor de encendido	Sirve para encender y apagar el dispositivo.
3	Terminal FG	Conecte el terminal de toma de tierra de la unidad.
4	Entrada de CC	Conexión de entrada de la fuente de alimentación al dispositivo.

1.3 Configuración de la red

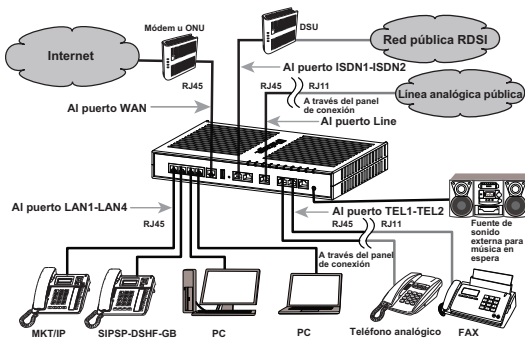
A continuación se muestra cómo configurar la red con el IPStage 1000.

1.3.1 Configuración básica de la red (un máximo de 4 PCs y teléfonos combinados)

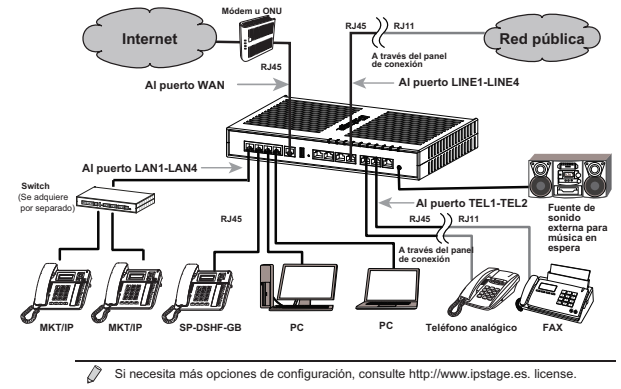
Modelo analógico



Modelo BRI



1.3.2 Configuración de red que requiere un Switch (5 o más PCs y teléfonos combinados)



Si necesita más opciones de configuración, consulte <http://www.ipstage.es.license>.

1.4 Teléfonos que pueden utilizarse

Teléfonos IP que pueden utilizarse

Tipos de teléfonos	Nombre del modelo
Teléfono IP multifunción (Teléfono IP de varias teclas)	MKT/IP-10DSHF-GB
	MKT/IP-10DS-V2-G
	MKT/IP-30DKWHF-V2-G
	MKT/IP-30DKWHF-V2-GB
Teléfonos compatibles con el protocolo SIP (SIP: del inglés Session Initiation Protocol, protocolo de inicio de sesiones)	SP-DSHF-GB
Teléfono de software (Softphone)	Teléfono de software Com@WILL

El contrato de licencia adquirido permite la conexión de un máximo de 30 teléfonos MKT/IP, SP-DSHF-GB o teléfonos de software Com@WILL. Para la conexión de 31 o más teléfonos se requiere la compra de una licencia de ampliación IP.

Por otra parte, si se usan teléfonos de software Com@WILL, se necesitan licencias para los mismos.

Si desea información detallada, consulte "6.4 Cuando se producen cambios en el número de teléfonos o el número de líneas que proporciona la compañía telefónica" (p. 229) o "7.3.8 Añadir licencia" (p. 276).

Tipos de teléfonos y faxes analógicos que pueden utilizarse

Pueden usarse teléfonos compatibles con lo siguiente:

- Productos certificados existentes (aprobados por organizaciones de telecomunicaciones autorizadas)
- G3

Si desea información detallada sobre los nombres de los componentes del teléfono y sus funciones, consulte el manual del usuario de cada producto.

La marcación decádica (a 10 pulsos) en teléfonos analógicos no está operativa cuando la funcionalidad Flash time está configurada a 96 ms.

1.5 Nombre y función de cada parte del teléfono

En esta sección se describe el nombre de cada parte de los teléfonos y sus funciones, así como los elementos que se incluyen con los productos siguientes:

- Teléfono IP multifunción (MKT/IP-10DSHF)
- Teléfono IP multifunción (MKT/IP-10DS-V2)
- SP-DSHF-GB
- Teléfono IP multifunción (MKT/IP-30DKWHF-V2)

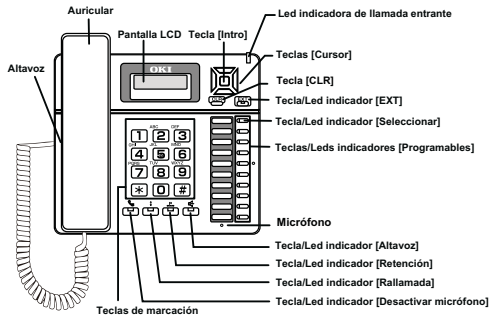
1.5.1 Teléfono IP multifunción (MKT/IP-10DSHF)

■ Elementos incluidos

- Base de inclinación Una pieza
- Guía rápida



■ Nombre de cada parte del teléfono



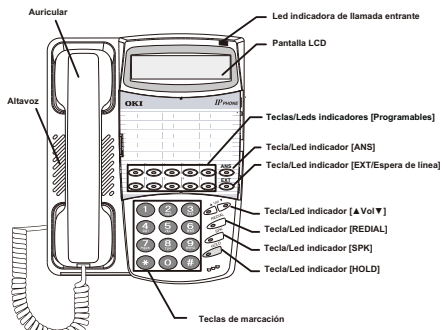
Nombre	Función
Teclas de cursor	Cuando se usan las teclas de cursor, en la pantalla se muestra un menú que da acceso al listín telefónico, al historial de llamadas salientes y al historial de llamadas entrantes.
ENTER (Intro)	Se utiliza para seleccionar una opción y aceptarla.
Arriba	Desplaza hacia arriba lo que se muestra en la pantalla.
Abajo	Desplaza hacia abajo lo que se muestra en la pantalla.
Izquierda	Mueve el cursor hacia la izquierda en la pantalla.
Derecha	Mueve el cursor hacia la derecha en la pantalla.
CLR (Borrar)	Borra la información introducida.
EXT (Extensión)	Se utiliza para hacer una llamada a una extensión.
SELECT (Seleccionar)	Se utiliza para cambiar el modo de entrada al introducir texto (alfabético → numérico).
Teclas programables	Se pueden asignar diversas funciones y números de teléfono a las teclas programables.
Altavoz	Se utiliza para llamadas con manos libres.
HOLD (Retención)	Pone en espera una llamada telefónica.
REDIAL (Rellamada)	Permite volver a llamar al último número marcado con sólo pulsar una tecla.
Mute	Desactiva el micrófono durante una llamada telefónica con manos libres.

1.5.2 Teléfono IP multifunción (MKT/IP-10DS-V2)

■ Elementos incluidos



■ Nombre de cada parte del teléfono



Nombre	Función
Teclas programables	Se pueden asignar diversas funciones a las teclas programables.
ANS (Contesta)	Permite contestar una llamada entrante.
REDIAL (Rellamada)	Permite volver a llamar al último número marcado con sólo pulsar una tecla.
EXT (Extensión)	Se utiliza para hacer una llamada a una extensión.
Espera de línea	Se utiliza cuando está activada la función Espera de línea (No está disponible para IPstage)
↑ Vol	Se utiliza para aumentar el volumen. Se utiliza para desplazar hacia arriba lo que se muestra en la pantalla.
Vol ↓	Se utiliza para disminuir el volumen. Se utiliza para desplazar hacia abajo lo que se muestra en la pantalla.
Altavoz	Se utiliza para llamadas con manos libres.
HOLD (Retención)	Pone en espera una llamada telefónica.

Gracias a la función Llamada en espera de línea, si se llama a un interlocutor a través de un número de extensión y el número comunica, al pulsar la tecla [Espera de línea] se llamará a ese número cuando finalice la llamada actual.

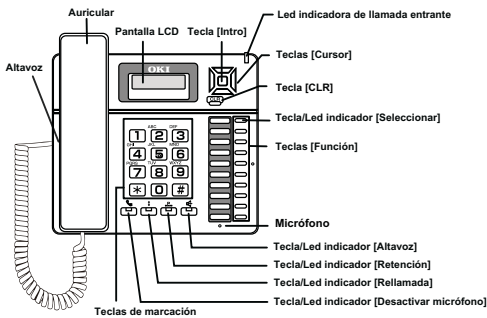
1.5.3 SP-DSHF-GB

■ Elementos incluidos

- Base de inclinación Una pieza
- Guía rápida



■ Nombre de cada parte del teléfono



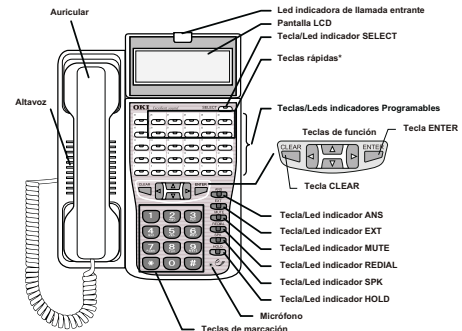
Nombre	Función
Teclas de cursor	Cuando se usan las teclas de cursor, en la pantalla se muestra un menú que da acceso al listín telefónico y al historial de llamadas.
ENTER (Intro)	Se utiliza para seleccionar una opción y aceptarla.
Arriba	Desplaza hacia arriba lo que se muestra en la pantalla.
Abajo	Desplaza hacia abajo lo que se muestra en la pantalla.
Izquierda	Mueve el cursor hacia la izquierda en la pantalla.
Derecha	Mueve el cursor hacia la derecha en la pantalla.
CLR (Borrar)	Borra la información introducida.
SELECT (Seleccionar)	Se utiliza para cambiar el modo de entrada al introducir texto (alfabético → numérico).
Teclas de función	Se pueden asignar números de teléfono a las teclas de función para la marcación rápida.
Altavoz	Se utiliza para llamadas con manos libres.
HOLD (Retención)	Pone en espera una llamada telefónica.
REDIAL (Rellamada)	Permite volver a llamar al último número marcado con sólo pulsar una tecla.
Mute	Desactiva el micrófono durante una llamada telefónica con manos libres.

1.5.4 Teléfono IP multifunción (MKT/IP-30DKWHF-V2)

■ Elementos incluidos



■ Nombre de cada parte del teléfono



Nombre	Función
SELECT (Seleccionar)	Permite cambiar entre los dos modos de una tecla rápida. También se utiliza para cambiar el modo de entrada al introducir texto (alfabético → numérico).
Teclas rápidas	Parte de las teclas programables pueden configurarse como teclas rápidas a las que pueden asignarse números de teléfono.
Teclas programables	Se pueden asignar diversas funciones a las teclas programables.
Teclas de función	Cuando se usan las teclas de función, en la pantalla se muestra un menú que da acceso al listín telefónico, al historial de llamadas salientes y al historial de llamadas entrantes.
CLEAR (borrar)	Borra la información introducida.
ENTER (Intro)	Se utiliza para seleccionar una opción y aceptarla.
Arriba	Desplaza hacia arriba lo que se muestra en la pantalla. También se utiliza para aumentar el volumen.
Abajo	Desplaza hacia abajo lo que se muestra en la pantalla. También se utiliza para disminuir el volumen.
Izquierda	Mueve el cursor hacia la izquierda en la pantalla.
Derecha	Mueve el cursor hacia la derecha en la pantalla.

Nombre	Función
ANS (Contesta)	Se utiliza para contestar llamadas entrantes.
EXT (Extensión)	Se utiliza para hacer una llamada a una extensión.
Espera de línea	Se utiliza cuando está activada la función Espera de línea (No está disponible para IPstage)
Mute	Desactiva el micrófono durante una llamada telefónica con manos libres.
REDIAL (Reclamada)	Permite volver a llamar al último número marcado con sólo pulsar una tecla.
Altavoz	Se utiliza para llamadas con manos libres.
HOLD (Retención)	Pone en espera una llamada telefónica.

Gracias a la función Llamada en espera de Línea, si se llama a un interlocutor a través de un número de extensión y el número comunica, al pulsar la tecla [Espera de línea] se llamará a ese número cuando finalice la llamada actual.

Capítulo 2: Instalación y conexión de IPstage

En este capítulo se describe cómo instalar la unidad IPstage y conectarla con cada uno de los dispositivos. También explica cómo encender y apagar dicha unidad. En concreto, esta sección incluye instrucciones para realizar las siguientes operaciones:

- 2.1 Confirmación del procedimiento de funcionamiento (p. 16)
- 2.2 Preparativos previos a la instalación (p. 17)
- 2.3 Instalación de IPstage (p. 20)
- 2.4 Conexión de los cables (p. 24)
- 2.5 Encendido y apagado de la unidad IPstage (p. 27)
- 2.6 Conexión al PC (p. 29)

2.1 Confirmación del procedimiento de funcionamiento

La siguiente lista describe el proceso desde la instalación a la realización de llamadas, el establecimiento de conexiones y sus verificaciones. La configuración típica de IPstage comprende los siguientes pasos:

1. Antes de la instalación

Para poder realizar la instalación, debe disponer de líneas telefónicas contratadas con su proveedor. Además, deberá preparar los dispositivos necesarios para configurar la red.

⇒ "2.2 Preparativos previos a la instalación" (p. 17)

2. Instalación de IPstage

IPstage se puede instalar montándolo sobremesa, en un bastidor o en la pared.

⇒ "2.3 Instalación de IPstage" (p. 20)

3. Conexión de los cables

Conecte el cable de conexión a tierra y los cables de LAN a la unidad IPstage.

⇒ "2.4 Conexión de los cables" (p. 24)

4. Conexión con un teléfono analógico

⇒ "2.4 Conexión de los cables" (p. 24)

5. Encendido de IPstage

⇒ "2.5 Encendido y apagado de la unidad IPstage" (p. 27)

6. Conexión con el PC

Una vez configurado el PC para que se pueda conectar con IPstage, realice la conexión mediante un cable de LAN.

⇒ "2.6 Conexión al PC" (p. 29)

7. Configuración de IPstage y conexión de un teléfono IP

Conecte el PC al IPstage e inicie el asistente para instalación de IPstage. El asistente para instalación permite configurar de forma simultánea los valores iniciales de IPstage y las conexiones del teléfono IP.

⇒ "3.1 Asistente para instalación" (p. 36)

8. Confirmación de llamadas y conexiones

Compruebe si puede realizar llamadas a extensiones internas y líneas externas, y si puede conectarse a Internet.

⇒ "3.1 Asistente para instalación" (p. 36)

9. Configuración requerida antes de usar la unidad

Este paso describe la configuración que debe realizar el administrador del sistema, en función del uso, antes de utilizar IPstage.

⇒ "3.2 Antes de utilizar la unidad" (p. 56)

2.2 Preparativos previos a la instalación

De acuerdo con la hoja de comprobación "Elementos a confirmar antes de hacer uso de la unidad" del reverso de la "Guía rápida de instalación" incluida con la unidad, confirme que dispone de Líneas contratadas con su proveedor, así como de cables, tornillos, etc., listos para su uso. Si no es así, prepárelos antes de comenzar la instalación y/o configuración. Asegúrese de que tiene preparados los siguientes elementos.

Rellene también las secciones "Hoja de comprobación para la configuración -Información especificada mediante el asistente para instalación-" e "Información relacionada con el código de licencia" de la "Guía rápida de instalación".

■ Elementos requeridos antes de la instalación

Es necesario realizar los siguientes preparativos antes de instalar el IPstage:

1. Contrate sus líneas externas con su proveedor de servicios de Telefonía.

*En el caso de un modelo BRI, asegúrese de que tiene un contrato para servicios de línea RDSI (tipo de conexión: conexión P-P "Punto a Punto" / P-MP "Punto Multipunto"; método de inicio: activación: Permanente / bajo demanda).

2. Configure un proveedor de servicios de Internet (si va a utilizar Internet).

3. Introduzca la información del contrato con un Carrier IP y del servicio VoIP (si va a utilizar una línea SIP externa)..

4. Instale un cable de conexión a tierra.

- Cable de conexión a tierra (material del cable: IV (1,25 mm²), contacto de crimpado: 1.25-4)
- Destornillador de estrella que se utilizará para conectar el cable de conexión a tierra
- Determine una ubicación a la que conectar el cable de conexión a tierra

Nombre del producto	Especificación	Cantidad	Observaciones
Cable de conexión a tierra	Material de la línea: IV (1,25 mm ²) terminal crimpado: 1.25-4	1	Tamaño del tornillo del terminal FG: M4

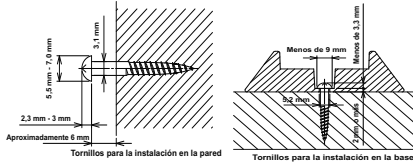
5. Determine el tipo de instalación de IPstage.

Dependiendo del tipo de instalación, deberá realizar los siguientes preparativos:

- Si IPstage se va a instalar verticalmente, prepare un destornillador y tornillos para montar la base (esta está incluida)
- Si IPstage se va a montar en un Rack, prepare una bandeja en la que colocar IPstage (Rack: 19 pulgadas, especificación EIA) y un destornillador
- Si IPstage se va a montar en la pared, prepare un destornillador y tornillos para instalarlo en la pared (se incluye una plantilla para colocar los tornillos en la pared)

Requisitos de los tornillos

Elemento	Especificación	Cantidad	Observaciones
Tornillos para la instalación en la pared	Tamaño del tornillo: 3,1 mm *Vea el siguiente diagrama si desea más información	3	Recomendado: Tornillo de cabeza redonda M3.1-20
Tornillos para la instalación en la base	Tamaño del tornillo: 3,5 a 4,8 mm o M4 a M5 * Vea el siguiente diagrama si desea más información	2	Recomendado: Tornillo de cabeza redonda P (SW) 4-8



6. Prepare el PC para la ejecución del asistente para instalación.

Requisitos del sistema

Tipo	Elemento	Especificación
Hardware	CPU	Pentium 4 y superior o equivalente
	Memoria	Al menos 512 MB
	Monitor	Monitor en color con una resolución de 1024 x 768 o superior
	Adaptador de red	Adaptador de red compatible con 100Base-TX
Software	SO	Microsoft Windows XP Professional SP2 o posterior Microsoft Windows Vista Business SP1
	Navegador	Microsoft Internet Explorer 7

7. Determine el número de teléfonos IP (teléfonos MKT/IP, SP-DSHF-GB) y PCs que va a utilizar.

*El número de teléfonos IP y PCs usados determinará el número de cables y switch necesarios.

8. Prepare un switch (si va a usar una combinación de 5 o más teléfonos IP y PCs).

*Si fuera necesario, prepare un switch, dependiendo del número de teléfonos IP y el método de cableado.
*Compruebe si el switch suministra electricidad (PoE).

9. Prepare los adaptadores de CA y los teléfonos IP.

Consulte la sección "1.4 Teléfonos que pueden utilizarse" (p. 8) si desea más información sobre los teléfonos IP que se pueden utilizar.

Si va a utilizar un switch que proporciona electricidad (tipo PoE que cumpla el estándar IEEE802.3af), no es necesario que use adaptadores de CA para suministrar energía eléctrica a los teléfonos IP.

El contrato de licencia adquirido permite la conexión de un máximo de 30 teléfonos MKT/IP, SP-DSHF-GB o teléfonos de software Com@WILL. Si desea conectar más de 30 teléfonos, deberá adquirir licencias adicionales.
Si desea información detallada, consulte las secciones "6.4 Cuando se producen cambios en el número de teléfonos o el número de líneas que proporciona la compañía telefónica" (p. 229) y "7.3.8 Añadir licencia" (p. 276).

10. Prepare un cable RJ45 (cable de LAN).

*Prepare suficientes cables para todos los teléfonos y PCs que vaya a utilizar.

11. Si va a utilizar un teléfono analógico o un fax, prepare estos dispositivos y un cable RJ11 (cable modular).

12. Prepare un panel de conexión.

13. Si desea utilizar un teléfono de software Com@WILL, adquiera este producto junto con una licencia de software y tenga preparado un PC para su instalación.

14. Prepare una fuente de sonido (si fuera necesaria una fuente de sonido externa para las llamadas en espera (Música en espera)).

Introducción de información mediante el asistente para instalación

Los elementos anotados en la sección "Hoja de comprobación para la configuración -Información especificada mediante el asistente para instalación-" de la "Guía rápida de instalación" contienen la dirección IP asignada al puerto LAN del IPstage, así como información sobre el proveedor de Internet y sobre una línea SIP externa.

La sección "A.5 Hoja de comprobación" (p. 398) de este manual incluye la misma hoja de comprobación. Utilícela en lugar de la hoja de comprobación que aparece en el reverso de la "Guía rápida de instalación".

Información relacionada con los códigos de licencia

Entre los datos que se deben introducir en la sección "Información relacionada con el código de licencia" de la "Guía rápida de instalación" se encuentran el código de licencia adquirido, la dirección MAC del IPstage y el número de serie de éste.

La sección "A.5 Hoja de comprobación" (p. 398) de este manual incluye la misma hoja de comprobación. Utilícela en lugar de la hoja de comprobación que aparece en el reverso de la "Guía rápida de instalación".

2.3 Instalación de IPstage

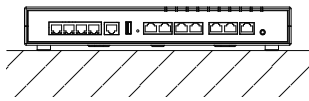
El IPstage se puede instalar de sobremesa, en un bastidor o en la pared. Se proporciona una descripción detallada para cada tipo de instalación.

Cuando instale la unidad, deje al menos 3 cm de espacio libre alrededor de ella. Asimismo, no coloque dispositivos que generen calor a menos de 30 cm de la unidad. Coloque el adaptador de CA al menos a 10 cm de distancia de la unidad.

2.3.1 Si decide instalar la unidad en sobremesa

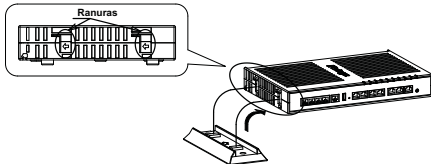
Si se utiliza una instalación fija

Coloque la unidad en la superficie de mesa / bandeja sin retirar los pies de goma.

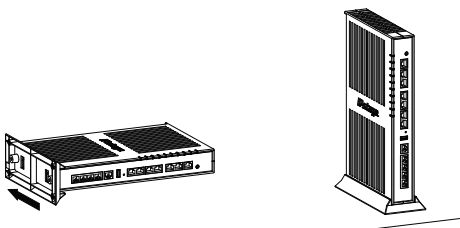


Instalación vertical

Alinee las pestañas de la base (incluida) con las ranuras del lado izquierdo de la unidad.



Deslice la base sobre el panel posterior de la unidad, móntela en ésta y sitúe ambas en el suelo.



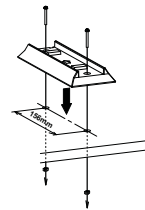
Si decide instalar la unidad verticalmente en una mesa / bandeja

Prepare los tornillos para la instalación en una mesa / bandeja si desea fijar la base (incluida) a la superficie de la mesa / bandeja.

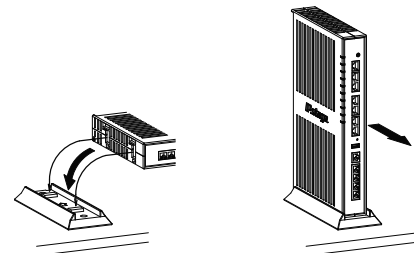
Este producto no incluye tornillos ni destornillador para la instalación de la base. Deberá adquirir los tornillos apropiados por separado. Consulte la sección "2.2 Preparativos previos a la instalación" (p. 17) si desea más información sobre los tornillos que se pueden utilizar.

1. Taladre agujeros en la mesa / bandeja usando la ubicación de los orificios de la base como guía para fijar ésta a la superficie en la mesa / bandeja.

2. Instale la base en la mesa / bandeja.



3. Acople la unidad a la base, deslice el panel frontal en su lugar y fije la unidad a la base.



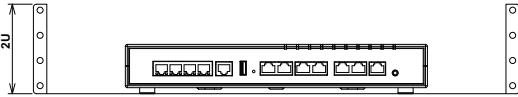
2.3.2 Instalación en un Rack

Prepare un rack teniendo en cuenta las siguientes consideraciones para la bandeja de instalación del rack:

1. Especificación del rack: 19 pulgadas, especificación EIA
2. Altura del rack: asegúrese de que la altura del rack es de al menos 2U. (1U = 1,75 pulgadas (aproximadamente 45 mm))
3. Asegúrese de que no hay orificios de ventilación en la placa inferior de la estantería de instalación

Coloque la unidad en la bandeja de instalación del rack sin retirar los pies de goma.

Este producto no incluye tornillos ni destornillador para la instalación de la unidad en el rack. Deberá adquirir los tornillos apropiados por separado. Consulte el manual del usuario del rack si desea más información sobre los tornillos que puede utilizar.



2.3.3 Instalación en la pared

Prepare 3 tornillos apropiados para la instalación en la pared.

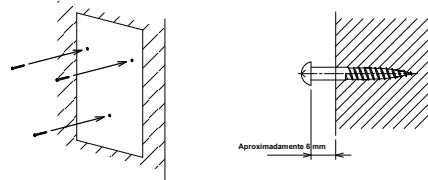
Este producto no incluye tornillos ni destornillador para la instalación de la unidad en la pared. Deberá adquirir los tornillos apropiados por separado. Consulte la sección "2.2 Preparativos previos a la instalación" (p. 17) si desea más información sobre los tornillos que se pueden utilizar.

1. Coloque la plantilla (incluida) para la instalación en la pared sobre la pared donde va a instalar la unidad e instale los tornillos (3) en los orificios de la plantilla.

Atornille los tornillos en la pared hasta que solo se vean aproximadamente 6 mm del cuerpo del tornillo.

Las posiciones de atornillado de la unidad no varían si ésta se instala de lado, por lo que puede utilizar la plantilla para la instalación en la pared en su orientación vertical.

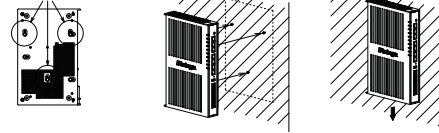
Después de determinar la posición de los tornillos en la posición apaisada, retire la plantilla, ya que no la necesitará más.



2. Después de alinear los orificios de montaje en la pared de la superficie inferior de la unidad con los tornillos y colocar la unidad sobre éstos, deslice la hacia abajo para instalarla en la pared.

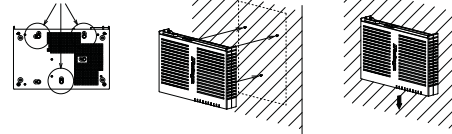
Instalación de montaje vertical en la pared

Taladros para el montaje en la pared



Instalación apaisada en la pared

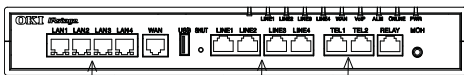
Taladros para el montaje en la pared



2.4 Conexión de los cables

2.4.1 Panel frontal de IPstage (modelo analógico)

Conecte un cable de LAN (cable RJ45) a cada uno de los puertos del panel frontal de IPstage.



Conecte PCs o teléfonos IP
Conecte la red pública (línea externa analógica)
Conecte los teléfonos analógicos

Red pública (línea externa analógica)

Conecte cables directos RJ45 (8 hilos) que estén conectados a través de un panel de conexión de jack modular de red pública a LINE1-LINE4. Conecte la unidad a un jack modular utilizando un cable modular (cable RJ11) a través de un panel de conexión.

Conecte las líneas externas analógicas que utilice en LINE4. Esta unidad dispone de una función que conecta directamente una línea telefónica analógica conectada a LINE4 y un teléfono analógico conectado a TEL1 cuando se corta el suministro eléctrico o se apaga el interruptor de alimentación.

Conecte a LINE4 la línea externa analógica que desea usar cuando se interrumpa el suministro eléctrico y conecte a TEL1 un teléfono analógico compatible con interrupciones en el suministro eléctrico.

Teléfono analógico (incluyendo fax y DECT)

Conecte los cables directos RJ45 (8 hilos) provenientes de los teléfonos analógicos a TEL1 y TEL2. Conecte la unidad a un teléfono analógico usando un cable modular (cable RJ11) a través de un panel de conexión.

Si solo va a utilizar un teléfono analógico, conéctelo al puerto TEL1. Esta unidad dispone de una función que conecta directamente una línea telefónica analógica conectada a LINE4 y un teléfono analógico conectado a TEL1 cuando se corta el suministro eléctrico o se apaga el interruptor de alimentación.

Teléfono IP, PC

Conecte los puertos LAN1 a LAN4 de la unidad a teléfonos IP y PCs mediante cables RJ45 (directos o cruzados).

Internet

Conecte el cable RJ45 (directo o cruzado) a una WAN para conectarse a Internet.

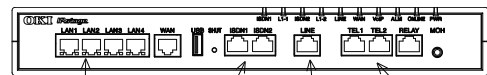
Fuente de sonido externa de melodía en espera

Conecte una fuente de sonido externa de melodía en espera a MOH (Música en espera). Podrá obtener la melodía en espera del dispositivo conectado.

"7.4.21 Configuración de Música en llamadas en espera" (p. 334)

2.4.2 Panel frontal de IPstage (modelo BRI)

Conecte un cable de LAN (cable RJ45) a cada uno de los puertos del panel frontal de IPstage.



Conecte PCs o teléfonos IP
Conecte a la red pública (línea externa RDSI)
Conecte a la red pública (línea externa analógica)
Conecte los teléfonos analógicos

Red pública (línea externa analógica)

Conecte cables directos RJ45 (8 hilos) que estén conectados a través de un panel de conexión de jack modular de red pública al puerto LINE. Conecte la unidad a un jack modular usando un cable modular (cable RJ11) a través de un panel de conexión.

Red pública (línea externa RDSI)

Conecte un cable directo RJ45 (8 hilos) que esté conectado a una línea externa RDSI (DSU: Unidad de Servicio Digital) a ISDN1 e ISDN2.

Teléfono analógico (incluyendo fax y DECT)

Conecte los cables directos RJ45 (8 hilos) provenientes de los teléfonos analógicos a los puertos TEL1 y TEL2 de la unidad. Conecte la unidad a un teléfono analógico usando un cable modular (cable RJ11) a través de un panel de conexión.

Si solo va a utilizar un teléfono analógico, conéctelo al puerto TEL1. Esta unidad dispone de una función que conecta directamente una línea telefónica analógica conectada al puerto LINE y un teléfono analógico conectado al puerto TEL1 cuando se corta el suministro eléctrico o se apaga el interruptor de alimentación.

Teléfono IP, PC

Conecte los puertos LAN1 a LAN4 de la unidad a los teléfonos IP y PCs mediante cables RJ45 (directos o cruzados).

Internet

Conecte el cable RJ45 (directo o cruzado) a una WAN para conectarse a Internet.

Fuente de sonido externa de melodía en espera

Conecte una fuente de sonido externa de melodía en espera a MOH (Música en espera). Podrá obtener la melodía en espera del dispositivo conectado.

"7.4.21 Configuración de Música en llamadas en espera" (p. 334)

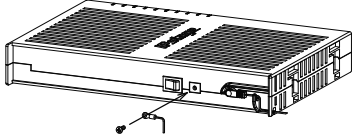
2.4.3 Panel posterior de IPstage

Conecte el adaptador de CA y el cable de conexión a tierra al panel posterior de la unidad IPstage.

Cable de conexión a tierra

Para conectar el cable de conexión a tierra, retire el tornillo del terminal FG y monte el terminal crimpado en el cable de conexión a tierra usando el tornillo. Conecte a tierra el otro extremo del cable.

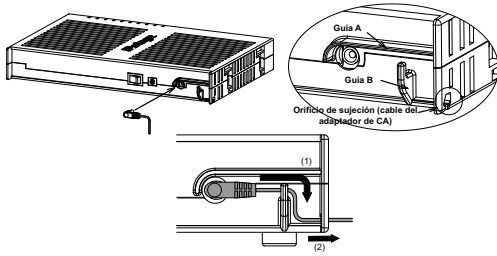
Este dispositivo no incluye cable de conexión a tierra ni destornillador. Prepare un cable de conexión a tierra apropiado por separado. Consulte la sección "2.2 Preparativos previos a la instalación" (p. 17) si desea más información sobre el cable de conexión a tierra y los destornilladores que se pueden utilizar.



Adaptador de CA

Inserte la clavija de CC del adaptador de CA en la entrada de CC.

Alinee el cable de alimentación a lo largo de la guía A, dóblelo tal como se muestra en (1) y, a continuación, páselo a través del orificio de montaje como se muestra en (2).



Después de conectar el adaptador de CA al IPstage, inserte el enchufe del cable de alimentación en una toma de corriente.

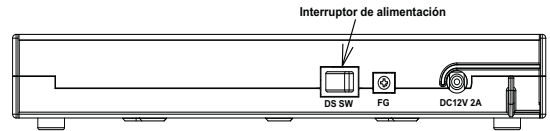
2.5 Encendido y apagado de la unidad IPstage

En este capítulo se describe el proceso de encendido y apagado de la unidad IPstage.

2.5.1 Encendido

Cuando encienda la unidad, asegúrese del correcto funcionamiento del IPstage observando el led.

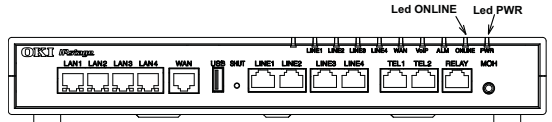
1. Asegúrese de insertar el enchufe del cable de suministro eléctrico en la toma de corriente alterna.
2. Encienda el interruptor de alimentación.



Panel posterior de IPstage

3. Asegúrese de que se enciende el led verde de alimentación.

El led ONLINE se vuelve de color naranja.



Panel frontal del IPstage (modelo analógico)

4. Asegúrese de que el led ONLINE se vuelve de color verde al cabo de aproximadamente 5 minutos.

No apague la unidad mientras está arrancando. Esto podría dañar los datos del dispositivo.

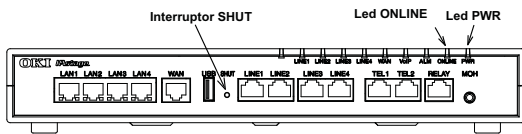
Consulte la sección "A.3 Solución de problemas" (p. 388) si el led ONLINE no se vuelve de color verde transcurridos 5 o más minutos.

2.5.2 Apagado

Cuando se apaga la unidad IPstage, el sistema se detiene. Si necesita detener el sistema para realizar cambios en él o detener una operación, apague la unidad usando el procedimiento siguiente.

Asegúrese de utilizar el procedimiento siguiente al apagar la unidad. Si no lo hace, es posible que se pierdan los datos almacenados en el dispositivo.

1. Mantenga presionado el interruptor de apagado (SHUT) durante 1 segundo utilizando una herramienta puntiaguda.



Panel frontal del IPstage

2. Asegúrese de que el led ONLINE se vuelve de color naranja.
3. Asegúrese de que el led ONLINE se apaga al cabo de aproximadamente 2 minutos.

Consulte la sección "A.3 Solución de problemas" (p. 388) si el led ONLINE no se apaga.

4. Apague el interruptor de alimentación situado en el panel posterior de la unidad.

No desconecte el interruptor de alimentación hasta que se haya apagado el led ONLINE.

5. Asegúrese de que se apaga el led PWR.

6. Retire el enchufe del adaptador de CA de la toma de corriente.

7. Retire el conector del adaptador de CA del jack de CC situado en el panel posterior de la unidad.

No desconecte el interruptor de alimentación hasta comprobar que se ha apagado el led ONLINE.

Este led iluminado indica que se está almacenando la información más reciente como, por ejemplo, los distintos tipos de datos de configuración, en la memoria flash de la unidad IPstage. Si se apaga la unidad durante esta operación, se podría perder el contenido de la memoria flash y es posible que la unidad no arranque correctamente la próxima vez que se encienda.

2.6 Conexión al PC

Active la configuración del cliente DHCP en el PC. A continuación, conecte al PC un cable de LAN (cable RJ45) que esté conectado a uno de los puertos LAN1-LAN4 de la unidad IPstage.

2.6.1 Activación de la función DHCP del PC

Debido a que IPstage utiliza funciones de servidor DHCP, es necesario activar la configuración del cliente DHCP en el PC. Esta configuración permitirá al PC la adquisición de una dirección IP desde la unidad IPstage.

■ Configuración para Windows Vista

Procedimiento de confirmación

1. Seleccione el botón [Inicio] → [Panel de control].
2. En el Panel de control, haga clic en "Redes e Internet".
3. En "Centro de redes y recursos compartidos", haga clic en "Conectarse a una red".

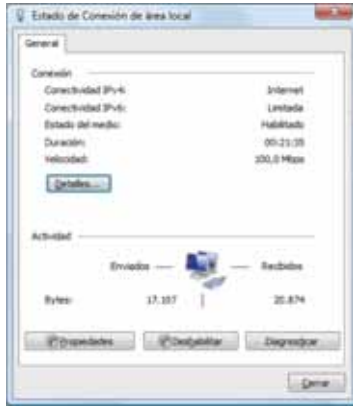
Si aparece un mensaje que indica que el equipo se ha conectado a Internet, esto quiere decir que se ha realizado la configuración de DHCP. En este caso, los procedimientos de configuración descritos a continuación no son necesarios.

Procedimiento de configuración

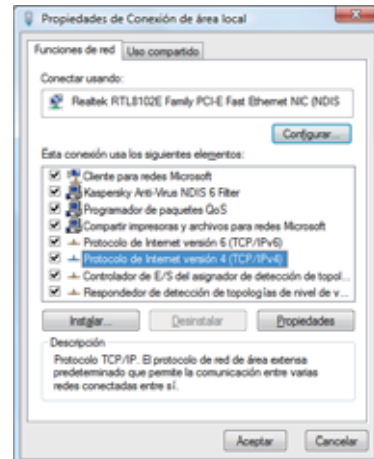
1. Seleccione el botón [Inicio] y, a continuación, [Panel de control].
2. En el Panel de control, haga clic en "Ver el estado y las tareas de red" en "Redes e Internet".
3. Se mostrará el cuadro de diálogo "Centro de redes y recursos compartidos". Haga clic en "Ver estado" de un nombre de red conectado a una red de área local.



4. Aparecerá la pantalla "Estado de Conexión de área local". Haga clic en el botón Propiedades.



5. Aparecerá la pantalla "Propiedades de Conexión de área local". Marque la casilla de verificación "Protocolo de Internet versión 4 (TCP/IPv4)" y haga clic en el botón Propiedades.



6. Aparecerá la ventana "Propiedades de Protocolo de Internet versión 4 (TCP/IPv4)". Seleccione las opciones "Obtener una dirección IP automáticamente" y "Obtener la dirección del servidor DNS automáticamente" y haga clic en [Aceptar].



■ Configuración para Windows XP

1. Haga clic en el botón [Inicio]. A continuación, haga clic en [Panel de control].
2. Haga doble clic en [Conexiones de red] para que se abra la ventana correspondiente.
Si el Panel de control está en el modo predeterminado de visualización por categorías de Windows XP, seleccione la vista clásica.
3. Haga clic con el botón secundario en [Conexión de área local] y, a continuación, haga clic en Propiedades.



4. Haga clic en [Protocolo Internet (TCP/IP)] y, a continuación, en Propiedades.



- 5. Haga clic en "Obtener una dirección IP automáticamente" y en "Obtener la dirección del servidor DNS automáticamente" y, a continuación, haga clic en [Aceptar].



- 6. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana [Propiedades de Conexión de área local].

2.6.2 Conexión de un PC a la unidad IPstage

Después de conectar un cable de LAN a un puerto LAN (cualquiera de los puertos LAN1-LAN4) de la unidad IPstage, conecte el otro extremo al PC.

Puede utilizar un cable RJ45 directo o cruzado como cable de LAN.

Consulte la sección "2.4 Conexión de los cables" (p. 24) si desea más información sobre la conexión de un cable de LAN al puerto LAN de la unidad IPstage.

Capítulo 3: Configuración básica de IPstage

En este capítulo se describe el procedimiento de configuración inicial usando el asistente para instalación de IPstage y la configuración básica que debe realizar el administrador del sistema antes de comenzar a utilizar la unidad.

- 3.1 Asistente para instalación (p. 36)
- 3.2 Antes de utilizar la unidad (p. 56)

3.1 Asistente para instalación

El asistente para instalación se ejecuta en un navegador en un PC conectado a la unidad IPstage.

El asistente para instalación le permitirá realizar las siguientes operaciones:

- Seleccionar el país y el segundo idioma para el Buzón de voz
- Configurar la fecha y la hora
- Configurar la red
- Transferir los datos de configuración
- Conectar un teléfono IP y confirmar la conexión
- Configurar las líneas externas
- Guardar los datos de configuración

Pantalla inicial del asistente para instalación:



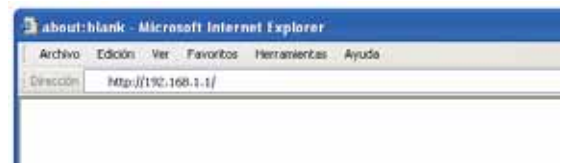
Una vez finalizado el asistente, se podrán realizar las siguientes operaciones.

- Realizar o recibir llamadas usando una extensión interna
- Realizar o recibir llamadas desde una línea externa
- Usar la red interna (uso compartido de archivos entre PCs, etc.)
- Conectarse a Internet (consiga un contrato para servicios de Internet y utilice la configuración WAN correcta)
- Usar servicios de código especial ya asignados (por ejemplo, retención de llamadas; consulte la tabla siguiente si desea más información sobre otros servicios)
- Si se produce un corte de suministro eléctrico al IPstage, se activa el modo de conexión directa en el que los puertos "LINE4" y "TEL1" (modo analógico) se conectan directamente. En el modelo BRI, se conectan directamente los puertos "LINE" y "TEL1".
- Conexión y uso de un fax

Consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre cómo configurar los códigos especiales, los números de extensión interna y las teclas programables utilizando el asistente para instalación.

3.1.1 Ejecución del asistente para instalación

1. Abra Internet Explorer en el PC conectado a la unidad IPstage.
2. Introduzca "http://192.168.1.1" (dirección IP de la LAN de IPstage) en la barra de direcciones del navegador y pulse la tecla Intro para acceder a la unidad IPstage.



Se visualiza la pantalla inicial del asistente para instalación (si es la primera vez que se accede al IPstage)

La pantalla inicial del asistente para instalación aparece en inglés



3.1.2 Selección del país y el idioma para el Buzón de Voz

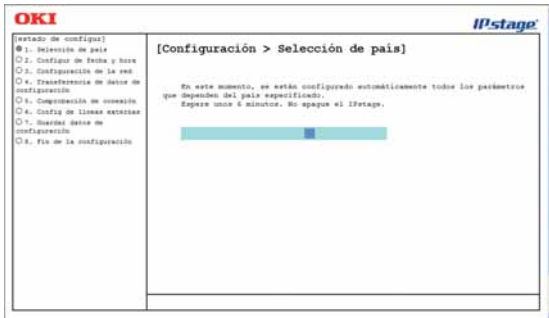
En la pantalla inicial, seleccione una combinación de país y primer idioma en el menú desplegable. Seleccione un segundo idioma para el Buzón de Voz si fuera necesario.



El primer idioma viene determinado por el país seleccionado. Este idioma se utiliza en todo el sistema.

El idioma usado para el Buzón de Voz se puede seleccionar para cada extensión (primer o segundo idioma). Si se selecciona un segundo idioma, es posible configurar distintos idiomas para cada extensión utilizando una consola de mantenimiento (consulte la sección "7.4.13 Configuración de Buzón de Voz" (p. 318)).

Al hacer clic en el botón [Next] (Siguiente), se muestra la siguiente ventana. Espere mientras el asistente actualiza la configuración.



Una vez finalizada la actualización, se visualizará la pantalla [Fecha/Hora].

3.1.3 Configuración de la fecha y hora

Configure la hora actual y la zona horaria mediante esta ventana. Utilice los menús desplegables para indicar la hora actual.



Haga clic en el botón [Siguiente] para mostrar la pantalla [Zona horaria].



De forma predeterminada, la zona horaria corresponde al país seleccionado en Selección de país. Seleccione la opción apropiada en el menú desplegable.

Haga clic en el botón [Siguiente] para mostrar la pantalla [Configuración de la red].

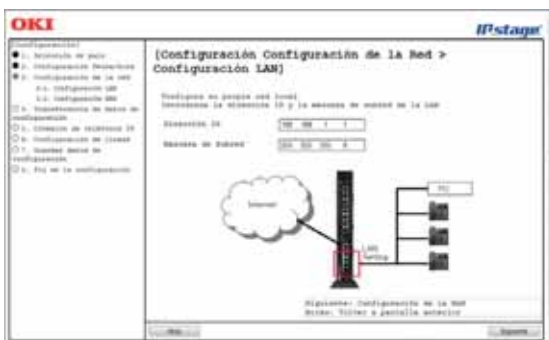
Se puede usar un servidor NTP para configurar la hora. Consulte la sección "7.6.3 Configuración de la fecha y hora del sistema" (p. 350) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.

3.1.4 Configuración de la red

La unidad IPstage tiene función de router. En esta sección se describe la configuración de la LAN y la WAN.

■ Configuración de la LAN

La dirección IP de la LAN y la máscara de subred de IPstage se configuran utilizando la configuración de la LAN. Las direcciones del PC y del teléfono IP se pueden asignar mediante la función de servidor DHCP. No es necesario cambiar ninguna dirección IP, a menos que necesite modificar la de la LAN (192.168.1.1) de IPstage.



Haga clic en el botón [Siguiente] para mostrar la pantalla de [Configuración WAN].

■ Configuración de la WAN

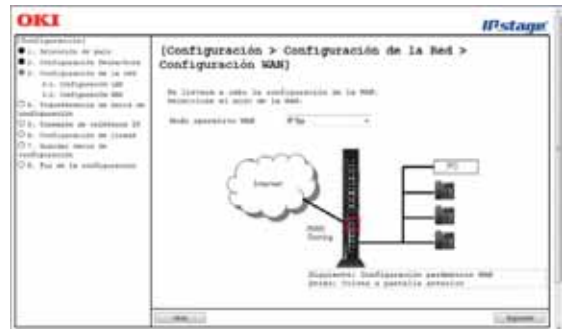
Seleccione el modo de funcionamiento de la WAN (método usado para conectarse a Internet) en el menú desplegable. Si va a conectarse a Internet, deberá configurar una WAN.

Seleccione uno de los siguientes modos de funcionamiento en función de la información proporcionada por su proveedor de servicios de Internet y especifique la configuración necesaria para dicho modo (consulte la sección "Hoja de comprobación para la configuración" en el reverso de la "Guía rápida de instalación"). La pantalla de configuración mostrada dependerá del modo de funcionamiento seleccionado:

- IP fija
- Cliente DHCP
- PPPoE
- PPPoE+IPoE

Si se selecciona [Cliente DHCP] como modo de funcionamiento de la WAN, no es necesaria ninguna configuración adicional. Haga clic en el botón [Siguiente] para mostrar la pantalla de transferencia de los datos de configuración.

Continúe en la sección 3.1.5 Transferencia de los datos de configuración.



Modo IP fija

Si selecciona [IP fija] como modo de funcionamiento de la WAN, configure los siguientes elementos. Introduzca los valores preparados anteriormente utilizando la hoja de comprobación (Guía rápida de instalación):

- Dirección IP
- Máscara de subred
- Puerta de enlace
- 1º Dirección servidor DNS
- 2º Dirección servidor DNS



Una vez finalizada la configuración, haga clic en el botón [Siguiente] para mostrar la ventana [Transferencia de datos de configuración].

Modo PPPoE

Si selecciona [PPPoE] como modo de funcionamiento de la WAN, configure los siguientes elementos. Introduzca los valores preparados anteriormente utilizando la hoja de comprobación (Guía rápida de instalación):

- Nomb usuario
- Password



Una vez finalizada la configuración, haga clic en el botón [Siguiente] para mostrar la ventana [Transferencia de datos de configuración].

Modo PPPoE + IPoE

Si selecciona [PPPoE + IPoE] como modo de funcionamiento de la WAN, configure primero PPPoE y, a continuación, IPoE. Introduzca los valores preparados anteriormente utilizando la hoja de comprobación (Guía rápida de instalación):

- Introduzca los elementos siguientes para la configuración PPPoE:
- Nomb usuario
 - Password



Una vez finalizada la configuración, haga clic en botón [Siguiente]. Se mostrará la ventana de configuración IPoE.

Configure los siguientes parámetros para IPoE. Introduzca los valores preparados anteriormente utilizando la hoja de comprobación (Guía rápida de instalación):

- Dirección IP
- Mascara de subred
- Dirección próximo salto



Una vez finalizada la configuración, haga clic en el botón [Siguiente] para mostrar la ventana [Transferencia de datos de configuración].

3.1.5 Transferencia de los datos de configuración

Si ha recibido un archivo de datos de configuración de Soporte IPstage, puede transferirlo desde el PC e instalarlo en la unidad IPstage.

Los datos de configuración son datos personalizados basados en el País de uso y el uso que se le va a dar a la unidad, e incluyen códigos especiales y números de extensión. Si desea información detallada, consulte la descripción que acompaña a los datos de configuración.

Especifique el nombre de archivo de los datos de configuración en la siguiente pantalla.

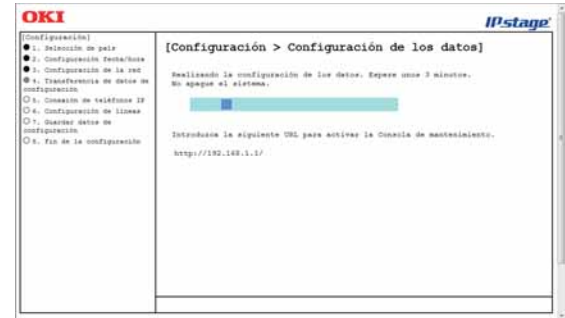
Haga clic en el botón [Examinar...] para mostrar el cuadro de diálogo [Abrir archivo] y seleccionar un nombre de archivo.



Haga clic en el botón [Ejecutar] para iniciar la transferencia del archivo de datos de configuración; se mostrará la siguiente pantalla. Espere hasta que haya finalizado la configuración.

Haga clic en el botón [Omitir] si no dispone de un archivo de configuración.

* Tenga en cuenta que la transferencia de archivos no se puede cancelar una vez iniciada.



Se mostrará la ventana "Configuración de los datos".^{3.1.4 Configuración de la red} (p. 40) Además, si se ha modificado la dirección IP de la LAN, se mostrará un mensaje indicándole el modo de activar la consola de mantenimiento. Introduzca la nueva URL en la barra de direcciones del navegador y pulse la tecla Intro. Continúe en ^{3.1.6 Conexión de un teléfono IP} (p. 46).

Una vez finalizada la configuración de los datos, se mostrará la ventana [Conexión de teléfonos IP].

3.1.6 Conexión de un teléfono IP

Cuando se muestre esta pantalla, conecte los cables de la LAN que estén conectados a los puertos LAN del IPstage al teléfono MKT/IP y al SP-DSHF-GB. Los números de extensión se asignan a partir del número 200 y en el orden en el que se conectan los teléfonos.

 Si se utilizan más de 5 teléfonos IP y PCs, conecte los teléfonos a través de un Switch.

Una vez establecida la conexión del teléfono IP, haga clic en el botón [Actualizar] en esta misma pantalla.



Asegúrese de que los teléfonos MKT/IP y SP-DSHF-GB que ha conectado aparecen en esta tabla.


Si no es así, compruebe la conexión del cable de la LAN y haga clic en el botón [Actualizar]

Haga clic en el botón [Siguiente] para mostrar la pantalla de configuración de líneas externas.

3.1.7 Configuración de una línea externa

La configuración de una línea externa consta de dos pasos:

- Configuración de la línea SIP externa
- Configuración del tipo de llamada entrante

 Si no va a utilizar una línea SIP externa, haga clic en el botón [Omitir] para mostrar la ventana de configuración del tipo de llamada entrante.

■ Configuración de la línea SIP externa

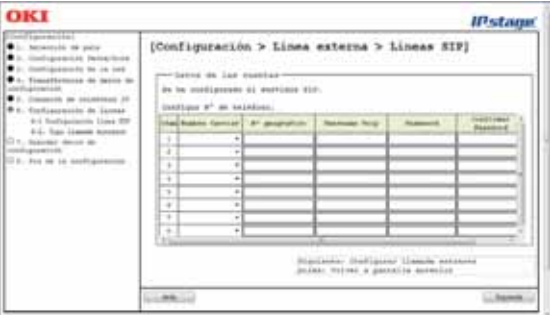
Marque la casilla de verificación [Selecc] correspondiente a su Carrier IP en la lista. Seleccione "Otro-1", "Otro-2" u "Otro-3" si su Carrier IP no aparece en la lista.

Configure el nombre de dominio SIP del Carrier IP, la dirección del servidor proxy SIP y la dirección del servidor de registro SIP en función de los valores preparados con anterioridad en la hoja de comprobación (Guía rápida de instalación).



Haga clic en el botón [Siguiente] para finalizar la configuración de la información del servidor SIP; a continuación, se mostrará la pantalla de configuración de los números de teléfono.

Seleccione el nombre del proveedor e introduzca el número de teléfono, así como el ID y la contraseña de autenticación, para cada proveedor.



Haga clic en el botón [Siguiente] para finalizar la configuración de la información de números de teléfono; a continuación, se mostrará la pantalla de configuración del tipo de llamada entrante.

■ Configuración del tipo de llamada entrante

En esta sección se describe cómo configurar el destino de las llamadas entrantes con objeto de que suene el tono de timbre del teléfono cuando se reciba una llamada de una línea externa. Configure el tipo de llamada entrante para cada línea (línea externa).

Haga clic en el botón correspondiente a la línea que desea configurar y especifique si se utilizará o no; a continuación, seleccione el tipo de llamada entrante.

Seleccione el tipo de llamada entrante entre uno de los tres tipos siguientes y configure la información adicional necesaria para cada uno de ellos.

Tipo de llamada entrante	Descripción	Información adicional necesaria
Llamada entrante general	Tipo de llamada entrante, permite configurar que extensión/extensiones recibirán el timbre entrante	Llamadas a extensiones internas (se pueden designar varias extensiones)
Llamada entrante DIL (DIL: Línea de entrada directa)	Tipo de llamada entrante que permite entregar una llamada de una línea externa a una extensión.	Este tipo de llamada entrante entrega una llamada a un único número de extensión

Tipo de llamada entrante	Descripción	Información adicional necesaria
DISA (DID: Marcación entrante directa)	El método DISA es una función que permite llamar a teléfonos individuales de la oficina sin necesidad de tener un contrato de marcación directa con una compañía telefónica. Marque un determinado número de tecla de DID y siga las instrucciones que le proporcionará la guía de voz para marcar un número de extensión y llamar directamente al interlocutor de destino. El sistema de guía de voz debe grabarlo el administrador del sistema. Consulte la sección "3.2.5 Grabación del mensaje de bienvenida (DISA)" (p. 60) si desea más información sobre cómo grabar la guía de voz.	Ninguna

Llamadas entrantes generales

En la siguiente pantalla se ha seleccionado Entrante general como tipo de llamada entrante.

Seleccione los números de extensión en los que desea recibir las llamadas entrantes (timbre), de la lista Exts.

Seleccione los números de extensión y haga clic en el botón Añadir para añadirlos a la lista N° selecc. Añada todos los números de extensión a los que desea llamar al recibir una llamada entrante a dicha lista.

Para eliminar un número de extensión seleccionado de la lista N° selecc, selecciónelo y haga clic en el botón Borrar.



Tipo de llamada entrante DIL

En la siguiente pantalla se ha seleccionado [DIL] como tipo de llamada entrante.

Seleccione el número de extensión en la lista.

Por ejemplo, si usted desea conectar un fax en una extensión analógica y configura el tipo de llamada entrante en modo DIL, podrá enrutar la llamada entrante directamente a la extensión conectada al fax.



Llamadas entrantes DISA

En la siguiente pantalla se ha seleccionado [DISA] como tipo de llamada entrante. No es necesario especificar ningún tipo de información adicional.



Una vez finalizada la configuración del tipo de llamada entrante, haga clic en [Siguiente] para mostrar la pantalla [Guardar datos de configuración].

3.1.8 Guardar datos de configuración

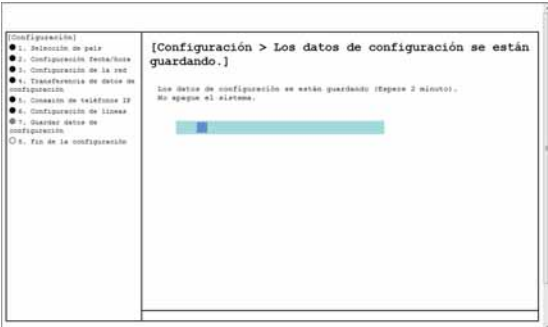
Este asistente le permite guardar en la memoria flash de la unidad IPstage los datos generados mediante las distintas operaciones de configuración realizadas hasta el momento. Esta operación permite restaurar a IPstage a su estado anterior si la unidad se apaga inesperadamente, como, por ejemplo, debido a un corte de suministro eléctrico.

Los datos de configuración incluyen todos los datos generados mediante el asistente para instalación, así como los definidos usando la "Consola de mantenimiento", que se describirá a continuación.

Haga clic en el botón [Salvar] de la pantalla [Guardar datos de configuración].



Se mostrará una pantalla que indicará que se están guardando los datos de configuración. Espere hasta que haya finalizado la configuración.



Una vez que se hayan guardado los datos de configuración, se visualizará la pantalla [Config finalizada]. Con esto finalizará el asistente para instalación.

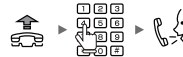


3.1.9 Una vez finalizado el asistente para instalación –Compruebe si puede recibir y realizar llamadas y si dispone de conexión a Internet–

Asegúrese de que un teléfono conectado a IPstage puede realizar y recibir llamadas desde extensiones internas y líneas externas.

Llamadas recibidas y realizadas desde las extensiones internas.

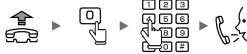
Levante el auricular y marque un número de extensión (ejemplo: 200).



- "4.1.2 Realización de una llamada interna a una extensión" (p. 68)
- "4.2.1 Recepción de una llamada" (p. 84)

Llamadas a líneas externas

Levante el auricular, marque 0 y llame a su teléfono de casa o a su móvil.



- "4.1.1 Realización de una llamada por una línea externa" (p. 64)

Recepción de llamadas desde líneas externas

Asegúrese de que puede recibir llamadas de una línea externa como, por ejemplo, un teléfono móvil.

- "4.2.1 Recepción de una llamada" (p. 84)

Conexión a Internet (cuando se utilice la WAN)

Asegúrese de que puede acceder al sitio web usando un navegador en el PC que está conectado en IPstage.

Si necesita una configuración más detallada, realice la configuración de los datos en función de sus requisitos. Si desea información detallada, consulte la sección "3.2 Antes de utilizar la unidad" (p. 56).

3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial

Los valores iniciales configurados mediante el asistente para instalación son los siguientes:

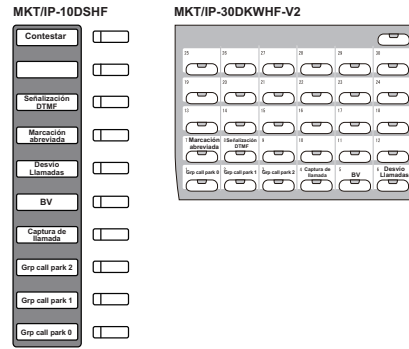
■ **Números de extensión**

Nombre	Número
Números de extensión	200-259
Números de extensión analógicos	261, 262
Número de acceso al Buzón de voz	300
Número de Buzón de voz para ser usado como contestador de llamadas entrantes de Líneas externa	310

■ **Códigos especiales**

Nombre del código especial	Número
Código especial ARS (Llamada línea externa)	0
Código especial Parar ARS	75
Código especial Captura de línea (Análoga/RDSI)	40
Código especial Captura de línea (línea TIE SIP)	41
Código especial Captura de línea (línea SIP externa)	42-49
Código especial Código Capturar Línea TIE	82
Código especial Código Capturar Línea	83
Código especial Mar Abrev (Marcación abreviada)	6
Código especial Conferen	70
Código especial Registro modo Mobile Twin	71
Código especial Liberar Mobile Twinning	72
Código especial Desvío Llamadas	73
Código especial Responder	74
Código especial Rellamada	80
Código especial Captura de llamada	81
Código especial Grupo aparcamiento	84-86
Código especial Grupo llamadas de voz	*0
Código especial Resp llamadas de voz	#0
Código especial Llamada DGL	**

Teclas programables que se pueden usar con la configuración inicial



Consulte la sección "A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales" (p. 392) si desea más información sobre las funciones de las teclas programables, así como de las funciones que se pueden asignar a éstas. Dicha sección incluye una lista de todas las teclas programables, junto son sus correspondientes descripciones.

3.2 Antes de utilizar la unidad

Esta sección incluye una descripción de la configuración que debe realizar el administrador del sistema antes de poder utilizar IPstage, en función del uso que se le vaya a dar.

1. Cambio de la información exclusiva (número de extensión, nombre de extensión y clase de servicio) para cada teléfono

Referencia: "3.2.1 Cambio de la información exclusiva (número de extensión, nombre de extensión y clase de servicio) para cada teléfono" (p. 57)



Configuración de las restricciones de llamada para cada teléfono

Referencia: "Clase de servicio" en la sección "3.2.1 Cambio de la información exclusiva (número de extensión, nombre de extensión y clase de servicio) para cada teléfono" (p. 57)



2. Agrupación de teléfonos

Es posible llamar a todo el grupo, así como transferir llamadas entre teléfonos del grupo.

Referencia: "3.2.2 Agrupación de teléfonos" (p. 58)



3. Uso de la marcación rápida

La marcación rápida le permite abreviar números de teléfono en un único número de tres cifras.

Referencia: "3.2.3 Añadir números para la marcación rápida del sistema" (p. 58)



4. Cambio de extensión que recibe la llamada externa (timbre), en función de la fecha y la hora de recepción

Referencia: "3.2.4 Cambio de extensión que recibe la llamada externa (timbre), en función de la fecha y la hora de recepción" (p. 59)



5. Uso de DISA

Referencia: "3.2.5 Grabación del mensaje de bienvenida (DISA)" (p. 60)



6. Almacenamiento de la copia de seguridad de los datos de configuración

Referencia: "3.2.6 Copia de seguridad de los datos de configuración" (p. 62)

3.2.1 Cambio de la información exclusiva (número de extensión, nombre de extensión y clase de servicio) para cada teléfono

Este parámetro le permite definir la información sobre el nombre y la clase de servicio para una extensión al mismo tiempo que cambia el número de extensión de un teléfono:

- Número de teléfono de la extensión
- Nombre de la extensión
- Clase de servicio

El número de extensión se puede cambiar en la pantalla [Cambio extensión]. Consulte la sección "7.3.3 Modificación de extensiones" (p. 253) si desea más información sobre el método de configuración.

Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración" (p. 336) si necesita cambiar el número de cifras del número de extensión.

Si necesita realizar la misma configuración en varios teléfonos, puede copiar los valores del primer teléfono en el resto.

Consulte la sección "7.3.3 Modificación de extensiones" (p. 253) si desea más información sobre el método de configuración.

A continuación se muestra una descripción de la clase de servicio.

Clase de servicio

Las clases de servicio se utilizan para restringir llamadas a líneas externas, llamadas Nacionales y llamadas internacionales desde números de extensión individuales.

Las restricciones de conexión con líneas externas para cada clase de servicio son las siguientes:

Tipo llamada	Llamada internacional	Llamada Nacional	Llamada local	Código especial local	Llamada saliente línea externa	Llamada entrante línea externa	Llamadas desde línea TIE	Llamadas a/desde extensión
Clase de servicio								
clase 0	○	○	○	▲	○	○	○	○
clase 1	△	○	○	▲	○	○	○	○
clase 2	x	○	○	▲	○	○	○	○
clase 3	x	△	○	▲	○	○	○	○
clase 4	x	x	○	▲	○	○	○	○
clase 5	x	x	x	x	△	○	○	○
clase 5	x	x	x	x	x	x	○	○
clase 6	x	x	x	x	x	x	x	○

- : Conexión viable; △: Activada en función de la configuración de los datos;
- ▲: Restringida en función de la configuración de los datos; x: Conexión restringida

Para poder activar ubicaciones con un signo △, configure un número de teléfono que pueda realizar llamadas.

Para poder restringir ubicaciones con un signo ▲, configure un número de teléfono con llamadas restringidas.

3.2.2 Agrupación de teléfonos

Si lo necesita, puede dividir los teléfonos en grupos.

A continuación se muestra una tabla con los distintos tipos de grupos y sus aplicaciones. Si desea más información sobre un método de configuración, consulte la sección correspondiente al mismo.

Tipo de grupo	Aplicación	Método de configuración del grupo
Grupo de salto de extensiones	Configura el orden de las llamadas para buscar una extensión libre en el grupo cuando se llama a una extensión.	7.4.9 Configuración de un grupo de salto de extensiones
Grupo de captura de llamadas	Permite contestar una llamada recibida en un teléfono perteneciente al mismo grupo mediante una tecla o un código especial.	7.4.10 Configuración de la captura de llamadas
Grupo de retención de llamadas	Permite poner en espera la llamada actual y contestar una llamada recibida en el mismo grupo.	7.4.11 Configuración de la retención de llamadas
Grupo DGL	La designación de un grupo permite llamar simultáneamente a todos los teléfonos de dicho grupo.	7.4.12 Configuración de una extensión para llamadas entrantes DGL

Consulte la sección "4.5.5 Transferencia de llamadas a teléfonos pertenecientes de un grupo" (p. 107) si desea más información sobre los grupos de salto de extensiones.

Consulte la sección "4.2.4 Cómo contestar las llamadas realizadas a otros teléfonos del grupo (llamada a una única línea)" (p. 88) si desea más información sobre los grupos de captura de llamadas.

Consulte la sección "4.3.1 Cómo poner la llamada en espera y transferirla al interlocutor perteneciente al grupo" (p. 89) si desea más información sobre los grupos de retención de llamadas.

Consulte la sección "4.1.7 Realización de una llamada a un grupo entero al mismo tiempo" (p. 81) si desea más información sobre los grupos DGL.

3.2.3 Añadir números para la marcación rápida del sistema

La marcación rápida consiste en un número exclusivo de tres cifras que se añade a la unidad y que representa a un número de teléfono completo.

La marcación rápida se puede guardar en un listín telefónico común para toda la empresa, lo que permite usarla desde cualquier teléfono.

Consulte la sección "7.4.1 Configuración de la marcación rápida" (p. 288) si desea más información sobre cómo añadir números de marcación rápida.

3.2.4 Cambio de extensión que recibe la llamada externa (timbre), en función de la fecha y la hora de recepción

IPstage le permite cambiar el número de teléfono que recibe una llamada de una línea externa por otro número en función de la fecha y la franja horaria en que se recibe.

Para configurar esta función, haga lo siguiente:

1. Configuración del calendario

Configure el calendario en función de los días festivos y los días libres de la empresa.



Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.4 Configuración del calendario" (p. 298).

2. Configuración de las definiciones de las franjas horarias

Configure los períodos de las franjas horarias para cada día de la semana y para los días festivos.



Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.3 Configuración de un modo de funcionamiento" (p. 296).

3. Configuración del destino de la llamada y el período de las franjas horarias correspondientes para las llamadas recibidas de líneas externas

Configure el destino de la llamada (tipo de llamada entrante) y la franja horaria para el objeto mostrado a continuación.

Objeto	Descripción	Método de configuración
Cada línea	Configure un destino de llamada entrante (tipo de llamada entrante) para cada línea.	7.3.5 Cambio ó añadir una línea

4. Configuración de una tecla [Noche] en el teléfono de control del sistema



Consulte la sección "7.4.7 Modificación de la información de las extensiones" (p. 303) si desea más información sobre cómo configurar el teléfono de control del sistema.

3.2.5 Grabación del mensaje de bienvenida (DISA)



La grabación de mensajes de respuesta solo es necesaria si se ha seleccionado "DISA" como tipo de llamada para las llamadas recibidas en todas las líneas externas.

Los mensajes de bienvenida se puede grabar mediante la unidad IPstage, pudiéndose utilizar para las llamadas entrantes DISA.

El mensaje 1 se reproduce cuando se recibe una llamada en el IPstage desde una línea externa; si se pulsa un número de extensión una vez reproducida esta guía, se llamará a la extensión especificada. El mensaje 2 se reproduce cuando se introduce un número de extensión que no existe (error de marcación) o cuando ha transcurrido un período de tiempo preestablecido sin que conteste la extensión marcada.

Consulte la sección "7.3.10 Grabación de los mensajes DISA" (p. 283) si desea más información sobre cómo grabar cada tipo de guía (1, 2, 5, 6, 70-79 en la tabla mostrada a continuación) para DISA.

La grabación de mensajes de guía de respuesta distintos para Mensaje DISA 1-12 permite ofrecer la guía apropiada mediante la configuración de franjas horarias (utilizando la consola de mantenimiento) y el cambio de modo de horario diurno a nocturno (usando el teléfono). Consulte la sección "3.2.4 Cambio de extensión que recibe la llamada externa (timbre), en función de la fecha y la hora de recepción" (p. 59).

Para grabar los mensajes se usa el teléfono MKT/IP. Puede grabar los mensajes y configurar la franja horaria para reproducirlas con la consola de mantenimiento.

■ Funcionamiento del teléfono MKT/IP

Utilice un teléfono de control del sistema para grabar los mensajes de guía. Comience la operación de grabación de la guía sin levantar el auricular.



Consulte la sección "7.4.7 Modificación de la información de las extensiones" (p. 303) si desea más información sobre cómo configurar los teléfonos de administración del sistema.

1. Pulse la tecla [Retener]

2. Pulse [6]

3. Pulse la tecla de marcación correspondiente al número de guía que desea grabar

Tecla de marcación	Tipo de guía	Ejemplo de guía
3	Mensaje de espera para llamadas entrantes	"Lo sentimos, todas las líneas están ocupadas. En breves momentos le atenderemos."
4	Mensaje para respuesta automática	"La empresa está cerrada."

Tecla de marcación	Tipo de guía	Ejemplo de guía
1	Mensaje DISA 11	"Este es el centro de marcación directa. Introduzca el número de la extensión."
2	Mensaje DISA 12	"Este es el centro de marcación directa. La empresa está cerrada en este momento."
5, 70	Mensaje DISA 1	"Este es el centro de marcación directa. La empresa está cerrada en este momento."
6, 71	Mensaje DISA 2	"Este es el centro de marcación directa. La empresa está cerrada en este momento."
72	Mensaje DISA 3	(Guía para operación errónea)
73	Mensaje DISA 4	"Introduzca otro número de extensión."
74	Mensaje DISA 5	(Guía para operación errónea)
75	Mensaje DISA 6	"Introduzca de nuevo el número."
76	Mensaje DISA 7	
77	Mensaje DISA 8	
78	Mensaje DISA 9	
79	Mensaje DISA 10	

4. Levante el auricular

5. Pulse [#]

Esto activará el modo de grabación.

6. Grabe un mensaje con una duración máxima de 16 (Mensaje DISA 11, 12) o 60 (Mensaje DISA 1-10) segundos

7. Pulse [#]

Una vez finalizada la grabación, ésta se reproducirá.

8. Pulse la tecla [Retener]

El mensaje se graba y se emite un sonido de finalización.

9. Cuelgue el auricular



La guía de respuesta grabada puede guardarse en dispositivos de memoria externa como, por ejemplo, memorias USB. Si desea información detallada, consulte "6.2.1 Copia de seguridad de los datos de configuración" (p. 223) y "7.6.1 Copia de seguridad de los datos del dispositivo (datos de configuración)" (p. 347).

Si se inicializa el IPstage, la guía de respuesta también se inicializará. Sin embargo, la guía puede restaurarse si se había guardado en una memoria USB. Si desea información detallada, consulte "6.2.2 Restauración de los datos de configuración" (p. 224) y "7.6.2 Restauración de los datos del dispositivo" (p. 349).

■ Funcionamiento de la consola de mantenimiento

Después de grabar los mensajes usando el teléfono MKT/IP, configure las franjas horarias en las que se deben reproducir los mensajes mediante la consola de mantenimiento.

Consulte la sección "7.3.10 Grabación de los mensajes DISA" (p. 283) si desea más información sobre el funcionamiento.

3.2.6 Copia de seguridad de los datos de configuración

La información especificada para la unidad IPstage se puede guardar como datos de configuración en ésta, así como en dispositivos de memoria externa como, por ejemplo, memorias USB.

Se recomienda guardar los datos de configuración.

Consulte las secciones "6.2.1 Copia de seguridad de los datos de configuración" (p. 223) y "7.6.1 Copia de seguridad de los datos del dispositivo (datos de configuración)" (p. 347) si desea más información sobre cómo guardar los datos de configuración.

Una vez finalizada la configuración de IPstage, si los datos se guardan en una memoria USB, éstos se podrán restaurar aunque se dañe la información de la memoria flash.

Se recomienda guardar los datos de configuración en una memoria USB antes de realizar cambios significativos en ellos.

Capítulo 4: Funcionamiento básico del teléfono

En este capítulo se describen las operaciones básicas del teléfono IP multifuncional, como, por ejemplo, realizar, recibir y transferir llamadas, así como ponerlas en espera. Incluye los temas siguientes:

- 4.1 Realización de una llamada (p. 64)
- 4.2 Recepción de una llamada (p. 84)
- 4.3 Transferencia de una llamada (p. 89)
- 4.4 Facilidad Conferencia (p. 94)
- 4.5 Transferencia de llamadas mientras se está ausente (p. 97)
- 4.6 Uso del Buzón de Voz (p. 109)
- 4.7 Cambio del tipo de llamada recibida en función de la fecha y la hora (p. 130)
- 4.8 Uso del listín telefónico (p. 132)
- 4.9 Uso del historial de llamadas (p. 142)
- 4.10 Uso de la marcación rápida (p. 146)
- 4.11 Ajuste del volumen del teléfono (p. 150)
- 4.12 Ajuste de los tonos del teléfono (p. 158)
- 4.13 Ajuste del display (p. 160)
- 4.14 Asignación de funciones a teclas de función (SP-DSHF-GB) (p. 163)
- 4.15 Lista de los menús del display del teléfono (p. 165)

En las descripciones de funcionamiento de este capítulo, el SP-DSHF-GB puede denominarse teléfono SIP o SIP.

Es posible que el SP-DSHF-GB no responda o no funcione inmediatamente al realizar algunas operaciones mediante las teclas de marcación, como, por ejemplo, realizar una llamada o pulsar un código especial. Normalmente, esto es debido a las características del SP-DSHF-GB; una vez que se pulsa una tecla de marcación, el teléfono espera a que se pulse la siguiente tecla hasta que transcurra el tiempo máximo de espera. Deberá pulsar "#" después de realizar el conjunto de operaciones necesarias si desea terminar antes de que transcurra el tiempo de espera.

Consulte la sección "Descripción de los iconos usados en las explicaciones de uso del teléfono" (p. viii) si desea más información sobre los iconos utilizados en las descripciones de funcionamiento de este capítulo.

4.1 Realización de una llamada

En esta sección se describen las operaciones básicas necesarias para realizar una llamada a una extensión o línea externa.

Ubicación de la descripción	
4.1.1 Realización de una llamada por una línea externa	p. 64
4.1.2 Realización de una llamada interna a una extensión	p. 68
4.1.3 Cómo realizar una llamada telefónica de forma sencilla	p. 69
4.1.4 Realización de una llamada usando la función Retallada	p. 74
4.1.5 Realización de una llamada usando el manos libres	p. 76
4.1.6 Si el llamado o la línea externa esta comunicando	p. 77
4.1.7 Realización de una llamada a un grupo entero al mismo tiempo	p. 81
4.1.8 Restricción de llamadas salientes desde el teléfono	p. 82
4.1.9 Envío de señal DTMF	p. 83

4.1.1 Realización de una llamada por una línea externa

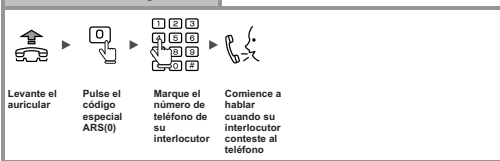
Levante el auricular y marque el número. Los métodos estándar para llamar a líneas externas son:

- Captura automática de línea para realizar una llamada
- Captura del tipo de línea para realizar una llamada
- Asignación de línea para realizar una llamada

■ Captura automática de línea para realizar una llamada

◆ Realización de una llamada utilizando un código especial

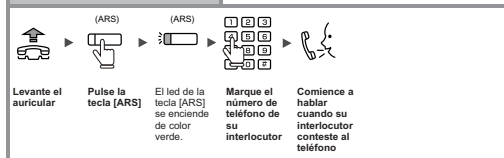
● MKT/IP ● SIP ● Analógico



4.1 Realización de una llamada

◆ Realización de una llamada utilizando una tecla programable

● MKT/IP



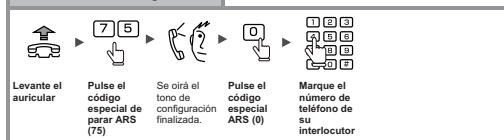
La tecla [ARS] es una tecla programable.

Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información.

- Cuando se realiza una llamada a una línea externa mediante este método, la configuración inicial utiliza la función de llamada ARS (Selección automática de ruta).
- Cuando se realiza una llamada a una línea externa mediante la función ARS, se selecciona automáticamente la ruta que utiliza el proveedor o la red IP óptimas para comunicarse con el intercom.

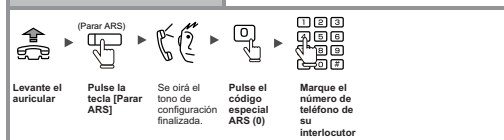
◆ Desactivación de la función de llamada ARS utilizando un código especial

● MKT/IP ● SIP ● Analógico



◆ Desactivación de la función de llamada ARS utilizando una tecla programable

● MKT/IP

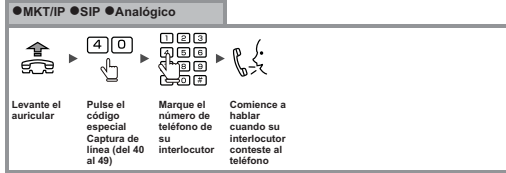


La tecla [Parar ARS] es una tecla programable.
 Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)".
 Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información.

- Si se utiliza este método, se desactiva la función ARS para las llamadas realizadas después de efectuar esta operación.
- Cuando se desactiva la función ARS, las líneas se seleccionan en un orden predefinido. Este orden se configura en una "Tabla de enrutamiento predeterminada".
- Realice esta configuración a nivel de sistema para poder desactivar la función de llamada ARS.
 Referencia ⇒ "5.5 Configuración de las funciones del teléfono (MKT/IP)" (p. 210)

■ Captura de tipo de línea para realizar una llamada

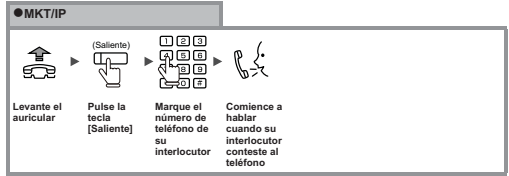
◆ Realización de una llamada utilizando un código especial



Si se asigna 40 como el código especial de captura de línea, las llamadas realizadas se sitúan en la ruta 0 (línea externa analógica o RDSI). La línea TIE es la ruta 1, las líneas SIP externas son las rutas 2 a 9.
 Consulte la tabla siguiente.
 Los números de teléfono añadidos (asignados) a líneas SIP externas se asignan a una ruta (2 a 9) según el orden en que se añadieron.
 *Un conjunto de líneas (tipo) recibe el nombre de "Ruta".

Tipos de líneas (líneas externas)	Línea SIP externa					
	Líneas externas analógicas o RDSI	Líneas TIE	42	43	...	49
Código especial Captura de línea	40	41	42	43	...	49
Ruta	0	1	2	3	...	9

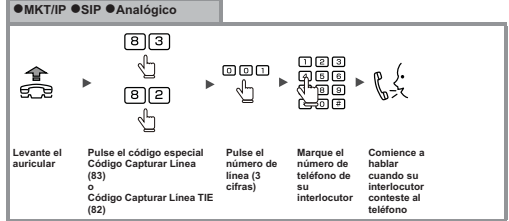
◆ Realización de una llamada utilizando una tecla programable



La tecla [Saliente] es una tecla programable.
 Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)".
 Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información. La tecla [Saliente] se asigna junto con los números de ruta.

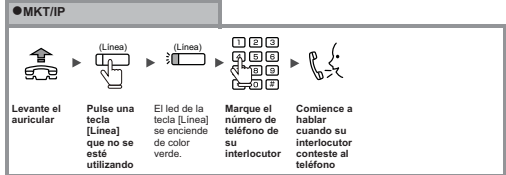
■ Asignación de línea para realizar una llamada

◆ Realización de una llamada utilizando un código especial



- A cada línea se le asigna un número de línea.
 - Modelo analógico: del 001 al 012 (línea 1 a 4: del 001 al 004; líneas externas SIP: del 005 al 012 (en función de la configuración))
 - Modelo BRI: del 001 al 013 (ISDN1: 001, 002; ISDN2: 003, 004; LINE: 005; línea externa SIP: del 006 al 013 (en función de la configuración))
- *debido a que hay dos líneas por puerto para RDSI, también hay dos números de línea.
- Para asignar una línea de enlace, pulse el código especial Código Capturar Línea TIE (82).

◆ Realización de una llamada utilizando una tecla programable

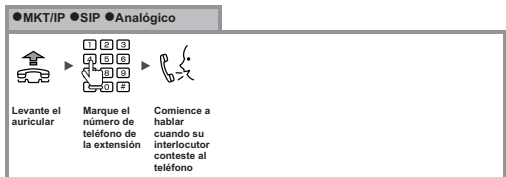


La tecla [Línea] es una tecla programable.
 Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)".
 Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información. Cada tecla [Línea] tiene asignado un número de línea (posición de instalación).

Se enciende un led rojo para las teclas [Línea] de los números de línea asignados a otros teléfonos (MKT/IP).

4.1.2 Realización de una llamada interna a una extensión

Levante el auricular y marque el número. A continuación se describe el método estándar para realizar una llamada a una extensión.



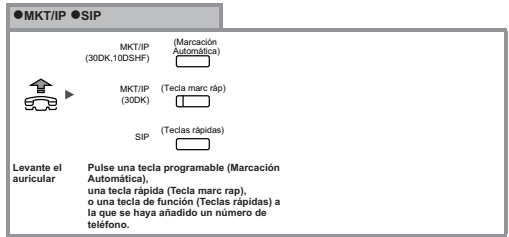
Pulse un asterisco (*) mientras realiza la llamada para cambiar a llamada de voz (teléfonos MKT/IP y analógicos). Esto resulta de utilidad para interlocutores que se niegan a contestar al teléfono. Esta función solo se puede utilizar si el interlocutor dispone de un teléfono MKT/IP.

4.1.3 Cómo realizar una llamada telefónica de forma sencilla

- Se puede realizar fácilmente una llamada telefónica mediante las siguientes operaciones:
- Usando la función de marcación automática
 - Usando la marcación rápida
 - Usando el listin telefónico
 - Usando el historial de llamadas

■ Realización de una llamada usando la función de marcación automática

Asigne la función de marcación automática a una tecla programable o tecla rápida y añada un número de teléfono a ésta para poder realizar una llamada telefónica pulsando dicha tecla.



- Consulte las descripciones siguientes sobre la asignación de la función de marcación automática y de números de teléfono a teclas programables (tecla [Marcación Automática]), teclas rápidas (tecla de marcación rápida) o teclas de función (marcación con una tecla).
 - "5.5 Configuración de las funciones del teléfono (MKT/IP)" (p. 210)
 - "4.14 Asignación de funciones a teclas de función (SP-DSHF-GB)" (p. 163)
 - "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301)
 - "8.4 Configuración de teclas programables (solo MKT/IP)" (p. 365)

En un teléfono MKT/IP (30DK), las teclas de función son las teclas programables y las teclas de marcación rápida (teclas rápidas), en un teléfono MKT/IP (10DSHF), las teclas de función son las teclas programables y, por último, en un SP-DSHF-GB, las teclas de función son las que permiten la "marcación con una tecla".

- Consulte la siguiente descripción sobre estas teclas:
 - "1.5 Nombre y función de cada parte del teléfono" (p. 9)
 - "A.3.1 Diferencias entre las funciones marcación rápida, listin telefónico, tecla rápida (tecla de marcación rápida), tecla Marcar automáticamente, y marcación con una tecla" (p. 390)

La tecla [DSS/BLF] se puede usar como un método para almacenar una extensión en una tecla programable. Si desea información detallada, consulte la sección "5.1.3 Uso de la función de marcación automática únicamente para las extensiones internas (marcación con una tecla para las extensiones internas)" (p. 174).

- Si se pulsa una tecla [Marcación Automática] (tipo de número = 1) a la que se ha agregado un número de extensión mientras se habla, la llamada se pondrá en espera y se llamará a la extensión. Esto resulta de utilidad para las transferencias.
- Si se pulsa una tecla [Marcación Automática] añadida con el tipo de número 0 mientras se llama o se está conectado a una línea externa, se marcará el número externo añadido.
- El tipo de número indica el tipo de número de teléfono añadido a la tecla [Marcación Automática].
El tipo de número es el siguiente.
0: Llamada a línea externa
1: Llamada a extensión interna o a línea TIE
2: Llamada a extensión interna PBX de orden superior, línea externa o línea TIE.

Realización de una llamada usando la marcación rápida

La marcación rápida del sistema es un servicio que pueden usar todas las líneas internas del sistema. Para ello, se deben añadir números de teléfono (incluyendo números de líneas externas y de extensión) a "códigos de marcación rápida" de tres cifras. Los números de marcación rápida los añade el administrador (consulte la sección "Añadir números para la marcación rápida del sistema" (p. 58)).

Se pueden usar los dos métodos siguientes para realizar una llamada mediante la marcación rápida:

- Pulse una tecla programable ([Marcación abreviada]) o el código especial de Mar Abrev al que se ha asignado la función de marcación rápida y, a continuación, marque el "código de marcación rápida".
- Pulse una tecla programable (tecla [Abrev. individual]) a la que se hayan asignado la tecla y el código de marcación rápida.

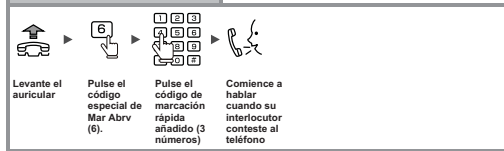
• Puede realizar una llamada usando la marcación rápida después de buscar y comprobar el número. Consulte la sección "4.10.1 Búsqueda del número de marcación rápida usando el nombre del interlocutor" (p. 146) si desea más información sobre cómo realizar una operación de búsqueda.

• A la marcación rápida se pueden añadir tanto extensiones internas como líneas externas.

• La marcación rápida admite un máximo de 1000 números. Consulte la sección "4.10.2 Cómo añadir números de teléfono a la marcación rápida" (p. 147), "4.10.3 Borrado de una entrada de la lista de marcación rápida" (p. 149) si desea más información sobre cómo añadir, cambiar y borrar números de marcación rápida.

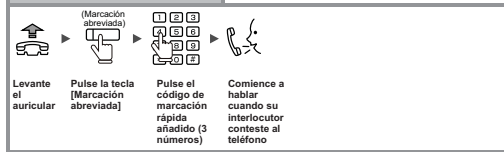
Realización de una llamada usando el código especial de marcación abreviada

● MKT/IP ● SIP ● Analógico



Realización de una llamada usando la tecla [Marcación abreviada]

● MKT/IP

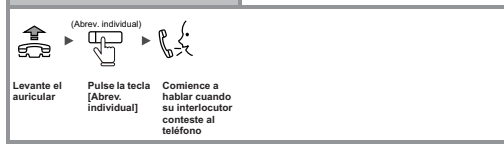


• La tecla [Marcación abreviada] es una tecla programable. La tecla [Marcación abreviada] se configura durante la configuración inicial. Consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la disposición de las teclas.

• Si se ha borrado alguna entrada, configure las asignaciones que sean necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

Realización de llamadas usando la tecla [Abrev. individual]

● MKT/IP



• La tecla [Abrev. individual] es una tecla programable. Configure las asignaciones que sean necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo añadir una función y un código de marcación rápida a una tecla [Abrev. individual]. Cuando asigne la tecla [Abrev. individual], introduzca el código [Marcación abreviada] ("Número de ruta" en la Consola de mantenimiento) si desea más información.

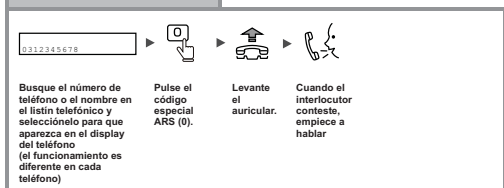
Realización de una llamada usando el listín telefónico

Si el número de teléfono del interlocutor aparece en el listín telefónico, puede usar éste para realizar la llamada. Los listines telefónicos se almacenan en cada uno de los teléfonos, no en la unidad IPstage.

• Consulte la sección "4.8.1 Cómo añadir un número de teléfono y un nombre nuevos al listín telefónico" (p. 133) si desea más información sobre cómo añadir un número de teléfono al listín telefónico. El listín telefónico admite un máximo de 1000 elementos (MKT/IP) o 100 elementos (SIP).

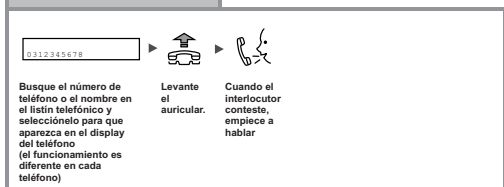
Realización de una llamada a una línea externa

● MKT/IP ● SIP



Realización de una llamada a una extensión

● MKT/IP ● SIP



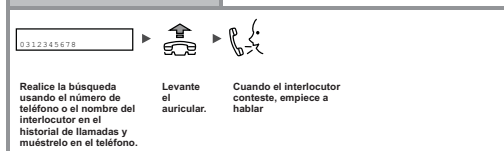
• Hay tres formas de realizar búsquedas en el listín telefónico.

- "4.8.2 Búsqueda de nombres en el listín telefónico" (p. 134)
- "4.8.3 Búsqueda de números de memoria en el listín telefónico" (p. 135)
- "4.8.4 Búsqueda de grupos en el listín telefónico" (p. 136)

Realización de una llamada usando el historial de llamadas

Si lo desea, puede realizar una llamada usando los números del historial de llamadas efectuadas o recibidas (historial de llamadas) hasta la fecha.

● MKT/IP ● SIP



• Consulte el método siguiente de búsqueda del número de teléfono o del nombre del interlocutor en el historial de llamadas.

- "4.9.1 Visualización del historial de llamadas salientes" (p. 142)
- "4.9.2 Visualización de los registros de llamadas recibidas" (p. 143)

• Si el interlocutor se encuentra en una línea externa, pulse el código especial de ARS.

• Realice la operación siguiente para visualizar el historial más reciente.

Pulse la tecla de cursor derecha en el panel de teclas de función mientras el teléfono está en el modo de espera
→ Se mostrará el historial de llamadas salientes
Pulse la tecla de cursor izquierda en el panel de teclas de función mientras el teléfono está en el modo de espera
→ Se mostrará el registro de llamadas entrantes

* Pulse la tecla de cursor abajo mientras se muestra la última llamada entrante o saliente para acceder a las llamadas anteriores a la misma.

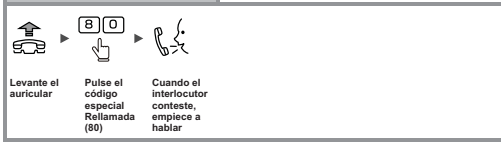
4.1.4 Realización de una llamada usando la función Rellamada

Esta función le permite Rellamada el último número de teléfono de línea externa al que ha llamado.

Si desea llamar a un número marcado con anterioridad al más reciente, use el historial de llamadas. Consulte la sección "4.9 Uso del historial de llamadas" (p. 142) si desea más información sobre cómo usar esta función.

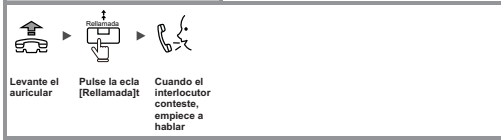
◆Cómo Rellamada usando un código especial

●MKT/IP ●SIP ●Analógico



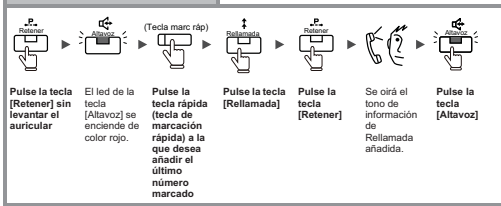
◆Cómo Rellamada usando una tecla [Rellamada]

●MKT/IP ●SIP



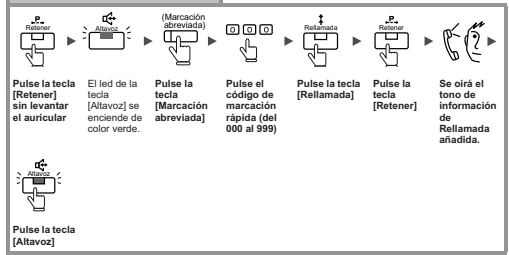
◆Cómo añadir el último número marcado a una tecla rápida (tecla de marcación rápida)

●MKT/IP-30DKWHF-V2



◆Cómo añadir el último número marcado a la marcación rápida del sistema (solo se puede hacer usando un teléfono de administración del sistema)

●MKT/IP

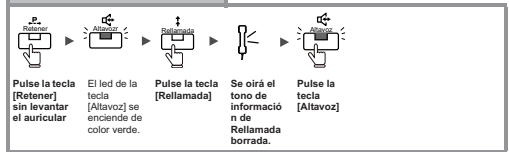


Para añadir el último número marcado a la marcación rápida del sistema, se debe usar un teléfono de administración del sistema. Un teléfono de administración del sistema es un teléfono definido de tal forma que puede efectuar configuraciones u operaciones que afectan a todo el sistema. Si desea más información sobre cómo definir dicho teléfono, consulte la sección "7.4.7 Modificación de la información de las extensiones" (p. 303).

◆Borrado del último número marcado

Esta función le permite borrar el último número marcado almacenado en cada teléfono.

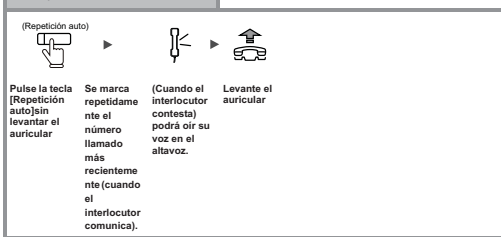
●MKT/IP



◆Configuración de la función de repetición automática

La función de repetición automática le permite llamar automática y repetidamente a la línea externa a la que ha llamado más recientemente.

●MKT/IP

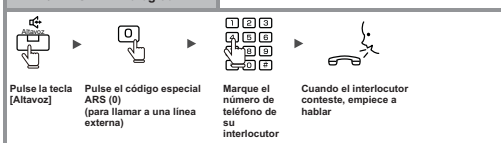


La tecla [Repetición auto] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Si desea más información, consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301).

4.1.5 Realización de una llamada usando el manos libres

Puede realizar una llamada telefónica sin levantar el auricular.

●MKT/IP ●SIP ●Analógico



Para llamar a una extensión interna, marque el número de teléfono del interlocutor sin pulsar el código especial ARS.

4.1.6 Si el llamado ó la línea externa esta comunicando

Si la línea externa comunica, puede usar la línea en espera para que, cuando esté libre, el sistema se lo comunique. Además, si la extensión interna marcada comunica, se puede llamar a otra mediante una simple operación.

Esta sección incluye los temas siguientes:

- Uso de la espera de línea para una línea externa cuando ésta comunica
- Uso de la espera de línea para llamar a una extensión interna cuando el interlocutor en cuestión comunica
- Cancelación de la función de espera de línea

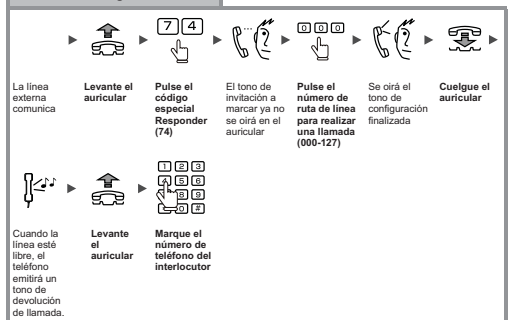
La línea TIE no se configura durante la configuración inicial. Póngase en contacto con el administrador del sistema para configurar una línea de enlace.

■Uso de línea en espera para cuando una línea externa ésta comunicando

Cuando la línea externa que desea usar comunica, esta configuración le avisará mediante un tono de devolución de llamada cuando la línea esté libre.

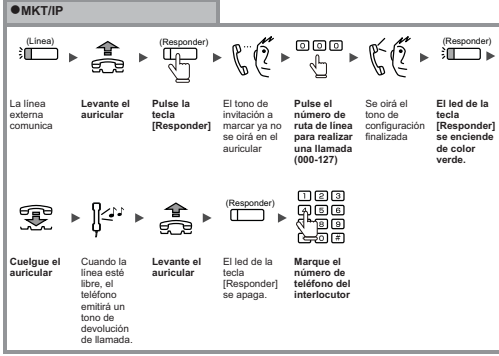
◆Uso de un código especial para la línea en espera de una línea externa

●MKT/IP ●Analógico



Cuando realice llamadas a números de ruta (3 cifras), use 000 para llamar a líneas externas analógicas o RDSI, 001 para llamar a una Línea TIE y del 002 al 009 para llamar a líneas SIP externas.

◆ Uso de una tecla programable para la Línea en espera de una línea externa

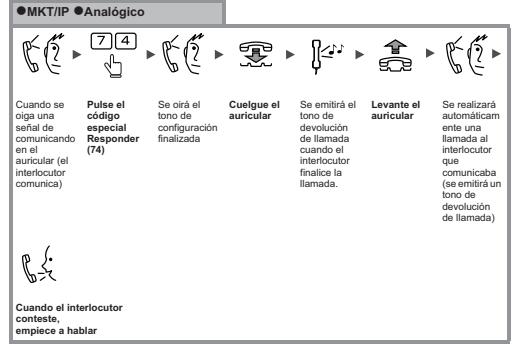


La tecla [Responder] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información.

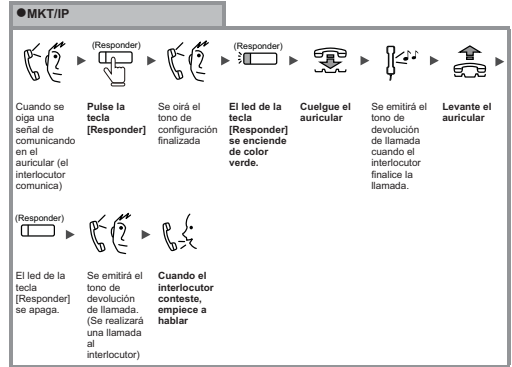
■ Uso de línea en espera para llamar a una extensión interna cuando el llamante está comunicando

Si la extensión del interlocutor comunica, use la Línea en espera para que el teléfono emita un tono de devolución de llamada cuando la línea esté libre.

◆ Uso de un código especial para la Línea en espera de una línea de extensión

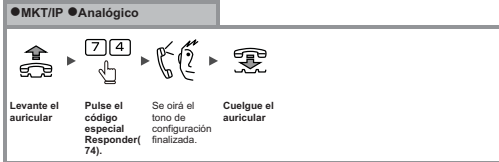


◆ Uso de una tecla programable para la Línea en espera de una línea de extensión

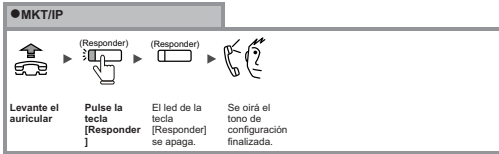


■ Cancelar la función línea en espera

◆ Uso de un código especial para cancelar la función de Línea en espera



◆ Uso de una tecla programable para cancelar la función de Línea en espera

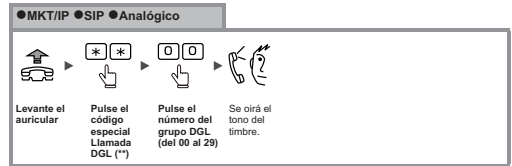


4.1.7 Realización de una llamada a un grupo entero al mismo tiempo

Es posible llamar simultáneamente a todos los teléfonos cuyas extensiones pertenecen al mismo grupo mandando el tono de timbre o la llamada de voz.

■ Realización de una llamada usando el tono del timbre

◆ Realización de una llamada a un grupo usando el tono del timbre con un código especial



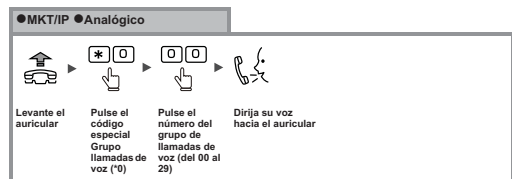
La configuración inicial de los grupos DGL la realiza el administrador (consulte la sección "3.2.2 Agrupación de teléfonos" (p. 58)). Se puede usar la "Consola de mantenimiento (Administrator)" para cambiar la configuración de los grupos. Consulte la sección "7.4.12 Configuración de una extensión para llamadas entrantes DGL" (p. 316).

- DGL (Direct Group Line) es un método que permite el enrutamiento de una llamada desde una línea interna o externa a un grupo.

■ Llamada de voz

Puede realizar llamadas de voz a todos los teléfonos cuyas extensiones pertenecen a un grupo (grupo de llamadas de voz).

No es posible realizar llamadas de voz desde SIP.



- Las llamadas de voz a grupos se pueden realizar fácilmente asignando un "Código especial Grupo llamadas de voz + número de grupo" a una tecla [Marcación Automática]. Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.
- El único teléfono que se puede usar para realizar llamadas de voz es el MKT/IP. La configuración se puede llevar a cabo mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)" (consulte la sección "7.4.7 Modificación de la información de las extensiones" (p. 303) para configurar si se debe permitir el anuncio de voz para las llamadas recibidas desde extensiones internas).

Consulte la sección "4.2.3 Cómo contestar las llamadas de voz realizadas a todo el grupo" (p. 87) si desea más información sobre las operaciones necesarias para contestar una llamada de voz.

4.1.8 Restricción de llamadas salientes desde el teléfono

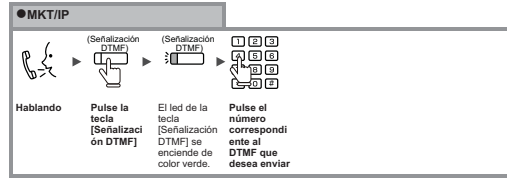
Puede restringir las llamadas a líneas externas, llamadas Nacionales y llamadas internacionales asignando una clase de servicio para cada extensión.

Si se intenta realizar una llamada desde un teléfono restringido, se emitirá un tono de restricción de llamada. Este tono también se emitirá si intenta llamar a un número de extensión que no existe.

La configuración inicial de las clases de servicio de las extensiones internas la realiza el administrador (consulte la sección "3.2.1 Cambio de la información exclusiva (número de extensión, nombre de extensión y clase de servicio) para cada teléfono" (p. 57)). Consulte la sección "7.4.7 Modificación de la información de las extensiones" (p. 303) si desea más información sobre cómo modificar las clases.

4.1.9 Envío de señal DTMF

Incluso con una línea de marcación, siempre se envía una señal de teléfono con marcación por tonos (DTMF) tras conectar con una línea externa. Esto permite obtener servicios mediante los tonos habituales de las teclas, como la consulta del saldo en un banco. Una vez finalizada la llamada y colgado el auricular, el teléfono vuelve a la línea de marcación normal



La tecla [Señalización DTMF] es una tecla programable. Esta tecla se asigna durante la configuración inicial. Consulte el apartado "Teclas programables que se pueden usar con la configuración inicial" en la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la asignación de teclas.

Si se borra accidentalmente la asignación, vuelva a realizarla usando la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

4.2 Recepción de una llamada

En esta sección se describe cómo recibir una llamada de teléfono de una Línea externa ó extensión.

Ubicación de la descripción	
4.2.1 Recepción de una llamada	p. 84
4.2.2 Cómo contestar las llamadas realizadas a todo el grupo	p. 86
4.2.3 Cómo contestar las llamadas de voz realizadas a todo el grupo	p. 87
4.2.4 Cómo contestar las llamadas realizadas a otros teléfonos del grupo (llamada a una única línea)	p. 88

4.2.1 Recepción de una llamada

Este es el método estándar de recepción de llamadas telefónicas.

Las llamadas de líneas externas y extensiones se pueden diferenciar viendo qué leds se iluminan y mediante los distintos tonos de llamada entrante.

- Se utiliza un tono de timbre distinto para cada tipo de llamada; de esta forma, se podrá distinguir entre llamadas de extensiones internas, de líneas externas, de Líneas TIE, etc. Es posible que el tono del timbre sea diferente en función de la configuración del teléfono utilizado.
- Si se recibe una llamada desde una línea externa, se oirá un tono de timbre de línea externa y el led de la tecla [Línea] correspondiente a la línea de la que procede la llamada parpadeará en rojo.
- El tono del timbre se puede cambiar si se usa un teléfono MKT/IP. Consulte la sección "4.12.1 Configuración del tono del timbre" (p. 158) si desea más información sobre cómo realizar este cambio.
- Antes del tono del timbre, se emite un breve sonido "puu". Esto permite contestar rápidamente al teléfono. Sin embargo, si se cambia el tono del timbre especificado en la configuración inicial, dicho sonido ya no se emitirá.

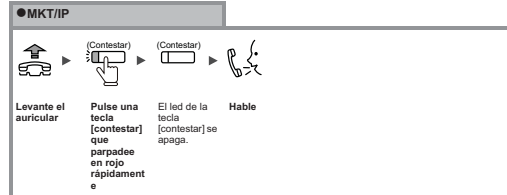
◆Cómo contestar una llamada levantando el auricular

●MKT/IP ●SIP ●Analogico



Consulte la sección "7.4.7 Modificación de la información de las extensiones" (p. 303) si desea más información sobre cómo cambiar la configuración de "Contestar al descolgar".

◆Cómo aceptar llamadas (solo de líneas externas) usando una tecla programable



La tecla [contestar] es una tecla programable. Esta tecla se asigna durante la configuración inicial (MKT/IP-10DSHF). Consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la asignación de las teclas.

Si esta asignación se borra accidentalmente, vuelva a realizarla usando la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

El teléfono MKT/IP-30DKWHF-V2 tiene asignada una tecla [contestar] como tecla fija. Referencia ⇨ "1.5 Nombre y función de cada parte del teléfono" (p. 9)

Si una tecla programable tiene asignada la función "Línea", se puede usar ésta en lugar de la tecla [contestar]. Cada línea tiene asignada una tecla [Línea].

Referencia ⇨ "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301)

■Comprobación del número de teléfono de la persona que llama antes de contestar al teléfono

El teléfono puede mostrar el número llamante en el display, lo que le permite saber quién llama antes de contestar al teléfono.

Si el número de teléfono y el nombre del interlocutor llamante se han añadido a la marcación rápida o al listín telefónico, se mostrará el nombre correspondiente cuando se reciba una llamada de dicho número.

El display del teléfono MKT/IP-30DKWHF-V2 muestra cuatro líneas. El display del teléfono MKT/IP-10DSHF y el del SP-DSHF-GB muestra dos líneas.

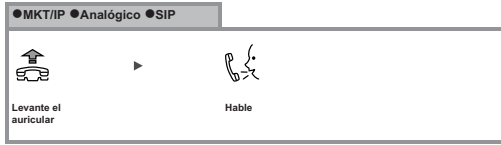
Si el modelo de teléfono es el MKT/IP, los nombres que existentes en la marcación rápida del sistema tienen prioridad para mostrarse en el display. A continuación, en orden de prioridad, se mostrarán los nombres añadidos al listín telefónico y, por último, la información sobre visualización del nombre.

Si el modelo de teléfono es el SP-DSHF-GB, solo se mostrarán los nombres añadidos al listín telefónico.

4.2.2 Cómo contestar las llamadas realizadas a todo el grupo

Los procedimientos siguientes le permiten contestar las llamadas realizadas a grupos DGL. (Método para contestar una llamada telefónica en un grupo DGL cuando se realiza una llamada a dicho grupo tal como se describe en "4.1.7 Realización de una llamada a un grupo entero al mismo tiempo")

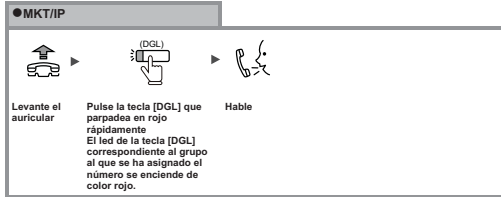
◆ Cuando suenan todos los teléfonos de un grupo del que forma parte



- Pulse la tecla [DGL] asignada al grupo en el que se encuentra para contestar las llamadas realizadas a todo el grupo.
 - Incluso en los teléfonos que tienen una tecla [DGL], es posible contestar una llamada simplemente levantando el auricular si se usa la función de contestación automática al descolgar.
- Referencia → "7.4.7 Modificación de la información de las extensiones" (p. 303)

La tecla [DGL] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información. También se asigna un número de grupo a la tecla [DGL].

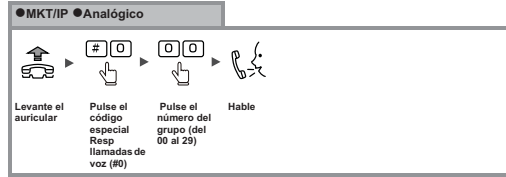
◆ Cuando suenan todos los teléfonos de un grupo distinto



La tecla [DGL] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información. También se asigna un número de grupo a la tecla [DGL].

4.2.3 Cómo contestar las llamadas de voz realizadas a todo el grupo

Cuando se realiza una llamada de voz a todo un grupo, es posible contestar ésta en cualquier teléfono perteneciente al grupo.



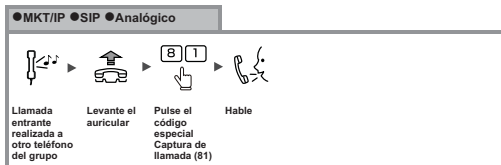
Cuando se realiza una llamada a un grupo, el resto de llamadas a ese mismo grupo recibirán una señal de comunicando.

4.2.4 Cómo contestar las llamadas realizadas a otros teléfonos del grupo (llamada a una única línea)

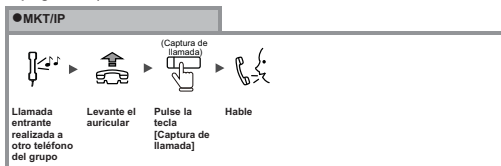
Puede contestar en lugar de otro teléfono del mismo grupo en lugar de la persona a la que va dirigida la llamada.

- Este grupo se denomina "Grupo de captura de llamadas". La configuración inicial de los grupos la realiza el administrador (consulte la sección "3.2.2 Agrupación de teléfonos" (p. 58)). El procedimiento descrito aquí permite contestar a teléfonos pertenecientes a un grupo de captura de llamadas usando la función de captura de llamadas.
- Consulte la sección "5.2.1 Cómo contestar las llamadas realizadas a otros grupos" (p. 180) si desea más información sobre cómo contestar las llamadas realizadas a otros grupos. Contestar a teléfonos pertenecientes al grupo equivale a pulsar # para la operación "5.2.1 Cómo contestar las llamadas realizadas a otros grupos" (p. 180).

◆ Cómo contestar una llamada con la facilidad captura de llamada (código especial)



◆ Cómo contestar una llamada con la facilidad captura de llamada (usando una tecla programable)



- La tecla [Captura de llamada] es una tecla programable. Esta tecla se asigna durante la configuración inicial. Consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la disposición de las teclas.
- Si se borra accidentalmente la asignación, vuelva a realizarla usando la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

4.3 Transferencia de una llamada

En esta sección se describe cómo transferir una llamada recibida desde una línea externa a una extensión interna o a otra línea externa. A continuación se describen tres métodos para transferir una llamada:

Cómo realizar la transferencia	Ubicación de la descripción	
Poner la llamada en espera y pasarla al interlocutor	4.3.1 Cómo poner la llamada en espera y transferirla al interlocutor perteneciente al grupo	p. 89
Hablar con la persona destinataria del desvío antes de pasar la llamada	4.3.2 Transferencia de las llamadas telefónicas recibidas	p. 92
Realizar la transferencia sin hablar del motivo de la llamada		

4.3.1 Cómo poner la llamada en espera y transferirla al interlocutor perteneciente al grupo

Si necesita interrumpir momentáneamente la conversación con su interlocutor, puede poner la llamada en espera y continuar hablando después de cancelar la retención.

Una vez que haya configurado un grupo basado en roles, podrá cancelar una llamada puesta en espera únicamente con los teléfonos del grupo.

La configuración inicial de los grupos la realiza el administrador (consulte la sección "3.2.2 Agrupación de teléfonos" (p. 58)). Consulte la sección "7.4.11 Configuración de la retención de llamadas" (p. 314) si desea más información sobre cómo cambiar el grupo.

Dependiendo del teléfono, hay tres tipos de métodos para cancelar la retención:

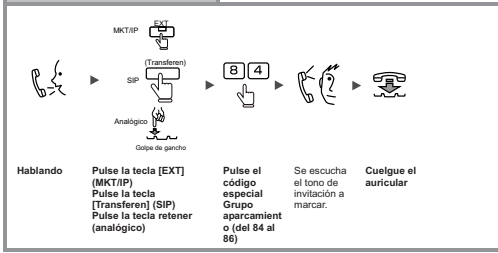
- Poner en espera una llamada procedente de una línea externa para atenderla desde otro teléfono (Línea en espera)
- Poner una llamada en espera e impedir que se acepte la llamada en ningún otro teléfono (Retención exclusiva)
- Poner una llamada en espera y permitir que se acepte la llamada dentro del grupo (Retención de llamadas)

En esta sección se ha ofrecido una descripción de la retención de llamadas. Consulte las secciones "5.3.4 Cómo poner en espera una llamada de una línea externa (espera de línea)" (p. 198) y "5.3.5 Cómo Poner una llamada en espera (retención exclusiva) e impedir que se acepte la llamada en ningún otro teléfono (Retención exclusiva)" (p. 200) si desea más información sobre los otros tipos de espera.

■ Cómo poner la llamada en espera

◆ **Uso de un código especial para poner la llamada en espera**

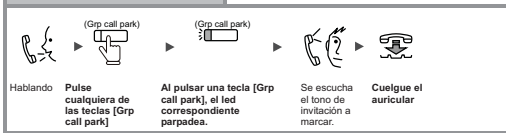
● **MKT/IP ● SIP ● Analógico**



- Asigne uno de los códigos especiales de Grupo aparcamiento del 84 al 86 (Grupo aparcamiento 1 a 3) que no se esté usando. La asignación de códigos especiales permite aumentar el número de tipos de retención (máx: 6).
 - ⇒ "7.4.22 Configuración de un plan de numeración" (p. 336)"
- La tecla [Transferen] es una tecla de función. Para poder usarla, deberá asignarla mediante el menú del teléfono.
 - ⇒ "4.14 Asignación de funciones a teclas de función (SP-DSHF-GB)" (p. 163)
- Se emite un tono de aviso de retención si la llamada permanece en espera por un breve periodo de tiempo (solo MKT/IP). De forma predeterminada, dicho sonido se emite transcurridos aproximadamente 60 segundos. Este valor se puede cambiar mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)".
 - ⇒ "7.4.23 Configuración de temporizadores diversos" (p. 340)
- Si se asigna el código especial Aparcamiento sistema, se podrá poner la llamada en espera o contestarla desde cualquier teléfono, independientemente del grupo al que pertenezca (consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración" (p. 336))
- La retención de llamadas del sistema puede poner hasta cuatro llamadas en espera.

◆ **Cómo poner la llamada en espera usando una tecla programable**

● **MKT/IP**

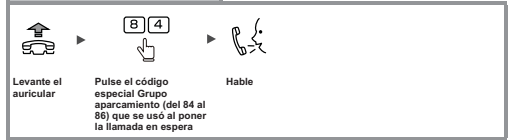


- El led de la tecla [Grp call park] que se está usando para la retención parpadeará en ámbar y en verde.
- Si hay una tecla [Línea] (tecla programable) asignada, el led de la tecla [Línea] correspondiente cambiará del color verde al rojo cuando se ponga en espera una línea externa. (Referencia "5.3.4 Cómo poner en espera una llamada de una línea externa (espera de línea)" (p. 198))
- El interlocutor oír una melodía para llamadas en espera.
- Si se asigna una tecla [Sys call park], se podrá poner la llamada en espera o contestarla desde cualquier teléfono, independientemente del grupo al que pertenezca. (Referencia "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301))

■ Cancelación de la retención para continuar la conversación

◆ **Uso de un código especial para cancelar la retención**

● **MKT/IP ● SIP ● Analógico**



◆ **Uso de una tecla programable para cancelar la función de retención**

● **MKT/IP**



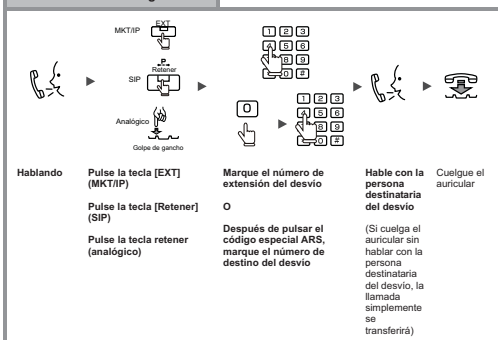
4.3.2 Transferencia de las llamadas telefónicas recibidas

Es posible transferir una llamada recibida (extensión/línea externa) a otro teléfono (línea externa/extensión). Se pueden usar los dos métodos siguientes para transferir la llamada:

- Hablar con la persona destinataria del desvío y, a continuación, pasar la llamada al destino de desvío
- Realizar la transferencia sin hablar del motivo para hacerlo

- El uso de este último método requiere la configuración de la unidad mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte el apartado "Duración no respuesta de línea en espera" en la sección "7.4.23 Configuración de temporizadores diversos" (p. 340).

● **MKT/IP ● SIP ● Analógico**



- La transferencia también se puede realizar pulsando una tecla rápida o la tecla [DSS/BLF] (solo para una extensión interna de MKT/IP).

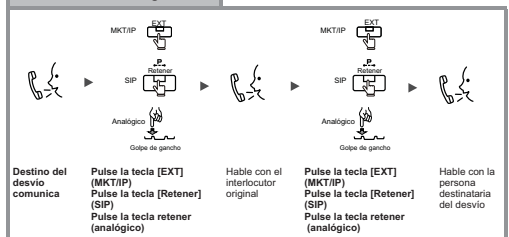
- Se puede pulsar el código especial Captura de línea en lugar del código especial ARS.

- Pulse la tecla de hold (teléfono analógico) o la tecla [EXT] mientras llama al destino del desvío para borrar las operaciones anteriores.
- Si pulsa la tecla [EXT], interrumpirá la transferencia y podrá continuar la conversación con el interlocutor original por un error de marcación, destino del desvío ocupado, etc.
- Si cuelga el auricular cuando el destino del desvío CFWD comunica, recibirá una rellamada y podrá hablar con el interlocutor original.

■ Cambio entre el interlocutor original y el destino de la transferencia

Puede poner al interlocutor actual en espera y contestar una llamada transferida.

● **MKT/IP ● SIP ● Analógico**



4.4 Facilidad Conferencia

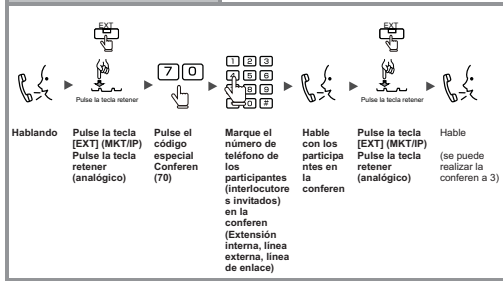
Mientras habla con una extensión interna o una línea externa, puede agregar otro interlocutor para formar un grupo de 3 personas (máx. 4 personas) en una misma comunicación (máximo 2 teleconferencias).

Ubicación de la descripción	
4.4.1 Conferencia a 3	p. 94
4.4.2 Finalización de la Conferencia a 3 ó a 4	p. 96

4.4.1 Conferencia a 3

◆ Uso de un código especial para conferencias a 3

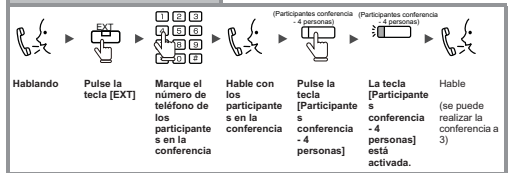
●MKT/IP ●Análogo



- Después de hablar con los participantes en la reunión, se realizará una rellamada que le permitirá hablar con el interlocutor original.
- Mientras habla con los participantes en la conferencia, el interlocutor original oír la melodía para llamadas en espera.
- Siga el procedimiento citado anteriormente para marcar el número de otro participante y realizar una conferencia con un máximo de cuatro personas. Esta operación la debe realizar la primera persona que realizó la invitación. Mientras la persona que realiza la invitación habla con el cuarto participante, los otros dos interlocutores pueden conversar.
- La conferencia no se puede iniciar si se está en el modo DTMF (la tecla [DTMF] está activada).

◆ Uso de una tecla programable para conferencias a 3

●MKT/IP



La tecla [Participantes conferencia - 4 personas] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información.

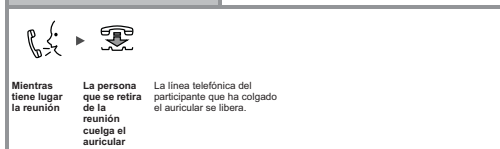
- Se muestra "Conferen" en el display del teléfono (solo MKT/IP).
- Si se cuelga el auricular sin pulsar la tecla [Participantes conferencia - 4 personas], se realizará una rellamada que permitirá hablar con el interlocutor original.
- Mientras habla con los participantes en la conferencia, el interlocutor original oír la melodía para llamadas en espera.
- Mientras se está hablando en la conferencia, se puede llamar a otro interlocutor usando la operación citada anteriormente, lo que permite un máximo de cuatro personas en la conferencia.

4.4.2 Finalización de la Conferencia a 3 ó a 4

Cuelgue el auricular para finalizar la conferencia a 3 o a 4 (conferencia).

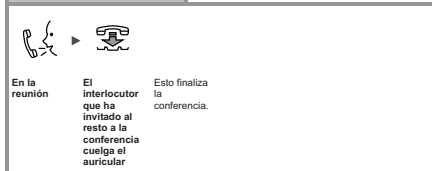
◆ Los participantes se retiran de la conferencia

●MKT/IP ●Análogo



◆ Finalización de la conferencia a 3 o a 4

●MKT/IP ●Análogo



- La conversación entre los participantes (extensión) puede continuar aunque la persona que ha invitado al resto cuelgue el auricular.

4.5 Transferencia de llamadas mientras se está ausente

Puede transferir automáticamente las llamadas recibidas mientras está ausente a un destino de desvío predeterminado.

En "Desvío Llamadas" (transferencia automática), el origen y el destino del desvío se pueden asignar de la forma descrita a continuación.

Configure el método de transferencia de antemano si desea cambiar al "modo Desvío de llamadas" pulsando una tecla mientras está ausente. Las descripciones se ofrecen en el orden siguiente:

Ubicación de la descripción	
4.5.1 Transferencia de las llamadas recibidas al buzón de voz de cada extensión o a otro teléfono	p. 98
4.5.2 Activación/desactivación del desvío de llamadas	p. 101
4.5.3 Asignación de destinos de desvío distintos para cada uno de los números de teléfono desde los que se reciben las llamadas	p. 103
4.5.4 Transferencia de llamadas a una nueva ubicación	p. 105
4.5.5 Transferencia de llamadas a teléfonos pertenecientes de un grupo	p. 107

Transferencia de llamadas que no puede contestar

Esta función le permite transferir a un destino de desvío predesignado cuando no se contesta una llamada recibida en un determinado período de tiempo. Una vez configurada esta función, podrá contestar las llamadas recibidas con el teléfono de destino del desvío aunque se encuentre ausente de su escritorio.

Transferencia de llamadas a otra persona mientras está hablando por teléfono

Configure esta función para poder transferir las llamadas recibidas a un destino de desvío predesignado en aquellos casos en los que se encuentre hablando por teléfono cuando se recibe la llamada.

Realice la configuración y la cancelación del destino del desvío mediante la "Consola de mantenimiento (User Portal)".

⇒ "8.6 Configuración de los destinos de los desvíos" (p. 370)

Es posible configurar las llamadas realizadas a extensiones para que se transfieran automáticamente a otros teléfonos del grupo siguiendo un orden de llamadas predeterminado. Consulte la sección "4.5.5 Transferencia de llamadas a teléfonos pertenecientes de un grupo" (p. 107) si desea más información sobre la configuración del método y el orden de transferencia.

4.5.1 Transferencia de las llamadas recibidas al buzón de voz de cada extensión o a otro teléfono

Esta función le permite transferir automáticamente las llamadas recibidas a un destino de desvío asignado. Se puede asignar el destino del desvío para cada tipo de llamada recibida por separado.

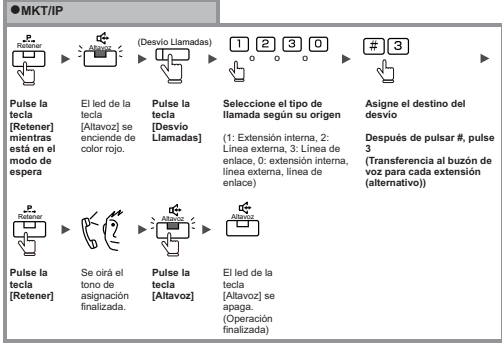
En esta sección de describen los procedimientos siguientes:

- Asignación del destino del desvío (buzón de voz para cada extensión, otros teléfonos)
- Cancelación del destino del desvío
- Activación del desvío de llamadas
- Cancelación del desvío de llamadas

Cuando transfiera desde una línea externa a una línea externa, podrá hablar durante el período de tiempo especificado en "Desv Linea-Linea: Tiempo máx conv".
 ⇨ "7.4.23 Configuración de temporizadores diversos" (p. 340)

■ Asignación de un buzón de voz como destino del desvío

◆ Uso de una tecla programable para asignar un destino de desvío



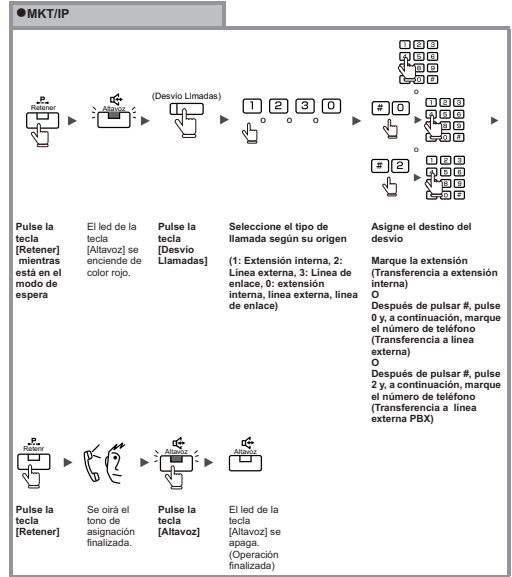
- La tecla [Desvío Llamadas] es una tecla programable. Esta tecla se asigna durante la configuración inicial. Consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la disposición de las teclas.
- Si se borra accidentalmente la asignación, vuelva a realizarla usando la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

☞ Pulse la tecla [Allavoz] antes de finalizar la operación para cancelarla.

☞ Si usa un teléfono analógico o un SP-DSHF-GB, utilice la "Consola de mantenimiento (User Portal)" para asignar el destino del desvío. Si desea información detallada, consulte la sección "8.6 Configuración de los destinos de los desvíos" (p. 370).
 Consulte la sección "4.6.5 Reproducción del mensaje" (p. 119) si desea más información sobre cómo reproducir los mensajes.

■ Asignación de otro teléfono como destino del desvío

◆ Uso de una tecla programable para asignar un destino de desvío

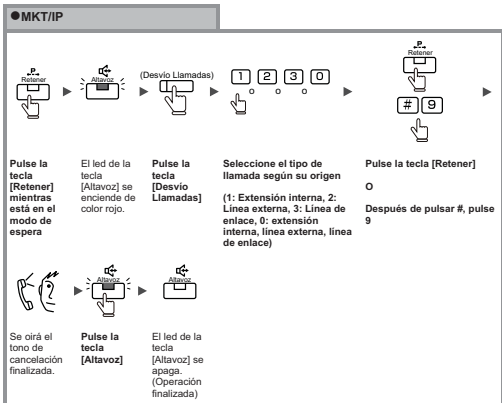


- La tecla [Desvío Llamadas] es una tecla programable. Esta tecla se asigna durante la configuración inicial. Consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la disposición de las teclas.
- Si se borra accidentalmente la asignación, vuelva a realizarla usando la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

☞ Pulse la tecla [Allavoz] antes de finalizar la operación para cancelarla.

☞ Si usa un teléfono analógico o un SP-DSHF-GB, utilice la "Consola de mantenimiento (User Portal)" para asignar el destino del desvío. Si desea información detallada, consulte la sección "8.6 Configuración de los destinos de los desvíos" (p. 370).

■ Cancelación del destino del desvío

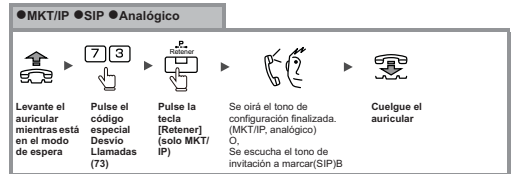


☞ Si usa un teléfono analógico o un SP-DSHF-GB, utilice la "Consola de mantenimiento (User Portal)" para cancelar el destino del desvío. Si desea información detallada, consulte la sección "8.6 Configuración de los destinos de los desvíos" (p. 370).

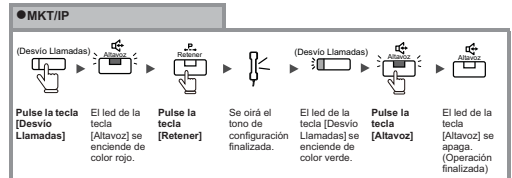
4.5.2 Activación/desactivación del desvío de llamadas

■ Activación del desvío de llamadas

◆ Activación del desvío de llamadas usando un código especial

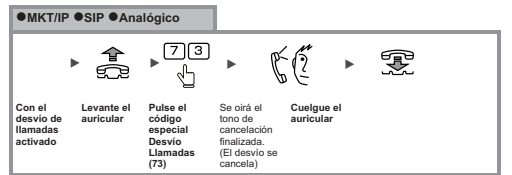


◆ Activación del desvío de llamadas usando una tecla programable



■ Cancelación del desvío de llamadas

◆ Cancelación del desvío de llamadas usando un código especial



☞ Si el desvío de llamadas está activado, el tono de invitación a marcar del auricular es distinto.

◆ Cancelación del desvío de llamadas usando una tecla programable

MKT/IP

Con el desvío de llamadas activado El led de la tecla [Desvío Llamadas] se enciende de color verde.

Pulse la tecla [Desvío Llamadas].

Se oirá el tono de cancelación finalizada.

El led de la tecla [Desvío Llamadas] se apaga.

4.5.3 Asignación de destinos de desvío distintos para cada uno de los números de teléfono desde los que se reciben las llamadas

Esta función le permite asignar números de destino de desvío para cada número de teléfono; cuando se llama al número configurado de esta manera, la llamada se transfiere automáticamente. Por ejemplo, puede asignar números de destino de desvío para distintos clientes o interlocutores responsables de tal forma que, si recibe llamadas de ellos (y el personal de dirección correspondiente no está disponible), las llamadas se transfieran automáticamente al personal responsable.

Se puede añadir un máximo de cinco números a las extensiones.

■ Asignación del destino de desvío

MKT/IP

Pulse la tecla [Retener] mientras está en el modo de espera.

El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse la tecla [Desvío Llamadas].

Asigne los números de teléfono de los interlocutores.

Después de pulsar 6, marque el número de teléfono (línea externa).

Pulse * o #.

Asigne el destino del desvío

Marque la extensión (Transferencia a extensión interna) O Después de pulsar #, pulse 0 y, a continuación, marque el número de teléfono (Transferencia a línea externa) O Después de pulsar #, pulse 2 y, a continuación, marque el número de teléfono (Transferencia a línea de enlace) Después de pulsar #, pulse 3 (Transferencia a correo de voz)

Pulse la tecla [Retener].

Se oirá el tono de asignación finalizada.

Pulse la tecla [Altavoz].

El led de la tecla [Altavoz] se apaga. (Operación finalizada)

- La tecla [Desvío Llamadas] es una tecla programable. Esta tecla se asigna durante la configuración inicial. Consulte el apartado "Teclas programables que se pueden usar con la configuración inicial" en la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la asignación de teclas.
- Si se borra accidentalmente la asignación, vuelva a realizarla usando la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

Si usa un teléfono analógico o un SP-DSHF-GB, utilice la "Consola de mantenimiento (User Portal)" para cancelar la asignación. Si desea información detallada, consulte la sección "8.6 Configuración de los destinos de los desvíos" (p. 370).

■ Eliminación del destino de desvío

MKT/IP

Pulse la tecla [Retener] mientras está en el modo de espera.

El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse la tecla [Desvío Llamadas].

Asigne los números de teléfono de los interlocutores.

Después de pulsar 6, marque el número de teléfono (extensión interna o línea externa).

Pulse * o #.

Pulse la tecla [Retener].

Después de pulsar #, pulse 9.

Se oirá el tono de eliminación finalizada.

Pulse la tecla [Altavoz].

El led de la tecla [Altavoz] se apaga. (Operación finalizada)

Si usa un teléfono analógico o un SP-DSHF-GB, utilice la "Consola de mantenimiento (User Portal)" para cancelar el destino del desvío. Si desea información detallada, consulte la sección "8.6 Configuración de los destinos de los desvíos" (p. 370).

Consulte la sección "4.5.2 Activación/desactivación del desvío de llamadas" (p. 101) si desea más información sobre la activación/desactivación del desvío de llamadas.

4.5.4 Transferencia de llamadas a una nueva ubicación

Si desea que se transfieran las llamadas procedentes de extensiones internas desde el teléfono de su ubicación antigua a la extensión interna del teléfono de su nueva ubicación, deberá realizar la configuración correspondiente desde este último.

Esta operación no se puede realizar en teléfonos analógicos ni en el SP-DSHF-GB.

■ Configuración de la transferencia

◆ Cómo realizar la transferencia usando un código especial

MKT/IP

Levante el auricular en su ubicación.

Pulse el código especial Desvío Llamadas (73).

Marque el número de extensión para su ubicación (origen del desvío).

Pulse la tecla [Retener].

Se oirá el tono de configuración finalizada.

Cuelgue el auricular.

◆ Cómo realizar la transferencia usando una tecla programable

MKT/IP

Pulse la tecla [Desvío Llamadas] en su ubicación.

El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Marque el número de extensión para su ubicación (origen del desvío).

Pulse la tecla [Retener].

Se oirá el tono de configuración finalizada.

Pulse la tecla [Altavoz].

El led de la tecla [Altavoz] se apaga. (Operación finalizada)

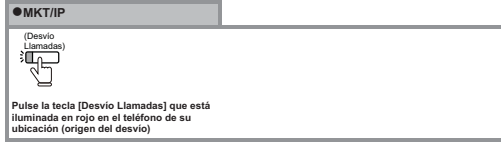
La tecla [Desvío Llamadas] es una tecla programable. Esta tecla se asigna durante la configuración inicial. Consulte el apartado "Teclas programables que se pueden usar con la configuración inicial" en la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la asignación de teclas.

Si se borra accidentalmente la asignación, vuelva a realizarla usando la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

Si la función de desvío de llamadas está activada en el teléfono de destino del desvío, la configuración realizada anteriormente cancelará dicha función. Deberá activarla de nuevo para restaurar la configuración.

Si introduce incorrectamente el número de origen del desvío, puede cancelar la operación pulsando la tecla [Altavoz].

■ **Cancelación de la transferencia**



4.5.5 Transferencia de llamadas a teléfonos pertenecientes de un grupo

Las llamadas telefónicas realizadas a una extensión interna desde una línea externa, pueden desviarse a otra extensión si no contesta la llamada y pertenece a un grupo de extensiones. Hay cuatro tipos de transferencia configurables, tal como se muestra a continuación. Dicho orden está asignado por la configuración del grupo usando "Grupo de salto de extensión" en la sección "3.2.2 Agrupación de teléfonos" (p. 58).

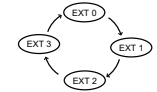
- "Extensión-0" en la descripción de cada método hace referencia al primer teléfono que suena cuando se realiza una llamada a un grupo. Si el teléfono de "Extensión 0" está comunicando, se llamará a los teléfonos de "Extensión-1".
- Esta configuración se realiza mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.9 Configuración de un grupo de salto de extensiones" (p. 309).

■ **Hay cuatro tipos de transferencia configurables**



Si "Extensión-0" comunica cuando se recibe una llamada, la llamada se pasa a "Extensión-1"; si ésta comunica, la llamada se pasa a "Extensión-2" y así sucesivamente hasta que se encuentre una extensión libre.

■ **Método de salto circular**



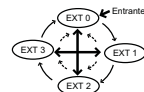
Independientemente de la "Extensión" a la que se llame, si el teléfono llamado comunica, se llamará a cada "Extensión" por orden de configuración, buscando una que esté libre.

■ **Método de salto: Fin de grupo**



Si se llama a "Extensión-0" y "Extensión-1" y ambas comunican, se llamará a las extensiones en un orden determinado, buscando una que esté libre. Finalmente, la llamada se pasa a "Extensión-2".

■ **Método de salto distribuido**



Si "Extensión-0" comunica cuando se recibe una llamada, se llamará a una extensión comprendida entre "Extensión-1" y "Extensión-3". Si "Extensión-1" comunica, la llamada se pasa a "Extensión-2".

Para usar esta función, asegúrese de realizar la llamada a

- Se puede usar un máximo de treinta "Grupos de salto". Se pueden añadir hasta treinta y dos extensiones por grupo.
- Los grupos que no estén reservados para llamadas de líneas externas se pueden configurar para las llamadas desde extensiones internas y líneas TIE. También es posible seleccionar si se debe incluir la línea TIE en los grupos para líneas externas o en los grupos para extensiones internas. Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.9 Configuración de un grupo de salto de extensiones" (p. 309).

4.6 Uso del Buzón de Voz

La función de buzón de voz le permite enviar un mensaje de voz al buzón de voz de otro interlocutor. De forma similar al correo electrónico, los mensajes se pueden enviar aunque el interlocutor esté ausente. La función de buzón de voz incluye la grabación de conversaciones telefónicas, la comprobación del buzón de voz desde una ubicación exterior y otras funciones útiles. El correo de voz permite enviar mensajes a otros interlocutores y recibir mensajes de éstos, además de hacer la función de contestador automático.

■ **Descripción del buzón de voz**

Los buzones de voz se configuran automáticamente para cada extensión, por lo que el número del buzón de voz puede ser el mismo que el de la extensión.

Índice de páginas con las descripciones	
4.6.1 Conexión con el Buzón de correo	p. 110
4.6.2 Configuración de un nombre y una contraseña para el buzón de voz	p. 114
4.6.3 Grabación de un mensaje después de seleccionar el buzón de voz	p. 116
4.6.4 Selección de un buzón de voz después de grabar un mensaje	p. 118
4.6.5 Reproducción del mensaje	p. 119
4.6.6 Desvío de mensajes	p. 121
4.6.7 Borrado de mensajes y limpieza del buzón de voz	p. 122
4.6.8 Almacenamiento de un mensaje de contestador	p. 123
4.6.9 Conexión con el Buzón de Voz desde una ubicación exterior	p. 126
4.6.10 Conexión del llamante con el Buzón de Voz	p. 127
4.6.11 Cómo recibir una notificación de recepción de llamadas	p. 128
4.6.12 Restricciones de la función de correo de voz	p. 129

4.6.1 Conexión con el Buzón de correo

Si desea aprovechar las ventajas de los servicios de Buzón de Voz, como, por ejemplo, la grabación y reproducción del Buzón de Voz recibido, conéctese con el servicio y siga los mensajes de guía (que denominaremos simplemente "guías") que escuchará.

- El primer idioma para la guía coincide con el idioma del país seleccionado mediante "Selección de país" en el asistente para instalación durante la configuración inicial. El segundo idioma también se seleccionó en ese momento, pero más adelante se podrá especificar un segundo idioma para cada buzón de voz usando la "Consola de mantenimiento (Administrador)".
⇒ "7.4.13 Configuración de Buzón de Voz" (p. 318)
- Antes de iniciar sesión, la guía común para cada buzón de voz está en el mismo idioma que el buzón de voz de mantenimiento.
⇒ "7.4.13 Configuración de Buzón de Voz" (p. 318)
Consulte la sección "4.6.8 Almacenamiento de un mensaje de contestador" (p. 123) si desea más información sobre el buzón de voz de mantenimiento que se usa para la administración de mensajes de respuesta.

Se pueden usar los dos métodos siguientes para conectar con el Buzón de Voz:

Operación de conexión con el Buzón de Voz	Uso
Pulsar la tecla [BV] (tecla programable)	Este método se usa cuando se configura una tecla [BV] (tecla de buzón de voz) en una tecla programable. Dado que el número del buzón de voz para el acceso también se ha asignado a la tecla [BV], es posible acceder directamente al buzón de voz del número asignado si se usa este método para conectar con el Buzón de Voz. Este método es de utilidad para la reproducción de mensajes.
Marcar el número de acceso al Buzón de Voz	Este método se usa para realizar la conexión con el Buzón de Voz desde un teléfono analógico o un SP-DSHF-GB, que no pueden usar teclas programables, o desde un MKT/IP en el que no se ha asignado una tecla [BV] a una tecla programable. Si selecciona el acceso al buzón de voz, puede realizar las mismas operaciones que si pulsase la tecla [BV]. Si selecciona grabar mensaje, mientras tanto, se pueden realizar las mismas operaciones que si se pulsase la tecla [Regist mensaje].

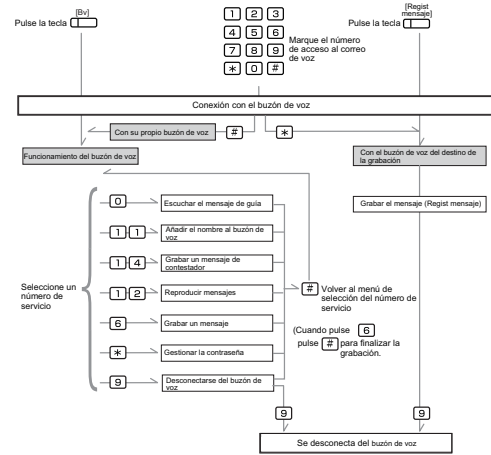
Flujo del proceso de conexión y desconexión del Buzón de Voz

El diagrama que se muestra a continuación muestra el flujo del proceso de conexión y desconexión del Buzón de Voz usando cualquiera de los métodos descritos anteriormente.

Si se pulsa la tecla [BV] o se marca el "Número de acceso al buzón de voz", deberá seleccionar el funcionamiento del buzón de voz con un número de servicio. El diagrama siguiente muestra los números de servicio que se pueden seleccionar.

Las operaciones más comunes se muestran a continuación:

- Si se pulsa el número de servicio 0, la guía de funcionamiento se proporciona mediante mensajes de voz.
- Cuando finalice cada uno de los servicios, el sistema volverá a la guía para la selección del número de servicio.
- Pulse 9 para desconectarse del centro de correo y, a continuación, pulse 9 de nuevo. También puede desconectarse del centro de correo colgando el auricular.

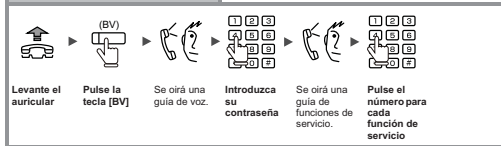


La sección "4.6.5 Reproducción del mensaje" (p. 119) incluye un resumen de los números de servicio relacionados con la reproducción de mensajes.

Conexión con el Buzón de Voz

◆ Pulsación de la tecla [BV] y conexión (inicio de sesión) con el centro de correo

● MKT/IP

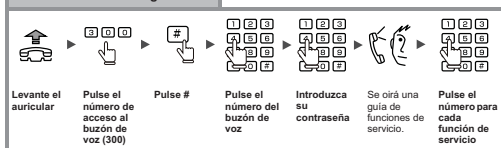


- Cuando hay mensajes grabados en el buzón de voz, el led de la tecla [BV] se enciende de color rojo. El led se apaga después de escuchar todos los mensajes pendientes.
- Consulte la sección "4.6.2 Configuración de un nombre y una contraseña para el buzón de voz" (p. 114) si desea más información sobre las contraseñas.
- Si se pulsa 0 mientras se oye la guía de funciones de servicio, se oirá la guía que describe el funcionamiento general.

- La tecla [BV] es una tecla programable. Esta tecla se asigna durante la configuración inicial. Consulte el apartado "Teclas programables que se pueden usar con la configuración inicial" en la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la asignación de teclas. Se asigna un número de buzón de voz a la tecla [BV] que coincide con el número de extensión para cada extensión.
- Si se borra accidentalmente la asignación, vuelva a realizarla usando la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

◆ Pulsación del número de acceso al Buzón de Voz y conexión con el Buzón de Voz

● MKT/IP ● SIP ● Analógico

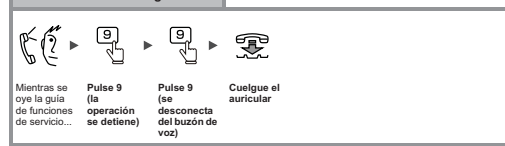


- Pulse * en lugar de # para comenzar la grabación de un mensaje que se enviará al buzón de voz de otro interlocutor. (Grabación de mensajes)
⇒ "4.6.3 Grabación de un mensaje después de seleccionar el buzón de voz" (p. 116)
- Consulte la sección "4.6.2 Configuración de un nombre y una contraseña para el buzón de voz" (p. 114) si desea más información sobre las contraseñas.
- Si se pulsa 0 mientras se oye la guía de funciones de servicio, oír la guía que describe el funcionamiento general.

Finalización de la sesión con el Buzón de Voz y desconexión

◆ Finalización de la sesión con el Buzón de Voz (desconexión)

● MKT/IP ● SIP ● Analógico



4.6.2 Configuración de un nombre y una contraseña para el buzón de voz

Puede configurar un nombre y una contraseña para iniciar sesión en el buzón de voz de cada usuario (extensión). Esto ayuda a evitar que usuarios no autorizados inicien una sesión en el buzón de voz.

Las contraseñas no se especifican durante la configuración inicial.

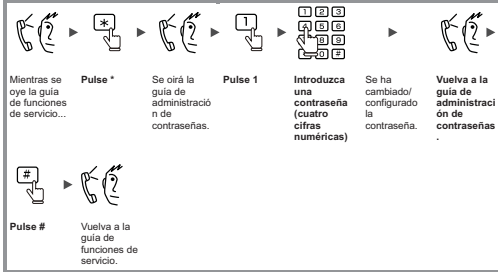
Inclusión del nombre mediante voz en la guía del destino de la grabación

Se pueden añadir nombres al buzón de voz mediante la voz.

Añada nombres a los buzones de voz si desea recibir el nombre del interlocutor como parte de la guía cuando se marca el número del buzón de voz del otro extremo, por ejemplo, para grabar un mensaje. Seleccione un número de servicio en el menú de selección de número de servicio para añadir su nombre al buzón de voz.

Configuración o cambio de la contraseña

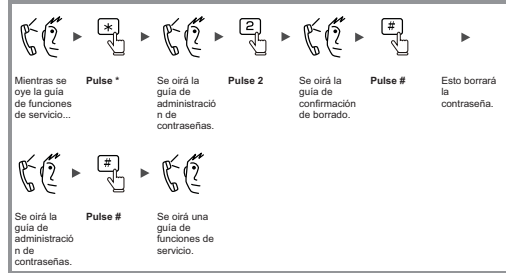
MKT/IP SIP Analógico



- Para cancelar la introducción de una contraseña, introduzca la tecla [*] en lugar de los números y el flujo regresará a la guía de administración de contraseñas.
- Consulte la sección "4.6.2 Configuración de un nombre y una contraseña para el buzón de voz" (p. 114) si desea más información sobre la contraseña.
- Las contraseñas también se pueden cambiar, configurar y borrar mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)" (consulte la sección "8.3 Visualización del perfil de usuario" (p. 363)).
- La configuración de una contraseña para el buzón de voz de mantenimiento (se puede utilizar para guardar un mensaje de contestador en "4.6.8 Almacenamiento de un mensaje de contestador") no se puede realizar usando un teléfono. Configure la contraseña mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)" (consulte la sección "7.4.13 Configuración de Buzón de Voz" (p. 318)).

Borrado de la contraseña

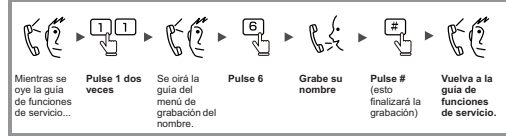
MKT/IP SIP Analógico



Si se pulsa * en lugar de # después de oír la guía de confirmación de borrado, éste se cancelará y el flujo regresará a la guía de administración de contraseñas.

Grabación del nombre

MKT/IP SIP Analógico



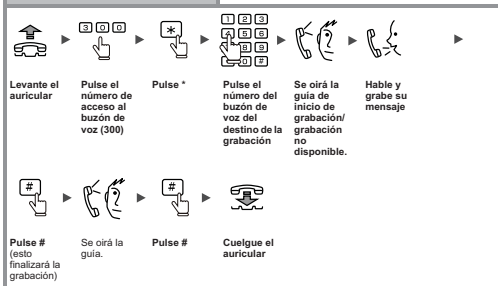
En la guía de grabación de nombres, pulse 5 para comprobar el nombre grabado. Pulse 3 para borrar el nombre grabado.

4.6.3 Grabación de un mensaje después de seleccionar el buzón de voz

Puede grabar un mensaje para el buzón de voz de un interlocutor determinado. Este método es la forma más rápida de grabar un mensaje para el buzón de voz de un interlocutor específico. Resulta de gran utilidad para grabar rápida y fácilmente un mensaje destinado a un interlocutor determinado.

Grabación de un mensaje pulsando el número de acceso al correo de voz

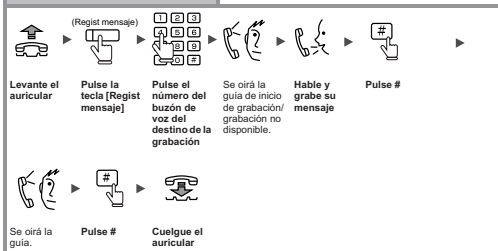
MKT/IP SIP Analógico



Pulse * en lugar de # (finalizar la grabación) para cancelar la grabación. Pulse * mientras oye la guía para cancelar ésta.

Grabación de un mensaje usando una tecla programable

MKT/IP



Pulse * en lugar de # (finalizar la grabación) para cancelar la grabación. Pulse * mientras oye la guía para cancelar ésta.

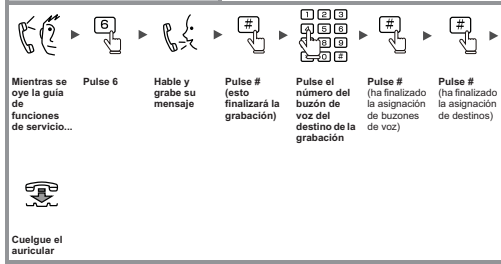
La tecla [Regist mensaje] es una tecla programable. Para poder utilizarla, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

4.6.4 Selección de un buzón de voz después de grabar un mensaje

Esta función le permite asignar el interlocutor después de hablar y grabar un mensaje para el buzón de voz. Este método resulta de utilidad para grabar un mensaje y asignar varios buzones de voz al mismo tiempo (el número de buzones de voz que se pueden asignar simultáneamente es de 10).

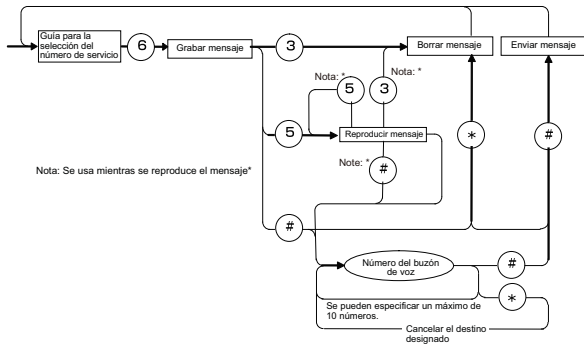
◆ Grabación de un mensaje usando un código especial

● MKT/IP ● SIP ● Analógico



Para cancelar la grabación, pulse la tecla * en lugar de la tecla # al asignar el número del buzón de voz de destino.

◆ Grabación del mensaje y procedimiento de confirmación



4.6.5 Reproducción del mensaje

En esta sección se explica cómo reproducir el mensaje grabado en el buzón de voz. Una vez reproducido el mensaje, éste se puede borrar o almacenar.

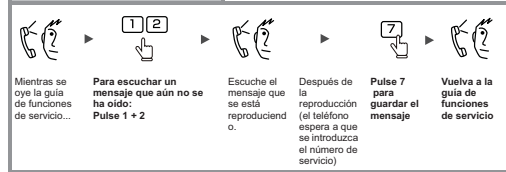
El número de mensajes que se pueden grabar en un buzón de voz está determinado por la configuración. Se recomienda borrar los mensajes que no sean necesarios después de reproducirlos.

- La configuración estándar para el número de mensajes que se pueden grabar es de 64. Configure este número mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)" (consulte la sección "7.4.13 Configuración de Buzón de Voz" (p. 318)).
- Si hay un mensaje nuevo que no se ha oído en el buzón de voz, se encenderán los led de llamada recibida y de la tecla [BV] (tecla de buzón de voz) en el teléfono (para el MKT/IP).
- Puede asignar la tecla [BV] al buzón de voz de otro teléfono. Esto le permite confirmar la existencia de grabaciones, ya que la tecla [BV] asignada se enciende de color rojo cuando se graba un mensaje en el buzón de voz del otro teléfono.

Los mensajes también se pueden reproducir usando la "Consola de mantenimiento (User Portal)". Si desea información detallada, consulte la sección "8.8 Confirmación de la información del buzón de voz" (p. 374).

◆ Procedimiento para la reproducción de un mensaje

● MKT/IP ● SIP ● Analógico



Puede pulsar los siguientes números de servicio para usar los servicios indicados a continuación mientras oye la guía de funciones de servicio, antes de la reproducción del mensaje, mientras éste se está reproduciendo o mientras el sistema espera que introduzca el número de servicio:

Operación	Número de servicio	Contenido del servicio
Reproducir el mensaje anterior	1 + 5	Reproduce el mensaje anterior al actual.
Reproducir el mensaje siguiente	5	Reproduce el mensaje situado a continuación del actual.
Reproducir mensajes que no se han escuchado (antes de la reproducción)	1 + 2	Reproduce el primer mensaje de los que no se han escuchado (antes de la reproducción). Reinicia la reproducción del mensaje que se estaba reproduciendo (durante la reproducción).

Operación	Número de servicio	Contenido del servicio
Reproducir mensaje guardado	1 + 9	Reproduce el primer mensaje de los guardados.
Borrar mensaje	3	Borra el mensaje que se acaba de reproducir. Borra el mensaje que se está reproduciendo (durante la reproducción).
Guardar mensaje	7	Guarda el mensaje que se acaba de reproducir. Guarda el mensaje que se está reproduciendo (durante la reproducción).
Confirmar fecha y hora	8	Indica la fecha y la hora de grabación del mensaje que se acaba de reproducir. Indica la fecha y la hora de registro del mensaje que se está reproduciendo (durante la reproducción).
Desviar mensaje	1 + 3	Desvía el mensaje que se acaba de reproducir. Desvía el mensaje que está reproduciendo a otro buzón de voz (durante la reproducción).
Poner en pausa (durante la reproducción)	*	Pone en pausa/cancela la pausa del mensaje que se está reproduciendo.
Finalizar la reproducción (durante la reproducción)	#	Finaliza la reproducción del mensaje.
Aumentar el volumen (durante la reproducción)	1 + 7	Aumenta el volumen del mensaje que se está reproduciendo.
Disminuir el volumen (durante la reproducción)	1 + 8	Disminuye el volumen del mensaje que se está reproduciendo.

◆ Método de reproducción de los mensajes

Puede especificar la configuración siguiente como método de reproducción de los mensajes. Consulte la sección "7.4.13 Configuración de Buzón de Voz" (p. 318) si desea más información sobre esta configuración.

Especificación de reprod de msj auto (Si/No)

Las instrucciones de la página anterior son válidas cuando no se usa la reproducción automática. Si se activa la reproducción automática, el primer mensaje se reproduce automáticamente al conectarse con el centro de correo.

Selecc de secuencia reproduct de msjs (comenzar por los mensajes nuevos/antiguos)

Puede seleccionar si desea reproducir los mensajes empezando primero por el mensaje más reciente o por el más antiguo.

Reproducción consecutiva de mensajes (Si/No)

Puede seleccionar si desea detener la reproducción después de reproducir cada mensaje o reproducir sin interrupción todos los mensajes grabados en el buzón de voz. Cuando se realiza la reproducción continua, los mensajes se deben guardar o borrar mientras se están reproduciendo.

Especificación de grab de msj auto (guardar/borrar)

Esta configuración permite el almacenamiento o borrado automático de los mensajes si la operación de almacenamiento/borrado no se realiza durante o después de la reproducción de un mensaje.

4.6.6 Desvío de mensajes

Puede desviar mensajes grabados en su buzón de voz a otro buzón de voz.

Al realizar el desvío, puede grabar y añadir sus propios comentarios al buzón de voz. Se puede desviar a un máximo de diez buzones de voz al mismo tiempo.

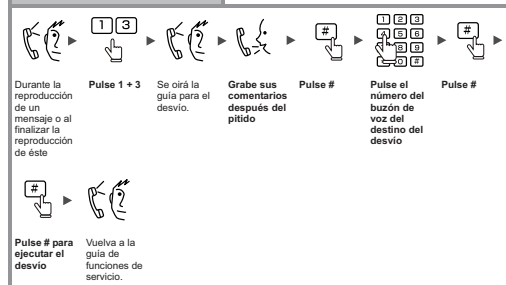
El tiempo máximo de grabación del mensaje incluye los comentarios y los mensajes.

- Los mensajes que se pueden desviar son el mensaje que se está reproduciendo y el que se acaba de reproducir. (Consulte la sección "4.6.5 Reproducción del mensaje" (p. 119).)
- Los mensajes desviados se transfieren al buzón de voz de destino del desvío y se borran del buzón de voz original del desvío.

Si ya se han grabado comentarios, los nuevos comentarios no se añadirán, sino que sustituirán a los originales.

◆ Desvío de un mensaje

● MKT/IP ● SIP ● Analógico



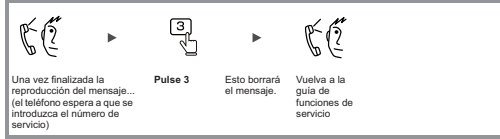
Si pulsa 3 en lugar de # antes de pulsar el número del buzón de voz del desvío, el desvío se cancelará. Si pulsa * en lugar de # después de pulsar el número del buzón de voz del desvío, éste número se cancelará.

4.6.7 Borrado de mensajes y limpieza del buzón de voz

El número de mensajes que se pueden grabar en un buzón de voz está determinado por la configuración. Se recomienda borrar los mensajes cuyo almacenamiento no sea necesario.

■ Borrado después de la reproducción

●MKT/IP ●SIP ●Analógico



■ Uso de la Consola de mantenimiento

La "Consola de mantenimiento (Administrator)" o la "Consola de mantenimiento (User Portal)" le permite ver todos los mensajes del buzón de voz y le ayuda a borrar todos los mensajes innecesarios, así como a guardar los necesarios en forma de archivo de voz en el PC en el que se ejecuta la Consola de mantenimiento.

Cuando necesite abrir su buzón de voz, puede guardar los mensajes en el PC aunque haya algunos que no haya escuchado.

Consulte la sección "7.5.1 Consulta de la información sobre el buzón de correo" (p. 344) si desea más información sobre cómo usar la "Consola de mantenimiento (Administrator)".
Consulte la sección "8.8 Confirmación de la información del buzón de voz" (p. 374) si desea más información sobre cómo usar la "Consola de mantenimiento (User Portal)".

La función "Período de almacenamiento mensajes BV" también le permite configurar el período de almacenamiento de los mensajes para borrarlos automáticamente. Este período de almacenamiento se puede asignar para cada buzón de voz por separado. Consulte la sección "7.4.15 Configuración del período de almacenamiento de los mensajes" (p. 323) si desea más información sobre el método de configuración.

4.6.8 Almacenamiento de un mensaje de contestador

Esta función de contestador le permite grabar un mensaje de contestador; si no graba ningún mensaje, se usará el predeterminado.

Cuando configure un destino de desvío al buzón de voz (alternativo) para varias transferencias, puede grabar, reproducir y borrar mensajes de contestador comunes para alternar entre las llamadas recibidas de líneas externas, las no disponibles, las transferidas al buzón sin contestar y las llamadas recibidas mientras comunicaba.

Solo se puede grabar un mensaje de contestador por buzón de voz.

Si no se graba ningún mensaje de contestador, se usará un mensaje predeterminado.

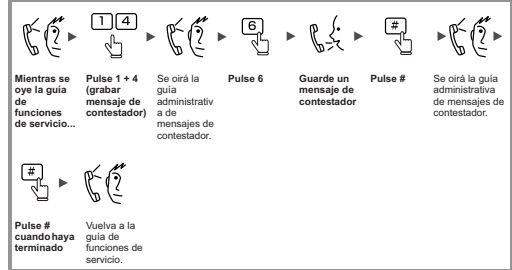
La longitud del mensaje de contestador se especifica en "Duración máxima de mensajes". → "7.4.13 Configuración de Buzón de Voz" (p. 318)

◆ Cuando se ha configurado el buzón de voz de mantenimiento...

- El mensaje de contestador grabado se puede transferir a otro buzón de voz y usar como mensaje de contestador para el buzón de voz de destino del desvío solo si se ha iniciado sesión en el buzón de voz de mantenimiento.
- El mensaje de contestador que se puede transferir desde el buzón de voz de mantenimiento es el mensaje que se acaba de reproducir o el que se ha grabado más recientemente.
- Cuando se transfiere el mensaje de contestador desde el buzón de voz de mantenimiento, o se ha asignado un nombre para el buzón de voz de destino del desvío, el nombre se reproducirá. Se oír un pitido si el nombre no se ha grabado.
- Consulte la sección "7.4.13 Configuración de Buzón de Voz" (p. 318) si desea más información sobre la configuración del buzón de voz de mantenimiento.

◆ Grabación de un mensaje de contestador

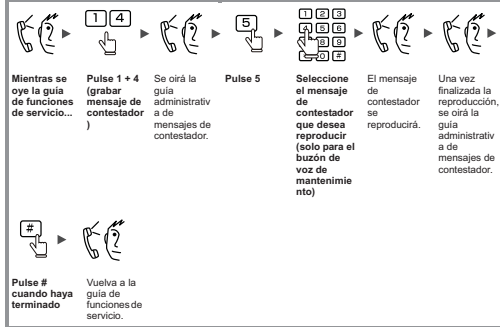
●MKT/IP ●SIP ●Analógico



Si se pulsa 0 mientras se oye la guía administrativa de mensajes de contestador, se reiniciará ésta.

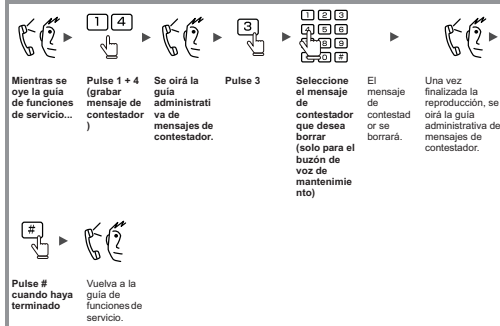
◆ Comprobación del mensaje de contestador grabado

●MKT/IP ●SIP ●Analógico

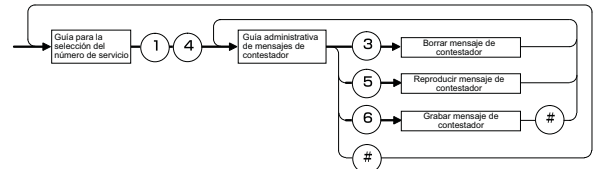


◆ Borrado del mensaje de contestador grabado

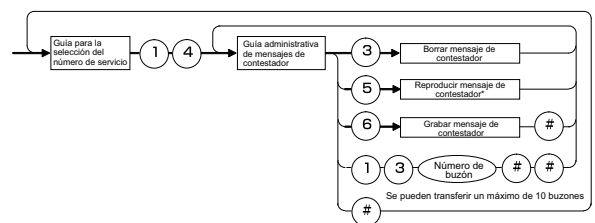
●MKT/IP ●SIP ●Analógico



◆ Flujo de funcionamiento para el buzón de voz normal



◆ Flujo de funcionamiento para el buzón de voz de mantenimiento



*Si se pulsa 5, el flujo volverá a la guía de administración de mensajes de contestador cuando se oiga un pitido indicando que la reproducción del mensaje de contestador ha finalizado.

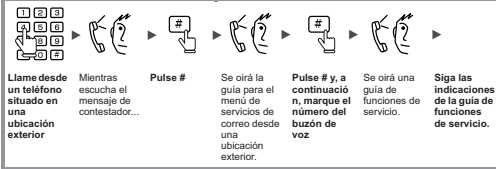
4.6.9 Conexión con el Buzón de Voz desde una ubicación exterior

Es posible acceder al buzón de voz desde una ubicación exterior para reproducir, borrar y/o grabar mensajes.

- Para usar esta función desde una ubicación exterior, deberá configurar las funciones "Guía vocal" (alternativo para las llamadas recibidas de líneas externas) o "Desvío Llamadas" para el buzón de voz al que desee acceder. "Guía vocal" se configura en la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte "● Con "DIL" seleccionado" en el apartado "Configuración de información adicional para cada tipo de llamada entrante" de la sección "7.3.5 Cambio o añadir una línea" (p. 259). La función "Desvío Llamadas" se usa cuando se está ausente de la oficina. Consulte la sección "4.5.1 Transferencia de las llamadas recibidas al buzón de voz de cada extensión o a otro teléfono" (p. 98).
- En una ubicación exterior, debe usar un teléfono con marcación por tonos (DTMF).

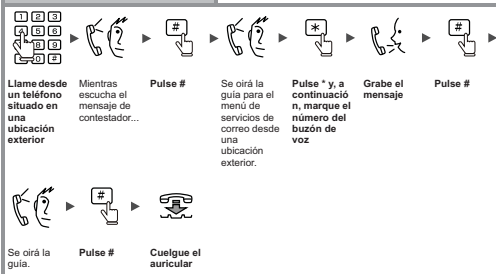
◆ Uso del servicio de correo de voz desde una ubicación exterior

● Teléfono con DTMF



◆ Grabación de un mensaje desde una ubicación exterior

● Teléfono con DTMF



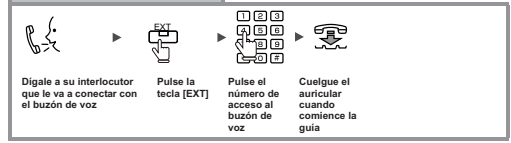
4.6.10 Conexión del llamante con el Buzón de Voz

Si lo desea, puede conectar con el Buzón de Voz al interlocutor con el que está hablando. De esta forma, dicho interlocutor podrá realizar operaciones como la reproducción del buzón de voz mientras escucha la guía correspondiente. Por ejemplo, este método le permitiría conectar con el Buzón de Voz a una persona que desee comprobar el buzón de voz desde una ubicación exterior.

Nota: Esta función se puede usar con todas las llamadas recibidas desde líneas externas, líneas TIE y/o extensiones internas.

◆ Conexión de su interlocutor actual con el Buzón de Voz

● MKT/IP



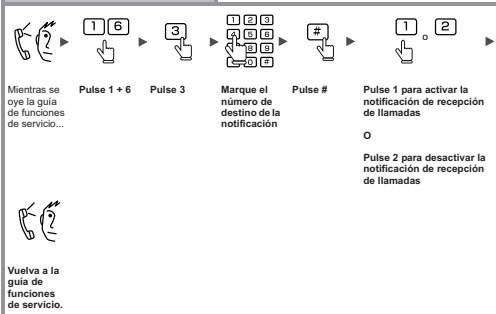
Después de pulsar la tecla [EXT], el interlocutor oír la melodía para llamadas en espera.

4.6.11 Cómo recibir una notificación de recepción de llamadas

Esta función le permite saber que ha recibido un mensaje en el buzón de voz emitiendo un tono de timbre. Cuando conteste al teléfono, se oír una guía que le indicará que ha recibido un mensaje.

◆ Configuración del destino de la notificación cuando se recibe un mensaje

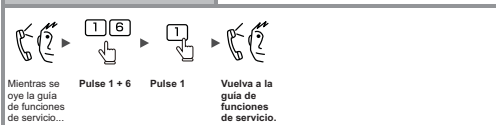
● MKT/IP ● SIP ● Analógico



Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.14 Configuración de la notificación de mensajes recibidos" (p. 321).

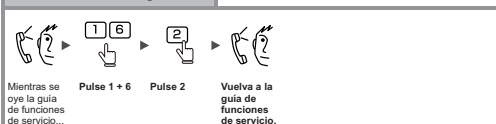
◆ Activación de la notificación de mensajes recibidos

● MKT/IP ● SIP ● Analógico



◆ Desactivación de la notificación de mensajes recibidos

● MKT/IP ● SIP ● Analógico



4.6.12 Restricciones de la función de correo de voz

La función de buzón de voz tiene restricciones en cuanto al número de mensajes que se pueden grabar y el tiempo de grabación para cada uno de ellos.

Como norma general, se recomienda "borrar rápidamente los mensajes ya escuchados y que no son necesarios" para poder grabar nuevos mensajes cuando sea necesario. A continuación se muestran las restricciones para la función de correo de voz:

Elemento	Valor de la restricción
Tiempo total de grabación para todos los mensajes del sistema	50 horas
Número total de buzones de voz del sistema	100
Número de mensajes que se pueden almacenar en un buzón de voz	64 elementos (predeterminado)
Tiempo máximo de grabación para un mensaje	30 minutos (la configuración inicial es de 15 minutos)

Si configura el periodo de almacenamiento para un mensaje (de 1 a 99 días), éste se borrará automáticamente una vez transcurrido dicho periodo. Esta configuración solo se aplica a los mensajes ya escuchados. Consulte la sección "7.4.13 Configuración de Buzón de Voz" (p. 318) si desea más información sobre esta configuración.

4.7 Cambio del tipo de llamada recibida en función de la fecha y la hora

Esta función le permite dividir un día en varias franjas horarias (un máximo de 10) y cambiar automáticamente el tipo de llamada recibida, la guía, etc., para cada una de ellas. Por ejemplo, si se configura la franja horaria de antes de mediodía como "Día/noche 1", la de la comida como "Día/noche 2", la de la tarde como "Día/noche 3" y la franja horaria nocturna como "Día/noche 4", se podrá configurar el tipo de llamada recibida y el tipo de guía para cada modo.

Consulte la sección "3.2.4 Cambio de extensión que recibe la llamada externa (timbre), en función de la fecha y la hora de recepción" (p. 59) si desea más información sobre la configuración del modo día/noche.

Ubicación de la descripción	
4.7.1 Cambio manual del tipo de llamada recibida	p. 130
4.7.2 Cómo contestar las llamadas recibidas de líneas externas usando la función de contestador automático	p. 131

4.7.1 Cambio manual del tipo de llamada recibida

También puede cambiar manualmente el destino de la llamada entrante de una línea externa en función de la franja horaria. Por ejemplo, por la noche podría conectar con la extensión de la sala del guarda de seguridad.

- Estas operaciones afectan a todo el sistema.
- Normalmente, el modo día/noche cambia automáticamente.
- Una vez pulsada la tecla [Noche], el modo día/noche deberá cambiarse manualmente hasta medianoche. El modo día/noche cambia automáticamente todos los días a medianoche.

◆ Cambio manual del modo día/noche

● MKT/IP

Cuando cambie de una franja horaria a otra Pulse la tecla [Noche] (led intermitente)

El led de la tecla [Noche] se enciende de color rojo.

- Cada vez que se pulsa la tecla [Noche], se alterna entre los cuatro modos día/noche en orden ascendente. El led de la tecla [Noche] cambia en función del modo día/noche seleccionado: intermitente → rojo → verde → ámbar → intermitente. El led intermitente es para el modo día/noche 1.
- Si se ha asignado una tecla [Noche] en el teléfono, el cambio/cancelación del modo noche se puede realizar desde cualquier teléfono perteneciente al grupo.

La tecla [Noche] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información.

Si se ha configurado el cambio del tipo de llamada recibida en función de la franja horaria de acuerdo con la sección "3.2.4 Cambio de extensión que recibe la llamada externa (timbre), en función de la fecha y la hora de recepción" (p. 59), la asignación ya está completa.

◆ Cambio del modo día/noche manual a automático

● MKT/IP

Pulse la tecla [Retener]

El led de la tecla [Allavoz] se enciende de color rojo.

Pulse la tecla [Noche]

El led de la tecla [Allavoz] se apaga.

4.7.2 Cómo contestar las llamadas recibidas de líneas externas usando la función de contestador automático

Puede asignar automáticamente un contestador automático a las llamadas realizadas desde líneas externas, lo que permitirá a los interlocutores grabar un mensaje.

Esta configuración es tipo de llamada recibida "DIL" en "3.2.4 Cambio de extensión que recibe la llamada externa (timbre), en función de la fecha y la hora de recepción" (p. 59) "3. Configuración del destino de la llamada y el período de las franjas horarias correspondientes para las llamadas recibidas de líneas externas" y configura un número de buzón de voz para las llamadas recibidas desde una línea externa a un destino alternativo (consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54)). (Consulte también la sección "7.3.5 Cambio ó añadir una línea" (p. 259).)

Consulte la sección "4.7.1 Cambio manual del tipo de llamada recibida" (p. 130) si desea más información sobre el cambio del modo día/noche (franja horaria).

4.8 Uso del listín telefónico

Añada el número de teléfono de un interlocutor al listín telefónico para buscar y realizar una llamada con un número de memoria, nombre o grupo. Al listín telefónico se pueden añadir tanto extensiones internas como líneas externas. El listín telefónico se puede usar con los teléfonos MKT/IP-10DSHF, MKT/IP-30DKWHF-V2 y el SP-DSHF-GB, con una capacidad máxima de 1000 elementos (MKT/IP) o 100 elementos (SP-DSHF-GB) cada uno.

A continuación se muestra una descripción del uso del listín telefónico.

Operación	Ubicación de la descripción
Añadir elementos al listín telefónico	4.8.1 Cómo añadir un número de teléfono y un nombre nuevos al listín telefónico p. 133
Buscar en el listín telefónico (para realizar una llamada)	4.8.2 Búsqueda de nombres en el listín telefónico p. 134
	4.8.3 Búsqueda de números de memoria en el listín telefónico p. 135
Editar el listín telefónico	4.8.4 Búsqueda de grupos en el listín telefónico p. 136
	4.8.5 Edición del contenido del listín telefónico p. 136
Borrar elementos del listín telefónico	4.8.6 Borrado de un elemento del listín telefónico p. 137
Entrada de caracteres	4.8.7 Método de entrada de caracteres p. 138

En esta sección, los triángulos que apuntan a la derecha indican una transición de pantalla. Las teclas ↑↓←→ de las operaciones y descripciones muestran las teclas de cursor arriba, abajo, izquierda y derecha. Consulte la sección "1.5 Nombre y función de cada parte del teléfono" (p. 9) si desea más información sobre la disposición de las teclas de cada teléfono.

4.8.1 Cómo añadir un número de teléfono y un nombre nuevos al listín telefónico

En esta sección se describe cómo añadir el número de teléfono y el nombre de un interlocutor al listín telefónico.

Si está disponible un registro de llamadas realizadas o llamadas recibidas para el interlocutor que desea añadir, puede usarlo para incorporar el número de teléfono al listín telefónico. Si desea información detallada, consulte la sección "4.9.3 Cómo añadir datos del historial al listín telefónico" (p. 144).

Cómo añadir un número de teléfono y un nombre nuevos al listín telefónico

● MKT/IP ● SIP

Selección "1": Libreta "1": Registrar" mediante las teclas ↑↓ y pulse la tecla [Intro]

Introduzca el número de teléfono y pulse la tecla [Intro]

Introduzca el nombre usando las teclas de marcación o el panel de diez teclas

Si no es necesario ningún cambio Pulse la tecla [Intro]

Introduzca el número de grupo y pulse la tecla [Intro]

Se mostrará un número de memoria.

Compruebe dicho número y pulse la tecla [Intro]

El listín telefónico viene preparado con dieciséis grupos, con números de grupo del cero al quince.

4.8.2 Búsqueda de nombres en el listín telefónico

Es posible realizar búsquedas de nombres en el listín telefónico para realizar llamadas o editar el listín.

◆Búsqueda de nombres en el listín telefónico

MKT/IP SIP

Pulse la tecla [Intro] mientras el teléfono está en el modo de espera

Seleccione "1: Libreta Tfn" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Seleccione "2: Mostrar" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Seleccione "1: Nombre" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Buscando: Suzuki

Resultado Akira Suzuki

Resultado Ichiro Suzuki

Introduzca un máximo de cinco caracteres del nombre que busca

Se mostrarán los nombres correspondientes.

Seleccione el nombre mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

No.123 GRP10 Ichiro Suzuki

Levante el auricular para realizar una llamada al interlocutor mostrado

Pulse el código especial ARS (0) para realizar una llamada a una línea externa.

4.8.3 Búsqueda de números de memoria en el listín telefónico

Es posible realizar búsquedas de números de memoria en el listín telefónico para realizar llamadas o editar el listín.

◆Búsqueda de números de memoria en el listín telefónico

MKT/IP SIP

Pulse la tecla [Intro] mientras el teléfono está en el modo de espera

Seleccione "1: Libreta Tfn" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Seleccione "2: Mostrar" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Seleccione "3: Num Memoria" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Num memoria 123

Resultado Ichiro Suzuki

No.123 GRP10 Ichiro Suzuki

Introduzca el número de memoria y pulse la tecla [Intro]

Pulse la tecla [Intro] si se muestran los nombres correspondientes

Levante el auricular para realizar una llamada al interlocutor mostrado

Pulse el código especial ARS (0) para realizar una llamada a una línea externa.

4.8.4 Búsqueda de grupos en el listín telefónico

El listín telefónico dispone de dieciséis grupos. Es posible realizar búsquedas de grupos en el listín telefónico para realizar llamadas o editar el listín.

◆Búsqueda de grupos en el listín telefónico

MKT/IP SIP

Pulse la tecla [Intro] mientras el teléfono está en el modo de espera

Seleccione "1: Libreta Tfn" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Seleccione "2: Mostrar" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Seleccione "2: Num Grupo" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Num grupo

Resultado Akira Suzuki

No.123 GRP10 Ichiro Suzuki

Introduzca un número de grupo (del 0 al 15) y pulse la tecla [Intro]

Seleccione el nombre mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Levante el auricular para realizar una llamada al interlocutor mostrado

Pulse el código especial ARS (0) para realizar una llamada a una línea externa.

4.8.5 Edición del contenido del listín telefónico

Puede editar el contenido del listín telefónico existente, por ejemplo, cuando los números de los interlocutores cambian.

Edición del contenido del listín telefónico

MKT/IP SIP

Muestre la información de los interlocutores que desea editar

Pulse la tecla [Intro]

Seleccione "1: Cambiar" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Edite el contenido actual

4.8.6 Borrado de un elemento del listín telefónico

Esta acción borra un elemento del listín telefónico

◆Borrado de un elemento del listín telefónico

MKT/IP SIP

Muestre la información de los interlocutores que desea borrar

Pulse la tecla [Intro]

Seleccione "2: Borrar" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

Para confirmar el borrado, seleccione "1: Si" mediante las teclas [Up/Down] y pulse la tecla [Intro]

No.122 GRP10 Taro Suzuki

Libreta telef Borrar?

Resultado Wataru Suzuki

El contenido mostrado se borra y el flujo vuelve al menú de búsqueda del listín telefónico.

Use la función "Restablecer memoria" del teléfono para borrar todo el contenido del listín telefónico. Al restablecer la memoria, también se borran los historiales de llamadas realizadas y recibidas. Consulte el apartado "Menú de Config servicio" de la sección "4.15 Lista de los menús del display del teléfono" (p. 165) si desea más información sobre la función "Restablecer memoria".

4.8.7 Método de entrada de caracteres

Cuando se usa un menú para realizar una operación, como agregar un nombre a un listín telefónico, es posible que dicha operación requiera la entrada de texto. En esta sección se explica cómo introducir texto.

■ Modo de entrada y asignación de teclas

A cada tecla de marcación se le asignan varios caracteres, y el carácter mostrado cambia en función del número de veces que se pulse la tecla. Asimismo, los caracteres mostrados para cada tecla cambian dependiendo del modo de entrada.

Ejemplo: En el modo alfabético, si se pulsa la tecla [2] varias veces se muestran los caracteres siguientes

Si se pulsa la tecla: 1 vez → 2 veces → 3 veces → 4 veces → 5 veces → 6 veces...
Se muestra el carácter: a → b → c → A → B → C...

La tabla siguiente muestra los caracteres que se pueden introducir mediante cada tecla de marcación y las teclas usadas en el modo de entrada de texto.

◆ Para el MKT/IP-10DSHF y SP-DSHF-GB

Tecla	Modo de entrada (cambiar usando la tecla [Seleccionar])	
	Modo alfabético	Modo numérico
[1]	@/_1	1
[2]	ABCabc 2	2
[3]	DEFdef 3	3
[4]	GHghi 4	4
[5]	JKLjkl 5	5
[6]	MNOmno 6	6
[7]	PQRSpqrs 7	7
[8]	TUVtuv 8	8
[9]	WXYZwxyz 9	9
[0]	/+...:?!<> () [] O	0
[*]	*	*
[#]	#	#
(Seleccionar)	Cambio del modo de entrada (alfabético → numérico)	
(↑)	Nulo	
(↓)	Nulo	
(←)	*Mueve la posición de entrada a la izquierda *Cambia el contenido del listín telefónico mostrado cada vez que se pulsa la tecla en el orden siguiente: (Nombre → Número de teléfono (de 1 a 16 cifras) → Número de teléfono (de 17 a 32 cifras))	

Tecla	Modo de entrada (cambiar usando la tecla [Seleccionar])	
	Modo alfabético	Modo numérico
(→)	*Mueve la posición de entrada a la derecha *Cambia el contenido del listín telefónico mostrado cada vez que se pulsa la tecla en el orden siguiente: (Nombre → Número de teléfono (de 1 a 16 cifras) → Número de teléfono (de 17 a 32 cifras))	
(Intro)	Acepta el carácter de entrada	
CLR	Borra el carácter de entrada	

La tecla [Seleccionar] es la tecla programable (10DSHF) o la tecla de función (SP-DSHF-GB) situada más arriba. Aunque se asigne una función o marcación rápida a esta tecla, se puede seguir usando como tecla [Seleccionar] para la entrada de texto.

Consulte la sección "1.5 Nombre y función de cada parte del teléfono" (p. 9) si desea más información sobre la disposición de las teclas en el 10DSHF o el SP-DSHF-GB.

◆ Para el MKT/IP-30DKWHF-V2

Tecla	Modo de entrada (cambiar usando la tecla [Seleccionar])	
	Modo alfabético	Modo numérico
[1]		1
[2]	ABCabc	2
[3]	DEFdef	3
[4]	GHghi	4
[5]	JKLjkl	5
[6]	MNOmno	6
[7]	PQRSpqrs	7
[8]	TUVtuv	8
[9]	WXYZwxyz	9
[0]	/+...:?!<> () []	0
[*]	*	*
[#]	#	#
(Seleccionar)	*Cambio del modo de entrada (alfabético → numérico...) *Cambia el tipo de visualización del número de teléfono cuando se muestra el contenido del listín telefónico (16 cifras/32 cifras)	

Tecla	Modo de entrada (cambiar usando la tecla [Seleccionar])	
	Modo alfabético	Modo numérico
(↑)	Nulo	
(↓)	Nulo	
(←)	Mueve la posición de entrada a la izquierda	
(→)	Mueve la posición de entrada a la derecha	
(Intro)	Acepta el carácter de entrada	
CLR (Borrar)	Borra el carácter de entrada	

Si el número de teléfono mostrado tiene más de 16 cifras, pulse la tecla [Seleccionar] para ver las cifras restantes (a partir del cifra 17).

Consulte la sección "1.5 Nombre y función de cada parte del teléfono" (p. 9) si desea más información sobre la disposición de las teclas del teléfono 30DK.

■ Cambio del modo de entrada de texto

Si la pantalla en la que se encuentra requiere la entrada de texto, la unidad cambia automáticamente al modo de entrada de texto.

Por ejemplo, cuando se añade información al listín telefónico, la pantalla cambia automáticamente al modo alfabético para la entrada de nombres; para la entrada de números de teléfono, la pantalla cambia al modo numérico.

Si necesita introducir números en el nombre, cambie el modo de entrada.

Las únicas pantallas en las que se puede cambiar el modo de entrada es en aquellas que usan el modo de entrada alfabético.

Pulse la tecla [Seleccionar] para cambiar el modo de entrada.

El modo de entrada cambia cada vez que se pulsa la tecla [Seleccionar], tal como se muestra en el diagrama siguiente.

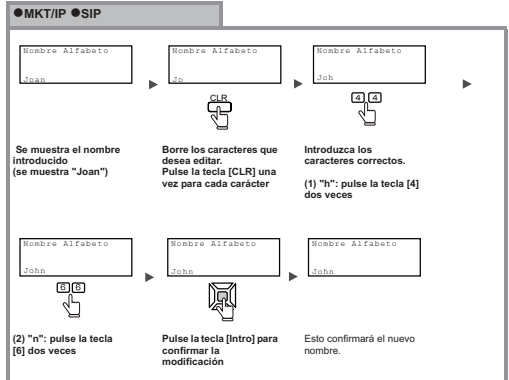
◆ MKT/IP-10DSHF, SP-DSHF-GB y MKT/IP-30DKWHF-V2



■ Ejemplo de entrada alfabética

En esta sección se describe un ejemplo de pantalla de entrada del listín telefónico. Consulte la sección "4.8 Uso del listín telefónico" (p. 132) si desea más información sobre cómo mostrar la pantalla de entrada del listín telefónico.

◆ Ejemplo: editar el nombre "Joan" para convertirlo en "John"



4.9 Uso del historial de llamadas

Los números obtenidos de las llamadas realizadas y las llamadas entrantes se registran en forma de historial de llamadas. Este historial se puede usar para realizar llamadas, así como para añadir elementos al listín telefónico.

En esta tabla se describen las operaciones siguientes para el historial.

Operación	Ubicación de la descripción
Mostrar el historial	4.9.1 Visualización del historial de llamadas salientes p. 142
	4.9.2 Visualización de los registros de llamadas recibidas p. 143
Añadir elementos del historial al listín telefónico	4.9.3 Cómo añadir datos del historial al listín telefónico p. 144
Borrar el historial	4.9.4 Borrado de una entrada del historial p. 144
	4.9.5 Borrado de todo el historial p. 145

4.9.1 Visualización del historial de llamadas salientes

Muestra los registros de llamadas salientes.

◆ Visualización del historial de llamadas salientes

◆ MKT/IP ● SIP

Pulse la tecla [Intro] mientras el teléfono está en el modo de espera. El menú principal se muestra en el display. Seleccione "2: Historico llam" mediante las teclas $\uparrow\downarrow$ y pulse la tecla [Intro]. Seleccione "1: Historico hecho" mediante las teclas $\uparrow\downarrow$ y pulse la tecla [Intro].

Se mostrará el registro de la primera llamada realizada. Pulse $\uparrow\downarrow$ para mostrar el registro de la llamada realizada deseada. Levante el auricular para realizar una llamada al interlocutor mostrado.

Pulse el código especial ARS (0) para realizar una llamada a una línea externa.

- En los teléfonos para los que se haya configurado una contraseña, antes de que aparezca el menú principal se mostrará la pantalla de introducción de contraseña. En este caso, introduzca la contraseña (cuatro números).
- Los registros de llamadas realizadas conservan las últimas veinte llamadas realizadas.

Si pulsa la tecla [Intro] mientras se muestra el registro de llamadas realizadas, podrá añadir los datos actuales al listín telefónico o borrarlos del historial.

- "4.9.3 Cómo añadir datos del historial al listín telefónico" (p. 144)
- "4.9.4 Borrado de una entrada del historial" (p. 144)
- "4.9.5 Borrado de todo el historial" (p. 145)

◆ Visualización del registro de la llamada realizada o recibida más reciente

- Mientras el teléfono está en el modo de espera, pulse \rightarrow para mostrar el registro de la llamada realizada más reciente.
- Mientras el teléfono está en el modo de espera, pulse \leftarrow para mostrar el registro de la llamada recibida más reciente.
- Pulse \downarrow para mostrar registros anteriores.

4.9.2 Visualización de los registros de llamadas recibidas

Esta acción muestra los registros de llamadas recibidas. Las llamadas recibidas de extensiones internas no se conservan en el registro de llamadas recibidas.

◆ Visualización de los registros de llamadas recibidas

◆ MKT/IP ● SIP

Pulse la tecla [Intro] mientras el teléfono está en el modo de espera. El menú principal se muestra en el display. Seleccione "2: Historico llam" mediante las teclas $\uparrow\downarrow$ y pulse la tecla [Intro]. Seleccione "2: Historico recib" mediante las teclas $\uparrow\downarrow$ y pulse la tecla [Intro].

Se mostrará el registro de la primera llamada recibida. Pulse $\uparrow\downarrow$ para mostrar el registro de la llamada recibida deseada. Levante el auricular para realizar una llamada al interlocutor mostrado.

Pulse el código especial ARS (0) para realizar una llamada a una línea externa.

Si pulsa la tecla [Intro] mientras se muestra el registro de llamadas recibidas, podrá añadir los datos actuales al listín telefónico o borrarlos del historial.

- "4.9.3 Cómo añadir datos del historial al listín telefónico" (p. 144)
- "4.9.4 Borrado de una entrada del historial" (p. 144)
- "4.9.5 Borrado de todo el historial" (p. 145)

4.9.3 Cómo añadir datos del historial al listín telefónico

Si lo desea, puede añadir números de teléfono del historial al listín telefónico.

◆ Cómo añadir números de teléfono del historial al listín telefónico

◆ MKT/IP ● SIP

Muestre el historial para añadir la información al listín telefónico. Pulse la tecla [Intro]. Seleccione "1: Regist libreta" mediante las teclas $\uparrow\downarrow$ y pulse la tecla [Intro]. Se mostrará la pantalla Anad Tel Libre. Introduzca los elementos que desea añadir al listín telefónico.

Consulte la descripción siguiente si desea más información sobre cómo mostrar el historial.

- "4.9.1 Visualización del historial de llamadas salientes" (p. 142)
- "4.9.2 Visualización de los registros de llamadas recibidas" (p. 143)

4.9.4 Borrado de una entrada del historial

Esta sección incluye instrucciones para borrar una entrada del historial

◆ Borrado de una entrada del historial

◆ MKT/IP ● SIP

Muestre la entrada del historial que desea borrar. Pulse la tecla [Intro]. Seleccione "2: Borr este hist" mediante las teclas $\uparrow\downarrow$ y pulse la tecla [Intro]. Se muestra una pantalla que solicita confirmación para el borrado del registro. Para confirmar el borrado, seleccione "1: Si" mediante las teclas $\uparrow\downarrow$ y pulse la tecla [Intro].

Consulte la descripción siguiente si desea más información sobre cómo mostrar el historial.

- "4.9.1 Visualización del historial de llamadas salientes" (p. 142)
- "4.9.2 Visualización de los registros de llamadas recibidas" (p. 143)

4.9.5 Borrado de todo el historial

Esta sección incluye instrucciones para borrar todos los registros de llamadas realizadas y recibidas

◆ Borrado de todos los registros

◆ MKT/IP ● SIP

Muestre el historial de llamadas. Pulse la tecla [Intro]. Seleccione "3: Borr todo hist" mediante las teclas $\uparrow\downarrow$ y pulse la tecla [Intro]. Se mostrará una pantalla solicitando confirmación para el borrado de todos los registros. Para confirmar el borrado, seleccione "1: Si" mediante las teclas $\uparrow\downarrow$ y pulse la tecla [Intro].

Consulte la descripción siguiente si desea más información sobre cómo mostrar el historial.

- "4.9.1 Visualización del historial de llamadas salientes" (p. 142)
- "4.9.2 Visualización de los registros de llamadas recibidas" (p. 143)

Use la función "Restablecer memoria" del teléfono para borrar todo el contenido del listín telefónico. Al restablecer la memoria, también se borran los historiales de llamadas realizadas y recibidas. Consulte el apartado "Menú de Config servicio" de la sección "4.15 Lista de los menús del display del teléfono" (p. 165) si desea más información sobre la función "Restablecer memoria".

4.10 Uso de la marcación rápida

La marcación rápida consiste en un número abreviado de tres cifras (número de marcación rápida) que se añade al listín telefónico y que corresponde a un número de teléfono. Esta función se usa como listín telefónico común dentro de la empresa. Después de añadir dicho número abreviado al listín telefónico, se puede usar desde cualquier teléfono. Si conoce el número de marcación rápida del interlocutor, puede llamarle simplemente marcando este número.

Si desconoce el nombre del interlocutor que tiene asignado el número de marcación rápida, puede buscarlo usando el código de marcación rápida. La marcación rápida admite un máximo de 1000 números.

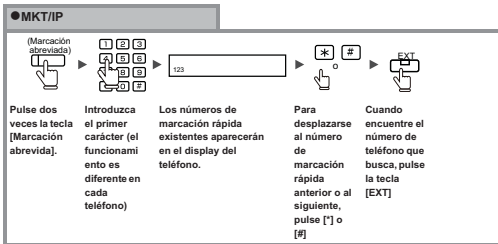
Las operaciones siguientes ofrecen una descripción de la marcación rápida. Incluye los temas siguientes:

Operación	Ubicación de la descripción	
Buscar número de marcación rápida	4.10.1 Búsqueda del número de marcación rápida usando el nombre del interlocutor	p. 146
Introducir número de marcación rápida	4.10.2 Cómo añadir números de teléfono a la marcación rápida	p. 147
Borrar una entrada de la marcación rápida	4.10.3 Borrado de una entrada de la lista de marcación rápida	p. 149

4.10.1 Búsqueda del número de marcación rápida usando el nombre del interlocutor

Esta operación le permite buscar un número de marcación rápida usando los nombres que aparecen en la lista de marcación rápida.

◆ Realización de una llamada mediante la búsqueda de nombres en la lista de marcación rápida.



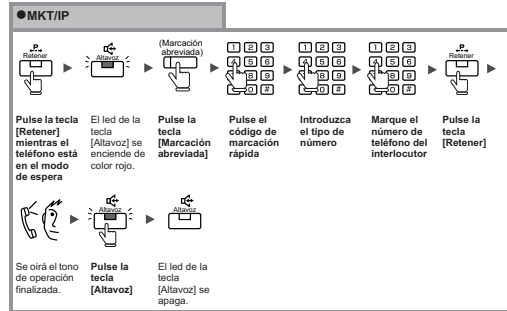
- La tecla [Marcación abreviada] es una tecla programable. Se configura durante la configuración inicial. Consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la disposición de las teclas.
- Si se ha borrado alguna asignación, configure las asignaciones que sean necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

4.10.2 Cómo añadir números de teléfono a la marcación rápida

Esta sección incluye instrucciones para añadir números de teléfono a la marcación rápida. Puede configurar tonos de timbre diferentes para cada entrada de marcación rápida.

- Esta operación se debe realizar usando el teléfono de administración del sistema.
 - También se pueden añadir números de teléfono a la marcación rápida mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)".
 - Los datos añadidos a la marcación rápida se pueden exportar a un archivo CSV mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)".
 - Los datos de la marcación rápida (archivo CSV) se pueden importar mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)".
- ⇒ "7.4.1 Configuración de la marcación rápida" (p. 288)

◆ Cómo añadir números de teléfono a la marcación rápida



- La tecla [Marcación abreviada] es una tecla programable. La tecla [Marcación abreviada] se configura durante la configuración inicial. Consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la disposición de las teclas.
- Si se ha borrado alguna asignación, configure las asignaciones que sean necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

- Introduzca 0, 1, o 2 como tipo de número. El tipo de número es el siguiente.
0: Llamada a línea externa
1: Llamada a extensión interna o a línea TIE
2: Llamada a extensión interna PBX de orden superior, línea externa o línea TIE
- Después de oír el tono de finalización de entrada, pulse la tecla [Marcación abreviada] para continuar con introduciendo números de marcación rápida.

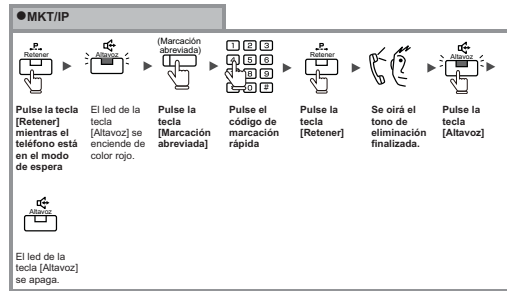
- Introduzca el número de teléfono empezando por el prefijo. Cuando se reciba una llamada, el nombre no se mostrará a menos que se introduzca dicho prefijo.
- Si no desea que su número aparezca en el teléfono de su interlocutor, pulse la tecla [CLRIR] justo antes de comenzar el procedimiento de introducción del número de teléfono. Se mostrará una "H" al principio del número.
- Si desea desactivar la función ARS al realizar una llamada, pulse la tecla [Parar ARS] justo antes de comenzar el procedimiento de introducción del número de teléfono. Se mostrará una "N" al principio del número. (Consulte la sección "4.1.1 Realización de una llamada por una línea externa" si desea más información sobre la función ARS.)
- Previamente se deben haber añadido las teclas [CLRIR] y [Parar ARS] a las teclas programables. Las teclas programables se asignan mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

4.10.3 Borrado de una entrada de la lista de marcación rápida

Esta sección incluye instrucciones para borrar una entrada de la lista de marcación rápida.

- Esta operación se debe realizar usando el teléfono de administración del sistema.
- El borrado de una entrada de la marcación rápida también se puede realizar mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)".

◆ Borrado de una entrada de la lista de marcación rápida



- La tecla [Marcación abreviada] es una tecla programable. La tecla [Marcación abreviada] se configura durante la configuración inicial. Consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre la disposición de las teclas.
- Si se ha borrado alguna asignación, configure las asignaciones que sean necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

4.11 Ajuste del volumen del teléfono

Esta sección incluye instrucciones para ajustar el volumen del timbre y del auricular. A continuación se describen las operaciones para ajustar el volumen:

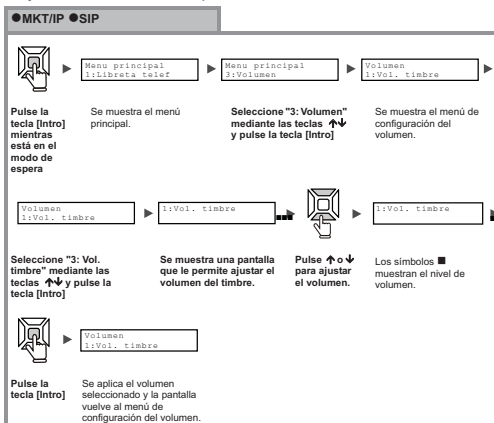
Operaciones	Ubicación de la descripción	
Ajuste del volumen del timbre	4.11.1 Ajuste del volumen del timbre para las llamadas recibidas	p. 151
Ajuste del volumen del auricular	4.11.2 Ajuste del volumen del auricular	p. 152
Ajuste del volumen del micrófono del auricular	4.11.3 Ajuste del volumen del micrófono del auricular	p. 153
Ajuste del volumen del micrófono	4.11.4 Ajuste del volumen del micrófono	p. 154
Ajuste del volumen de los tonos locales, como las advertencias.	4.11.5 Ajuste del volumen de los tonos internos, como las advertencias	p. 155
Activación y desactivación del tono de las teclas	4.11.6 Activación y desactivación del tono de las teclas	p. 156
Ajuste de la configuración de "My eSound"	4.11.7 Ajuste de la configuración para "My eSound" (solo MKT/IP-30DKWHF-V2)	p. 157

4.11.1 Ajuste del volumen del timbre para las llamadas recibidas

El volumen del timbre para las llamadas recibidas se puede ajustar a cinco niveles diferentes.

- La configuración del volumen del timbre se realiza mediante un menú en el display del teléfono.
- Si se sustituye el teléfono, la configuración del volumen será la que traiga el nuevo teléfono.

◆ Ajuste del volumen del timbre para las llamadas recibidas



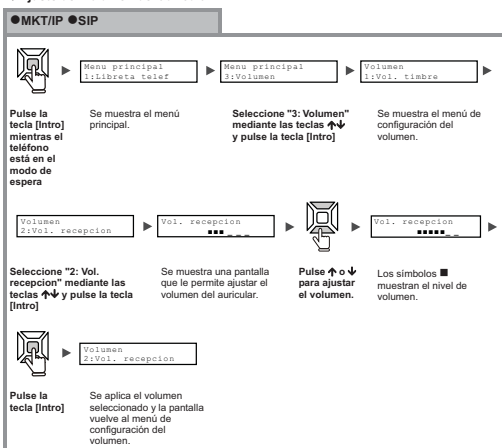
- En la pantalla de ajuste del volumen, podrá oír en primer lugar el volumen del timbre seleccionado actualmente. Cada vez que pulse una tecla en dicha pantalla, el volumen cambiará un nivel.
- El volumen también se puede modificar mientras suena el teléfono pulsando '↑ o ↓'.
- Si desea realizar otras operaciones después de configurar el volumen del timbre, seleccione el elemento correspondiente en el menú mostrado.
- El menú se cierra al levantar el auricular.

4.11.2 Ajuste del volumen del auricular

El volumen del auricular se puede ajustar a cinco niveles.

- La configuración del volumen del auricular se realiza mediante un menú en el display del teléfono.
- Si se sustituye el teléfono, la configuración del volumen será la que traiga el nuevo teléfono.

◆ Ajuste del volumen del auricular



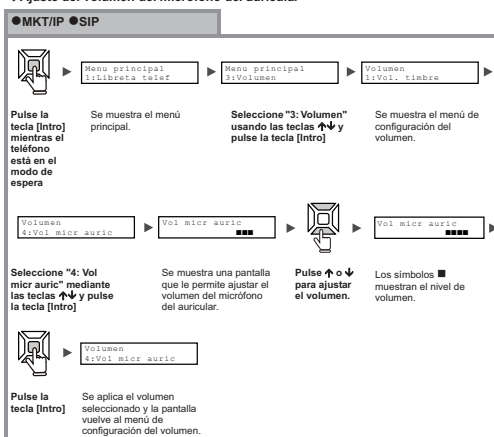
- Cada vez que pulse una tecla en la pantalla de ajuste del volumen, el volumen cambiará un nivel.
- El volumen del auricular también se puede ajustar pulsando '↑ o ↓' mientras se habla.
- Si desea continuar con otras configuraciones después de ajustar el volumen del auricular, seleccione el elemento correspondiente en el menú mostrado.
- El menú se cierra al levantar el auricular.

4.11.3 Ajuste del volumen del micrófono del auricular

El volumen del micrófono que captura su voz cuando usa el auricular se puede ajustar a 5 niveles.

- La configuración del volumen del micrófono del auricular se realiza mediante un menú en el display del teléfono.
- Si se sustituye el teléfono, la configuración del volumen será la que traiga el nuevo teléfono.

◆ Ajuste del volumen del micrófono del auricular



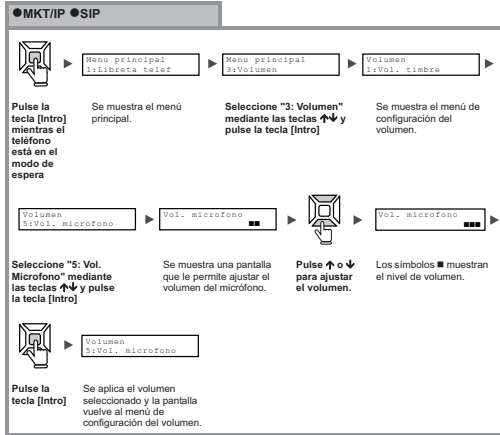
- Cada vez que pulse una tecla en la pantalla de ajuste del volumen, el volumen cambiará un nivel. El menú de la pantalla se cierra al levantar el auricular.
- Si desea continuar con otras configuraciones después de ajustar el volumen del micrófono del auricular, seleccione el elemento correspondiente en el menú mostrado.
- El menú se cierra al levantar el auricular.

4.11.4 Ajuste del volumen del micrófono

El volumen del micrófono se puede ajustar a tres niveles.

- La configuración del volumen del micrófono se realiza mediante un menú en el display del teléfono.
- Si se sustituye el teléfono, la configuración del volumen será la que traiga el nuevo teléfono.

◆ Ajuste del volumen del micrófono



- Cada vez que pulse una tecla en la pantalla de ajuste del volumen, el volumen cambiará un nivel. El menú de la pantalla se cierra al levantar el auricular.
- Si desea continuar con otras configuraciones después de ajustar el volumen del micrófono, seleccione el elemento correspondiente en el menú mostrado.
- El menú se cierra al levantar el auricular.

4.11.5 Ajuste del volumen de los tonos internos, como las advertencias

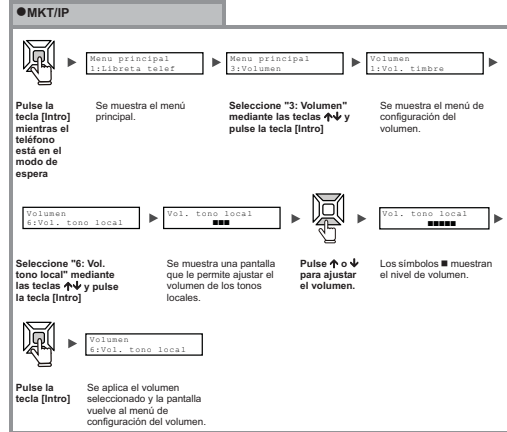
El volumen del altavoz del teléfono para los tonos internos, como las advertencias, se puede ajustar a ocho niveles.

Este volumen se usa para los tonos internos siguientes.

- La advertencia emitida cuando se pone una llamada en espera durante un largo período de tiempo
- El sonido emitido cuando se recibe una llamada mientras se está hablando
- El sonido emitido al terminar de añadir un número de teléfono, por ejemplo en la marcación con una tecla
- El sonido preliminar para las llamadas de voz

- La configuración del volumen de los tonos internos se realiza mediante un menú en el display del teléfono.
- Si se sustituye el teléfono, la configuración del volumen será la que traiga el nuevo teléfono.

◆ Ajuste del volumen de los tonos interno

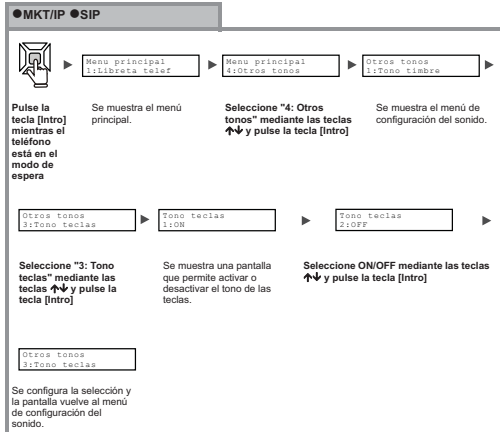


- Cada vez que pulse una tecla en la pantalla de ajuste del volumen, el volumen cambiará un nivel.
- Si desea continuar con otras configuraciones después de ajustar el volumen de los tonos locales, seleccione el elemento correspondiente en el menú mostrado.
- El menú se cierra al levantar el auricular.

4.11.6 Activación y desactivación del tono de las teclas

Esta función le permite activar (ON) o desactivar (OFF) la generación de un sonido cuando se pulsan las teclas.

◆ Activación y desactivación del tono de las teclas

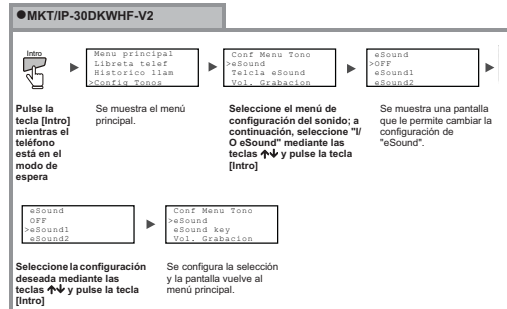


- Si desea continuar con otras configuraciones, seleccione el elemento correspondiente en el menú mostrado.
- El menú se cierra al levantar el auricular.

4.11.7 Ajuste de la configuración para "My eSound" (solo MKT/IP-30DKWHF-V2)

Hay tres posibles selecciones para "My eSound": "eSound 1", "eSound 2" y "OFF".

◆ Ajuste de la configuración de "eSound"



- Si desea continuar con otras configuraciones, seleccione el elemento correspondiente en el menú mostrado.
- El menú se cierra al levantar el auricular.

◆ Acerca de [eSound]

"eSound" es una tecnología desarrollada por Oki Electric que ofrece un sonido de alta calidad. La calidad de la voz de los teléfonos IP multifunción es superior a la de los teléfonos convencionales y los sutiles matices de la pronunciación se pueden distinguir clara y correctamente.

"My eSound" es una tecnología en la que el teléfono cuasi-convierte la información de la voz del interlocutor en "eSound", facilitando la comprensión de la conversación independientemente del teléfono o del tipo de línea que use el otro extremo.

4.12 Ajuste de los tonos del teléfono

En esta sección se describen las operaciones necesarias para ajustar los tonos del teléfono.

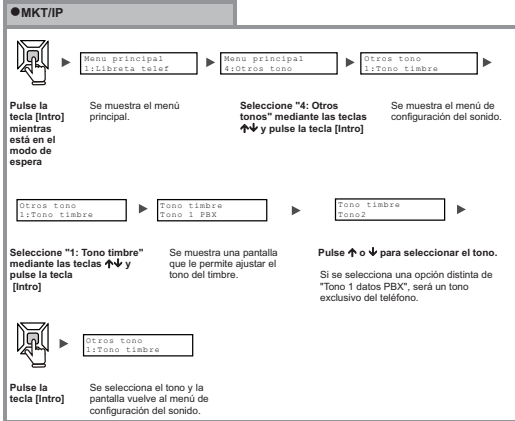
Ubicación de la descripción	
4.12.1 Configuración del tono del timbre	p. 158
4.12.2 Configuración de tonos diferentes para llamadas desde números de teléfono distintos	p. 159

4.12.1 Configuración del tono del timbre

Esto configura el tono del timbre emitido cuando se recibe una llamada telefónica.

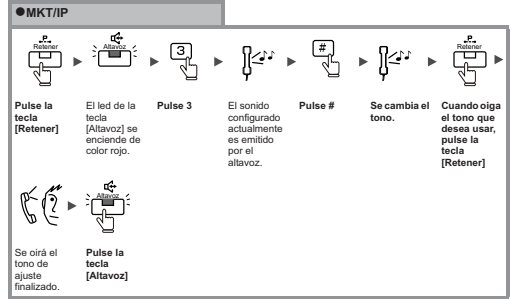
- Hay dos métodos para configurar el tono del timbre, mediante un menú en el display del teléfono o mediante las teclas.
- Hay ocho tipos de tonos (solo MKT/IP).
- Si se sustituye el teléfono, se aplicará la configuración del tono predeterminada del nuevo teléfono.

◆ Ajuste del tono del timbre mediante un menú



- Si el teléfono no dispone de tonos de timbre para llamadas recibidas, aparecerá en el display como "Datos no disponibles" (Sin datos). Si necesita configurar un tono de timbre para las llamadas recibidas, seleccione el tono de timbre deseado y, a continuación, pulse la tecla [#] para descargarlo. Si selecciona un tono de timbre disponible, se oirá el tono actual y se mostrará el número de datos.
- El menú se cierra al levantar el auricular.

◆ Ajuste del tono del timbre mediante las teclas



- Repita la operación pulsando un signo de número (#) para cambiar entre los tonos disponibles.

4.12.2 Configuración de tonos diferentes para llamadas desde números de teléfono distintos

Si lo desea, puede configurar tonos de timbre diferentes para cada número de teléfono y así identificar quién ha realizado la llamada.

Se pueden configurar tonos de timbre distintos para los números de teléfono incluidos en el sistema de marcación rápida. Además, también es posible configurar tonos de timbre diferentes para las distintas franjas horarias.

- Esta función la debe configurar el administrador mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.2 Configuración del tipo de llamada entrante para cada número del que se reciben llamadas" (p. 293).

4.13 Ajuste del display

Esta operación permite ajustar el color de la iluminación del display, así como el contraste de los caracteres mostrados en éste.

A continuación se describen las operaciones para ajustar el display:

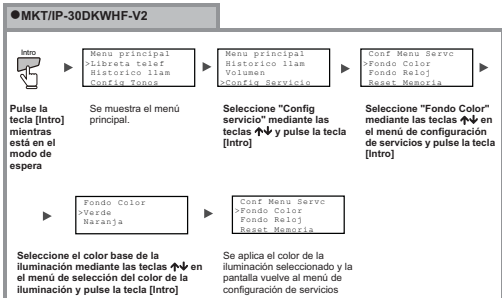
Ubicación de la descripción	
4.13.1 Selección del color de la iluminación del display (MKT/IP-30DKWHF-V2)	p. 160
4.13.2 Ajuste del tiempo de iluminación (MKT/IP-30DKWHF-V2)	p. 161
4.13.3 Ajuste del contraste del display	p. 162

- Muestre el menú del display para ajustar la configuración de éste en el teléfono.

4.13.1 Selección del color de la iluminación del display (MKT/IP-30DKWHF-V2)

Puede configurar el color de la iluminación del display como verde o ámbar. También puede configurar el tiempo que debe estar activada la iluminación, o simplemente no activarla.

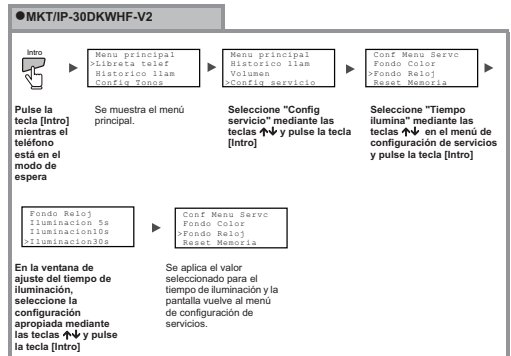
◆ Selección del color de la iluminación del display



4.13.2 Ajuste del tiempo de iluminación (MKT/IP-30DKWHF-V2)

Puede configurar el tiempo que debe estar activada la iluminación, tenerla activada continuamente o incluso desactivarla por completo.

◆ Ajuste del tiempo de iluminación

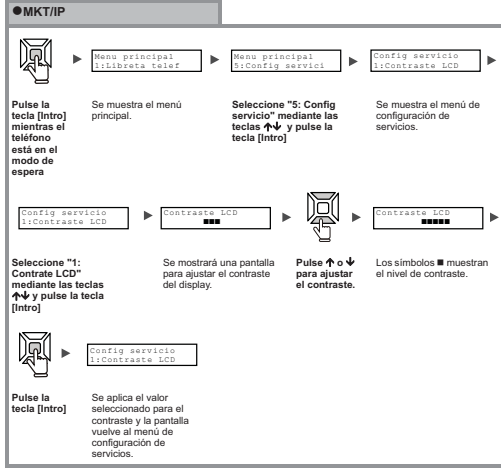


- Si desea continuar con otras configuraciones, seleccione el elemento correspondiente en el menú mostrado.
- El menú del display se cierra al levantar el auricular.

4.13.3 Ajuste del contraste del display

El contraste del texto mostrado en el display se puede ajustar a ocho niveles.

◆ Ajuste del contraste del display



- Cada vez que pulse una tecla en la pantalla de ajuste del contraste, éste cambiará un nivel.
- Si desea continuar con otras configuraciones, seleccione el elemento correspondiente en el menú mostrado.
- El menú del display se cierra al levantar el auricular.

4.14 Asignación de funciones a teclas de función (SP-DSHF-GB)

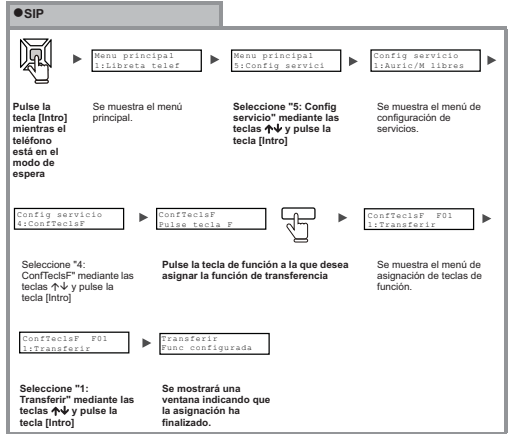
A continuación se describe el método para asignar funciones a las teclas de función del SP-DSHF-GB:

Ubicación de la descripción	
4.14.1 Asignación de una función de transferencia	p. 163
4.14.2 Asignación de la función de marcación con una tecla	p. 164

! No se puede usar la "Consola de mantenimiento (administrador o User Portal)" para asignar funciones a las teclas de función del SP-DSHF-GB.

4.14.1 Asignación de una función de transferencia

Esta acción asigna una función de transferencia a una tecla de función del SP-DSHF-GB (tecla [Transferen]).



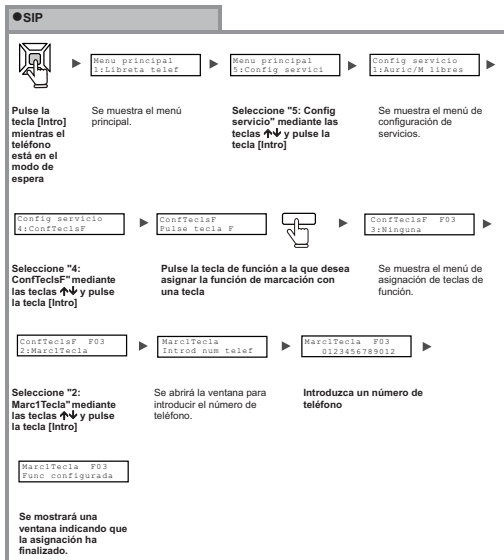
El número de tecla de la tecla de función seleccionada se muestra en el ángulo superior derecho de la pantalla después de pulsar la tecla de función.

Si la función de transferencia ya se ha asignado a otra tecla de función, el número de esta tecla se muestra de la forma "F" asignada".

Consulte la sección "4.3.1 Cómo poner la llamada en espera y transferirla al interlocutor perteneciente al grupo" (p. 89).

4.14.2 Asignación de la función de marcación con una tecla

Esta acción asigna una función de marcación con una tecla a una tecla de función del SP-DSHF-GB (tecla [Teclas rápidas]).



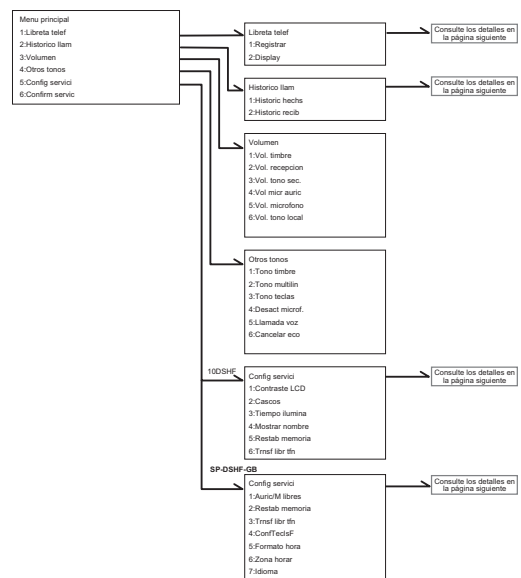
El número de tecla de la tecla de función seleccionada se muestra en el ángulo superior derecho de la pantalla después de pulsar la tecla de función. Si ya se ha asignado una función de marcación con una tecla a la tecla de función seleccionada, el número de teléfono se mostrará en la segunda línea.

Consulte la sección "4.1.3 Cómo realizar una llamada telefónica de forma sencilla" (p. 69).

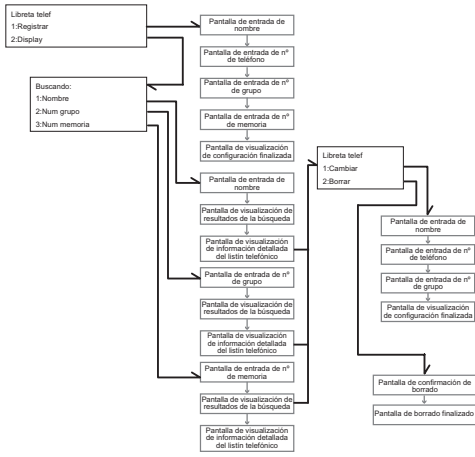
4.15 Lista de los menús del display del teléfono

La lista de menús mostrada a continuación corresponde a los teléfonos 10DSHF, 30DK y SP-DSHF-GB.

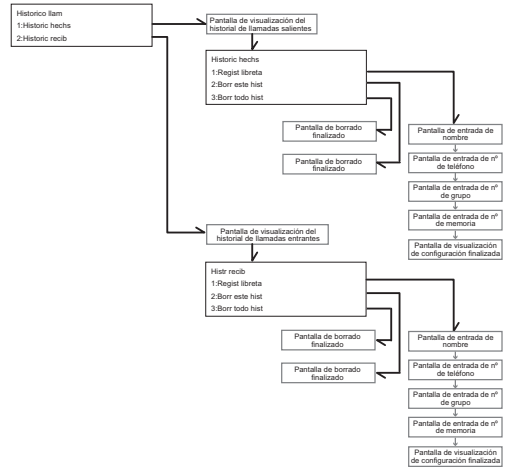
4.15.1 Menú principal



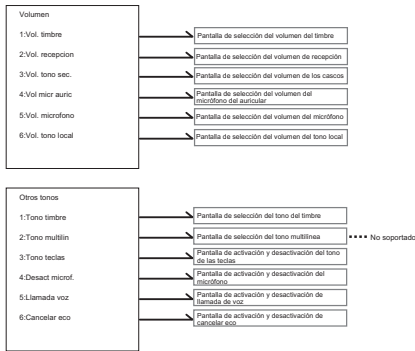
4.15.2 Detalles del menú del teléfono



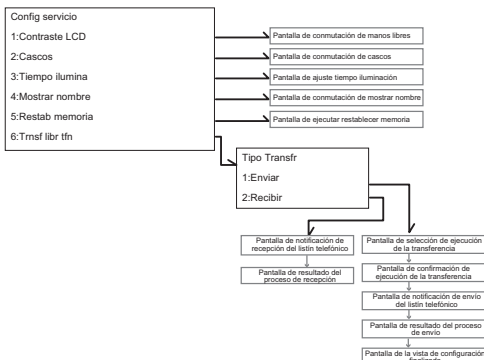
4.15.3 Detalles relativos al menú del historial de llamadas



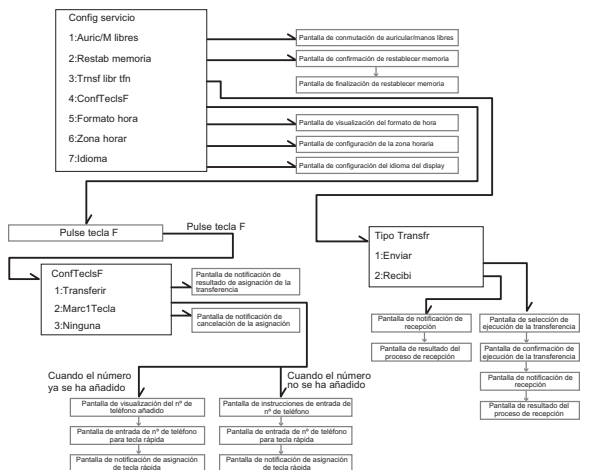
4.15.4 Detalles relativos al menú de configuración del sonido



4.15.5 Detalles relativos al menú de configuración de servicios (10DSHF)




4.15.6 Detalles relativos al menú de configuración de servicios (SP-DSHF-GB)




Capítulo 5: Funciones útiles

En este capítulo se describen las operaciones y la configuración de las funciones aplicables al IPstage, como, por ejemplo, la realización y recepción de llamadas, y las funciones de desvío. También se incluye una descripción de las teclas programables de los teléfonos (MKT/IP), las configuraciones de fecha y hora, etc.:

- 5.1 Llamadas salientes (p.172)
- 5.2 Función de recepción de llamadas (p.180)
- 5.3 Funciones que se pueden usar mientras se habla (p.195)
- 5.4 Otras funciones (p.206)
- 5.5 Configuración de las funciones del teléfono (MKT/IP) (p.210)

 En las descripciones de funcionamiento de este capítulo, el SP-DSHF-GB puede denominarse teléfono SIP o SIP. Es posible que el SP-DSHF-GB no responda o no funcione inmediatamente al realizar algunas operaciones mediante las teclas de marcación, como, por ejemplo, realizar una llamada o pulsar un código especial. Normalmente, esto es debido a las características del SP-DSHF-GB; una vez que se pulsa una tecla de marcación, el teléfono espera a que se pulse la siguiente tecla hasta que transcurra el tiempo máximo de espera. Deberá pulsar “#” después de realizar el conjunto de operaciones necesarias si desea terminar antes de que transcurra el tiempo de espera.

 Consulte la sección “Descripción de los iconos usados en las explicaciones de uso del teléfono”(p.viii) si desea más información sobre los iconos utilizados en las descripciones de funcionamiento de este capítulo.

5.1 Llamadas salientes

En la sección siguiente se describe una función útil para realizar llamadas:

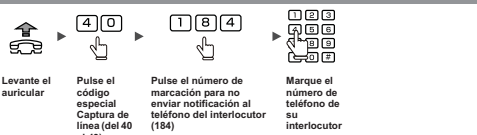
Ubicación de la descripción	
5.1.1 Realización de una llamada sin notificación	p.172
5.1.2 Cómo notificar al interlocutor que ha recibido una llamada mientras éste está al teléfono (solo extensiones internas)	p.173
5.1.3 Uso de la función de marcación automática únicamente para las extensiones internas (marcación con una tecla para las extensiones internas)	p.174
5.1.4 Uso de la función de marcación automática	p.175
5.1.5 Uso de la configuración de marcación rápida para cada teléfono	p.178

5.1.1 Realización de una llamada sin notificación

Esta función permite realizar una llamada a una línea externa sin notificar el número de teléfono al interlocutor. A continuación se describen los métodos para realizar una llamada sin notificación.

◆ Uso de un código especial para no enviar notificación

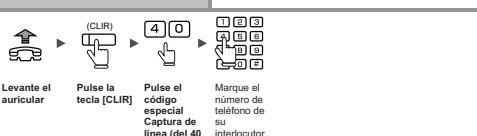
●MKT/IP ●SIP ●Analogico




Levante el auricular → Pulse el código especial Captura de línea (del 40 al 49) → Pulse el número de marcación para no enviar notificación al teléfono del interlocutor (184) → Marque el número de teléfono de su interlocutor

◆ Uso de una tecla programable para no enviar notificación

●MKT/IP




Levante el auricular → Pulse la tecla [CLR] → Pulse el código especial Captura de línea (del 40 al 49) → Marque el número de teléfono de su interlocutor

 La tecla [CLR] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la “Consola de mantenimiento (Administrator)”. Consulte la sección “7.4.6 Configuración de teclas programables”(p.301) si desea más información.

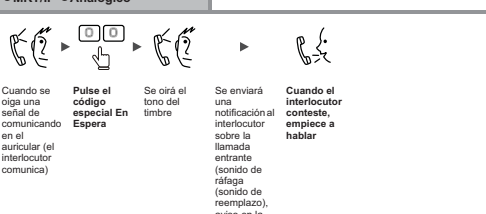
5.1.2 Cómo notificar al interlocutor que ha recibido una llamada mientras éste está al teléfono (solo extensiones internas)

Es posible enviar una notificación de llamada recibida a una extensión, incluso si la línea de destino comunica.


 Si la línea del interlocutor está conectada mediante la función de llamadas en espera, la otra llamada del interlocutor se pone en espera.


◆ Uso de un código especial para notificar al interlocutor que ha recibido una llamada


●MKT/IP ●Analogico



Cuando se oiga una señal de comunicando en el auricular (el interlocutor comunica) → Pulse el código especial En Espera → Se oirá el tono del timbre → Se enviará una notificación al interlocutor sobre la llamada entrante (sonido de ráfaga (sonido de reemplazo), aviso en la pantalla) → Cuando el interlocutor contesta, empiece a hablar

 Debe configurar “Llamada en espera” (Llamadas en esperas permitidas en extensión) y “Permitir llamadas espera - Recibidas” (Llamadas en espera - Notificación/Contestación) tanto para la extensión que realiza la llamada como para la que la recibe mediante la “Consola de mantenimiento (Administrator)”.
⇒ “7.4.7 Modificación de la información de las extensiones”(p.303)

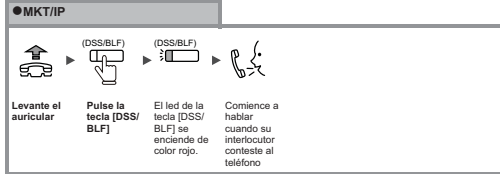
 El código especial En Espera no se asigna en la configuración inicial. Para poder utilizarlo, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la “Consola de mantenimiento (Administrator)”. Consulte la sección “7.4.22 Configuración de un plan de numeración”(p.336) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

 Además del sonido de ráfaga (sonido de reemplazo) enviado al interlocutor, se enviará una notificación al teléfono MKT/IP en el destino del reemplazo que mostrará “CWT (número de extensión)” en el display del teléfono.

5.1.3 Uso de la función de marcación automática únicamente para las extensiones internas (marcación con una tecla para las extensiones internas)

La asignación de DSS/BLF a una tecla programable permite llamar y contestar al teléfono de la extensión interna designada simplemente pulsando la tecla [DSS/BLF]. Esta asignación se puede usar para desviar llamadas internas, así como para la función de marcación automática. Debido a que esto permite confirmar si una extensión comunica mediante el led de la tecla, no es necesario llamar al interlocutor.

◆ Realización de una llamada interna a una extensión usando la marcación con una tecla



- Si se pulsa la tecla [DSS/BLF] mientras se está hablando, la llamada actual se pone en espera y se realiza una llamada al número de extensión interna.
- La extensión de destino de la llamada se puede cambiar pulsando una tecla [DSS/BLF] distinta mientras se llama a la extensión interna.
- Se puede contestar una llamada telefónica de una extensión interna si se pulsa la tecla [DSS/BLF].

La tecla [DSS/BLF] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)" (consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301)) o el teléfono (consulte la sección "5.5.8 Configuración de DSS"(p.219)).

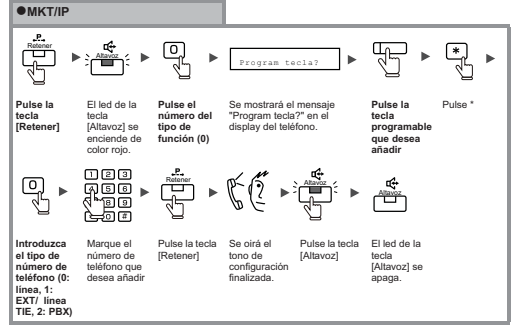
5.1.4 Uso de la función de marcación automática

La asignación de un número de teléfono a una tecla programable (tecla [Marcación Automática]) o a una tecla rápida (tecla de marcación rápida) que tiene asignada una función de marcación automática permite marcar dicho número simplemente pulsando esa tecla. A la marcación automática se pueden añadir tanto líneas externas como extensiones internas.

En esta sección se describe cómo asignar un número de teléfono a las teclas [Marcación Automática] y de marcación rápida. Consulte la sección "4.1.3 Cómo realizar una llamada telefónica de forma sencilla"(p.69) si desea más información sobre cómo realizar una llamada telefónica mediante una tecla de marcación automática.

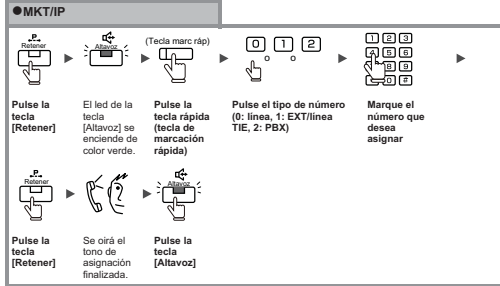
La tecla [Marcación Automática] es una tecla programable. Para poder utilizarla, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)" (consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301)). Consulte los procedimientos siguientes si desea más información sobre cómo realizar la asignación mediante el teléfono.

◆ Asignación de la función de marcación automática y el número de teléfono a una tecla programable (tecla [Marcación Automática])



Al volver a la pantalla "Program tecla?", repita el mismo procedimiento para seguir asignando teclas programables adicionales.

◆ Asignación de un número de teléfono en una tecla rápida (tecla de marcación rápida)



- Pulse la tecla [Retener] y, a continuación, la tecla de marcación rápida correspondiente para confirmar la asignación.
- El último número marcado también se puede añadir a una tecla rápida (tecla de marcación rápida).
- Para borrar las teclas rápidas (teclas de marcación rápida), pulse la tecla rápida (tecla de marcación rápida) correspondiente durante la operación de asignación y, a continuación, pulse inmediatamente la tecla [Retener].

Consulte la sección "4.14 Asignación de funciones a teclas de función (SP-DSHF-GB)"(p.163) si desea más información sobre cómo añadir un número de teléfono cuando se usa un SP-DSHF-GB.

- El tipo de número es el siguiente.
0: Llamada a línea externa
1: Llamada a extensión interna o a línea TIE
2: Llamada a extensión interna PBX de orden superior, línea externa o línea TIE
- Para continuar con la asignación de teclas rápidas (teclas de marcación rápida), repita el procedimiento pulsando la tecla rápida (tecla de marcación rápida) después de oír el tono de asignación finalizada.
- La longitud máxima de los números que se pueden asignar a la función de marcación rápida es de 32 cifras.

- Teléfono MKT/IP-30DKWHF-V2:
 - Se pueden realizar dos tipos de asignaciones de marcación automática (principal/secundario) a cada tecla rápida (tecla de marcación rápida).
 - Antes de pulsar la tecla rápida (tecla de marcación rápida) para realizar la asignación, cambie entre ambos tipos usando la tecla [Seleccionar]. Si el led de la tecla [Seleccionar] está apagado, se ha seleccionado el tipo principal, y si está en color rojo, se ha seleccionado el tipo secundario.
 - Consulte el apartado "Nombre de cada parte del teléfono" (p.13) en la sección "1.5.4 Teléfono IP multifunción (MKT/IP-30DKWHF-V2)" si desea más información sobre la ubicación de la tecla rápida (tecla de marcación rápida).

Además de los números de teléfono de otros interlocutores, también se pueden añadir los siguientes tipos de información.

1. Tecla [Señalización DTMF]
 - pulsada una vez: los números introducidos después del sonido "pi" se envían usando DTMF después de que conteste el interlocutor.
 - La tecla [Señalización DTMF] pulsada dos veces: los números introducidos después del sonido "pi-pi-" se envían usando DTMF.
2. Tecla [Parar ARS]
 - : Si se pulsa la tecla [Parar ARS] antes de marcar el número, se desactiva la función ARS y la llamada se realiza normalmente.
3. Tecla [CLIR]
 - : Si se pulsa la tecla [CLIR] antes de marcar el número, la llamada se realiza sin ofrecer ninguna información sobre el número de origen de la llamada.
4. Tecla [Contestar]
 - : Si se pulsa la tecla [Contestar] mientras se marca el número, se inserta una pausa entre los timbres.

5.1.5 Uso de la configuración de marcación rápida para cada teléfono

Se pueden añadir números de marcación rápida individualmente a cada teléfono (hasta un máximo de veinte). Los números de marcación rápida añadidos a un determinado teléfono solo se pueden usar en dicho teléfono.

En esta sección se describe cómo añadir números de marcación rápida a un teléfono de forma individual.

La lista de números de marcación rápida que se pueden usar en todos los teléfonos se puede configurar mediante la "Consola de mantenimiento (User Portal)" (consulte la sección "8.10 Cambio de la lista de marcación rápida individual"(p.378)).

◆ Uso de un código especial para añadir números de marcación rápida

●SIP ●Analógico

Levante el auricular

Pulse el código especial. Abrev. individual - Reg

Pulse el código de marcación rápida (dos cifras)

Pulse el tipo de número (0: línea, 1: EXT/línea TIE, 2: PBX)

Marque el número de teléfono que desea añadir

Se oirá el tono de operación finalizada (analógica). O se oirá el tono de devolución de llamada (SIP).

Cuelgue el auricular

El código especial Abrev. individual - Reg no se asigna durante la configuración inicial. Para poder utilizarlo, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración"(p.336) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.

- El tipo de número es el siguiente.
- 0: Llamada a línea externa
 - 1: Llamada a extensión interna o a línea TIE
 - 2: Llamada a extensión interna PBX de orden superior, línea externa o línea TIE

◆ Uso de un código especial para llamar a los números de marcación rápida

●SIP ●Analógico

Levante el auricular

Pulse el código especial. Abrev. individual - Org.

Pulse el código de marcación rápida (dos cifras)

Comience a hablar cuando su interlocutor conteste al teléfono

El código especial Abrev. individual - Org. no se asigna durante la configuración inicial. Para poder utilizarlo, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración"(p.336) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.

5.2 Función de recepción de llamadas

En la sección siguiente se describen funciones útiles para la recepción de llamadas:

Ubicación de la descripción	
5.2.1	Cómo contestar las llamadas realizadas a otros grupos p.180
5.2.2	Bloqueo de llamadas recibidas en función del número entrante p.182
5.2.3	Recepción de una llamada en dos teléfonos al mismo tiempo p.185
5.2.4	Visualización de un mensaje de ausencia en el teléfono del llamante p.189
5.2.5	Uso de la función de contestador automático p.191
5.2.6	Configuración de una guía para respuesta automática cuando se recibe una llamada de una línea externa p.193
5.2.7	Uso de la función marcación directa (DDI) p.193
5.2.8	Designación de destinos de llamadas entrantes individuales(DDI) para cada número de teléfono en el que se reciben llamadas de líneas externas p.194

5.2.1 Cómo contestar las llamadas realizadas a otros grupos

Puede contestar las llamadas realizadas a otros grupos como sustituto.

- Este grupo se denomina "Grupo de captura de llamadas". La configuración inicial de los grupos la realiza el administrador (consulte la sección "3.2.2 Agrupación de teléfonos"(p.58)). La función descrita aquí permite contestar las llamadas realizadas a un grupo de captura de llamadas distinto.
- Consulte la sección "4.2.4 Cómo contestar las llamadas realizadas a otros teléfonos del grupo (llamada a una única línea)"(p.88) si desea más información sobre cómo contestar las llamadas realizadas dentro del grupo.

◆ Cómo contestar usando un código especial

●MKT/IP ●SIP ●Analógico

Se recibe una llamada telefónica en otro grupo (grupo de captura de llamadas)

Levante el auricular

Pulse el código especial Grupo de captura

Pulse el número de grupo (del 00 al 29) del grupo de captura de llamadas del teléfono en el que se recibe la llamada

El código especial Grupo de captura no se asigna durante la configuración inicial. Para poder utilizarlo, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración"(p.336) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.

- Consulte la sección "7.4.10 Configuración de la captura de llamadas"(p.312) si desea más información sobre los números de grupo de captura de llamadas.
- Si se pulsa * en lugar del número del grupo de captura de llamadas, se seleccionará automáticamente el grupo. Pulse # para designar el grupo en el que está actualmente (excluyendo el SP-DSHF-GB).

◆ Cómo contestar usando una tecla programable

●MKT/IP

Se recibe una llamada telefónica en otro grupo (grupo de captura de llamadas)

Levante el auricular

Pulse la tecla [Grupo de captura]

Pulse el número de grupo (del 00 al 29) del grupo de captura de llamadas del teléfono en el que se recibe la llamada

La tecla [Grupo de captura] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

- Consulte la sección "7.4.10 Configuración de la captura de llamadas"(p.312) si desea más información sobre los números de grupo de captura de llamadas.
- Si se pulsa * en lugar del número de grupo de captura de llamadas, se seleccionará automáticamente el grupo. Pulse # para designar el grupo en el que está actualmente (excluyendo los teléfonos SIP).

◆ Cómo contestar una llamada usando una tecla programable a la que se ha asignado un número de grupo

●MKT/IP

Se recibe una llamada telefónica en otro grupo (grupo de captura de llamadas)

El led de la tecla [Grp contes llam] asignada al grupo en el que se recibe la llamada parpadeará en rojo rápidamente.

Pulse cualquiera de las teclas [Grp contes llam] que parpadee en rojo

Levante el auricular

- El número de grupo del grupo de captura de llamadas está asignado a la tecla [Grp contes llam].
- La tecla [Grp contes llam] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

5.2.2 Bloqueo de llamadas recibidas en función del número entrante

Es posible bloquear las llamadas recibidas sin notificación o provenientes de números de teléfono añadidos de antemano. Para bloquear las llamadas telefónicas no deseadas, es necesario añadir el número que se desea bloquear y seleccionar la acción a realizar con las llamadas correspondientes. Solo se pueden bloquear las llamadas de líneas externas.

El uso de esa función solo será válida para las líneas que tengan contratado el servicio de identificación de la llamada, en líneas RDSI siempre esta activo este servicio y en líneas analógicas hay que contratarlo.

■ Configuración del número de teléfono que se desea bloquear

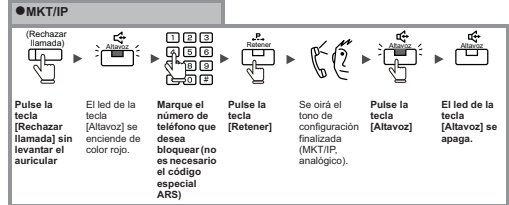
◆ Uso de un código especial para bloquear las llamadas recibidas



El código especial Registrar llamada rechazada no se asigna durante la configuración inicial. Para poder utilizarlo, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración"(p.336) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.

- No es necesario añadir el código especial ARS (0) al número de teléfono.

◆ Uso de una tecla programable para bloquear las llamadas recibidas

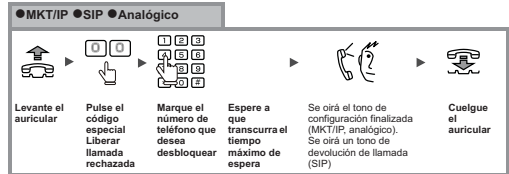


La tecla [Rechazar llamada] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

- Por último, antes de pulsar la tecla [Altavoz], introduzca el número de teléfono que desea bloquear. Se pueden bloquear varios números al mismo tiempo.
- Además, si se recibe una llamada y el número se muestra en el display del teléfono, se puede pulsar la tecla [Rechazar llamada] para añadir el número a la lista de números bloqueados.

■ Cancelación del bloqueo de llamadas

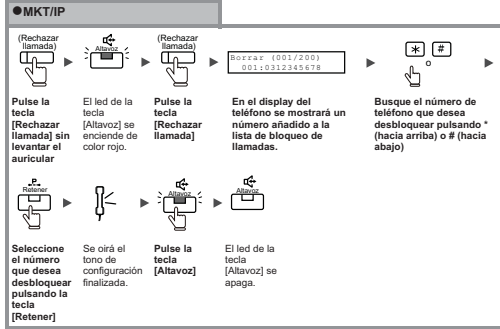
◆ Uso de un código especial para cancelar el bloqueo de llamadas



El código especial Liberar llamada rechazada no se asigna durante la configuración inicial. Para poder utilizarlo, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración"(p.336) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.

- No es necesario añadir el código especial ARS (0) al número de teléfono.

◆ Uso de una tecla programable para cancelar el bloqueo de llamadas



La tecla [Rechazar llamada] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

- Pulse * o # antes de pulsar la tecla [Altavoz] si desea buscar otro número para desbloquearlo.

5.2.3 Recepción de una llamada en dos teléfonos al mismo tiempo

Es posible configurar la facilidad para que las llamadas se reciban en dos teléfonos simultáneamente. Esta función se denomina "Mobile Twinning". Si uno de los teléfonos es su teléfono móvil, podrá contestar la llamada allí donde esté.

- Si se contesta llamada y se empieza a hablar en uno de los dos teléfonos, la llamada al otro teléfono finalizará.

Si la extensión interna del interlocutor es "clase 5" o "clase 6", y el destino del Mobile Twinning es una línea externa, la llamada solo se realizará al primer teléfono.

Si se ha configurado la función de desvío automático del desvío de llamadas, dicha función tendrá prioridad sobre el Mobile Twinning.

Si el primer teléfono comunica, no se realizará la llamada al segundo teléfono.

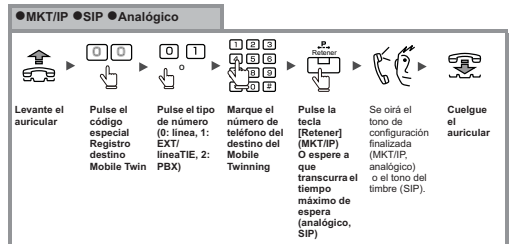
Si el destino del Mobile Twinning (segundo teléfono) es una línea externa, el número de teléfono proporcionado a la segunda línea no será el del interlocutor que realizó la llamada, sino el de la línea externa desde la que se realizó la llamada.

Para activar la función de Mobile Twinning, deberán realizarse los tres pasos siguientes:

- Especificar el destino del Mobile Twinning
- Configurar el modo de Mobile Twinning
- Configurar el valor de la opción Retardo del Mobile Twinning que retrasa unos segundos el tono del timbre de uno de los teléfonos.

■ Especificación del destino del Mobile Twinning

◆ Uso de un código especial para especificar el destino del Mobile Twinning



El código especial Registro destino Mobile Twin no se asigna durante la configuración inicial. Para poder utilizarlo, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración"(p.336) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.

◆ Uso de una tecla programable para especificar el destino del Mobile Twinning

●MKT/IP

Pulse la tecla [Retener]. El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse la tecla [Mobile Twinning].

Pulse el tipo de número (0: línea, 1: EXT; líneaTIE, 2: PBX).

Marque el número de teléfono del destino del Mobile Twinning.

Pulse la tecla [Retener]. Se oír el tono de configuración finalizada.

Pulse la tecla [Altavoz]. El led de la tecla [Altavoz] se apaga.

La tecla [Mobile Twinning] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

■ Configuración del modo de Mobile Twinning

◆ Activación del modo de Mobile Twinning usando un código especial

●MKT/IP ●SIP ●Analógico

Levante el auricular.

Pulse el código especial Registro modo Mobile Twin (71).

Se oír el tono de configuración finalizada (MKT/IP, analógico) o el tono del timbre (SIP).

Cuelgue el auricular.

◆ Activación del modo de Mobile Twinning usando una tecla programable

●MKT/IP

Pulse la tecla [Mobile Twinning]. Se oír el tono de configuración finalizada.

El led de la tecla [Mobile Twinning] se enciende de color rojo.

La tecla [Mobile Twinning] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

◆ Cancelación del modo de Mobile Twinning usando un código especial

●MKT/IP ●Analógico ●SIP

Levante el auricular.

Pulse el código especial Liberar Mobile Twinning (72).

Se oír el tono de cancelación finalizada.

Cuelgue el auricular.

◆ Cancelación del modo de Mobile Twinning usando una tecla programable

●MKT/IP

Pulse la tecla [Mobile Twinning] que tiene encendido un led rojo.

Se oír el tono de cancelación finalizada.

El led de la tecla [Mobile Twinning] se apaga.

La tecla [Mobile Twinning] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

■ Configuración de un tiempo de retardo para el Mobile Twinning (opcional)

Esta configuración permite retardar varios segundos la llamada al segundo teléfono (sonido del tono del timbre).

◆ Uso de un código especial para configurar el tiempo de retardo para el Mobile Twinning

●MKT/IP ●SIP ●Analógico

Levante el auricular.

Pulse el código especial Registro destino Mobile Twin.

Pulse 2.

Introduzca el tiempo de retardo (segundos) (de 0 a 255).

Pulse la tecla [Retener] (MKT/IP) O espere a que transcurra el tiempo máximo de espera (analógico, SIP).

Se oír el tono de configuración finalizada.

Cuelgue el auricular.

El código especial Registro destino Mobile Twin no se asigna durante la configuración inicial. Para poder utilizarlo, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración"(p.336) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.

◆ Uso de una tecla programable para configurar el tiempo de retardo para el Mobile Twinning

●MKT/IP

Pulse la tecla [Retener]. El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse la tecla [Mobile Twinning].

Pulse 2.

Introduzca el tiempo de retardo (segundos) (de 0 a 255).

Pulse la tecla [Retener].

Se oír el tono de configuración finalizada.

Pulse la tecla [Altavoz]. El led de la tecla [Altavoz] se apaga.

La tecla [Mobile Twinning] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

5.2.4 Visualización de un mensaje de ausencia en el teléfono del llamante

Si lo desea, puede mostrar un mensaje indicando que está ausente en el display del teléfono del interlocutor cuando éste le llame.

Esta función solo se puede utilizar si el interlocutor usa un teléfono MKT/IP.

◆ Activación de la configuración de ausente usando un código especial

●MKT/IP ●SIP ●Analógico

Levante el auricular.

Pulse el código especial Reg config ausente.

Se oír el tono de configuración finalizada. O se oír el tono de invitación a marcar (SIP).

Cuelgue el auricular.

El código especial Reg config ausente no se asigna durante la configuración inicial. Para poder utilizarlo, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración"(p.336) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.

Si se usa el código especial para realizar la configuración de ausente, el tipo de ausencia será forzosamente 1. (Tipo de ausencia: 1. Ausente; 2. Fuera de la oficina; 3. Reunión)

◆ Uso de un código especial para cancelar la configuración de ausente

●MKT/IP ●SIP ●Analógico

Levante el auricular.

Pulse el código especial Liberar config ausente.

Se oír el tono de configuración finalizada. O se oír el tono de invitación a marcar (SIP).

Cuelgue el auricular.

El código especial Liberar config ausente no se asigna durante la configuración inicial. Para poder utilizarlo, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración"(p.336) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.

◆ **Uso de una tecla programable para configurar el tipo de ausencia**

● MKT/IP

Pulse la tecla [Retener] El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse la tecla [Ausente]

Pulse la tecla correspondiente al tipo de ausencia deseado (1, 2, 3)

Pulse la tecla [Retener] Se oirá el tono de configuración finalizada.

Pulse la tecla [Altavoz]

La tecla [Ausente] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

(Tipo de ausencia: 1. Ausente; 2. Fuera de la oficina; 3. Reunión)

◆ **Activación de la configuración de ausente**

● MKT/IP

Pulse la tecla [Ausente] Se oirá el tono de configuración finalizada.

El led de la tecla [Ausente] se enciende de color rojo.

El led de la tecla [Ausente] se enciende de color rojo cuando está activada la configuración de ausente (mientras está ausente) y se apaga cuando se cancela dicha configuración (mientras está en la oficina).

◆ **Cancelación de la configuración de ausente**

● MKT/IP

Pulse la tecla [Ausente] que tiene encendido un led rojo Se oirá el tono de configuración finalizada.

El led de la tecla [Ausente] se apaga.

El led de la tecla [Ausente] se enciende de color rojo si está activada la configuración de ausente (mientras está ausente) y se apaga cuando se cancela dicha configuración (mientras está en la oficina).

5.2.5 Uso de la función de contestador automático

Si se configura la función de contestador automático, los interlocutores que le llamen mientras está ausente o hablando por teléfono oirán un mensaje de contestador y podrán grabar, a su vez, un mensaje. También es posible configurar esta función sin activar la grabación de mensajes. En este capítulo también se ofrece una descripción del cambio entre los modos presente/ausente usando un botón.

Uso de la función de contestador automático

Si configura la función de contestador automático, no solo se usará en el modo ausente, sino que la unidad también cambiará automáticamente al contestador automático cuando no conteste al teléfono en un determinado período de tiempo, cuando esté hablando por teléfono, etc.

El teléfono cambiará automáticamente al contestador automático en las condiciones siguientes:

- Si esta comunicando
- Si el teléfono está en "Modo ausente" (ausente)
- Si no contesta al teléfono en un determinado período de tiempo, se configura un "Temp ejec transfer no respuesta".

Si no desea que el teléfono cambie al contestador automático, cancele esta función siguiendo los pasos descritos a continuación.

■ **Configuración de la función de contestador automático (configuración de un destino alternativo)**

● MKT/IP

Pulse la tecla [Retener] El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse la tecla [Presencia/Ausenc]

Pulse el número de acceso al buzón de voz (300)

Pulse la tecla [Retener] Se oirá el tono de configuración finalizada.

Pulse la tecla [Altavoz]; el led de ésta se apagará.

La tecla [Presencia/Ausenc] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

■ **Cancelación de la función de contestador automático (cancelación del destino alternativo)**

● MKT/IP

Pulse la tecla [Retener] El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse la tecla [Presencia/Ausenc]

Pulse la tecla [Retener] Se oirá el tono de configuración finalizada.

Pulse la tecla [Altavoz] El led de la tecla [Altavoz] se apaga.

■ **Cambio al modo ausente**

Cambie al modo ausente cuando esté ausente y cuando regrese siguiendo los pasos descritos a continuación:

◆ **Cambio al modo ausente**

● MKT/IP

Pulse la tecla [Presencia/Ausenc] que está encendida sin levantar el auricular Se oirá el tono de configuración finalizada.

El led de la tecla [Presencia/Ausenc] se apaga.

Aunque no se use el cambio entre los modos presente y ausente, es necesario configurar la tecla [Presencia/Ausenc] para cancelar/configurar la función de contestador automático mediante el teléfono.

■ **Cambio al modo presente**

Cambie al modo presente cuando regrese a su despacho, cuando vaya a la oficina por la mañana, etc., usando el procedimiento siguiente.

◆ **Cambio al modo presente**

● MKT/IP

Pulse la tecla [Presencia/Ausenc] que no está encendida sin levantar el auricular Se oirá el tono de configuración finalizada.

El led de la tecla [Presencia/Ausenc] se enciende de color verde.

5.2.6 Configuración de una guía para respuesta automática cuando se recibe una llamada de una línea externa

Es posible configurar una guía para respuesta automática para las llamadas recibidas de líneas externas determinadas (esta configuración no permite la grabación de mensajes). Esto puede resultar de utilidad para informar de que la empresa está cerrada si se reciben llamadas por la noche.

Esta función se puede usar en la configuración para el IPstage, si se ha seleccionado [Ausente] como uno de los tipos de llamada entrante. Si desea información detallada, consulte la sección "7.3.5 Cambio ó añadir una línea"(p.259).

Se proporciona la "Guía resp. automática" grabada en "7.3.10 Grabación de los mensajes DISA"(p.283).

Consulte la sección "3.2.4 Cambio de extensión que recibe la llamada externa (timbre), en función de la fecha y la hora de recepción"(p.59) si desea más información sobre el cambio del modo día/noche (franja horaria).

5.2.7 Uso de la función marcación directa (DDI)

Si usted tiene contratado los servicios DDI y usa varios números de teléfono, es posible asignar el destino de la llamada entrante utilizando la información sobre el número de teléfono (número de marcación directa) recibida de la línea externa. El funcionamiento cuando se recibe la llamada es el mismo que en el caso de una línea externa normal.

El uso de esta función se requiere la configuración de los datos de los DDI contratados. Además, la configuración de esta función se debe realizar mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Consulte "7.3.5 Cambio ó añadir una línea"(p.259) y configure "Marcación directa PBX/DID" como un tipo de llamada entrante.

◆ **Designación (edición) de números de interlocutor llamante individuales para cada extensión para las llamadas realizadas**

La activación de la función de marcación directa permite realizar llamadas usando números de teléfono diferentes para cada extensión interna.

También es posible asignar el número proporcionado mediante la notificación a otro número de teléfono (el número desde el que se llama y el número en el que se reciben las llamadas son distintos).

El número del interlocutor llamante para cada teléfono se configura mediante la "Consola de mantenimiento (Administrador)". Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.8 Configuración del número del interlocutor llamante"(p.307).

5.2.8 Designación de destinos de llamadas entrantes individuales(DDI) para cada número de teléfono en el que se reciben llamadas de líneas externas

Es posible asignar destinos de llamadas entrantes individuales para cada número de teléfono de línea externa desde los que se reciben las llamadas.

Esta función está relacionada con el tipo de llamada entrante (general, DISA, DIL, modo día/noche, etc.)

- Para poder usar esta función, el número de teléfono de la línea externa debe estar incluido en la lista de marcación rápida.
- El contrato con la compañía telefónica debe permitir distinguir el número de teléfono de línea externa desde el que se recibe la llamada.
- El número máximo de números para llamadas entrantes que se pueden agregar es de 1000.

La configuración de esta función se debe realizar mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.2 Configuración del tipo de llamada entrante para cada número del que se reciben llamadas"(p.293).

5.3 Funciones que se pueden usar mientras se habla

En la sección siguiente se describen funciones útiles que se pueden usar mientras se habla:

Ubicación de la descripción	
5.3.1 Grabación de la llamada	p.195
5.3.2 Recepción de llamadas mediante la función de llamadas en espera	p.196
5.3.3 Cómo saber si se reciben llamadas mientras se habla por teléfono (solo MKT/IP)	p.197
5.3.4 Cómo poner en espera una llamada de una línea externa (espera de línea)	p.198
5.3.5 Cómo Poner una llamada en espera (retención exclusiva) e impedir que se acepte la llamada en ningún otro teléfono (Retención exclusiva)	p.200
5.3.6 Cómo indicar al interlocutor que grabe un mensaje para la persona a la que ha intentado desviar la llamada	p.202
5.3.7 Reproducción de una guía de mensaje para la llamada en espera, de las llamadas entrantes externas que no son contestadas	p.203
5.3.8 Cambio de la línea en uso	p.205

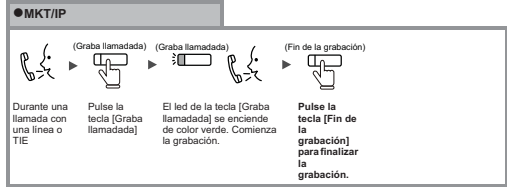
5.3.1 Grabación de la llamada

Mientras habla, puede grabar la conversación en su propio buzón de voz o en otro distinto.

Por ejemplo, puede grabar la conversación en su propio buzón de voz en lugar de tomar notas para los detalles importantes o grabar la voz del interlocutor en otro buzón de voz en lugar de escribirle un mensaje a su propietario.

Solo se pueden grabar las llamadas realizadas con líneas externas y líneas TIE. Las llamadas entre extensiones internas no se pueden grabar.

◆ Grabación de una llamada



Las teclas [Graba llamada] y [Fin de la grabación] son teclas programables. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

- Si necesita grabar la conversación en otro buzón de voz, pulse el número de éste mientras realiza la grabación.
- La grabación se guarda incluso si se cuelga el auricular sin pulsar la tecla [Fin de la grabación].
- Si se pulsa la tecla [Graba llamada] mientras se realiza la grabación, ésta finaliza y el contenido grabado no se guarda.
- Si no se asigna un Buzón de Voz mientras se realiza la grabación de la llamada y usted presiona la tecla retener, la grabación finaliza y la comunicación grabada no se guarda.
- Pulse la tecla [Pausa] para hacer una pausa en la grabación. Púlsela de nuevo para continuar con la grabación.

La tecla [Pausa] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

5.3.2 Recepción de llamadas mediante la función de llamadas en espera

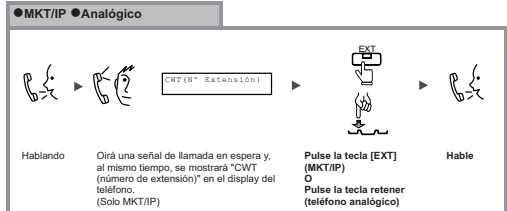
Si usa la función de llamadas en espera (consulte la sección "5.1.2 Cómo notificar al interlocutor que ha recibido una llamada mientras éste está al teléfono (solo extensiones internas)"(p.173)) y recibe una llamada de una extensión interna mientras está al teléfono con una línea externa u otra extensión interna, se oír una señal "Llamada en espera" (señal de interrupción) y se mostrará la palabra "CWT" en el display del teléfono (solo MKT/IP).

Puede poner la llamada actual en espera y hablar con el interlocutor de la nueva llamada.

Pulse repetidamente la tecla [EXT] o pulse la tecla retener en terminales analógicos para cambiar entre los dos interlocutores.

Esto requiere la configuración de "Llamada en espera" (Llamadas en espera permitidas en extensión) y "Permitir llamadas espera - Recibidas" (Llamadas en espera - Notificación/Contestación) tanto para la extensión que realiza la llamada como para la que la recibe.
⇒ "7.4.7 Modificación de la información de las extensiones"(p.303)

◆ Recepción de una llamada mediante la función de llamadas en espera



5.3.3 Cómo saber si se reciben llamadas mientras se habla por teléfono (solo MKT/IP)

Si se recibe una llamada de una línea externa o una llamada DGL mientras se habla por teléfono, el altavoz emitirá un tono de timbre (tono de timbre de llamada de línea externa mientras comunica) y la notificación de llamada recibida se mostrará en el display del teléfono.

- Esta función puede usarse en los teléfonos MKT/IP.
- Cuando se recibe la llamada, el display del teléfono muestra el número de línea (para la llamada recibida desde una línea externa) o el número de grupo (para la llamada recibida desde DGL).
- La llamada recibida desde una línea externa mientras se está al teléfono finaliza en los casos siguientes:
 - (1) Otro teléfono la contesta
 - (2) Se cuelga el auricular y el teléfono se libera
 - (3) Se genera un tono de invitación a marcar, una señal de comunicando o un tono de devolución de llamada debido a una operación realizada, como una transferencia a línea externa, mientras se está hablando.

5.3.4 Cómo poner en espera una llamada de una línea externa (espera de línea)

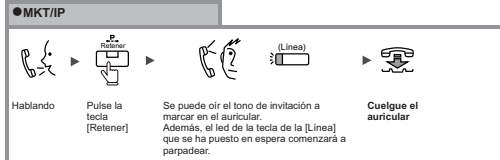
Se puede usar este método si se ha asignado la tecla [Línea]. Esta función es diferente a la retención de llamadas descrita en "4.3.1 Cómo poner la llamada en espera y transferirla al interlocutor perteneciente al grupo"(p.89), ya que puede confirmar la línea que se está usando y poner la llamada en espera. Este método se usa para poner la llamada en espera cuando se transfiere la llamada de una línea externa a otra persona o cuando desea atenderla desde otro teléfono.

Dependiendo del teléfono, hay tres tipos de métodos para cancelar la retención:

- Poner en espera una llamada procedente de una línea externa para atenderla desde otro teléfono(Línea en espera)
- Poner una llamada en espera e impedir que se acepte la llamada en ningún otro teléfono (Retención exclusiva)
- Poner una llamada en espera y permitir que se acepte la llamada dentro del grupo (Retención de llamadas)

A continuación se muestra una descripción de la espera de línea. Consulte la sección "4.3.1 Cómo poner la llamada en espera y transferirla al interlocutor perteneciente al grupo"(p.89) si desea más información sobre la retención de llamadas. Consulte la sección "5.3.5 Cómo Poner una llamada en espera (retención exclusiva) e impedir que se acepte la llamada en ningún otro teléfono (Retención exclusiva)"(p.200) si desea más información sobre la espera exclusiva.

◆Cómo poner una llamada en espera

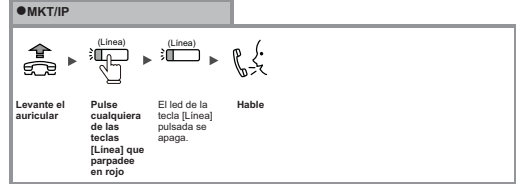


La tecla [Línea] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

- El led de la tecla [Grupo aparcamiento] que se está usando para la función de espera parpadeará alternativamente en ámbar y en verde cuando se ponga en espera una llamada de una línea externa. El led de la tecla [Línea] correspondiente de los demás teléfonos comenzará a parpadear en verde.
- Se emite un tono de aviso de retención si la llamada permanece en espera por un breve período de tiempo (solo MKT/IP). De forma predeterminada, dicho sonido se emite transcurridos aproximadamente 60 segundos. Este valor se puede cambiar mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". (Consulte el apartado "Temporiz. envío alarma en espera" en la sección "7.4.23 Configuración de temporizadores diversos"(p.340))

El interlocutor oír una melodía para llamadas en espera. Tenga en cuenta que la melodía para llamadas en espera predeterminada se puede cambiar en la configuración. La melodía para llamadas en espera se configura mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.21 Configuración de Música en llamadas en espera"(p.334).

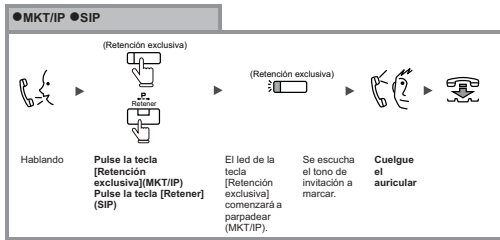
◆Cancelación de la llamada en espera para continuar la conversación



5.3.5 Cómo Poner una llamada en espera (retención exclusiva) e impedir que se acepte la llamada en ningún otro teléfono (Retención exclusiva)

Si se utiliza este método en un teléfono para poner una llamada en espera, solo se podrá cancelar esta función desde dicho teléfono. Úselo si no desea que se cancele la función de espera mediante otros teléfonos.

◆Cómo poner una llamada en retención exclusiva

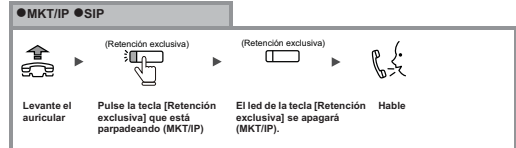


La tecla [Retención exclusiva] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

- El led de la tecla [Retención exclusiva] parpadeará alternativamente en ámbar y en verde.
- Si se ha puesto en espera una llamada de una línea externa, el led de la tecla [Línea] asignada a dicha línea también parpadeará alternativamente en ámbar y en verde.
- Se emite un tono de aviso de retención si la llamada permanece en espera por un breve período de tiempo (solo MKT/IP). De forma predeterminada, dicho sonido se emite transcurridos aproximadamente 60 segundos. Este valor se puede cambiar mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)".

El interlocutor oír una melodía para llamadas en espera. Tenga en cuenta que la melodía para llamadas en espera predeterminada se puede cambiar en la configuración. La melodía para llamadas en espera se configura mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.21 Configuración de Música en llamadas en espera"(p.334).

◆Cancelación de la retención exclusiva para continuar la conversación

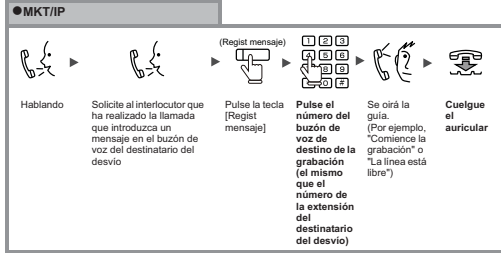


Si se ha puesto en espera una llamada procedente de una línea externa, puede continuar la conversación pulsando la tecla [Línea] (la tecla cuyo led parpadea alternativamente en ámbar y en verde) asignada a dicha línea.

5.3.6 Cómo indicar al interlocutor que grabe un mensaje para la persona a la que ha intentado desviar la llamada

Si intenta desviar una llamada telefónica y el destinatario del desvío comunica o está ausente, esta función permitirá que la persona que ha llamado grabe un mensaje directamente en el buzón de voz del destinatario del desvío. Esta función se puede usar con todas las llamadas recibidas desde líneas externas, líneas TIE y/o extensiones internas.

◆Cómo indicar al interlocutor que grabe un mensaje para el destinatario del desvío



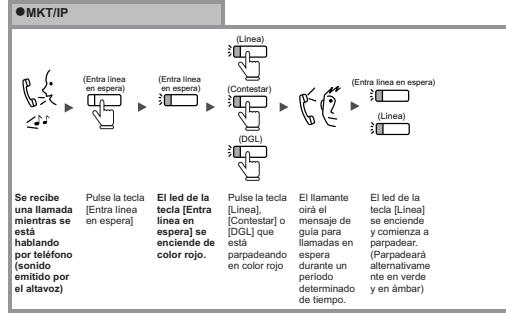
- Si oye el mensaje de guía que le indica que no puede grabar un mensaje, pulse la tecla [EXT] para continuar la conversación.
- Cuando cuelgue el auricular, la persona con la que estaba hablando oír una guía. Indíquelo que realice la operación correspondiente a la guía escuchada.

La tecla [Regist mensaje] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

5.3.7 Reproducción de una guía de mensaje para la llamada en espera, de las llamadas entrantes externas que no son contestadas

Si recibe una llamada y no puede contestar porque está al teléfono, puede reproducir un mensaje de guía mientras el llamante espera unos momentos. Puede grabar un mensaje para el llamante, como, por ejemplo, "Lo sentimos, todas las líneas están ocupadas. En breves momentos le atenderemos."

◆Reproducción de un mensaje de guía para llamadas en espera

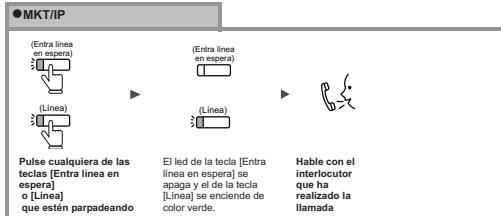


Las teclas [Entra línea en espera] y [Línea] son teclas programables. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

El mensaje de guía para llamadas en espera se configura mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". El período de tiempo que se escucha el mensaje de guía se puede modificar usando el "Temporizador mensaje en espera contest temporal" (Temporizador de envío para la guía de llamadas en espera) descrito en la sección "7.4.23 Configuración de temporizadores diversos"(p.340).

Para poder usar esta función, primero deberá grabar el mensaje de guía para llamadas en espera. Si no se graba dicho mensaje, el llamante escuchará la melodía para llamadas en espera.

◆Cómo contestar a una llamada telefónica que está en espera



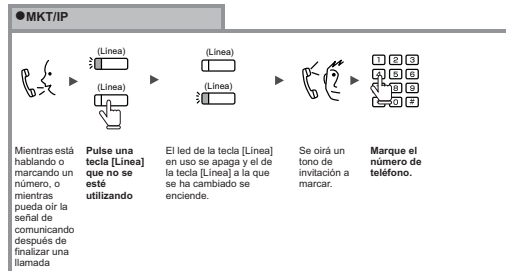
- El interlocutor podrá oír una guía mientras la tecla [Línea] parpadea rápidamente en color rojo. Cuando el mensaje de guía haya finalizado, el led de la tecla [Línea] parpadeará lenta y alternativamente en ámbar y en verde.
- Una vez que el mensaje de guía para llamadas en espera haya finalizado, el interlocutor llamante oír la melodía para llamadas en espera.

5.3.8 Cambio de la línea en uso

Es posible desconectar la línea usada actualmente y cambiar a otra línea externa o línea TIE designada previamente mientras se está hablando, marcando un número o al finalizar la conversación con el interlocutor.

Esta función resulta de utilidad cuando desea realizar rápidamente la siguiente llamada. Después de finalizar una llamada telefónica y mientras se oye la señal de comunicando, pulse la tecla [Línea] para realizar una llamada sin necesidad de colgar el auricular.

◆Transferencia entre líneas externas y/o líneas de enlace



La tecla [Línea] es una tecla programable. Para poder utilizar este tipo de teclas, deberá configurar las asignaciones necesarias mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables"(p.301) si desea más información sobre cómo realizar esta operación.

El led de la tecla [Línea] en uso se enciende de color verde en el teléfono en el que se realizó la llamada. Este led se encenderá de color rojo en los demás teléfonos.

5.4 Otras funciones

Ubicación de la descripción	
5.4.1 Uso de la guía de voz	p.206
5.4.2 Uso del softphone (Com@WILL)	p.207
5.4.3 Uso de la Consola de mantenimiento desde fuera de la empresa (mantenimiento remoto HTTP)	p.208
5.4.4 Uso de los cascos	p.209

5.4.1 Uso de la guía de voz

En el IPstage, la guía de voz se usa en varias situaciones, tal como se describe a continuación. Los mensajes de guía de voz usados para los distintos servicios se graban mediante el MKT/IP.

Tipo de guía	Ejemplo de descripción
Guía de respuesta de DISA (12 tipos)	Cuando se marca un número de tecla específico de DID, se oirá la guía de voz. Podrá llamar al interlocutor de destino directamente simplemente siguiendo las indicaciones de la guía de voz y marcando el número de la extensión interna. Ejemplo: "Este es el centro de marcación directa. Introduzca el número de la extensión."
Guía para llamadas entrantes (Guía de espera para llamadas entrantes)	Si recibe una llamada y no puede contestar porque está al teléfono, puede reproducir un mensaje de guía mientras el llamante espera unos momentos. Ejemplo: "Lo sentimos, todas las líneas están ocupadas. En breves momentos le atenderemos."
Guía del contestador automático	Reproduce automáticamente un mensaje de guía de contestador automático para las llamadas recibidas de líneas externas previamente designadas Ejemplo: "La empresa está cerrada."

La configuración y la grabación de la guía de voz se realizan mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)" y el MKT/IP. El sistema de guía de voz debe grabarlo el administrador del sistema. Consulte la sección "3.2.5 Grabación del mensaje de bienvenida (DISA)"(p.60) si desea más información sobre cómo grabar la guía de voz. Consulte la sección "7.3.10 Grabación de los mensajes DISA"(p.283) si desea más información sobre el método de configuración.

5.4.2 Uso del softphone (Com@WILL)

El uso del softphone (teléfono de software) Com@WILL (que se vende por separado) le permite celebrar una videoconferencia de cuatro interlocutores. Además, también le ofrecerá una comunicación empresarial más eficiente permitiéndole compartir distintos materiales entre los participantes.

Para usar un softphone, es necesario disponer de una licencia adicional, además del propio teléfono. Consulte la sección "6.4 Cuando se producen cambios en el número de teléfonos o el número de líneas que proporciona la compañía telefónica" (p.229) y "7.3.8 Añadir licencia" (p.276) si desea más información sobre cómo añadir licencias.

Una vez añadidas las licencias, instale el softphone Com@WILL en todos los PCs en los que se va a usar.

Además, es necesario realizar la configuración del "softphone Com@WILL" en la pantalla "Añadir/borrar extensión" de la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Si desea información detallada, consulte la sección "7.3.1 Añadir extensiones" (p.237).

■ Características del softphone

El softphone Com@WILL le ofrece las siguientes funciones:

- Comunicación de vídeo (llamada de vídeo, videoconferencia)
Le permite realizar videochats y videoconferencias (es necesario disponer también de una cámara para PC)
- Transferencia de archivos
Le permite enviar archivos al interlocutor mientras habla.
- Mensajería instantánea
Está listo para empezar a usar el chat.
- Uso compartido de aplicaciones
Si una aplicación de PC está disponible en el PC del interlocutor, podrá visualizar y editar archivos, aunque la aplicación no esté disponible en su propio PC.
- Listín telefónico
Le permite realizar llamadas a partir de las entradas de un listín telefónico, un archivo de Excel, etc., simplemente haciendo clic en la entrada.
- Pizarra
Le permite compartir una pizarra con su interlocutor mediante el softphone Com@WILL.

El nombre de la función, la acción y el método de funcionamiento diferirán en función del modelo de softphone Com@WILL. Si desea información detallada, consulte el manual del usuario o el menú de ayuda del softphone Com@WILL.

■ Códigos especiales disponibles cuando se usa un softphone

Los códigos especiales disponibles cuando se usa un softphone Com@WILL, son distintos de los de un teléfono normal. Basándose en la configuración inicial, están disponibles los códigos especiales siguientes:

Nombre del código especial	Número
Código especial ARS	0
Código especial Captura de línea	40-49
Código especial Captura de llamada	81
Código especial Grupo aparcamiento	84-86

5.4.3 Uso de la Consola de mantenimiento desde fuera de la empresa (mantenimiento remoto HTTP)

Los datos de la unidad IPstage se pueden cambiar/editar a través de Internet usando un PC de mantenimiento desde una ubicación remota. Debido a que los datos de comunicación están codificados (https), esta función se puede usar sin necesidad de preocuparse por los problemas de seguridad.

Esto permite acceder a la "Consola de mantenimiento (Administrator)" a través de Internet desde fuera de la empresa (lado WAN) y utilizarla de la misma forma que si se estuviese dentro de la empresa.

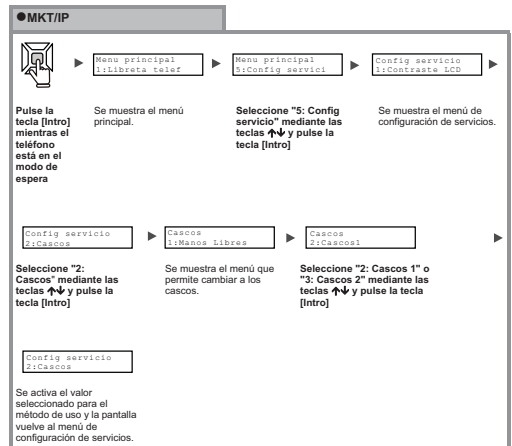
La configuración de esta función se debe realizar mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)". Referencia ⇨ "7.6.8 Configuración de mantenimiento" (p.356)

5.4.4 Uso de los cascos

El teléfono se puede usar con el auricular, con los cascos o en modo manos libres.

Si desea usar los cascos, conecte el conector en el panel posterior del teléfono. Para usar el teléfono, deberá configurarlo siguiendo ciertos procedimientos.

◆ Cambio a los cascos



- [Cascos 1] se puede configurar con un volumen del auricular superior al de [Cascos 2].
- Si desea continuar con otras configuraciones, seleccione el elemento correspondiente en el menú mostrado.
- El menú del display se cierra al levantar el auricular.

5.5 Configuración de las funciones del teléfono (MKT/IP)

En esta sección se describe cómo configurar las funciones mostradas a continuación mediante un teléfono:

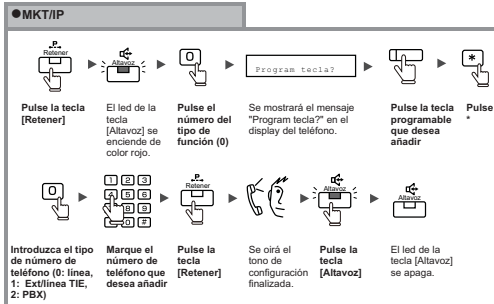
Todas las funciones descritas aquí también se pueden configurar y añadir mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)" o la "Consola de mantenimiento (User Portal)". Consulte las secciones "Capítulo 7: Configuración de IPstage (administrador del sistema)"(p.231) o "Capítulo 8: Configuración específica para IPstage (Usuarios normales)"(p.359).

Número del tipo de función	Contenido	Ubicación de la descripción	
0	Asignación de teclas programables	5.5.1 Asignación de teclas programables	p.211
1	Configuración de la fecha	5.5.2 Configuración de la fecha	p.213
2	Configuración de la hora	5.5.3 Configuración de la hora	p.214
3	Cambio del tono del timbre para cada teléfono	5.5.4 Cambio del tono del timbre para cada teléfono	p.214
4	Configuración de la tecla de buzón de voz	5.5.5 Configuración de la tecla de buzón de voz	p.215
5	Desactivación de la función ARS a nivel de sistema	5.5.6 Desactivación de la función ARS a nivel de sistema	p.215
6	Grabación de un mensaje de voz	5.5.7 Grabación de la guía de voz	p.217
9	Configuración de DSS	5.5.8 Configuración de DSS	p.219

5.5.1 Asignación de teclas programables

Asignación de la función de marcación automática

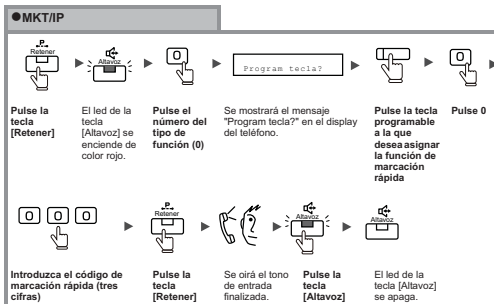
Asignación de la función de marcación automática a una tecla programable



Al volver a la pantalla "Program tecla?" (¿Añadir tecla programable?), repita el mismo procedimiento para seguir asignando teclas programables adicionales.

Asignación de Abrev. individual (Marcación rápida)

Asignación de la función y el código de marcación rápida a una tecla programable

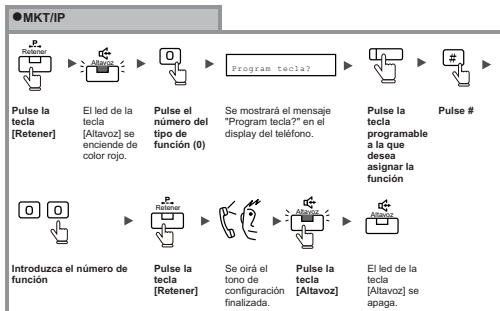


Al volver a la pantalla "Program tecla?" (¿Añadir tecla programable?), repita el mismo procedimiento para seguir asignando teclas programables adicionales.

Asignación de funciones

En esta sección se describe cómo asignar funciones (por ejemplo, rellamada, marcación rápida, etc.) a las teclas programables mediante las teclas del teléfono. Normalmente, la asignación de funciones a teclas programables se realiza mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)" (consulte la sección "Capítulo 7: Configuración de IPstage (administrador del sistema)"(p.231)).

Asignación de una función a una tecla programable



Tras pulsar la tecla [Retener] y finalizar la entrada volverá a la pantalla "Program tecla?" (¿Añadir tecla programable?), donde podrá repetir el mismo procedimiento para seguir asignando teclas programables adicionales.

Pulse la tecla [Altavoz] para finalizar la operación.

Para asignar las teclas [Noche] y [Cambio clase], deberá configurar información adicional distinta del número de función.

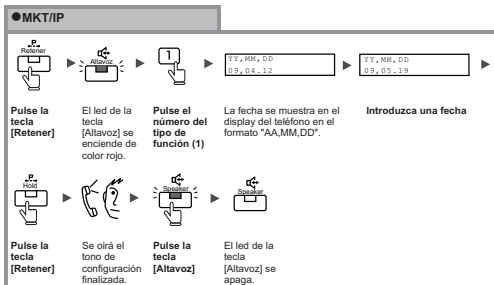
Listas de números de función

Nombre de la función	Número de la función	Info. adicional	Nombre de la función	Número de la función	Info. adicional
Rellamada	01	-	Entra línea en espera	19	-
Repetición auto	02	-	Reemplazar	20	-
Memoria marcac	03	-	Presencia/Ausenc	26	-
Mar Abrev	04	-	Graba llamada	27	-
Captura de llamada	05	-	Fin de la grabación	29	-
Participantes conferencia - 4 personas	06	-	Pausa	30	-
Noche nnn	07	Número de grupo	ARS (Llamada línea externa)	33	-
Desviar a línea externa designada	09	-	CLIR	37	-
Retención exclusiva	10	-	Límite de línea	46	-

Nombre de la función	Número de la función	Info. adicional	Nombre de la función	Número de la función	Info. adicional
Ausente	11	-	Rechazar llamada	47	-
Señalización DTMF	12	-	Captura de llamada nnn	49	Número de grupo
Responder	13	-	Marcación Automática	-	-
Desvío Llamadas	15	-	Abrev. individual	-	-
Parar ARS	16	-	DSS/BLF	-	-
Cambio clase nnn	17	Número de grupo	BV	-	-
Grupo de captura	18	-	Ampliación BV	-	-

5.5.2 Configuración de la fecha

Configuración de la fecha (tipo de función 1)



5.5.3 Configuración de la hora

◆ Configuración de la hora (tipo de función 2)

MKT/IP

Pulse la tecla [Retener] El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse el número del tipo de función (2) La hora se muestra en el display del teléfono en el formato "HH.MM".

Introduzca la hora

Pulse la tecla [Retener] Se oirá el tono de configuración finalizada.

Pulse la tecla [Altavoz] El led de la tecla [Altavoz] se apaga.

5.5.4 Cambio del tono del timbre para cada teléfono

◆ Cambio del tono del timbre para cada teléfono (tipo de función 3)

MKT/IP

Pulse la tecla [Retener] El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse el número del tipo de modelo (3) El sonido configurado actualmente es emitido por el altavoz.

Pulse # Se cambia el tono.

Cuando oiga el tono que desea usar, pulse la tecla [Retener].

Pulse la tecla [Altavoz] Se oirá el tono de configuración finalizada.

El tono del timbre se debe especificar como "Datos PBX" para esta configuración.

5.5.5 Configuración de la tecla de buzón de voz

◆ Configuración de la tecla de buzón de voz (Buzón) (tipo de función 4)

MKT/IP

Pulse la tecla [Retener] El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse el número del tipo de función (4) Se mostrará el mensaje "Program tecla?" en el display del teléfono.

Introduzca el número de buzón de voz

Pulse la tecla [Retener] Se oirá el tono de configuración finalizada.

Pulse la tecla [Altavoz] El led de la tecla [Altavoz] se apaga.

5.5.6 Desactivación de la función ARS a nivel de sistema

En esta sección se describe cómo desactivar la función ARS a nivel de sistema.

◆ Desactivación de la función ARS (Selección Automática de ruta) a nivel de sistema (tipo de función 5)

MKT/IP

Pulse la tecla [Retener] El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse el número del tipo de función (5) En el display del teléfono aparece "RLS/Set */#" (Cancelar/Configurar).

Pulse # (Configurar la función Parar ARS)

Se oirá el tono de configuración finalizada.

El led de la tecla [Parar ARS] se enciende de color rojo.

Pulse la tecla [Altavoz] El led de la tecla [Altavoz] se apaga.

◆ Desactivación de la función ARS y método de cancelación a nivel de sistema (tipo de función 5)

MKT/IP

Mientras la función ARS está desactivada (el led de la tecla [Parar ARS] está encendido y en color rojo)

Pulse la tecla [Retener] El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse el número del tipo de función (5) En el display del teléfono aparece "RLS/Set */#" (Cancelar/Configurar).

Pulse * (Cancelar la función ARS, es decir, volver a activar la función ARS)

Se oirá el tono de configuración finalizada.

El led de la tecla [Parar ARS] se apaga.

Pulse la tecla [Altavoz] El led de la tecla [Altavoz] se apaga.

Cuando se realiza una llamada a una línea externa mediante la función ARS (Selección automática de ruta), se selecciona automáticamente la ruta que utiliza el proveedor o la red IP óptimas para comunicarse con el interlocutor.

En esta sección se describe cómo desactivar la función de llamada ARS a nivel de sistema.

Cuando se desactiva la función ARS, las líneas se seleccionan en un orden predefinido. Este orden se configura en una "Tabla de enrutamiento predefinida".

Consulte las secciones "4.1.1 Realización de una llamada por una línea externa" (p.64) o "Desactivación de la función de llamada ARS utilizando un código especial" si desea más información sobre cómo desactivar la función de llamada ARS únicamente para la próxima llamada realizada.

5.5.7 Grabación de la guía de voz

◆ Grabación de la guía de respuesta (tipo de función 6)

MKT/IP

Pulse la tecla [Retener] El led de la tecla [Altavoz] se enciende de color rojo.

Pulse el número del tipo de función (6) Se muestra "Num función." (Número de tipo de función) en el display del teléfono.

Introduzca un número de teléfono (muestra el estado de la grabación)

El display muestra si se ha grabado la guía para el número de función seleccionado.

Levante el auricular

Pulse # (comienza la grabación) Grabe el mensaje de guía

Pulse # (se detiene la grabación)

Se reproducirá el mensaje grabado.

Pulse la tecla [Retener] Se oirá el tono de grabación finalizada.

Cuelgue el auricular

Para comprobar el contenido de los mensajes de guía existentes, levante el auricular y pulse * en lugar de #.

Los números de función son los siguientes:

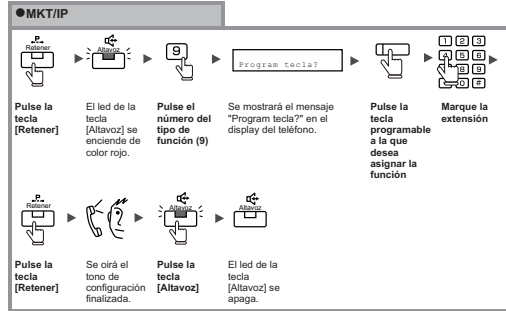
Número de la función	Nombre del tipo de función	Texto mostrado
1	Mensaje DISA 11	REC MSG11
2	Mensaje DISA 12	REC MSG12
3	Guía de espera para llamadas entrantes (Guía para llamadas entrantes)	Entra línea en espera
4	Guía para respuesta automática	Contestador auto
5, 70	Mensaje DISA 1	REC MSG1
6, 71	Mensaje DISA 2	REC MSG2
72	Mensaje DISA 3	REC MSG3
73	Mensaje DISA 4	REC MSG4
74	Mensaje DISA 5	REC MSG5
75	Mensaje DISA 6	REC MSG6

76	Mensaje DISA 7	REC MSG7
77	Mensaje DISA 8	REC MSG8
78	Mensaje DISA 9	REC MSG9
79	Mensaje DISA 10	REC MSG10

7.3.10 Grabación de los mensajes DISA(p.283)

5.5.8 Configuración de DSS

◆Asignación de una extensión interna a la tecla [DSS/BLF] mediante un teléfono (tipo de función 9)



- Tras pulsar la tecla [Retener] y finalizar la entrada volverá a la pantalla "Program tecla?" (¿Añadir tecla programable?), donde podrá repetir el mismo procedimiento para seguir asignando teclas [DSS/BLF] adicionales.
- Pulse la tecla [Altavoz] para finalizar la operación.
- Después de pulsar la tecla programable a la que desea asignar la función, pulse la tecla [Retener] para borrar la tecla [DSS/BLF].
- Cuando haya terminado de añadir o borrar la extensión interna, se oír el tono de configuración finalizada. Si se comete algún error durante la operación, se oír un tono de error (ERT).
- Si se ha asignado previamente una línea externa/línea TIE, una función MSA, DGL, etc., a la tecla programable seleccionada, la configuración de dicha tecla como tecla [DSS/BLF] deberá realizarse mediante la "Consola de mantenimiento (Administrator)".

Consulte la sección "5.1.3 Uso de la función de marcación automática únicamente para las extensiones internas (marcación con una tecla para las extensiones internas)"(p.174) si desea más información sobre DSS.

Capítulo 6: Tareas del administrador del sistema


En este capítulo se describe cómo cambiar la configuración del IPstage tras su puesta en marcha, así como las tareas que debe realizar el administrador del sistema a diario.

- 6.1 Tareas diarias (p. 222)
- 6.2 Tareas no planificadas (p. 223)
- 6.3 Cuando se producen cambios en la configuración de la oficina(usuario) (p. 228)
- 6.4 Cuando se producen cambios en el número de teléfonos o el número de líneas que proporciona la compañía telefónica (p. 229)

6.1 Tareas diarias


6.1.1 Cambio entre el modo día y el modo noche

Dado que el cambio entre el modo día y el modo noche afecta a todo el sistema, el administrador del sistema o la persona encargada del mismo debe realizarlo usando un teléfono de administración del sistema.

 Consulte en la sección "4.7.1 Cambio manual del tipo de llamada recibida" (p. 130) si desea más información sobre cómo cambiar entre el modo día y el modo noche.


6.1.2 Cambios en la lista de marcación rápida del sistema

Los cambios en la lista de marcación rápida del sistema como, por ejemplo, añadir, borrar y modificar entradas, se realizan utilizando la consola de mantenimiento.

 Consulte la sección "7.4.1 Configuración de la marcación rápida" (p. 288) si desea más información sobre cómo configurar la lista de marcación rápida del sistema.

6.1.3 Borrado de mensajes innecesarios del buzón de voz de mantenimiento


Compruebe el buzón de voz de mantenimiento (buzón de voz número 9) periódicamente para asegurarse de que no contiene ningún mensaje innecesario y, si los hay, borrarlos.

 Consulte la sección "7.4.13 Configuración de Buzón de Voz" (p. 318) si desea más información sobre cómo borrar mensajes innecesarios del buzón de voz.

6.2 Tareas no planificadas

6.2.1 Copia de seguridad de los datos de configuración

Si desea hacer cambios en la configuración de IPstage, asegúrese de que hacer antes una copia de seguridad de los datos de configuración. Existen los tipos de copias de seguridad siguientes.

 Los cambios de los datos de configuración se explican en el "Capítulo 7: Configuración de IPstage (administrador del sistema)" (p. 231) o el "Capítulo 8: Configuración específica para IPstage (Usuarios normales)" (p. 359).

Consulte la sección "7.6.1 Copia de seguridad de los datos del dispositivo (datos de configuración)" (p. 347) si desea más información sobre las copias de seguridad.

Copia de seguridad normal y periódica

Al realizar la copia de seguridad de los datos de configuración, los datos se guardan incluso si se apaga IPstage, como, por ejemplo, debido a un corte de suministro eléctrico. Se recomienda realizar una copia de seguridad siempre que se cambien los datos.


Si configura una hora de antemano, puede hacer una copia de seguridad automáticamente cada día. (Consulte "7.6.6 Configuración de la hora para las copias de seguridad periódicas" (p. 353).)

Copia de seguridad en una memoria USB

Si los datos de configuración se guardan en una memoria USB, éstos se podrán usar posteriormente para restaurar la memoria flash de la unidad, incluso aunque los datos de ésta resulten dañados.


Se recomienda guardar los datos de configuración en una memoria USB antes de realizar cambios significativos en ellos.

Después de insertar una memoria USB en el puerto USB del panel frontal de la unidad IPstage, realice la copia de seguridad en la memoria USB mediante el procedimiento que se explica en "7.6.1 Copia de seguridad de los datos del dispositivo (datos de configuración)" (p. 347).

 Puede hacer copias de seguridad de los mensajes de guía de voz grabados y de los mensajes de contestador del buzón de voz (incluyendo los mensajes del buzón de voz) en una memoria USB. Para realizar el procedimiento de copia de seguridad, consulte "7.6.1 Copia de seguridad de los datos del dispositivo (datos de configuración)" (p. 347).

6.2.2 Restauración de los datos de configuración

Es posible restaurar los datos de configuración en el sistema a partir de los datos de copia de seguridad guardados en una memoria USB. Esto permite recuperar el estado original del sistema principal incluso si se introducen datos incorrectos a través de la consola de mantenimiento y se guardan en la memoria flash del sistema.

 También puede restaurar los datos guardados en una memoria USB cuando desee borrar los datos de configuración (incluso si no está seguro de qué datos han cambiado).

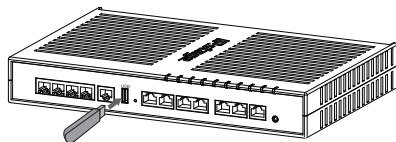
Restauración de los datos de configuración desde una memoria USB

Realice el procedimiento siguiente para restaurar la configuración utilizando una memoria USB:

1) Apague la unidad IPstage.

Asegúrese de utilizar el procedimiento de la sección "2.5.2 Apagado" (p. 28) para apagar la unidad.

2) Conecte un dispositivo de memoria USB que contenga los datos de copia de seguridad en el puerto USB del panel frontal de la unidad IPstage.




3) Encienda la unidad IPstage

Asegúrese de utilizar el procedimiento de la sección "2.5.1 Encendido" (p. 27) para encender la unidad.

4) Asegúrese de que el led ONLINE se vuelve de color naranja.

5) Desconecte el dispositivo de memoria USB cuando el led ONLINE se vuelva de color verde.


Los datos de la memoria USB se han copiado en la memoria flash de la unidad IPstage.

 Para restaurar los mensajes de guía de voz y los mensajes de contestador del buzón de voz (incluyendo los mensajes del buzón de voz) desde los datos de copia de seguridad guardados en una memoria USB, consulte "7.6.2 Restauración de los datos del dispositivo" (p. 349).

6.2.3 Cambio de la hora para el horario de verano

Si cambia el horario laboral cuando entra en vigor el horario de verano y desea cambiar el modo día/noche cuando se produzca este cambio, puede ajustar el modo de funcionamiento.

También puede ajustarse la fecha cuando haya cambios en el calendario laboral, las vacaciones, etc. Si el sistema está configurado para utilizar el modo noche para los días de vacaciones, puede configurarse automáticamente el modo noche para las nuevas fechas de vacaciones.


 Consulte las secciones siguientes si desea información sobre el modo de funcionamiento y la configuración del calendario:

- "7.4.3 Configuración de un modo de funcionamiento" (p. 296)
- "7.4.4 Configuración del calendario" (p. 298)

6.2.4 Actualización del software de la unidad

Si se muestra el mensaje "Actualización Software" (Hay un programa actualizado) en la sección [Informac programa actualizado] de la pantalla principal de la Consola de mantenimiento, significa que puede actualizar el software de la unidad a una nueva versión.


Si hace clic en el botón [Detalles], verá la pantalla [Actualiza software] (Actualización de software), cuyas instrucciones debe seguir para completar la actualización.

 Consulte la sección siguiente si desea más información sobre las actualizaciones de software.

- "7.3.9 Actualización del software" (p. 279)

6.2.5 Cambio de la selección del país

En primer lugar, restablezca la configuración predeterminada de fábrica del IPstage utilizando el archivo de recuperación que se encuentra en el CD-ROM que se suministra con el sistema. A continuación, restablezca la selección del país utilizando el asistente para instalación.

 • "6.2.7 Restauración de la configuración predeterminada de fábrica del sistema" (p. 226)

- "3.1.2 Selección del país y el idioma para el Buzón de Voz" (p. 38)

6.2.6 Inicialización de los datos de configuración

Para inicializar los datos de configuración, seleccione [Inicialización de los datos] en la pantalla [Resete] de la consola de mantenimiento y haga clic en el botón [Ejecutar].

 "7.6.4 Restablecimiento del dispositivo (reinicio o inicialización)" (p. 351)

6.2.7 Restauración de la configuración predeterminada de fábrica del sistema

Utilice el archivo de recuperación que se encuentra en el CD-ROM que se suministra con el sistema. Utilice el procedimiento siguiente.

Procedimiento operativo

- 1) **Desconecte todos los cables del IPstage excepto el cable del PC.**
- 2) **Apague el IPstage.**
Para apagar la unidad, siga siempre el método indicado en "2.5.2 Apagado" (p. 28). No es necesario desenchufar la fuente de suministro eléctrico.
- 3) **Encienda la unidad IPstage mientras mantiene presionado el interruptor de apagado (SHUT) utilizando una herramienta puntiaguda.**
Se encenderán todos los led del IPstage.
- 4) **Compruebe que el led VoIP parpadea una vez mientras que el interruptor de apagado (SHUT) se mantiene presionado.**
- 5) **Suelte el interruptor de apagado (SHUT).**
- 6) **Cuando los led LINE 1-4 se apaguen y el led ONLINE se encienda de color verde, abra un indicador de comandos en el PC y ejecute el comando siguiente.**
ping 192.168.1.1
- 7) **Si aparece lo siguiente en la pantalla, significa que el IPstage se ha iniciado con normalidad y que está conectado al PC. Continúe en el paso siguiente.**

```
Haciendo ping a 192.168.1.1 con 32 bytes de datos:


Respuesta desde 192.168.1.1: bytes=32 tiempo<1ms TTL=64
Respuesta desde 192.168.1.1: bytes=32 tiempo<1ms TTL=64
Respuesta desde 192.168.1.1: bytes=32 tiempo<1ms TTL=64
Respuesta desde 192.168.1.1: bytes=32 tiempo<1ms TTL=64

Estadísticas de ping para 192.168.1.1:
    Paquetes: enviados = 4, recibidos = 4, perdidos = 0 (0% perdidos),
    Tiempos aproximados de ida y vuelta en milisegundos:
        Mínimo = 0ms, Máximo = 0ms, Media = 0ms
```

- 8) **Inserte el CD-ROM que se suministra con el sistema en la unidad de CD del PC.**
- 9) **En el indicador de comandos, cambie a la unidad del CD-ROM y ejecute el comando siguiente situado en el CD-ROM.**
iprcvy.exe
- 10) **Cuando se muestre el mensaje "Recovery Start (Y/[N])?", introduzca una "Y" para iniciar la recuperación.**
LE Recovery Program Ver.1.00
All rights reserved, Copyright (c) 2009 OXI Networks Co., Ltd.
Recovery Start (Y/[N])?


```
*****
*****
*****
*****
*****
*****
*****
*****
*****
*****
*****
Recovery done.
Result success
```

El archivo de recuperación almacenado en el CD-ROM se transferirá al IPstage (tardará aproximadamente 20 minutos).

 No apague el IPstage durante la transferencia del archivo.

- 11) **Pulse cualquier tecla cuando se lo pida el mensaje "Please press any key".**
Please press any key.
- 12) **Apague el interruptor de alimentación situado en la parte posterior del IPstage.**
Se ha restaurado la configuración predeterminada de fábrica en el IPstage. Antes de utilizarlo, encienda el IPstage y ejecute el asistente para instalación.
 - "2.5.1 Encendido" (p. 27)
 - "3.1.1 Ejecución del asistente para instalación" (p. 37)

6.3 Cuando se producen cambios en la configuración de la oficina(usuario)

6.3.1 Revisión de la configuración de los grupos


Los cambios en la configuración de los grupos de extensiones provocados por cambios en la organización pueden realizarse usando la Consola de mantenimiento.

A continuación se muestra una tabla con los distintos tipos de grupos de extensiones y sus aplicaciones. Consulte las secciones indicadas si desea más información sobre los respectivos métodos de configuración.

Tipo de grupo	Aplicación	Método de configuración del grupo
Grupo de salto de extensión	Configura el orden de las llamadas para buscar una extensión libre en el grupo cuando se llama a una extensión.	7.4.9 Configuración de un grupo de salto de extensiones
Grupo de captura de llamadas	Permite contestar las llamadas que se reciben en el grupo de captura de llamadas al que pertenece el usuario o las llamadas que se reciben en otros grupos de captura de llamadas mediante una tecla o un código especial.	7.4.10 Configuración de la captura de llamadas
Grupo de retención de llamadas	Permite poner en espera la llamada actual y cancelar esta retención con cualquier teléfono del grupo.	7.4.11 Configuración de la retención de llamadas
Grupo DGL	Si se recibe una llamada en el grupo mientras usted está al teléfono, la llamada será recibida por el grupo y podrá ser contestada por otra extensión del grupo. Además, es posible cambiar la extensión a la que va destinada la llamada en función de la hora de la misma.	7.4.12 Configuración de una extensión para llamadas entrantes DGL

6.3.2 Cambio del número de extensión


Los cambios de número de extensión se realizan usando la Consola de mantenimiento.

 Consulte la sección "7.3.3 Modificación de extensiones" (p. 253) si desea conocer el método para cambiar el número de extensión.

Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración" (p. 336) si necesita cambiar el número de cifras del número de extensión.

6.3.3 Cambio del formato de las llamadas entrantes para las líneas externas

Si, debido a un cambio en la organización, cambia la persona responsable de recibir las llamadas procedentes de números de teléfono de líneas externas, será necesario modificar el formato de las llamadas entrantes para las líneas externas. La configuración se realiza usando la Consola de mantenimiento.

 Consulte la sección "7.3.5 Cambio o añadir una línea" (p. 259) si desea más información sobre cómo cambiar el formato de las llamadas entrantes para las líneas externas.

6.4 Cuando se producen cambios en el número de teléfonos o el número de líneas que proporciona la compañía telefónica

La configuración para añadir teléfonos o cambiar el número de extensiones, etc. se realiza utilizando la Consola de mantenimiento.

En la tabla siguiente se indican los elementos que se van a cambiar, el método de configuración y las secciones correspondientes. Consulte dichas secciones para realizar la configuración necesaria.

Elementos que se van a cambiar	Método de configuración
Añadir teléfono	7.3.1 Añadir extensiones
Quitar teléfono	7.3.2 Borrado de extensiones
Cambio de la información exclusiva para cada teléfono	7.3.3 Modificación de extensiones
Sustitución de un teléfono averiado	7.3.4 Sustitución de extensiones en caso de avería
Cambio o adición de un contrato de línea	7.3.5 Cambio o añadir una línea
Cambio o adición de un proveedor SIP (línea externa)	7.3.6 Cambio o añadir una línea externa SIP (Carrier IP)
Cambio del proveedor de servicios de Internet	7.3.7 Cambio del proveedor de servicios de Internet
Adición de licencias para ampliar las funciones	7.3.8 Añadir licencia

Capítulo 7: Configuración de IPstage (administrador del sistema)

En este capítulo se describen las operaciones de configuración que puede realizar el administrador del sistema.

- 7.1 Ejecución de la Consola de mantenimiento (Administrator) (p. 232)
- 7.2 Ventana principal para el administrador del sistema (p. 234)
- 7.3 Parámetros muy usados (p. 236)
- 7.4 Personalización (p. 287)
- 7.5 Referencia (p. 344)
- 7.6 Mantenimiento (p. 347)

7.1 Ejecución de la Consola de mantenimiento (Administrator)

La Consola de mantenimiento se utiliza desde un navegador de Internet. Introduzca la dirección IP del IPstage en la barra de direcciones del navegador.

Valor inicial: <http://192.168.1.1>

La dirección IP puede cambiarse. Consulte la sección "7.4.20 Configuración de la LAN" (p. 333) si desea más información sobre cómo realizar este cambio.

Introduzca el [Usuario] y la [Password] del administrador del sistema.

El nombre de usuario inicial es "admin" y la contraseña inicial es "IPadmin1k."



Después de introducir la información de inicio de sesión, haga clic en el botón [Login] para ver la ventana principal de la Consola de mantenimiento (administrador del sistema).

Cambio de la contraseña

La primera vez que inicie una sesión en el sistema o después, si la contraseña está inicializada, verá una pantalla de cambio de contraseña como la que se muestra continuación. Especifique una contraseña nueva.

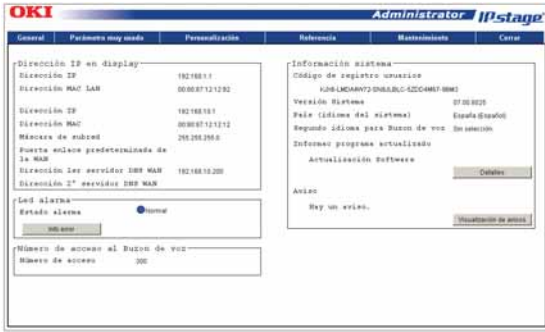
! Si olvida esta contraseña, deberá inicializar todos los datos de configuración. Por consiguiente, conviene que use algo que pueda recordar.



Después de introducir la información de inicio de sesión, haga clic en el botón [Ejecutar] para ver la ventana principal de la Consola de mantenimiento (administrador del sistema).

7.2 Ventana principal para el administrador del sistema

A continuación se explican los elementos que se muestran en la ventana principal para el administrador del sistema:



Visualización de dirección IP

Dirección IP de la LAN y Dirección MAC de red

Se muestran la dirección IP la LAN y la dirección MAC la LAN.

Dirección IP de la WAN, Dirección MAC de WAN, Máscara de subred de la WAN, Puerta enlace predeterminada de la WAN, Dirección 1er servidor DNS WAN, Dirección 2º servidor DNS WAN

Se indica toda la información para la WAN.

Led de alarma

Cuando se produce un error, se enciende un led de alarma para notificarlo.

Consulte la sección "A.3 Solución de problemas" (p. 388).

Número de acceso al Buzón de Voz

El número de acceso al Buzón de Voz se usa para acceder al correo de voz.

Consulte la sección "4.6 Uso del Buzón de Voz" (p. 109) si desea más información sobre el servicio de correo de voz.

Información sistema

Código de registro usuarios

Esta unidad dispone de un código exclusivo que se utiliza para registrar usuarios.

Versión del sistema

El campo [Información sistema] muestra la versión del sistema que se está usando actualmente. Si la versión instalada no es la versión más reciente, se muestra el mensaje "Actualización Software" en [Información programa actualizado]. Haga clic en el botón [Detalles] para ver la información del programa de revisión. Consulte la sección "7.3.9 Actualización del software" (p. 279) si desea más información sobre cómo realizar actualizaciones.

País (idioma del sistema) y Segundo idioma para Buzón de Voz

Muestra la selección del país y el segundo idioma para el Buzón de Voz que se seleccionaron cuando se configuró la unidad mediante el asistente para instalación.

Información programa actualizado

Si la versión del sistema que se usa actualmente no es la versión más reciente, se muestra el mensaje "Actualización Software". Haga clic en el botón [Detalles] para ver la información del programa de revisión. Consulte la sección "7.3.9 Actualización del software" (p. 279) si desea más información sobre cómo realizar actualizaciones.

Aviso

Le permite ver notificaciones relativas al producto.

Menú

Se puede ajustar la configuración de diversos elementos utilizando el menú situado en la parte superior de la pantalla. En las secciones siguientes se describen los elementos del menú.

7.3 Parámetros muy usados

En las secciones siguientes se describen los distintos elementos del Menú ([Parámetro muy usado]):

Elementos del menú [Parámetro muy usado]	Ubicación de la descripción	
Añadir/borrar extensión	7.3.1 Añadir extensiones	p. 237
	7.3.2 Borrado de extensiones	p. 251
Cambio extensión	7.3.3 Modificación de extensiones	p. 253
Reemplaza por Ext fallo	7.3.4 Sustitución de extensiones en caso de avería	p. 257
Cambio o añade un contrato de línea.	7.3.5 Cambio o añadir una línea	p. 259
Añadir/cambio proveedor SIP	7.3.6 Cambio o añadir una línea externa SIP (Carrier IP)	p. 267
Cambio proveedor Internet	7.3.7 Cambio del proveedor de servicios de Internet	p. 271
Añadir licencia	7.3.8 Añadir licencia	p. 276
Actualiza software	7.3.9 Actualización del software	p. 279
Guía grabación	7.3.10 Grabación de los mensajes DISA	p. 283

7.3.1 Añadir extensiones

En esta sección se describen las operaciones necesarias para añadir una extensión. Los tipos de dispositivos siguientes pueden conectarse como extensiones internas:

- MKT/IP
- Teléfono SIP-V2 (SP-DSHF-GB)
- SIP (estandar)
- Softphone Com@WILL

Una vez conectado el dispositivo, necesita configurar los grupos de extensiones internas y las teclas programables (solo MKT/IP).

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Añadir/borrar extensión].

Muestre la pantalla [Añadir/borrar extensión] seleccionando [Parámetro muy usado] en la pantalla principal y, a continuación, [Añadir/borrar extensión].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
Botón de opción	Seleccione uno de los 4 tipos de dispositivos siguientes para agregarlo como extensión: <ul style="list-style-type: none"> • MKT/IP • Teléfono SIP-V2(SP-DSHF-GB) • Teléfono SIP (Estandar) • Softphone Com@WILL En la pantalla verá una descripción del modo de añadir cada dispositivo.

Elemento	Detalles de la configuración
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Borrar]	Haga clic en este botón para eliminar una extensión. Se muestra la ventana [Borrar Exts]. Si desea información detallada, consulte la sección "7.3.2 Borrado de extensiones" (p. 251).
Botón [Añadir]	Haga clic en este botón después de seleccionar el tipo de dispositivo que desea añadir para agregar una extensión. Se muestra la pantalla de añadir extensión para el tipo de dispositivo que se desea añadir.

2. Seleccione el tipo de dispositivo que desea añadir como extensión

Seleccione el botón de opción correspondiente al tipo de dispositivo que desea añadir y haga clic en el botón [Añadir].

Se muestra la pantalla de añadir extensión para el tipo de dispositivo seleccionado.

3. Esta pantalla le ayudará a configurar la información para la extensión que está añadiendo.

La pantalla de añadir extensión varía en función del tipo de dispositivo que se va a añadir.

• Extensión de MKT/IP

Si se selecciona [Extensión de MKT/IP] en la pantalla [Añadir/borrar extensión], se muestra la pantalla siguiente.

El tipo de teléfono se elige entre las opciones siguientes del menú desplegable:

- MKT/IP3 (30DKW): MKT/IP-30DKWHF-V2
- MKT/IP3 (10DS): MKT/IP-10DS-V2
- MKT/IP4: MKT/IP-10DSHF-GB

Introduzca el número de identificación del dispositivo (6 caracteres de un byte) y haga clic en el botón [Ejecutar]. La conexión con el teléfono se realiza después de finalizar la configuración. El número de identificación del dispositivo es el número de 6 cifras situado en la parte inferior del teléfono junto a las letras "ID."

✎ No es necesario cambiar el valor de la "Dirección de red" si la extensión añadida no va a pertenecer a otra subred. Póngase en contacto con su distribuidor para conocer el estado de la subred de su entorno.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Añadir/borrar extensión].
Botón [Ejecutar]	Ejecuta la adición de una extensión con la configuración definida y muestra la pantalla [Display de Exts adicional].

• Teléfono SIP-V2(SP-DSHF-GB)

Si se selecciona [Teléfono SIP-V2] en la pantalla [Añadir/borrar extensión], se muestra la pantalla siguiente.

Haga clic en el botón [Ejecutar]. La conexión con el teléfono se realiza después de finalizar la configuración.

Se asigna automáticamente un número de extensión que no esté en uso.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Añadir/borrar extensión].
Botón [Ejecutar]	Ejecuta la adición de una extensión con la configuración definida y muestra la pantalla [Display de Exts adicional].

• Teléfono SIP (Estándar)

Si se selecciona [SIP (estandar)] en la pantalla [Añadir/borrar extensión], se muestra la pantalla siguiente.

Haga clic en el botón [Ejecutar] en esta pantalla.

Cuando termine la configuración, configure el teléfono con los datos iniciales necesarios, configure el número de extensión en el teléfono y, a continuación, establezca la conexión.

✎ Consulte el manual del teléfono que está usando si desea más información sobre el método de configuración y conexión de un teléfono SIP (estándar).



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Añadir/borrar extensión].
Botón [Ejecutar]	Ejecuta la adición de una extensión con la configuración definida y muestra la pantalla [Display de Exts adicional].

• Softphone Com@WILL

Si se selecciona [Softphone Com@WILL] en la pantalla [Añadir/borrar extensión], se muestra la pantalla siguiente. Haga clic en el botón [Ejecutar] en esta pantalla.

Cuando termine la configuración, configure los datos iniciales necesarios para instalar el softphone Com@WILL. Cuando termine la configuración, especifique el número de extensión del softphone Com@WILL e inicie una sesión.

✎ Consulte el manual de Com@WILL si desea información detallada sobre la instalación del softphone Com@WILL y la configuración de los datos (como, por ejemplo, el número de extensión y el método de configuración).



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Añadir/borrar extensión].
Botón [Ejecutar]	Ejecuta la adición de una extensión con la configuración definida y muestra la pantalla [Display de Exts adicional].

4. Conexión de un teléfono nuevo y comprobación de la conexión

Cuando se hace clic en el botón [Ejecutar] de la pantalla de añadir extensión de los distintos tipos de dispositivos, se muestra la pantalla [Display de Exts adicional].

Compruebe el número de extensión y la dirección de red que se muestran en ella.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
Botón [Cerrar]	Vuelve a la pantalla [Añadir/borrar extensión].
Botón [Siguiete]	Se muestra la pantalla [Confir Conex].

Cuando se hace clic en el botón [Siguiete] en la pantalla [Display de Exts adicional], se muestra la pantalla [Confir Conex].

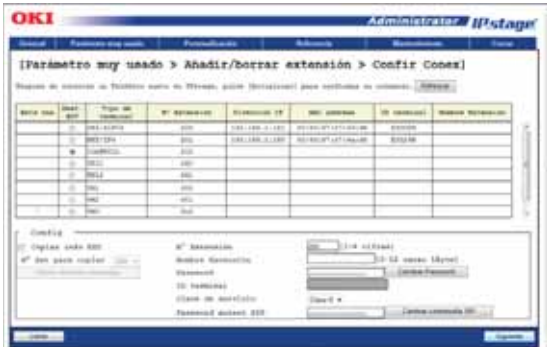
Después de conectar el teléfono nuevo, haga clic en el botón [Refrescar] y asegúrese de que aparece en la lista de extensiones para el tipo de dispositivo que ha añadido.

Si se produce un error de conexión con un teléfono MKT/IP o SIP, se muestra un icono con un signo "!" en la columna [Estd cnx] (Estado de conexión). Consulte la sección "A.3 Solución de problemas" (p. 388).

Si selecciona el botón [Dest. EXT] de la extensión, puede configurar la información de la extensión en la sección [Config] de la parte inferior de la pantalla.

El procedimiento siguiente constituye un método eficaz para configurar una extensión similar a otra existente.

1. Seleccione el botón [Dest. EXT] de la extensión cuya información desea configurar.
2. Marque la casilla [Copiar info EXT].
3. Seleccione el [Nº Ext para copiar] de la extensión que desea copiar.
4. Haga clic en el botón [Siguiete].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Estd cnx]	Muestra el estado de la conexión con un icono. Si se muestra un signo "!", consulte la sección "A.3 Solución de problemas" (p. 388).
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] de la extensión que desea configurar.
[Tipo de Terminal]	Se muestra el tipo de dispositivo de la extensión. <ul style="list-style-type: none"> • TEL 1, 2 (teléfono analógico) • MKT/IP • SoftPhone • SIP
[Nº Extensión]	Muestra el número de la extensión.
[Dirección IP]	Si utiliza un MKT/IP o un softphone, muestra la dirección IP.
[MAC address]	Si utiliza un MKT/IP o un softphone, muestra la dirección MAC.
[ID terminal]	Si utiliza un MKT/IP, indica el número de identificación del teléfono.
[Nombre Extensión]	Muestra el nombre de la extensión si está registrado.

Elemento	Detalles de la configuración
[Config] Casilla [Copiar info EXT]	Márquela para copiar información de una extensión de existente. Si marca esta casilla, se desactivan todos los campos de la derecha.
[Nº EXT para copiar]	En la lista se muestran los números de las extensiones existentes. Seleccione el número de extensión que desea copiar en esta lista.
Botón [Selecc elemento para copiar]	Haga clic en este botón para seleccionar los elementos que desea copiar en la pantalla que se muestra.
[Nº Extensión]	Muestra el número de extensión de la extensión interna seleccionada con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones. Si desea cambiar la selección, introduzca el número de 1 a 4 cifras de la extensión. Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración" (p. 336) si desea más información sobre cómo cambiar el número de cifras.
[Nombre Extensión]	Muestra el nombre de extensión de la extensión interna seleccionada con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones. Si desea cambiar la selección, introduzca entre 1 y 12 caracteres de un solo byte para el nombre.
[Password]	Muestra la contraseña de la extensión interna seleccionada con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones. Es la contraseña que usan los usuarios normales para iniciar una sesión en la "Consola de mantenimiento (User Portal)".
Botón [Cambiar Password]	Se muestra la pantalla de cambio de contraseña para que pueda cambiaria.
[ID terminal]	Permite cambiar o visualizar el número de identificación de dispositivo de la extensión interna seleccionada con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones.
[Clase de servicio]	Muestra la clase de servicio de la extensión interna seleccionada con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones. La clase de servicio puede seleccionarse en la lista.
[Password autent SIP]	Muestra la contraseña del dispositivo si el tipo de dispositivo seleccionado con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones es Teléfono SIP.
Botón [Cambiar contraseña SIP]	Se muestra la pantalla de cambio de contraseña para que pueda cambiaria.
Botón [Cerrar]	Vuelve a la pantalla [Añadir/borrar extensión].
Botón [Siguiete]	Se muestra la ventana [Config grupo Exts].

5. Configuración del grupo de la extensión

Haga clic en el botón [Siguiente] en la pantalla [Confir Conex] para mostrar la ventana [Config grupo Exts].

Esta pantalla permite incluir el número de extensión añadido en uno o varios grupos de extensiones.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Nº Extensión]	Se muestra el número de extensión seleccionado en la pantalla anterior.
[Dirección IP]	Se muestra la dirección IP seleccionada en la pantalla anterior.
[ID terminal]	Se muestra el número de ID del dispositivo seleccionado en la pantalla anterior.
[Grupo de salto]	Seleccione el número del grupo de salto de extensiones (del 0 al 29) al que pertenece la extensión o seleccione "No pertenece a ningún grupo" si la extensión no pertenece a ningún grupo.
Botón [Config de grupos de salto de Exts]	Haga clic en el botón [Config de grupos de salto de Exts] para mostrar la pantalla para configurar un grupo de salto de extensiones.
[Grupo captura de llamada]	Seleccione el número del grupo de captura de llamadas (del 0 al 29) al que pertenece la extensión o seleccione "No pertenece a ningún grupo" si la extensión no pertenece a ningún grupo.
[Grupo aparcamiento de llamadas]	Seleccione el número del grupo de retención de llamadas (del 0 al 29) al que pertenece la extensión o seleccione "No pertenece a ningún grupo" si la extensión no pertenece a ningún grupo.
Botón [Cerrar]	Vuelve a la pantalla [Añadir/borrar extensión].
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Confir Conex].
Botón [Siguiente]	Si utiliza un MKT/IP, se muestra el botón [Siguiente]. Si hace clic en él, se muestra la pantalla [Añadir/borrar extensión(Teclas programables)].
Botón [Salvar]	Si no utiliza un MKT/IP, se muestra el botón [Refrescar]. Si hace clic en él, se muestra la pantalla [Config finalizada].

6. Configuración de teclas programables (solo MKT/IP)

Haga clic en el botón [Siguiente] en la pantalla [Config grupo Exts] para mostrar la pantalla [Añadir/borrar extensión(Teclas programables)].

En esta pantalla se asignan teclas programables a los botones del teléfono.

Cuando termine de configurar las teclas programables que necesite, haga clic en el botón [Config].

Consulte la página siguiente y la sección "A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales" (p. 392) si desea más información sobre las teclas programables que pueden configurarse.

- Un método de configuración eficaz consiste en copiar la información de una extensión cuya configuración de teclas programables esté finalizada. Esto se hace así:
1. Marque la casilla [Copiar datos de otras Exts].
 2. Seleccione en [Extens para copiar] la extensión que desea copiar.
 3. Haga clic en el botón [Copiar].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Nº Extensión]	Se muestra el número de extensión seleccionado en la pantalla anterior.
Ilustración del teléfono	Se muestra una ilustración del teléfono instalado en la extensión seleccionada. En la ilustración del teléfono, haga clic en el botón de la tecla programable que desea configurar. Los botones que están configurados actualmente muestran el nombre de la tecla.
Casilla [Copiar datos de otras Exts]	Marque esta casilla para copiar la configuración de teclas programables de otra extensión.
[Extens para copiar]	Se usa para seleccionar la extensión que se desea copiar.
Botón [Copiar]	Copia la información de las teclas programables de la extensión que se desea copiar.

Elemento	Detalles de la configuración
[Teclas Programables] [Categoría]	Seleccione en la lista el grupo al que pertenece la tecla programable que va a configurar. La lista de teclas programables pertenecientes al grupo seleccionado aquí se muestra en [Selecciona tecla programable]. Consulte la tabla siguiente, Lista de teclas programables.
[Selecciona tecla programable]	Muestra el nombre de la tecla programable del grupo seleccionado en [Categoría]. Tras seleccionar el botón que desea configurar en la ilustración de la izquierda, seleccione aquí la tecla programable. Consulte la tabla siguiente, Lista de teclas programables.
[Información adicional]	Se muestran los elementos de configuración de la tecla programable seleccionada. Consulte la tabla siguiente, Lista de teclas programables.
Botón [Cancelar]	Cancela las opciones seleccionadas en [Categoría] y [Selecciona tecla programable].
Botón [Inicialización]	Inicializa la tecla programable para el botón seleccionado en la ilustración.
Botón [Config]	El botón seleccionado en la ilustración del teléfono se configura con la tecla programable seleccionada en la lista [Selecciona tecla programable].
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Config grupo Exts].
Botón [Siguiente]	Se configura la tecla programable para la extensión utilizando el contenido definido y se muestra la pantalla [Config finalizada].

Lista de teclas programables

Consulte la sección "A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales" (p. 392) si desea una descripción del funcionamiento de cada tecla programable.

Categoría	Tecla programable	Información adicional
EXT	Presencia/Ausenc	—
	DSS/BLF	Número de teléfono de la extensión
	Responder	—
Entrante	Contestar	Número de ruta
	Entra línea en espera	—
	Rechazar llamada	—
	Mobile Twinning	—
Saliente	Saliente	Número de ruta
	ARS	—
	Maricación Automática	Marcar, Cifras para marcar, Tipo de numeración, Parar ARS (SI/No), Notificación nº llamante (notificación/Sin notific)
	Rellamada	—
	Repetición auto	—
	CLIR	—
	Parar ARS	—
	Saliente y Entr	Línea
Retención	DGL	Nº de grupo DGL
	MSA	Nº de grupo DGL, Nº secuencial
	Retención exclusiva	—
	Grp call park	Nº grupo retención llam
	Sys call park	Nº retenc llamad sistema

Categoría	Tecla programable	Información adicional
Transferen	Desvío Llamadas	—
	Tecla transf Lin-Lin	—
	Ausente	—
Captura llamada	Captura de llamada	—
	Grupo de captura	—
	Grp contes llam	Grupo de captura de llamadas
Llamada	Participantes conferencia-4 personas	—
	Reemplazar	—
	Señalización DTMF	—
Maricación abreviada	Maricación abreviada	—
	Abrev. individual	Número de ruta (= Código de maricación rápida)
B de voz	BV	Nº Extensión
	Ampliación BV	Nº Ext virtual
	Graba llamada	—
	Fin de la grabación	—
	Pausa	—
	Regist mensaje	—
Sistema	Cambio clase	Grupo de cambio de clase (*1)
	Noche	Grupo de cambio de modo noche (*1)
RDSI	Límite de línea	—
—	Tecla marc ráp	Marcar, Cifras para marcar, Tipo de numeración, Parar ARS (SI/No), Notificación nº llamante (notificación/Sin notific)

(*1) Dado que inicialmente todas las extensiones pertenecen al grupo 0, introduzca "0" en el campo de información adicional.

7. Fin de añadir una extensión

Cuando haga clic en el botón [Siguiente] de la pantalla [Añadir/borrar extensión(Teclas programables)], se mostrará la pantalla [Config finalizada]. Haga clic en el botón [Cerrar] para finalizar la adición de extensiones. Volverá a la pantalla [Añadir/borrar extensión].



7.3.2 Borrado de extensiones

En esta sección se describe como borrar una extensión del sistema IPstage.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Añadir/borrar extensión].

Muestre la pantalla [Añadir/borrar extensión] seleccionando [Parámetro muy usado] en la pantalla principal y, a continuación, [Añadir/borrar extensión].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
Botón de opción	Seleccione una de estas opciones para añadir una extensión. Para borrar una extensión no es necesario seleccionar un botón de opción.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Borrar]	Haga clic en este botón para eliminar una extensión. Se muestra la ventana [Borrar Exts].
Botón [Añadir]	Haga clic en este botón después de seleccionar el tipo de dispositivo que desea añadir para agregar una extensión. Se muestra la pantalla de añadir extensión para el tipo de dispositivo que desea añadir. Si desea información detallada, consulte la sección "7.3.1 Añadir extensiones" (p. 237).

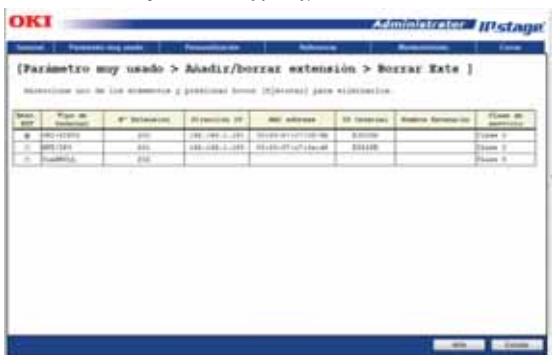
2. Visualización de la pantalla [Borrar Exts]

Haga clic en el botón [Borrar] en la pantalla [Añadir/borrar extensión]. Se muestra la pantalla [Borrar Exts].

3. Seleccione la extensión que desea borrar

Seleccione la extensión haciendo clic en el botón [Dest. EXT] de la extensión que desea borrar.

A continuación, haga clic en el botón [Ejecutar] para borrar la extensión.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] de la extensión que desea borrar.
[Tipo de terminal]	Se muestra el tipo de dispositivo de la extensión. <ul style="list-style-type: none"> • TEL 1, 2 (teléfono analógico) • MKT/IP • Softphone Com@WILL • SIP
[Nº Extensión]	Muestra el número de la extensión.
[Dirección IP]	Si utiliza un MKT/IP o un softphone, muestra la dirección IP.
[MAC address]	Si utiliza un MKT/IP, muestra la dirección MAC.
[ID terminal]	Si utiliza un MKT/IP, indica el número de identificación del teléfono.
[Nombre Extensión]	Muestra el nombre de la extensión si está registrado.
[Clase de servicio]	Indica la clase de servicio.
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Añadir/borrar extensión].
Botón [Ejecutar]	Borra la extensión seleccionada.

7.3.3 Modificación de extensiones

En esta sección se describe cómo hacer cambios en la información de las extensiones. Es posible cambiar la información siguiente para las extensiones: número de extensión, nombre de la extensión, así como cambios en los grupos de la extensión y las teclas programables (solo MKT/IP).

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Cambio extensión]

Muestre la pantalla [Cambio extensión] seleccionando [Parámetro muy usado] en la pantalla principal y, a continuación, [Cambio extensión].

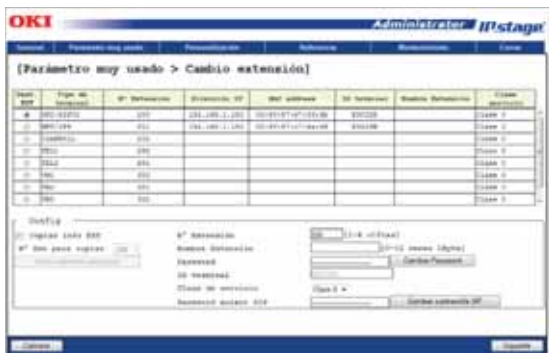
2. Realice los cambios en la información de la extensión

Seleccione la extensión haciendo clic en el botón [Dest. EXT] de la extensión que desea cambiar.

En la parte inferior derecha de la lista se muestra la información de la extensión seleccionada. Cambie los elementos que necesite.

El procedimiento siguiente constituye un método eficaz para configurar una extensión con la misma información que otra existente.

1. Seleccione el botón [Dest. EXT] de la extensión cuya información desea configurar.
2. Marque la casilla [Copiar info EXT].
3. Seleccione el [Nº Ext para copiar] de la extensión que desea copiar.
4. Haga clic en el botón [Siguiente].



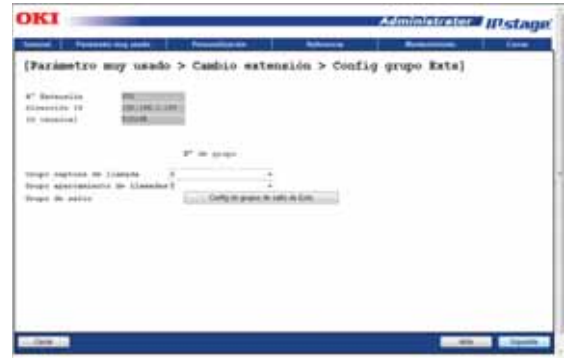
Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Lista]	
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] de la extensión que desea configurar.
[Tipo de terminal]	Se muestra el tipo de dispositivo de la extensión. <ul style="list-style-type: none"> • TEL 1, 2 (teléfono analógico) • MKT/IP • SoftPhone • SIP
[Nº Extensión]	Muestra el número de la extensión.
[Dirección IP]	Si utiliza un MKT/IP o un softphone, muestra la dirección IP.
[MAC address]	Si utiliza un MKT/IP o un softphone, muestra la dirección MAC.
[ID terminal]	Si utiliza un MKT/IP, indica el número de identificación del teléfono.
[Nombre Extensión]	Muestra el nombre de la extensión si está registrado.
[Clase servicio]	Indica la clase de servicio.
[Config]	
Casilla [Copiar info EXT]	Márguela para copiar información de una extensión de existente. Si marca esta casilla, se desactivan todos los campos de la derecha.
[Nº EXT para copiar]	En la lista se muestran los números de las extensiones existentes. Seleccione el número de extensión que desea copiar en esta lista.
Botón [Selecc element para copiar]	Haga clic en este botón para seleccionar los elementos que desea copiar en la pantalla que se muestra.
[Nº Extensión]	Muestra el número de extensión de la extensión interna seleccionada con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones. Si desea cambiar la selección, introduzca el número de 1 a 4 cifras de la extensión. Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración" (p. 336) si desea más información sobre cómo cambiar el número de cifras.
[Nombre Extensión]	Muestra el nombre de extensión de la extensión interna seleccionada con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones. Si desea cambiar la selección, introduzca entre 1 y 12 caracteres de un solo byte para el nombre.
[Password]	Muestra la contraseña de la extensión interna seleccionada con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones. Es la contraseña que usan los usuarios normales para iniciar una sesión en la "Consola de mantenimiento (User Portal)".
Botón [Cambiar Password]	Se muestra la pantalla de cambio de contraseña para que pueda cambiarla.
[ID terminal]	Permite cambiar o visualizar el número de identificación de dispositivo de la extensión interna seleccionada con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones.
[Clase de servicio]	Muestra la clase de servicio de la extensión interna seleccionada con el botón [Dest. EXT] en la lista de extensiones. La clase de servicio puede seleccionarse en la lista.
[Password autent SIP]	Muestra la contraseña del dispositivo si el tipo de dispositivo seleccionado con el botón [Dest.EXT] en la lista de extensiones es Teléfono SIP.
Botón [Cambiar contraseña SIP]	Se muestra la pantalla de cambio de contraseña para que pueda cambiarla.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Siguiente]	Se muestra la ventana [Config grupo Exts].

3. Configure los grupos para la extensión

Haga clic en el botón [Siguiente] en la pantalla [Cambio extensión] para mostrar la ventana [Config grupo Exts].

Cambie la configuración de los grupos de la extensión. Consulte el Paso 5 de "7.3.1 Añadir extensiones" (p. 237) si desea más información sobre esta pantalla.



4. Configure las teclas programables

Haga clic en el botón [Siguiente] en la pantalla [Config grupo Exts] para mostrar la pantalla [Cambio extensión(Teclas programables)].

Cambie la configuración de las teclas programables. Consulte el Paso 6 de "7.3.1 Añadir extensiones" (p. 237) si desea más información sobre esta pantalla.



5. Fin de los cambios de la extensión

Cuando haga clic en el botón [Siguiente] de la pantalla [Cambio extensión(Teclas programables)], se mostrará la pantalla [Config finalizada]. Haga clic en el botón [Cerrar] para finalizar los cambios en las extensiones. Vuelva a la pantalla [Cambio extensión].



7.3.4 Sustitución de extensiones en caso de avería

A continuación se incluye una descripción del procedimiento para reemplazar una extensión averiada por otra del mismo modelo. El procedimiento varía dependiendo del modelo:

- MKT/IP, SP-DSHF-GM
- Teléfono SIP (estándar)
- Softphone Com@WILL
- Teléfono analógico (TEL1, TEL2)

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Reemplace por Ext fallo]

Muestre la pantalla [Reemplace por Ext fallo] seleccionando [Parámetro muy usado] en la pantalla principal y, a continuación, [Reemplace por Ext fallo].

2. Sustituya el teléfono

Seleccione la extensión haciendo clic en el botón [Dest. EXT] de la extensión que desea reemplazar. El método de uso varía dependiendo del modelo del teléfono. Realice la operación basándose en las instrucciones que se muestran en el campo [Config] de la pantalla.



Consulte la sección "7.3.3 Modificación de extensiones" (p. 253) si desea más información sobre cada uno de los elementos de la lista de extensiones que se muestra en la pantalla.

- MKT/IP
 - 1) Desconecte el cable de la LAN del teléfono que va a sustituir para separarlo de la red.
 - 2) Configure el número de ID del dispositivo del teléfono nuevo en la pantalla. El número de identificación del dispositivo se encuentra en la parte posterior del teléfono.
 - 3) Conecte el teléfono nuevo a IPstager.

- 4) Haga clic en el botón [Update].
 - **Teléfono SIP (estándar), SP-DSHF-GB**
 - 1) Configure los datos del teléfono nuevo basándose en los del antiguo antes de desconectarlo.
 - 2) Conecte el teléfono nuevo a IPstage.
 - 3) Haga clic en el botón [Refrescar].
 - **SoftPhone**
 - 1) Es preciso cambiar el PC debido a una avería. Cambie el PC e instale el softphone.
 - 2) Configure los datos del softphone nuevo basándose en los del PC antiguo antes de quitarlo.
 - 3) Reinstale el softphone y conecte el PC a IPstage.
 - 4) Haga clic en el botón [Refrescar].
 - **Teléfono analógico (TEL1, TEL2)**
 - 1) Desconecte el teléfono averiado y conecte uno nuevo.
3. **Finalice la sustitución del teléfono**
 Haga clic en el botón [Cancelar] para volver a la pantalla principal.

7.3.5 Cambio ó añadir una línea

Esta pantalla le permite activar o desactivar el uso del tipo de llamada entrante y del destino de las llamadas entrantes para líneas analógicas, líneas RDSI (solo para el modelo BRI) y líneas externas SIP.

■ Procedimiento operativo

1. **Muestre la pantalla [Cambie/añada línea nueva].**

Muestre la pantalla [Cambie/añada línea nueva] seleccionando [Parámetro muy usado] en la pantalla principal y, a continuación, [Cambie/añada línea nueva].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dest. EXT]	Selección de el botón [Dest. EXT] de la línea que desea añadir o cambiar.
[Linea]	Indica el tipo de línea de la configuración actual. Puede ser uno de estos tipos: <ul style="list-style-type: none"> • LINEX: línea externa analógica • BR1xx: línea externa RDSI • IPxxxx: Línea externa SIP <p> Si se selecciona una línea RDSI, se indica el tipo de línea para cada interfaz. En la lista se muestra el primer canal de cada interfaz.</p> <p>• Se muestra la línea de la línea externa SIP para cada número de contrato con el formato "IP: nombre del proveedor - número de teléfono del contrato".</p>
[ID de línea]	Indica el número de línea de la configuración actual.

Elemento	Detalles de la configuración	
[Activo]	Indica la configuración actual de la línea. <ul style="list-style-type: none"> • Activo • Sin usar 	
[Tipo entrante]	[Día/noche 1]	Indica el tipo de tipo de llamada entrante seleccionado para el "Día/noche 1". Consulte la descripción de los elementos de la pantalla en el Paso 3 si desea más información sobre los tipos de llamadas entrantes que pueden configurarse.
	[Día/noche 2]	Indica el tipo de tipo de llamada entrante seleccionado para el "Día/noche 2".
	[Día/noche 3]	Indica el tipo de tipo de llamada entrante seleccionado para el "Día/noche 3".
	[Día/noche 4]	Indica el tipo de tipo de llamada entrante seleccionado para el "Día/noche 4".
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.	
Botón [Siguiente]	Se muestra la pantalla [Conf Línea].	

[Día/noche 1] a [Día/noche 4] permiten cambiar el modo de funcionamiento basándose en distintas franjas horarias. Es posible designar franjas horarias para cada día de la semana. Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.3 Configuración de un modo de funcionamiento" (p. 296).

2. **Seleccione la línea que desea añadir o cambiar**
 En la pantalla [Cambie/añada línea nueva], seleccione la línea que desea añadir o cambiar haciendo clic en el botón [Dest. EXT] y, a continuación, en el botón [Siguiente]. Se muestra la pantalla [Configuración Línea].
3. **Configure la información de la línea**
 La pantalla [Configuración Línea] le permite configurar si desea o no usar la línea, el tipo de llamada entrante, etc.
 Cuando haya terminado, haga clic en el botón [Salvar]. Se actualizan los detalles del contrato de línea.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
[Linea]	Se muestra el nombre de la línea seleccionada en la pantalla [Cambie/añada línea nueva].	
[Usar/No usar]	Selección de una de las opciones siguientes para indicar si desea usar la línea. <ul style="list-style-type: none"> • Usar • No usar Si selecciona "No usar", no podrá configurar [Día/noche 1] a [Día/noche 4].	
[Tipo entrante]	[Día/noche 1]	Selección de una de las opciones siguientes para el tipo de llamada entrante del "Día/noche 1". <ul style="list-style-type: none"> • General • DIL • DISA • Marcación directa PBX/DID • Ausente
	[Día/noche 2]	[Día/noche 2] se configura con tipos de llamadas entrantes similares a los de [Día/noche 1].
	[Día/noche 3]	[Día/noche 3] se configura con tipos de llamadas entrantes similares a los de [Día/noche 1].
	[Día/noche 4]	[Día/noche 4] se configura con tipos de llamadas entrantes similares a los de [Día/noche 1].
[Configuración recibir CID por línea]	Selección de una de las opciones siguientes en relación con la línea externa para la recepción de CID (número llamante) <ul style="list-style-type: none"> • Restricción ID • Recibe ID 	

Elemento	Detalles de la configuración
[Cambio de polaridad]	Seleccione una de las opciones siguientes en relación con la señal de inversión de polaridad. <ul style="list-style-type: none"> • Si • No
[Ganancia Llamada]	Seleccione [Grande] para aumentar el volumen de la línea cuando esta sea de mala calidad debido a que la central telefónica se encuentra muy alejada de su empresa. <ul style="list-style-type: none"> • Normal • Grande
[Ganancia corta]	Seleccione [Normal] para disminuir el volumen de la línea cuando el sonido esté distorsionado debido a que la central telefónica se encuentra muy cerca de su empresa. <ul style="list-style-type: none"> • Normal • Grande
[Propiedad transmisión]	Seleccione una de las opciones siguientes para la propiedad de transferencia. Este elemento solo se muestra si se selecciona una línea entre LINE1 y LINE4 en la pantalla [Cambie/añada línea nueva]. <ul style="list-style-type: none"> • Más de 1 km • < 1 km
[Config adicional llamadas entrante]	En esta sección se configura información adicional que depende del tipo de llamada entrante seleccionado cuando se configuró [Día/noche 1] a [Día/noche 4]. Consulte la sección siguiente, Configuración de información adicional para cada tipo de llamada entrante.
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Cambie/añada línea nueva].
Botón [Salvar]	Actualiza la información de la línea con la configuración seleccionada y vuelve a la pantalla [Cambie/añada línea nueva].

Configuración de información adicional para cada tipo de llamada entrante

- **Cuando se selecciona "General" (Llamadas entrantes generales)**
 Configura la extensión para las llamadas entrantes y la extensión que suena cuando se recibe una llamada.
 Seleccione la extensión en la lista [EXT] de la izquierda y haga clic en el botón [Añadir >] para añadirla a las listas [Exts que reciben timbre] y [Timbre Extensión] de la derecha.



- **Cuando se selecciona "DIL"**
 Hay tres tipos de llamadas entrantes.
 Para recibir las llamadas en una extensión, elija la opción [N° Extensión] y seleccione el número de la extensión.
 Para recibir las llamadas en un grupo DGL, elija la opción [N° grupo DGL] y seleccione el número del grupo.
 Para hacer que la función de correo de voz conteste automáticamente las llamadas telefónicas, elija la opción [Guía vocal] y especifique el número del buzón en el que se recibirán las llamadas.
 Puede utilizar "310" como número de buzón sustituto para las llamadas recibidas desde una línea externa.



- **Cuando se selecciona "DISA"**
 No es necesario configurar ninguna información adicional.



- **Cuando se selecciona "Marcación directa PBX/DID"**
 Se muestra el número de grupo que estaba configurado automáticamente para el tipo de línea seleccionado en la pantalla [Cambie/añada línea nueva]; compruébelo.
 El método de selección automática del número de grupo es el siguiente:
 - Selección DTMF analógico: Grupo número 0 (línea analógica normal)
 - Selección módem analógico: Grupo número 1 (línea analógica para servicios contratados como la identificación de llamadas, etc.)
 - Selección RDSI: Grupo número 2
 - Selección SIP: Grupo número 3
 Cuando configure los parámetros de marcación directa, haga clic en el botón [Conf DDI del n° llamado].
 Consulte la sección "7.4.16 Configuración de números de marcación directa" (p. 324) si desea más información sobre la configuración de datos de DDI del número llamado.



- Cuando se selecciona "Ausente"
No es necesario configurar ninguna información adicional.



7.3.6 Cambio ó añadir una línea externa SIP (Carrier IP)

En esta sección se describe cómo añadir y cambiar proveedores de líneas externas SIP.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Añad o camb proveedor SIP]

Muestre la pantalla [Añadir o cambiar proveedor SIP (Config servidor)] seleccionando [Parámetro muy usado] en la pantalla principal y, a continuación, [Añadir o cambiar proveedor SIP].

2. Seleccione un proveedor de línea SIP externa y, a continuación, configure la información del servidor SIP

Haga clic en el botón [Liberar bloque], y a continuación, marque la casilla de la columna [Selecc] correspondiente al proveedor de la lista que está usando.

Seleccione "Otro-1" u "Otro-3" si el proveedor que está utilizando no está en la lista. Se puede añadir un máximo de tres proveedores nuevos.

Configure lo siguiente para el proveedor seleccionado: Nombre de dominio SIP, Dirección del serv proxy SIP y Dirección del serv registro SIP.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
Botón [Liberar bloque]	Haga clic en este botón para ejecutar el comando de bloque.
Casilla [Selecc]	Marque la casilla [Selecc] correspondiente al proveedor que desea cambiar o añadir. Se puede añadir un máximo de tres proveedores nuevos.
[Nombre Carrier]	Inicialmente, se muestran los nombres de los proveedores que ya están configurados. Reemplace Otro-1 a Otro-3 para añadir proveedores.
[Nombre de dominio SIP]	Se muestra el nombre del dominio del servidor SIP que está definido. Introduzca un nombre nuevo si desea cambiarlo.
[Dirección del serv proxy SIP]	Se muestra la dirección del servidor proxy SIP que está configurada. Introduzca una dirección nueva si desea cambiarla.
[Servidor SIP registro]	Se muestra la dirección del servidor de registro SIP que está configurada. Introduzca una dirección nueva si desea cambiarla.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Siguiente]	Se muestra la pantalla [Conf nº de teléfono].

3. Configure el número de teléfono

Haga clic en el botón [Siguiente] en la pantalla [Añadir o cambiar proveedor SIP (Config servidor)] para guardar la información de los servidores SIP y mostrar la pantalla [Conf nº de teléfono].

Seleccione el nombre del proveedor e introduzca el número de teléfono, así como el ID y la contraseña de autenticación, y el número de líneas para cada proveedor.

- Es necesario disponer de un contrato con una empresa que ofrezca servicios de línea externa SIP.
Configure el ID y la contraseña de autenticación con anterioridad para habilitar el uso de la línea externa SIP.
- Dependiendo del proveedor, puede que no sea necesario el ID de autenticación.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Item]	Se pueden mostrar un máximo de ocho números.
[Nombre Carrier]	En la lista se muestran los nombres de los proveedores que están configurados. Seleccione el nombre del proveedor cuyo número de teléfono desea configurar.
[Nº geográfico]	Introduzca un número de teléfono. Se puede especificar un número de teléfono de un máximo de 32 caracteres alfanuméricos de un solo byte. Además de números, puede usar los caracteres siguientes: & + \$? / - . _ ! ~ * ()
[Username Voip]	Configura el ID de autenticación. Se puede especificar un número de teléfono de un máximo de 64 caracteres numéricos de un solo byte. Además de números, puede usar los caracteres siguientes: . (punto) - (guión)
[Password]	Configura la contraseña de autenticación. Se puede especificar un número de teléfono de un máximo de 64 caracteres numéricos de un solo byte. Además de números, puede usar los caracteres siguientes: . (punto) - (guión)
[Confirmar Password]	Introduzca los mismos caracteres en el campo [Password autenticación].
[Líneas]	Puede seleccionar entre 0 y 8 líneas. Esto define el número máximo de llamadas que pueden hacerse simultáneamente para cada número de teléfono.
Botón [Atrás]	Muestre la pantalla [Añadir o cambiar proveedor SIP (Config servidor)].
Botón [Salvar]	Se configura el proveedor de línea externa SIP para la extensión utilizando el contenido definido y se muestra la pantalla [Configuración completa].

4. Finalice la configuración del proveedor de línea SIP externa

Haga clic en el botón [Salvar] en la pantalla [Conf nº de teléfono] para finalizar la configuración del proveedor de línea SIP externa y mostrar la ventana [Añadir o cambiar proveedor SIP (Configuración completa)]. Haga clic en el botón [Cerrar] para volver a la pantalla [Añadir o cambiar proveedor SIP (Config servidor)].



7.3.7 Cambio del proveedor de servicios de Internet

En esta sección se describen las operaciones necesarias para cambiar los datos del contrato con un proveedor de servicios de Internet.

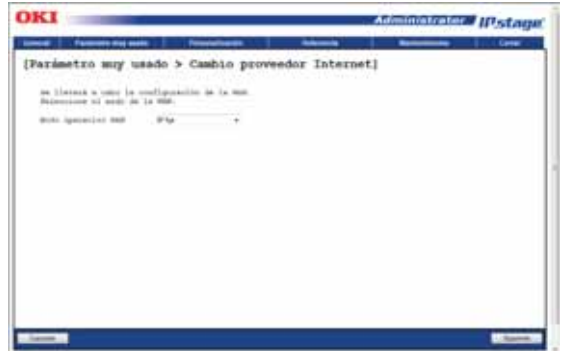
■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Cambio proveedor Internet]

Muestre la pantalla [Cambio proveedor Internet] seleccionando [Parámetro muy usado] en la pantalla principal y, a continuación, [Cambio proveedor Internet].

2. Seleccione el modo de funcionamiento de la WAN

Seleccione el modo de funcionamiento de la WAN en la lista y haga clic en el botón [Siguiente].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Modo operativo WAN]	Seleccione uno de los modos de funcionamiento de la WAN siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • IP fija • Cliente DHCP • PPPoE • PPPoE+IPoE
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Siguiente]	Se muestra una pantalla de configuración de información específica para el modo de funcionamiento de la WAN seleccionado en [Modo operativo WAN]. Si seleccionó "Cliente DHCP", se muestra la pantalla [Finalizado].

3. Configure la información exclusiva para el modo de funcionamiento de la WAN

La pantalla de configuración mostrada dependerá del modo de funcionamiento de la WAN seleccionado. Si se selecciona [Cliente DHCP], el flujo continúa en la pantalla del Paso 4 y se realizan cambios. Si se selecciona otro modo, deberá configurar los elementos de las pantallas siguientes.

• IP fija

Si se selecciona [IP fija] en la pantalla [Cambio proveedor Internet], se muestra la pantalla [Información IP Fija]. Cuando haya terminado de configurar cada elemento, haga clic en el botón [Salvar]. Se actualiza la información.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dirección IP]	Introduzca la dirección IP del puerto WAN.
[Máscara de Subred]	Introduzca la máscara de subred del puerto WAN.
[Puerto de enlace]	Introduzca la puerta de enlace predeterminada.
[1ª Dirección servidor DNS]	Introduzca la dirección principal del servidor DNS.
[2ª Dirección servidor DNS]	Introduzca la dirección secundaria del servidor DNS.
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Cambio proveedor Internet].
Botón [Salvar]	Se configura la información de la IP fija para la extensión utilizando el contenido definido y se muestra la pantalla [Finalizado].

• PPPoE

Si se selecciona [PPPoE] en la pantalla [Cambio proveedor Internet], se muestra la pantalla [Configuración PPPoE]. Cuando haya terminado de configurar cada elemento, haga clic en el botón [Salvar]. Se actualiza la información.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Nombre usuario]	Introduzca el nombre de usuario utilizando entre 1 y 63 caracteres ingleses de un solo byte. No puede utilizar ";" ni "".
[Password]	Introduzca una contraseña utilizando entre 1 y 63 caracteres ingleses de un solo byte (incluyendo el espacio). Sin embargo, no puede usarse una contraseña compuesta únicamente por espacios de un solo byte.
[Confirmar Password]	Introduzca los mismos caracteres que en el campo [Password].
Botón [Atrás]	Cancela el contenido definido y vuelve a la pantalla [Cambio proveedor Internet].
Botón [Salvar]	Se configura la información de PPPoE para la extensión utilizando el contenido definido y se muestra la pantalla [Finalizado].

• PPPoE+IPoE

Si se selecciona [PPPoE+IPoE] en la pantalla [Cambio proveedor Internet], primero se muestra la pantalla [Config PPPoE] y después se muestra la pantalla [Config IPoE].



Consulte la sección Descripción de los elementos de la pantalla de PPPoE si desea más información sobre la pantalla [Config PPPoE].

Una vez finalizada la configuración de los datos de PPPoE, haga clic en botón [Siguiente]. Se muestra la pantalla [Config IPoE].

Cuando haya terminado de configurar cada elemento de la pantalla, haga clic en el botón [Salvar]. Se actualiza la información.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dirección IP]	Introduzca la dirección IP.
[Máscara de Subred]	Introduzca la máscara de subred.
[Dirección próximo salto]	Introduzca la dirección del próximo salto.
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Cambio proveedor Internet].
Botón [Salvar]	Se configura la información de la IP fija para la extensión utilizando el contenido definido y se muestra la pantalla [Finalizado].

4. Finalice los cambios relacionados con el proveedor de Internet

Cuando termine de configurar los modos de funcionamiento de la WAN, se muestra la pantalla [Finalizado]. Haga clic en el botón [Cerrar] y se mostrará un cuadro de diálogo que le pedirá que reinicie el sistema. Haga clic en el botón [Aceptar] para volver a la pantalla principal.



7.3.8 Añadir licencia

En esta sección se describe cómo añadir licencias como la "Licencia del puerto IP" para aumentar el número de conexiones para teléfonos IP.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Añadir licencia]

Muestre la pantalla [Añadir licencia] seleccionando [Parámetro muy usado] en la pantalla principal y, a continuación, [Añadir licencia].



2. Seleccione el método de registro de licencias

Si ha obtenido un "Código de activación" (consulte la hoja de comprobación de la "Guía rápida de instalación") para añadir licencias, haga clic en el botón [Fuera de línea].

Haga clic en el botón [En línea] para conectarse con el servidor y añadir licencias automáticamente.

Un "Código de licencia" es un código que se obtiene cuando se compra una licencia.

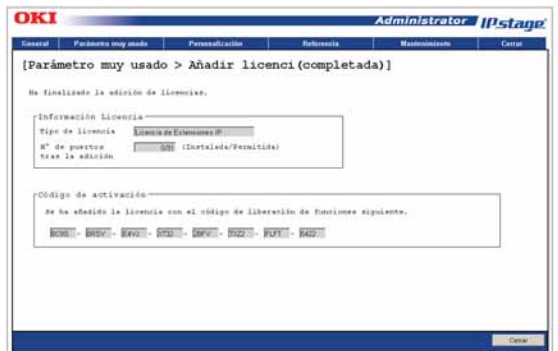
3. Añada licencias

Registro fuera de línea

Introduzca el "Código de activación" y haga clic en el botón [Ejecutar].

Si realiza el registro fuera de línea, debe introducir un código de activación. Un código de activación es un código que permite utilizar funciones de ampliación de la unidad.

Es posible obtener un código de activación introduciendo el código de licencia en la dirección www.ipstage.es.



Registro en línea

Introduzca el código de licencia y haga clic en el botón [Ejecutar].

Si se añaden licencias en línea, el IPstage obtiene automáticamente el "Código de activación", por lo que no es necesario tenerlo preparado con anterioridad. Consulte la página www.ipstage.es si desea más información sobre las licencias.

Para añadir licencias en línea, deberá estar conectado a Internet. Consulte la sección "WAN" en "3.1.4 Configuración de la red" (p. 40) si desea más información sobre cómo conectarse a Internet.



4. Finalice la adición de licencias

Cuando termine de añadir licencias, se muestra la pantalla [Añadir licencia (adición finalizada)]. Haga clic en el botón [Cerrar] para volver a la pantalla principal.



7.3.9 Actualización del software

En este procedimiento se realiza una actualización de software. Además, es posible configurar actualizaciones automáticas.

Para realizar actualizaciones, deberá estar conectado a Internet. Consulte la sección "WAN" en "3.1.4 Configuración de la red" (p. 40) si desea más información sobre cómo conectarse a Internet.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Actualiza software]

Muestre la pantalla [Actualiza software] seleccionando [Parámetro muy usado] en la pantalla principal y, a continuación, [Actualiza software].

2. Confirme la versión

Haga clic en el botón [Confirmación de versión] para comprobar si es necesario realizar una actualización de software. Se muestra la pantalla [Confirmación de versión].



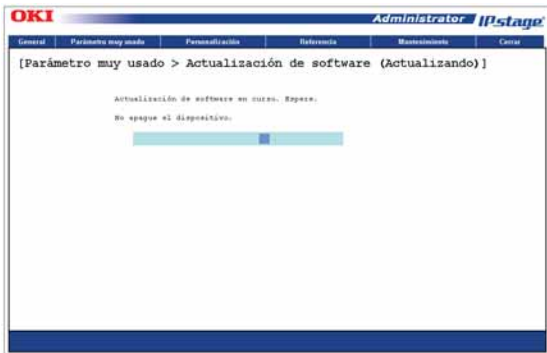
3. Realice la actualización

Si la actualización es de carácter "Urgente", haga clic en el botón [Update] inmediatamente para que realice la actualización. Si la actualización es de carácter "Normal", haga clic en el botón [Info sobre la versión] para ver la descripción y actualice si considera que necesita hacerlo.

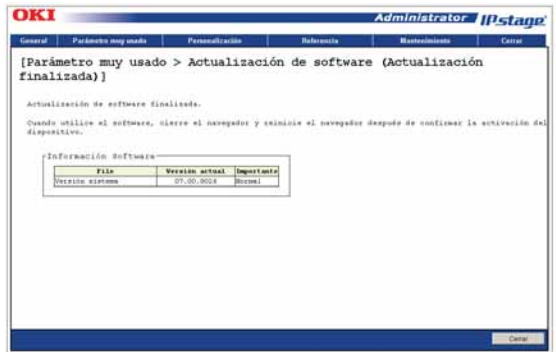
Si la versión actual y la versión más reciente son distintas, puede comprobar los detalles de la revisión haciendo clic en el botón [Obtener información más reciente].



Al hacer clic en el botón [Update], se muestra la pantalla siguiente y comienza la descarga y la actualización de la nueva versión del software.



Una vez finalizada la actualización, se visualizará automáticamente la pantalla [Actualización finalizada]. Haga clic en el botón [Cerrar] para volver a la pantalla principal.



Configuración de actualizaciones automáticas

Esta función permite configurar la actualización automática del software cuando esté disponible una descarga del software más reciente.

Cuando haga clic en el botón [Cambio config] en la pantalla [Actualiza software], se mostrará la pantalla [Config actu auto]. En esta pantalla puede seleccionar si desea que se realicen las actualizaciones automáticas y programar la búsqueda de actualizaciones.

Si realiza algún cambio en la configuración, haga clic en el botón [Update] para guardar los detalles de los cambios.



Para realizar actualizaciones automáticas, deberá estar conectado a Internet. Consulte la sección "WAN" en "3.1.4 Configuración de la red" (p. 40) si desea más información sobre cómo conectarse a Internet.

! Si se selecciona [Auto actualización(solo urgentes)] o [Auto actualización(todas)], la unidad IPstage se reinicia.

7.3.10 Grabación de los mensajes DISA

En esta sección se describe cómo grabar los mensajes de guía que se utilizan en la unidad IPstage.

La grabación de los mensajes de guía se realiza utilizando un teléfono MKT/IP configurado como teléfono de control del sistema. (Consulte la sección "7.4.7 Modificación de la información de las extensiones" (p. 303) si desea configurar un teléfono de control del sistema.)

La pantalla [Guía grabación] de la Consola de mantenimiento muestra cómo grabar el mensaje de guía con el teléfono MKT/IP. Si desea información detallada sobre cómo efectuar la grabación desde el teléfono MKT/IP, consulte "3.2.5 Grabación del mensaje de bienvenida (DISA)" (p. 60).

Es posible seleccionar doce tipos de mensajes de guía (mensajes 1-12) para las llamadas entrantes DISA. Si se dispone de mensajes de guía, es posible configurar franjas horarias distintas para utilizar cada uno de los mensajes de guía. Pueden configurarse un máximo de cuatro franjas horarias con este teléfono.

Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Guía grabación]

Muestre la pantalla [Guía grabación] seleccionando [Parámetro muy usado] en la pantalla principal y, a continuación, [Guía grabación].

2. Grabe el mensaje de guía

Lea cómo grabar el mensaje en la pantalla [Guía grabación] y grabe el mensaje de guía utilizando el teléfono MKT/IP.



Los tipos de mensajes de guía se muestran a continuación:

Guía	Detalles de la configuración
Guía llamadas entrantes	<p>Tiempo máximo de grabación: 16 segundos</p> <p>Referencia: "5.3.7 Reproducción de una guía de mensaje para la llamada en espera, de las llamadas entrantes externas que no son contestadas" (p. 203)</p> <p>Cuando no hay nadie disponible para contestar a una llamada procedente de una línea externa, es posible reproducir este mensaje de guía pulsando la tecla "En Espera".</p> <p>Ejemplo de guía: "En breves momentos le atenderemos."</p>
Guía resp. automática	<p>Tiempo máximo de grabación: 16 segundos</p> <p>Referencia: "4.7.2 Cómo contestar las llamadas recibidas de líneas externas usando la función de contestador automático" (p. 131)</p> <p>Este mensaje de guía se reproduce automáticamente cuando se recibe en IPstage una llamada procedente de una línea externa. Esto puede resultar de utilidad para informar si se reciben llamadas mientras la empresa está cerrada.</p> <p>Ejemplo de guía: "La empresa está cerrada."</p>
Mensaje DISA 1-12	<p>Tiempo máximo de grabación: 16 segundos (Mensaje DISA 11, 12) o 60 segundos (Mensaje DISA 1-10)</p> <p>Referencia: "4.2.1 Recepción de una llamada" (p. 84)</p> <p>1ª guía: Este es el mensaje de guía que se reproduce inicialmente cuando se recibe en IPstage una llamada procedente de una línea externa. Tras escuchar este mensaje de guía, el interlocutor que ha llamado introduce un número de extensión interna que le permite llamar directamente a ese número de extensión interna.</p> <p>Ejemplo de guía:</p> <ul style="list-style-type: none"> "La empresa está cerrada. Si desea dejar un mensaje, marque 200; si es una emergencia, marque 250." "Este es el centro de marcación directa. Introduzca el número de la extensión." <p>2ª guía: Este mensaje de guía se reproduce si el interlocutor que ha llamado introduce un número de extensión incorrecto después de escuchar el mensaje 1ª guía. Tras escuchar este mensaje de guía, el interlocutor que ha llamado vuelve a introducir el número de extensión para llamar a una extensión.</p> <p>Ejemplo de guía:</p> <ul style="list-style-type: none"> "Si desea dejar un mensaje, marque 200; si es una emergencia, marque 250." "Marque otro número de extensión."

3. Configure un mensaje de guía para DISA

Después de grabar los mensajes de guía de DISA, haga clic en el botón [Siguiente] en la pantalla [Guía grabación]. Se muestra la pantalla [Config guía de DISA].

Las franjas horarias en las que se reproducen los distintos mensajes de guía pueden configurarse por separado para cada línea.

[Día/noche 1] a [Día/noche 4] permiten cambiar el modo de funcionamiento basándose en distintas franjas horarias. Es posible designar franjas horarias para cada día de la semana. Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.3 Configuración de un modo de funcionamiento" (p. 296).



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Línea]	Se muestra el nombre de la línea.
[Guía]	<p>1ª guía: Este es el mensaje de guía que se reproduce inicialmente cuando se recibe en IPstige una llamada procedente de una línea externa. Tras escuchar este mensaje de guía, el interlocutor que ha llamado introduce un número de extensión interna que le permite llamar directamente a ese número de extensión interna.</p> <p>Ejemplo de guía:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "La empresa está cerrada. Si desea dejar un mensaje, marque 200; si es una emergencia, marque 250." • "Este es el centro de marcación directa. Introduzca el número de la extensión." <p>2ª guía: Este mensaje de guía se reproduce si el interlocutor que ha llamado introduce un número de extensión incorrecto después de escuchar el mensaje 1ª guía. Tras escuchar este mensaje de guía, el interlocutor que ha llamado vuelve a introducir el número de extensión para llamar a una extensión.</p> <p>Ejemplo de guía:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Si desea dejar un mensaje, marque 200; si es una emergencia, marque 250." • "Marque otro número de extensión."
[Uso guía]	Marque la casilla de verificación [Todo igual] para usar la misma guía para todos los modos.
[Tipo entrante]	<p>[Día/noche 1] Seleccione la guía que se reproducirá durante la franja horaria "Día/noche 1". • MSG1 - 12</p> <p>[Día/noche 2] [Día/noche 2] se configura con mensajes de guía similares a los de [Día/noche 1].</p> <p>[Día/noche 3] [Día/noche 3] se configura con mensajes de guía similares a los de [Día/noche 1].</p> <p>[Día/noche 4] [Día/noche 4] se configura con mensajes de guía similares a los de [Día/noche 1].</p>
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Guía grabación].
Botón [Update]	Actualiza la configuración de la guía de DISA.

[Día/noche 1] a [Día/noche 4] permiten cambiar el modo de funcionamiento basándose en distintas franjas horarias. Es posible designar franjas horarias para cada día de la semana. Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.3 Configuración de un modo de funcionamiento" (p. 296).

7.4 Personalización

En esta sección se describen los elementos del menú [Personalización].

Elementos del menú [Personalización]	Ubicación de la descripción	
Marcarción abreviada	7.4.1 Configuración de la marcarción rápida	p. 288
Llamada entrante por CID	7.4.2 Configuración del tipo de llamada entrante para cada número del que se reciben llamadas	p. 293
Cambiar funcionamiento	7.4.3 Configuración de un modo de funcionamiento	p. 296
Calendario	7.4.4 Configuración del calendario	p. 298
Display MKT/IP	7.4.5 Estandarización de la visualización de la fecha y hora en las extensiones	p. 300
EXT	Configuración de teclas programables	7.4.6 Configuración de teclas programables p. 301
	Info parámetros Extens	7.4.7 Modificación de la información de las extensiones p. 303
	Identificac llamante	7.4.8 Configuración del número del interlocutor llamante p. 307
Grupo	Grupo de salto	7.4.9 Configuración de un grupo de salto de extensiones p. 309
	Captura de llamada	7.4.10 Configuración de la captura de llamadas p. 312
	Grupo de retención de llamadas	7.4.11 Configuración de la retención de llamadas p. 314
	Grupo DGL	7.4.12 Configuración de una extensión para llamadas entrantes DGL p. 316
Uso del Buzón de voz	7.4.13 Configuración de Buzón de Voz	p. 318
Notificación de recepción de msj	7.4.14 Configuración de la notificación de mensajes recibidos	p. 321
Periodo de almacenamiento mensajes BV	7.4.15 Configuración del periodo de almacenamiento de los mensajes	p. 323
DDI Número directo RDSI	7.4.16 Configuración de números de marcarción directa	p. 324
Línea	7.4.17 Configuración de altas de líneas externas	p. 327
Rechazar llamada para llamadas no deseadas	Rechazar llamada para llamadas no deseadas	7.4.18 Configuración de Rechazar llamada: Para llamadas no deseadas p. 329
	Display N° llamante (NO notificación)	7.4.19 Configuración de Display N° llamante (NO notificación) p. 331
Network LAN	7.4.20 Configuración de la LAN	p. 333
Música en espera	7.4.21 Configuración de Música en llamadas en espera	p. 334
Plan numeración	7.4.22 Configuración de un plan de numeración	p. 336
Tiempos	7.4.23 Configuración de temporizadores diversos	p. 340

7.4.1 Configuración de la marcarción rápida

La marcarción rápida permite registrar números de teléfono usando 3 cifras para cada uno de ellos.

La marcarción rápida puede usarse como listín telefónico común de la empresa. Los números añadidos pueden usarse desde cualquier teléfono. También es posible comprobar los números de marcarción rápida registrados actualmente y modificar su contenido.

■ Procedimiento operativo

1. Muestra la pantalla [Marcarción rápida]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Marcarción abreviada]. Se muestra la ventana [Marcarción rápida].

2. Seleccione el número de marcarción rápida que desea registrar o modificar

Si está modificando un número de marcarción rápida que ya está añadido, seleccione el botón [Dest. EXT] para ese número.

Si está añadiendo un número de marcarción rápida nuevo, seleccione el botón [Dest. EXT] correspondiente al número de marcarción rápida que desea utilizar entre los que están disponibles.

Haga clic en el botón [Edit] para mostrar la pantalla [Marcarción abreviada].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
[Display Pausa]	Seleccione el intervalo de números de marcarción rápida que desea mostrar. Es posible ver los elementos entre 000 y 999 en grupos de 50.	
Carga de archivo	Botón [Consult]	Se usa como se indica a continuación cuando la lista de números de marcarción rápida se encuentra en un archivo de texto en lugar de en la pantalla.
	Botón [Ejecutar]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Guarde un archivo de texto (en formato CSV) con la lista de números de marcarción rápida en una carpeta del PC. 2. Haga clic en el botón [Consult]. Se muestra un cuadro de diálogo de selección de archivos. 3. Seleccione el archivo preparado como se explica en el Paso 1. 4. Se muestra la ruta de acceso del archivo seleccionado en la pantalla. 5. Haga clic en el botón [Ejecutar]. Comienza la carga del archivo.
Descarga de archivo	Botón [Ejecutar]	<p>Se usa para descargar la información de configuración de la marcarción rápida del IPstige a un archivo de texto para editarla con un editor de texto. Esto se hace así:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Haga clic en el botón [Ejecutar]. Se muestra el cuadro de diálogo [Descarga de archivo]. 2. Seleccione "Abrir", "Guardar" o "Cancela." <ul style="list-style-type: none"> • Abrir: se abre el archivo en un editor de texto. • Guardar: se muestra el cuadro de diálogo de guardar archivo (el nombre del archivo es AbbrDial.csv) • Cancela: la operación finaliza sin ejecutar la descarga.
	Lista	<p>[Dest. EXT] Seleccione el botón [Dest. EXT] correspondiente al número de marcarción rápida que desea modificar.</p> <p>[Código de marc abrev] Se muestra el código de marcarción rápida.</p> <p>[Tipo numeración] Indica el tipo de número de marcarción rápida que está configurado actualmente: <ul style="list-style-type: none"> • N° externo: número de línea externa (se añade automáticamente el código especial para llamar a una línea externa) • N° lin ext/ent: número de extensión y similar • PBX: PBX (se añade automáticamente el código de acceso PBX). Es el número que se usa para llamar a líneas de enlace. </p> <p>[Marcar] Se muestra el número de teléfono de la lista.</p> <p>[Nombre] Se muestra el número del nombre de la lista.</p> <p>[Parar ARS] Muestra si se realiza la función ARS.</p>
Botón [Edit]	Se muestra la pantalla [Marcarción abreviada] para editar el número de marcarción rápida seleccionado.	
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.	

Formato para descargar y cargar los datos de marcación rápida

El orden de los elementos del archivo CSV con los datos de marcación rápida es el siguiente:

- (1) Código de marc. abrev.
- (2) Tipo numeración.
- (3) Marcar.
- (4) Nombre.
- (5) Parar ARS.
- (6) Sin notificación saliente.
- (7) Tono de timbre para cada interlocutor llamante.
- (8) Color de la iluminación para cada número de interlocutor llamante.
- (9) Ruta entrante del Día/noche 1.
- (10) Ruta entrante del Día/noche 2.
- (11) Ruta entrante del Día/noche 3.
- (12) Ruta entrante del Día/noche 4.
- (13) Tipo de datos DIL del Día/noche 1.
- (14) Tipo de datos DIL del Día/noche 2.
- (15) Tipo de datos DIL del Día/noche 3.
- (16) Tipo de datos DIL del Día/noche 4.
- (17) Datos DIL del Día/noche 1.
- (18) Datos DIL del Día/noche 2.
- (19) Datos DIL del Día/noche 3.
- (20) Datos DIL del Día/noche 4.

Elemento	Contenido
(1) Código de marc. abrev	Los caracteres de un solo byte del 000 al 999 No puede omitirse Se reemplaza si código de marcación rápida está duplicado.
(2) Tipo numeración	Los números de un solo byte del 0 al 2 (0: línea externa, 1: extensión/línea de enlace, 2: PBX) Si lo omite, se usa un 0: configurando una línea general
(3) Marcar	Un máximo de 32 números de un solo byte del 0 al 9, *, #, -, M, P No puede omitirse
(4) Nombre	Un máximo de 16 caracteres de un solo byte distintos de '' Puede omitirse; si lo omite, no se configura
(5) Parar ARS	El carácter de un solo byte 0 o 1 (0: No, 1: SI) Si lo omite, se usa un 0: se configura como No.
(6) Sin notificación saliente	El carácter de un solo byte 0 o 1 (0: Notificar, 1: Sin notificación) Si lo omite, se usa un 0: Se proporciona notificación.
(7) Tono de timbre para cada interlocutor llamante	Un carácter de un solo byte del 0 al 9 (0: Sin tono de timbre, del 1 al 8: tonos de timbre del 1 al 8) Si lo omite, se usa un 0: se configura como Sin tono de timbre.
(8) Color de la iluminación para cada número de interlocutor llamante	El carácter de un solo byte 0 o 1 (0: No se cambia el color, 1: Se cambia el color al hacer una llamada) Si lo omite, se usa un 0: se configura como No se cambia el color.
(9) Ruta entrante del Día/noche 1	El carácter de un solo byte 0 o 1 (0: No, 1: General, 2: DISA, 3: DIL) Si lo omite, se usa un 0: no se configura ruta entrante.
(10) Ruta entrante del Día/noche 2	Un carácter de un solo byte del 0 al 3 (0: No, 1: General, 2: DISA, 3: DIL) Si lo omite, se usa un 0: no se configura ruta entrante.
(11) Ruta entrante del Día/noche 3	El carácter de un solo byte 0 o 1 (0: No, 1: General, 2: DISA, 3: DIL) Si lo omite, se usa un 0: no se configura ruta entrante.
(12) Ruta entrante del Día/noche 4	Un carácter de un solo byte del 0 al 3 (0: No, 1: General, 2: DISA, 3: DIL) Si lo omite, se usa un 0: no se configura ruta entrante.
(13) Tipo de datos DIL del Día/noche 1	El número de un solo byte 0, 2 (0: extensión, 2: DGL (debe estar configurado si se selecciona 2 en el nº (10)) Si lo omite, se usa un 0: se configura como una extensión.
(14) Tipo de datos DIL del Día/noche 2	El número de un solo byte 0, 2 (0: extensión, 2: DGL (debe estar configurado si se selecciona 2 en el nº (11)) Si lo omite, se usa un 0: se configura como una extensión.
(15) Tipo de datos DIL del Día/noche 3	El número de un solo byte 0, 2 (0: extensión, 2: DGL (debe estar configurado si se selecciona 2 en el nº (12)) Si lo omite, se usa un 0: se configura como una extensión.
(16) Tipo de datos DIL del Día/noche 4	El número de un solo byte 0, 2 (0: extensión, 2: DGL (debe estar configurado si se selecciona 2 en el nº (13)) Si lo omite, se usa un 0: se configura como una extensión.

Elemento	Contenido
(17) Datos DIL del Día/noche 1	Carácter de un solo byte (debe estar configurado si se selecciona 2 en el nº (10)) No puede omitirse
(18) Datos DIL del Día/noche 2	Carácter de un solo byte (debe estar configurado si se selecciona 2 en el nº (11)) No puede omitirse
(19) Datos DIL del Día/noche 3	Carácter de un solo byte (debe estar configurado si se selecciona 2 en el nº (12)) No puede omitirse
(20) Datos DIL del Día/noche 4	Carácter de un solo byte (debe estar configurado si se selecciona 2 en el nº (13)) No puede omitirse

3. Modifique el contenido de la lista utilizando la pantalla [Marcación abreviada]

Esta pantalla le permite modificar/configurar los elementos que se muestran. Cuando se hace clic en el botón [Salvar], se actualiza la información y se vuelve a la pantalla [Lista de marcación rápida].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
Código de marcación abreviada	Se muestra el código de marcación rápida seleccionado en la pantalla [Marcación rápida].
[Tipo numeración]	Seleccione uno de los elementos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • Cód acceso a línea "automático" • Nº (in ext/TIE (Todas cifras) • PBX (código de acceso es automático)
[Parar ARS]	Seleccione una de las opciones siguientes en relación con Parar ARS: <ul style="list-style-type: none"> • No permitirARS: Las llamadas a líneas externas se realizan utilizando líneas en un orden predefinido. • PermitirARS: Se selecciona automáticamente el proveedor o la red IP óptimos para los número de teléfono a los que se llama.
[CLIR llamada saliente]	Seleccione uno de los elementos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • Notificación • Sin notificación
[Marcar]	Introduzca el número de teléfono que desea añadir a la marcación rápida utilizando un máximo de 32 caracteres de un solo byte. Además de los números de teléfono, también se pueden usar los caracteres siguientes (se indica el significado de los caracteres M, P y -): <ul style="list-style-type: none"> *: #, M: prohibición monitoriz; P: cambio PB; -: pausa programable
[Nombre]	Introduzca el nombre que debe añadirse a la marcación rápida utilizando un máximo de 16 cifras alfanuméricas de un solo byte.
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Marcación rápida].
Botón [Salvar]	Actualiza la información de marcación rápida con los detalles que se han configurado.

7.4.2 Configuración del tipo de llamada entrante para cada número del que se reciben llamadas

Esta función le permite configurar el tipo de llamada entrante como, por ejemplo, cambiar el destino en que se recibe una llamada y el tono del timbre basándose en el interlocutor del que procede la llamada.

Para poder configurar el tipo de llamada en función del número del interlocutor llamante, antes es preciso añadir el número como número de marcación rápida. Consulte la sección "7.4.1 Configuración de la marcación rápida" (p. 288) si desea más información sobre cómo añadir números de marcación rápida.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Llamada entrante por CID]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Llamada entrante por CID]. Se muestra la pantalla [Llamada entrante por CID] (Tipo de llamada para cada nº de interlocutor llamante).

2. Seleccione el número del interlocutor llamante para configurar el tipo de llamada entrante

Seleccione el botón [Dest. EXT] correspondiente al número del interlocutor llamante cuyo tipo de llamada entrante desea configurar y haga clic en el botón [Edit].

Se muestra la pantalla [Llamada entrante por CID] (Tipo de llamada entrante para cada nº de interlocutor llamante).



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Display Pausa]	Seleccione el intervalo de números de marcación rápida que desea mostrar. Es posible ver los elementos entre 000 y 999 en grupos de 50.
[Lista]	
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] correspondiente al número de marcación rápida que desea modificar.
[Código de marcación abreviada]	Se muestra el código de marcación rápida.
[Tipo de numeración]	Indica el tipo de número de marcación rápida que está configurado actualmente: <ul style="list-style-type: none"> • N° externo: número de línea externa (se añade automáticamente el código especial para llamar a una línea externa) • N° lin ext: número de extensión y similar • PBX: PBX (se añade automáticamente el código de acceso PBX)
[Marcar]	Se muestra el número de teléfono de la lista.
[Nombre]	Se muestra el nombre de la lista.
[Parar ARS]	Muestra si se realiza la función ARS.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Edit]	Se muestra la pantalla [Llamada entrante por CID] para editar el tipo de llamada entrante para el número llamante seleccionado.

3. Configure el tipo de llamada entrante utilizando la pantalla [Llamada entrante por CID]. Configure cada uno de los elementos de la pantalla. Haga clic en el botón [Update] para añadir el tipo de llamada entrante basándose en los datos de configuración de la pantalla.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Código de marcación abreviada]	Se muestra el código de marcación rápida seleccionado en la pantalla [Llamada entrante por CID].
[Config. de CID]	
[Tono timbre]	Es posible cambiar el tono del timbre cuando el teléfono que se está utilizando es un MKT/IP. Seleccione el tipo de tono entre los siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • No (se usará el tono de timbre predeterminado del teléfono) • Ring 1 a 8
[Día/noche 1]	Seleccione una de las opciones siguientes para el tipo de llamada entrante del "Día/noche 1": <ul style="list-style-type: none"> • Ninguna (mostrar solo ID): no designar el destino de recepción de llamadas para cada interlocutor llamante. • General • D/SA • D/L Cuando se selecciona "D/L", es preciso configurar los elementos del cuadro [Config adicional llamadas entrante].
[Día/noche 2]	[Día/noche 2] se configura con tipos de llamadas entrantes similares a los de [Día/noche 1].
[Día/noche 3]	[Día/noche 3] se configura con tipos de llamadas entrantes similares a los de [Día/noche 1].
[Día/noche 4]	[Día/noche 4] se configura con tipos de llamadas entrantes similares a los de [Día/noche 1].
[Config adicional llamadas entrante]	Si se selecciona "D/L" como tipo de llamada entrante para [Día/noche 1] a [Día/noche 4], configure una de las opciones siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • [N° Extensión]: Si desea recibir las llamadas en una extensión, seleccione esta opción y el número de la extensión. • [N° grupo DGL]: Si desea recibir las llamadas en un grupo DGL, seleccione esta opción y el número del grupo.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla [Llamada entrante por CID].
Botón [Update]	Actualiza el tipo de llamada entrante del número del interlocutor llamante con los detalles configurados.

[Día/noche 1] a [Día/noche 4] permiten cambiar el modo de funcionamiento basándose en distintas franjas horarias. Es posible designar franjas horarias para cada día de la semana. Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.3 Configuración de un modo de funcionamiento" (p. 296).

7.4.3 Configuración de un modo de funcionamiento

Es posible cambiar la extensión de las llamadas entrantes y el tono del timbre para el día, la noche y el día de la semana. En esta sección se describe cómo configurar los horarios para poder hacer estas distinciones.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Cambiar funcionamiento]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Cambiar funcionamiento]. Se muestra la pantalla [Cambiar funcionamiento].
2. Configure el modo de funcionamiento

Configure cada uno de los elementos de la pantalla. A continuación, haga clic en el botón [Update] para aplicar la configuración.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[# modos día/noche]	Seleccione el número de modos de funcionamiento que necesite: <ul style="list-style-type: none"> • 2 modos • 3 modos • 4 modos
[Hora de inicio]	Divida el día en 10 franjas horarias y configure la hora de inicio de cada una de ellas. <p>Configure las franjas en el orden siguiente: [Zona horar 1] → [Zona horar 2] → [Zona horar 3] → ... → [Zona horar 10].</p>
[Cf tipo entr]	Seleccione el modo día/noche al que pertenece cada franja horaria de la lista. Se muestra una lista basada en el número de modos configurado utilizando [# modos día/noche].
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Update]	Guarda las franjas horarias y con sus correspondientes modos día/noche.

7.4.4 Configuración del calendario

Puede modificar los días festivos o las vacaciones en el calendario.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Calendario]

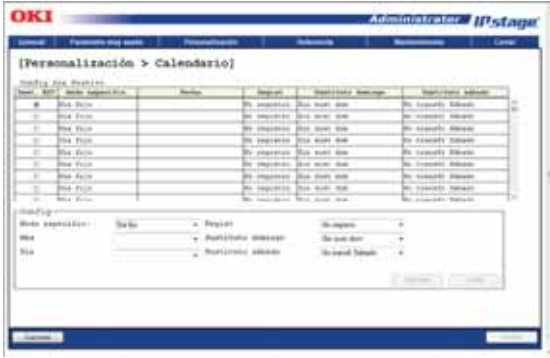
Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Calendario]. Se muestra la pantalla [Calendario].

2. Configure los días de vacaciones

Seleccione el botón [Dest. EXT] correspondiente al día de vacaciones cuya configuración desea cambiar.

Si está añadiendo un día de vacaciones nuevo, seleccione un botón [Dest. EXT] que esté sin configurar.

Los campos de configuración de la fila seleccionada con el botón [Dest. EXT] se muestran en la parte inferior de la pantalla. Configure cada elemento de la pantalla y haga clic en [Update] para aplicar la configuración.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] de la fila que desea configurar.
[Modo específico.]	Se muestra el modo especificado configurado. Para el [Modo específico.], es posible seleccionar uno de los tres elementos siguientes en el cuadro [Config] de la parte inferior de la pantalla. <ul style="list-style-type: none"> [Día fijo] (Fecha fija): Un día festivo fijo, como el "1º de mayo". [Día móvil] (Fecha variable): Cuando la fecha es variable, como, por ejemplo, "el 2º lunes de enero". [Excepto festivo] (Días que no sean festivos): No un día festivo, sino un día de vacaciones exclusivo del usuario, como por ejemplo, el aniversario de la creación de la empresa el "15 de octubre".
[Fecha]	Se muestra como sigue basándose en el [Modo específico.]. La configuración se completa utilizando los campos [Mes] y [Día] del cuadro [Config] de la parte inferior de la pantalla. Cuando use una fecha variable, seleccione, por ejemplo, "2º miércoles" para [Día]. <ul style="list-style-type: none"> [Día fijo] (Fecha fija): Mes, Día [Día móvil] (Fecha variable): Mes, <i>enésimo día de la semana</i> [Excepto días festivo] (Días que no sean festivos): Mes, Día
[Regist.]	Indica si se ha registrado esta configuración. Para hacer cambios, configúrelo utilizando [Regist.] en el cuadro [Config] de la parte inferior de la pantalla. <ul style="list-style-type: none"> No registro Registrado
[Sustituto domingo]	Indica si se usa un sustituto para los días festivos que caen en domingo. Para hacer cambios, configúrelo utilizando [Sustituto domingo] en el cuadro [Config] de la parte inferior de la pantalla. <ul style="list-style-type: none"> Sin sust dom Transf en Domingo (el día siguiente, lunes, se convierte en el día festivo sustituto)
[Sustituto sábado]	Indica si se usa un sustituto para los días festivos que caen en sábado. Para hacer cambios, configúrelo utilizando [Sustituto sábado] en el cuadro [Config] de la parte inferior de la pantalla. <ul style="list-style-type: none"> No transf Sáb Sustitut sáb (el lunes siguiente se convierte en el día festivo sustituto)
Botón [Cancelar]	Cancela los valores especificados.
Botón [Config]	Configura los valores especificados.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Update]	Aplica los cambios de configuración de días festivos realizados en la pantalla.

7.4.5 Estandarización de la visualización de la fecha y hora en las extensiones

Es posible configurar el formato de visualización del tiempo (fecha, hora, día de la semana) para el MKT/IP. Todos los teléfonos MKT/IP utilizan el formato de visualización indicado aquí. Existen las opciones siguientes para el formato de visualización:

- Mes y día: "Fecha" o "Día/Mes"
- Hora: "Mostrar 12 horas" o "Mostrar 24 horas"
- Día de la semana: "Letra mínus ingl" (minúsculas) o "Letra mayús ingl" (mayúsculas)

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Display MKT/IP]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Display MKT/IP]. Se muestra la pantalla [Display MKT/IP].



2. Configure los formatos de visualización de la fecha, la hora y el día de la semana

Configure el [Display día/mes en teléf], el [Display del reloj en teléf] y el [Display del día en Tel] que serán comunes a todas las extensiones y haga clic en el botón [Update] para aplicar el cambio.

Se actualiza el formato de visualización de todas las extensiones.

7.4.6 Configuración de teclas programables

Es posible configurar las teclas programables para cada extensión por separado. Cuando se van a configurar varias extensiones con las mismas teclas programables, un método eficiente de hacerlo consiste en copiar la información de una extensión que ya está configurada.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Teclas Programables]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [EXT] seguido de [Configuración de teclas programables]. Se muestra la pantalla [Teclas Programables].

2. Configure las teclas programables

Seleccione el botón [Dest. EXT] de la extensión que desea configurar en la lista de la izquierda de la pantalla. En el centro de la pantalla se muestra una ilustración del teléfono instalado en la extensión seleccionada.

En la ilustración del teléfono, haga clic en el botón que desea configurar.

Seleccione la tecla programable en la lista de la derecha. El botón seleccionado en la ilustración del teléfono queda configurado con la tecla programable seleccionada. Puede ser necesario especificar información adicional dependiendo del tipo de tecla programable que se haya seleccionado.

Repita la operación descrita anteriormente para configurar otras teclas programables.

Cuando termine de configurar las teclas programables que necesite, haga clic en el botón [Update] para guardar la información.

Consulte la sección "A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales" (p. 392) si desea más información sobre las teclas programables que pueden configurarse.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] de la extensión cuya tecla programable desea configurar.
[Nº Extensión]	Muestra el número de la extensión seleccionada actualmente.
[Tipo de terminal]	Muestra el tipo de dispositivo de la extensión.
Ilustración del teléfono	Se muestra una ilustración del teléfono instalado en la extensión seleccionada. En la ilustración del teléfono, haga clic en el botón de la tecla programable que desea configurar. Los botones que están configurados actualmente muestran el nombre de la tecla.
Casilla [Copiar datos de otras Exts]	Marque esta casilla para copiar la configuración de teclas programables de otra extensión.
[Exts para copiar]	Se usa para seleccionar la extensión que se desea copiar.
Botón [Copiar]	Se actualiza la información de la tecla programable.
[Categoría]	Seleccione en la lista el grupo al que pertenece la tecla programable que va a configurar. El grupo de teclas programables que seleccione aquí determina la lista de teclas que se muestra en [Selecc tecla programable]. Consulte la sección Lista de teclas programables de "7.3.1 Añadir extensiones" (p. 237) si desea más información sobre las teclas programables que pueden configurarse.
[Selecc tecla programable]	Muestra el nombre de la tecla programable del grupo seleccionado en [Categoría]. Tras seleccionar el botón que desea configurar en la ilustración de la izquierda, seleccione aquí la tecla programable.
[Información adicional]	Se muestran los elementos de configuración de la tecla programable seleccionada. Consulte la sección Lista de teclas programables de "7.3.1 Añadir extensiones" (p. 237) si desea más información sobre las teclas programables.
Botón [Cancelar]	Cancela las opciones seleccionadas en [Categoría] y [Selecc tecla programable].
Botón [Inicialización]	Inicializa la tecla programable para el botón seleccionado en la ilustración.
Botón [Config]	Configura la tecla programable seleccionada en la lista [Selecc tecla programable] para el botón seleccionado en la ilustración.
Botón [Update]	Se configura la tecla programable para la extensión utilizando el contenido definido.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.

- Un método de configuración eficaz consiste en copiar la información de una extensión cuya configuración de teclas programables esté finalizada. Las operaciones siguientes permiten copiar solo parte de las teclas.
1. Marque la casilla [Copiar datos de otras Exts].
 2. Seleccione en [Exts para copiar] la extensión que desea copiar.
 3. Haga clic en el botón [Copiar].
 4. Se muestra la ventana emergente [Selecc element para copiar] para que seleccione los elementos que desea copiar y haga clic en el botón [Aceptar].

7.4.7 Modificación de la información de las extensiones

En esta sección se describe cómo hacer cambios en la información detallada de las extensiones.

■ Procedimiento operativo

1. **Muestre la pantalla [Info parámetros Exts]**
 Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [EXT] seguido de [Info parámetros Exts]. Se muestra la pantalla [Info parámetros Exts].
2. **Seleccione la extensión que desea modificar**
 Seleccione la extensión haciendo clic en el botón [Dest. EXT] de la extensión que desea cambiar.
 Haga clic en el botón [Edit] para mostrar la pantalla [Info parámetros Exts].



3. Configuración de la información de la extensión

Configure los elementos necesarios. Cuando haya terminado, haga clic en el botón [Salvar].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Terminal]	Se muestra el tipo de dispositivo de la extensión.
[Estado del Telfn]	Seleccione uno de los elementos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • No Activo • Activo
[Dirección IP]	Muestra la dirección IP.
[ID terminal]	Si utiliza un MKT/IP, indica el número de identificación del teléfono.
[Nº Extensión]	Muestra el número de la extensión. El valor predeterminado está entre 200 y 261. Consulte la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración" (p. 336) si necesita cambiar el número de cifras del número de extensión.
[Nombre Extensión]	Se muestra el nombre de la extensión. Si desea cambiar el nombre, introduzca entre 1 y 12 caracteres de un solo byte para la extensión.
[Password]	Muestra la contraseña configurada para "User Portal" para la extensión. Haga clic en el botón [Cambiar Password] para cambiar la contraseña. Es la contraseña que usan los usuarios normales para iniciar una sesión en la "Consola de mantenimiento (User Portal)".
Botón [Cambiar Password]	Se muestra la pantalla de cambio de contraseña para que pueda cambiarla.

Elemento	Detalles de la configuración
[Sistema de gestión del Teléfono]	Este elemento solo se activa cuando el [Tipo de terminal] es "MKT/IP". Permite designar un teléfono como teléfono de administración del sistema. Puede seleccionar una de las opciones siguientes para hacer cambios: <ul style="list-style-type: none"> • General • Administrador
[Clase de servicio de extensión]	Indica la clase de servicio de la extensión. Puede seleccionar una de las opciones siguientes para hacer cambios: <ul style="list-style-type: none"> • Clase 0 • Clase 1 • Clase 2 • Clase 3 • Clase 4 • Clase 5 • Clase 6 • Clase 7 Consulte la sección "4.1.8 Restricción de llamadas salientes desde el teléfono" (p. 62) si desea más información sobre la clase de servicio.
[Password autent SIP]	Muestra la contraseña del dispositivo si el tipo de dispositivo seleccionado es teléfono SIP.
Botón [Cambiar Password SIP]	Se muestra la pantalla de cambio de contraseña para que pueda cambiarla.
[Configurar timbre fijo]	Si el teléfono al que está conectado no puede recibir ninguna llamada a menos que se reciba el mismo tono de timbre de la central de la compañía telefónica, seleccione "SI". <ul style="list-style-type: none"> • No: IP multifuncional, teléfono general • Si: FAX, DECT, teléfono general (aunque no todos los modelos).
[Timbre FAX]	Indica si el teléfono conectado es un equipo de fax. Puede seleccionar una de las opciones siguientes para hacer cambios: <ul style="list-style-type: none"> • No: Teléfono general • Si: Fax
[Tono DT]	Se muestra el tipo de tono de invitación a marcar (DT) que usa la extensión para hacer una llamada. Puede seleccionar una de las opciones siguientes para hacer cambios: <ul style="list-style-type: none"> • Intermit. • Continuo
[Al colgar el FAX tipo tono: DT/ BT]	Le permite seleccionar el tono que se oye en su teléfono después de la desconexión de una llamada telefónica con una extensión interna. Si desea oír un tono de invitación a marcar (DT) seleccione "Conexión DT"; si desea oír un tono de comunicando, seleccione "Conexión BT". <ul style="list-style-type: none"> • DT • BT
[Llamada en espera]	Determina si se pueden realizar operaciones para las llamadas en espera cuando se realiza una llamada a una extensión interna y el destino de la llamada comunica. Puede seleccionar una de las opciones siguientes para hacer cambios: <ul style="list-style-type: none"> • No permitir: no se pueden realizar operaciones para las llamadas en espera cuando el destino de la llamada comunica. • Permitir: cuando el destino de la llamada comunica, es posible notificarle la existencia de una llamada utilizando las operaciones para las llamadas en espera.

Elemento	Detalles de la configuración
[Permitir llamadas espera Recibidas]	Indica si la extensión acepta llamadas de una tercera persona mientras se está al teléfono. Puede seleccionar una de las opciones siguientes para hacer cambios: <ul style="list-style-type: none"> No permitir: no se aceptan llamadas en espera de una tercera persona mientras se está al teléfono. Permitir: se acepta la notificación de la recepción de una llamada cuando una tercera persona realiza una operación de llamada en espera mientras se está hablando.
[Contestar al descolgar]	Indica si se realiza la contestación automática al descolgar, como cuando se recibe una llamada telefónica general. Puede seleccionar una de las opciones siguientes para hacer cambios: <ul style="list-style-type: none"> Desactivar: no se contestan las llamadas al descolgar. Activar: las llamadas se contestan automáticamente al descolgar.
[Conf tono MKT/IP siempre activo llamada de voz]	Indica el método de llamada cuando se recibe una llamada en un MKT/IP o un teléfono analógico. Puede seleccionar una de las opciones siguientes para hacer cambios: <ul style="list-style-type: none"> Tono: se notifica la llamada recibida utilizando un tono de timbre. Voz: se notifica la llamada recibida utilizando la voz.
[Permitir anuncio voz de llamadas entrantes de Ext]	Indica si se permiten llamadas voz mediante operaciones del interlocutor llamante cuando se recibe una llamada en un MKT/IP o un teléfono analógico. Puede seleccionar una de las opciones siguientes para hacer cambios: <ul style="list-style-type: none"> Activar anuncio de voz Desactivar anuncio voz
[Habilitar Tono intrusión]	Indica si se permite interrumpir a una tercera persona mientras está al teléfono. Puede seleccionar una de las opciones siguientes para hacer cambios: <ul style="list-style-type: none"> No permitir Permitir
[Número de extensión de emergencia]	Cuando se ha configurado la línea directa, se muestra el número de extensión del interlocutor. Si hace algún cambio, configure un número de extensión válido. Este parámetro solo es válido para teléfonos analógicos y MKT/IP.
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Salvar]	Actualiza el contenido definido y la información de la extensión.

7.4.8 Configuración del número del interlocutor llamante

Le permite cambiar el número del interlocutor llamante configurando números de teléfono diferentes para cada extensión cuando se usa el servicio de marcación directa.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Identificar llamante]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [EXT] seguido de [Identificar llamante]. Se muestra la pantalla [Identificar llamante].

2. Seleccione la extensión que desea cambiar y configure el número del interlocutor llamante

Seleccione la extensión haciendo clic en el botón [Dest. EXT] de la extensión que desea cambiar.

Configure el número del interlocutor llamante con el nº del grupo DID correspondiente. A continuación, haga clic en el botón [Update] para actualizar la configuración.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Número de grupo para cada línea (como referencia)]	Muestra el número de grupo para cada línea.
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] de la extensión que desea modificar.
[Terminal]	Se muestra el tipo de dispositivo de la extensión.
[Nº Extensión]	Muestra el número de la extensión.
[Nº llamante llamada de Línea]	Cuando se selecciona "No", no se añade el número del interlocutor llamante al realizar la llamada. Cuando se selecciona "Si", se añade el número del interlocutor llamante al realizar la llamada.
[Nº de grupo DID]	Configura el nº de grupo DID (número del interlocutor llamante especificado para cada tipo de línea externa).
[Nº ID]	Indica el número del interlocutor llamante que está configurado actualmente. Cuando se hace una llamada a una línea externa, se añade el número de interlocutor llamante definido.
Botón [Update]	Actualiza la información utilizando los detalles configurados.
Botón [Cancelar]	Cancela los valores especificados.
Botón [Cancelar]	Cancela los cambios y vuelve a la pantalla principal.

7.4.9 Configuración de un grupo de salto de extensiones

Un grupo de salto de extensiones le permite configurar el orden en que se llamará a las extensiones libres del grupo cuando se reciba una llamada en una extensión interna.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Grupo de salto]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Grupo] seguido de [Grupo de salto]. Se muestra la pantalla [Grupo de salto].

2. Compruebe el método de llamada del grupo de salto de extensiones

En la pantalla [Grupo de salto] se muestra una descripción de cada uno de los 4 métodos de llamada siguientes para los grupos de salto de extensiones:

- Método de salto principal
- Método de salto circular
- Método de salto fin de grupo
- Método de salto distribuido

Confirme el método que usará y haga clic en el botón [Siguiente]. Se muestra la pantalla [Config salto de grupo].



3. Configure el grupo de salto

Seleccione el número del grupo de salto que desea configurar haciendo clic en el botón [Dest. EXT] correspondiente al grupo. Seleccione un número de extensión en la [Lista Exts] y haga clic en el botón [Añadir] para añadir el número de extensión a la lista [Ext registrada].
 Añada todos los números de extensión que desea configurar a la lista [Ext registrada].
 Después de añadir todas las extensiones necesarias a la lista [Ext registrada], haga clic en el botón [Update].
 Se registra el grupo de salto de extensiones con el contenido definido.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] del grupo que desea añadir o cambiar.
[Nº de grupo]	Se muestra el número del grupo de salto de extensiones.
[Tipo de salto]	Muestra el Tipo de salto. Seleccione [Config] seguido de [Tipo de salto] para cambiar el tipo.
[Ext. 0] a [Ext. xxx]	Se muestran los números de las extensiones que pertenecen al grupo. Añada o borre extensiones usando el cuadro [Config]. Cada grupo puede tener registradas un máximo de 32 extensiones.
[Config]	Seleccione uno de los tipos de salto siguientes. <ul style="list-style-type: none"> Principal Cíclico Salto de terminal Salto distribuido
[Lista Exts]	Se muestra la lista de extensiones registradas en el sistema.
[Ext registrada]	Es posible ordenar las extensiones registradas. Cuando se hace clic en [Ext registrada], la lista se ordena de menor a mayor (el nombre del botón cambia a [Ext registrada↑]). Cuando se hace clic en [Ext registrada↓], la lista se ordena de mayor a menor (el nombre del botón cambia a [Ext registrada↓]). Cuando se hace clic en [Ext registrada↕], la lista se ordena de menor a mayor (el nombre del botón cambia a [Ext registrada↑]).
Botón [Añd tdas>>]	Añade a la lista [Ext registrada] todas las extensiones de la [Lista Exts].
Botón [Añadir>]	Añade la extensión seleccionada en la [Lista Exts] a la lista [Ext registrada].
Botón [<Borrar]	Borra de la lista [Ext registrada] la extensión seleccionada en ella.
Botón [<<Borr tod]	Borra de la lista [Ext registrada] todas las extensiones que contiene.
Botón [Arriba]	Mueve una posición hacia arriba el número seleccionado en [Ext registrada].
Botón [Abajo]	Mueve una posición hacia abajo el número seleccionado en [Ext registrada].
Botón [Cancelar]	Cancela los valores especificados.
Botón [Update]	Aplica la configuración para el grupo seleccionado actualmente.
Botón [Atrás]	Vuelve a la pantalla [Grupo de salto].

7.4.10 Configuración de la captura de llamadas

La captura de llamadas permite contestar las llamadas que se reciben en el grupo de captura de llamadas al que pertenece el usuario o las llamadas que se reciben en otros grupos de captura de llamadas mediante una tecla o un código especial. En esta sección se describe el método utilizado para configurar un grupo de captura de llamadas.

■ Procedimiento operativo

- Muestre la pantalla [Captura de llamada]**
 Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Grupo] seguido de [Captura de llamada]. Se muestra la pantalla [Captura de llamada].
- Configure el grupo de captura de llamadas**
 Seleccione el botón [Dest. EXT] del número del grupo de captura de llamadas que desea configurar.
 Seleccione las extensiones que desea añadir al grupo en la [Lista Exts] y pulse el botón [Añadir].
- Después de añadir todas las extensiones necesarias a la lista [Ext registrada], haga clic en el botón [Update].**
 Se añade el grupo de captura de llamadas con la configuración especificada.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] del grupo que desea añadir o cambiar.
[Nº de grupo]	Se muestra el número del grupo de captura de llamadas.
[Lista Exts]	Se muestra la lista de extensiones registradas en el sistema.
[Ext registrada]	Se muestran las extensiones seleccionadas en [Lista Exts] con el botón [Añadir] o el botón [Añd tdas>>].
Botón [Añd tdas>>]	Añade a la lista [Ext registrada] todas las extensiones de la [Lista Exts].
Botón [Añadir>]	Añade la extensión seleccionada en la [Lista Exts] a la lista [Ext registrada].
Botón [<Borrar]	Borra de la lista [Ext registrada] la extensión seleccionada en ella.
Botón [<<Borr tod]	Borra de la lista [Ext registrada] todas las extensiones que contiene.
Botón [Cancelar]	Cancela los valores especificados.
Botón [Update]	Aplica la configuración para el grupo seleccionado actualmente.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.

7.4.11 Configuración de la retención de llamadas

La retención de llamadas es una función que permite poner una llamada temporalmente en espera.

Cree grupos de extensiones que pueden contestar las llamadas retenidas con esta función y grupos de captura que pueden contestar las llamadas retenidas dentro del grupo. También puede configurarse la retención de llamadas del sistema, que permite contestar las llamadas retenidas desde cualquier teléfono del sistema. Por ejemplo, la recepción de la empresa puede configurarse para la retención de llamadas del sistema y dentro de una sección puede configurarse un grupo de captura.

■ Procedimiento operativo

- Muestra la pantalla [Grupo de retención de llamadas].**
 Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Grupo] seguido de [Grupo de retención de llamadas] para mostrar la pantalla [Grupo de retención de llamadas].
- Añada extensiones al grupo**
 Seleccione el número del grupo que desea configurar haciendo clic en el botón [Dest. EXT]. Seleccione las extensiones que desea añadir al grupo en la [Lista Exts] y pulse el botón [Añadir].
- Después de añadir todas las extensiones necesarias a la lista [Ext registrada], haga clic en el botón [Update].**



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] del grupo que desea añadir o cambiar.
[Nº de grupo]	Se muestra el número del grupo de retención de llamadas.
[Lista Exts]	Se muestra la lista de extensiones registradas en el sistema.
[Ext registrada]	Se muestran las extensiones seleccionadas en [Lista Exts] con el botón [Añadir] o el botón [Añadir todas].
Botón [Añadir todas]	Añade a la lista [Ext registrada] todas las extensiones de la [Lista Exts].
Botón [Añadir]	Añade la extensión seleccionada en la [Lista Exts] a [Ext registrada].
Botón [-Borrar]	Borra de la lista [Ext registrada] la extensión seleccionada en ella.
Botón [-<Borr. tod]	Borra de la lista [Ext registrada] todas las extensiones que contiene.
Botón [Cancelar]	Cancela los valores especificados.
Botón [Update]	Aplica la configuración para el grupo seleccionado actualmente.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.

- Finalice la configuración del grupo de retención de llamadas**
 Haga clic en el botón [Cancelar]. Vuelve a la pantalla principal.
- Asigne una tecla [Grp call park] (tecla [Sys call park] para todo el sistema) a una extensión**

Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) para configurar una tecla [Grp call park] o una tecla [Sys call park] para una extensión. La configuración inicial tiene asignadas tres teclas [Grp call park], lo que permite poner un máximo de 3 llamadas en espera. Consulte la sección "3.1.10 Códigos especiales, teclas programables y números de extensión que se pueden utilizar junto con la configuración inicial" (p. 54) si desea más información sobre el estado de inicial de la asignación de teclas programables.

Es posible cambiar la melodía que se escucha mientras se está en espera. Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.21 Configuración de Música en llamadas en espera" (p. 334).

7.4.12 Configuración de una extensión para llamadas entrantes DGL

Cuando se configura un grupo DGL, es posible llamar a todas las extensiones del grupo con solo indicar el grupo. Además, es posible cambiar la extensión en la que se entrega una llamada en función de la hora de la misma. A continuación se incluye una descripción del método para configurar las llamadas a las extensiones pertenecientes a un grupo DGL en función de la franja horaria.

Debe configurar con anterioridad las franjas horarias de un formato [Día/noche]. Si desea información detallada, consulte la sección "7.4.3 Configuración de un modo de funcionamiento" (p. 296).

■ Procedimiento operativo

- Muestre la pantalla [Grupo DGL]**
 Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Grupo] seguido de [Grupo DGL] para mostrar la pantalla [Grupo DGL].
- Configure las extensiones del grupo DGL**
 Seleccione el número del grupo DGL que desea configurar utilizando [Nº de grupo]. Se muestra la lista de extensiones añadidas al grupo.
 Configure la disponibilidad que tiene cada extensión para recibir llamadas durante cada [Día/noche]. Marque la casilla correspondiente para permitir la recepción de llamadas en la extensión en esa franja horaria.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Nº de grupo]	Seleccione el número del grupo DGL que desea configurar.
[Ext]	Se muestran las extensiones pertenecientes al grupo DGL seleccionado.
[Día/noche 1]	Seleccione si se pueden recibir llamadas en cada extensión para "Día/noche 1". <ul style="list-style-type: none"> No pueden recibirse: Deje vacía la casilla Pueden recibirse: Marque la casilla
[Día/noche 2]	La configuración de [Día/noche 2] para la recepción de llamadas es similar a la de [Día/noche 1].
[Día/noche 3]	La configuración de [Día/noche 3] para la recepción de llamadas es similar a la de [Día/noche 1].
[Día/noche 4]	La configuración de [Día/noche 4] para la recepción de llamadas es similar a la de [Día/noche 1].
Botón [Selecciona todas]	Si hace clic en este botón, se marcan todas las casillas.
Botón [Libera todas]	Si hace clic en este botón, se quitan las marcas de todas las casillas.
Botón [Selec]	Si hace clic en este botón después de seleccionar varias casillas, se marcan todas las casillas del intervalo seleccionado. Es posible realizar las siguientes operaciones de selección múltiple en la tabla. <ul style="list-style-type: none"> Selección múltiple mediante la tecla Mayús Selección múltiple mediante la tecla Ctrl Selección múltiple arrastrando
Botón [Liberar]	Si hace clic en este botón después de seleccionar varias casillas, se quitan las marcas de todas las casillas del intervalo seleccionado. Es posible realizar las siguientes operaciones de selección múltiple en la tabla. <ul style="list-style-type: none"> Selección múltiple mediante la tecla Mayús Selección múltiple mediante la tecla Ctrl Selección múltiple arrastrando
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Update]	Añade la configuración especificada para las extensiones del grupo DGL.

Se pueden añadir todos los teléfonos analógicos y los teléfonos MKT/IP a un mismo grupo. Se pueden añadir un máximo de 32 teléfonos SIP a un mismo grupo.

7.4.13 Configuración de Buzón de Voz

Aquí se configura la función de Buzón de voz.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Uso del Buzón de voz]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Uso del Buzón de voz]. Se muestra la pantalla [Uso del Buzón de voz].

2. Configure la función Buzón de voz

Configure cada uno de los elementos de la pantalla.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
Botón [Configuración del buzón de voz]	Cuando se pulsa este botón, se muestra la pantalla [Uso del Buzón de voz (configuración del buzón de voz)]. En ella puede añadir o borrar buzones de voz.
Botón [Teclas Programables]	Haga clic en este botón para configurar la Tecla [Buzón] y la tecla [ampliación BV] del teléfono para utilizar la función de correo de voz. Cuando se pulsa este botón, se muestra la pantalla [Teclas Programables]. Consulte la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301) si desea más información sobre cómo realizar la configuración.
Botón [Config de grupos de salto de Exts]	Haga clic en este botón para configurar un grupo de salto de extensiones. Cuando se pulsa este botón, se muestra la pantalla [Uso del Buzón de voz(Grupo de salto)]. Consulte la sección "7.4.9 Configuración de un grupo de salto de extensiones" (p. 309) si desea más información sobre cómo realizar la configuración. Esta configuración solo se realiza para permitir el acceso desde un número de extensión para las líneas de acceso del correo de voz de dos números de extensión.

Elemento	Detalles de la configuración
[Nº máximo de buzones de voz]	Permite configurar el número máximo de buzones de voz entre 1 y 100.
[Máximo mensajes grabados por BV]	Permite configurar el número máximo de mensajes para cada buzón de voz entre 1 y 64.
[Duración máxima de mensajes]	Permite configurar el tiempo máximo de grabación de un mensaje entre 1 y 30 minutos.
[Tiempo mínimo de grabación por mensaje]	Permite configurar el tiempo mínimo de grabación de un mensaje entre 1 y 255 segundos.
[Nº de buzón para mantenimiento]	Configura el número del buzón de voz (número de extensión) para mantenimiento.
[Password]	La contraseña para mantenimiento del buzón de voz tiene 4 caracteres numéricos de un solo byte.
[Confirmar Password]	Introduzca la misma contraseña otra vez.
[Idioma de guía del buzón para mantenimiento]	Selecciona una de las opciones siguientes para el idioma de guía del buzón para mantenimiento: <ul style="list-style-type: none"> • Español • 2º idioma El primer y el segundo idioma del sistema pueden configurarse en la sección [Información sistema] de la pantalla principal.
[Salvar Msg Auto]	Puede seleccionar una de las dos operaciones siguientes para después de reproducir los mensajes. (Consulte la sección "4.6.5 Reproducción del mensaje" (p. 119).) <ul style="list-style-type: none"> • Borrar • Salvar
[Reprodu msj auto]	Esta opción permite reproducir automáticamente los mensajes cuando se accede al buzón de voz de cada extensión. (Consulte la sección "4.6.5 Reproducción del mensaje" (p. 119).) <ul style="list-style-type: none"> • Reproduc (la reproducción comienza automáticamente) • No reprodu (la reproducción no comienza automáticamente)
[Reprodu consecutiva de mensajes]	Cuando hay varios mensajes, especifica si la reproducción se realiza continuamente o se detiene después de cada mensaje. <ul style="list-style-type: none"> • Reproduc (la reproducción es continua) • No reprodu (la reproducción se detiene después de cada mensaje)
[Secuencia reproduc de msjs]	Es posible seleccionar el orden de reproducción de los mensajes: <ul style="list-style-type: none"> • Nueva Orden (Comenzar por el más reciente) • Anteri Orden (Comenzar por el más antiguo)
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Update]	Añade el contenido que se ha configurado.

Cuando se pulsa el botón [Configuración del buzón de voz], se muestra una pantalla para configurar cada buzón de voz.

Seleccione una fila de [Nº de Buzón Voz]; si desea añadir un buzón de voz nuevo, seleccione "Entrada nueva".

Después de configurar todos los elementos necesarios, haga clic en el botón [Salvar]. Se añade la información.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Lista]	Seleccione el botón [Dest. EXT] correspondiente al número del buzón que desea configurar. Seleccione el botón [Dest. EXT] de la fila "Entrada nueva" si desea crear una entrada nueva.
[Nº de Buzón Voz]	Se muestra el número del buzón (número de extensión).
[Password]	Se muestra la contraseña configurada para el buzón.
[Idioma guía]	Se muestra el idioma de guía configurado para el buzón.
[Nº de Buzón Voz]	Se muestra el número del buzón (número de extensión) seleccionado en el botón [Dest. EXT]. Seleccione en la lista desplegable el elemento que desea modificar o añadir.
[Password]	Se muestra la contraseña configurada para el buzón seleccionado en la lista. Si desea realizar cambios o adiciones, introduzca 4 números de un solo byte.
[Confirmar Password]	Introduzca la misma contraseña otra vez.
[Idioma guía]	Se muestra el idioma de guía configurado para el buzón seleccionado en la lista. Seleccione uno de los elementos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • Español • 2º idioma
Botón [Cancelar]	Cancela los valores especificados.
Botón [Borrar]	Borra el número de buzón seleccionado mediante el botón [Dest. EXT].
Botón [Config]	Configura los valores especificados y los muestra en la lista.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Salvar]	Añade el contenido que se ha configurado.

7.4.14 Configuración de la notificación de mensajes recibidos

Aquí se configura si se notifica la llegada de un mensaje al Buzón de voz.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Notificación recepción msj]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Notificación de recepción de msj]. Se muestra la pantalla [Notificación recepción msj].

2. Configure la notificación de mensajes recibidos

Haga clic en el botón [Dest. EXT] del número de buzón que desea configurar. Esto permite configurar si se desea recibir notificación de la recepción así como otros parámetros relacionados con las llamadas recibidas.

Cuando termine de cambiar la configuración, haga clic en el botón [Update].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
[Gestión de buzón]	Lista	[Dest. EXT] Seleccione el botón [Dest. EXT] del número de buzón que desea configurar.
	[Nº de Buzón Voz]	Se muestra el número del buzón (número de la extensión).
	[Notificación entrante]	Indica si se proporciona la notificación entrante. <ul style="list-style-type: none"> No Si
	[Notif Nº dest]	Muestra el número en el que se notifica la recepción de una llamada.
	[Notificación entrante]	Permite seleccionar si pueden recibirse llamadas.
	[Notif Nº dest]	Permite especificar el número de destino de la notificación.
	[Botón [Cancelar]	Cancela los valores especificados.
[Botón [Config]	Configura los valores especificados.	
[Tiempo notif sin respuest]	Especifica la cantidad de tiempo que dura la notificación de la recepción de una llamada cuando el interlocutor no contesta (de 1 a 60 segundos). La notificación se detiene una vez transcurrido el tiempo designado.	
[Notif tiempo desconexión]	Especifica la cantidad de tiempo que pasa hasta que se desconecta la línea cuando se notifica la recepción de una llamada en una línea externa y el interlocutor no cuelga después de contestar (de 1 a 255 minutos).	
[Tiempo notificac]	Especifica el número de veces que se intenta notificar si no se contesta (de 0 a 99 veces).	
[Interv notificac]	Especifica cada cuánto tiempo se intenta notificar si no se contesta (de 1 a 255 minutos).	
[Config horario notific]	Se usa para indicar si se va a especificar una franja horaria para las notificaciones. <ul style="list-style-type: none"> No: No se va a especificar una franja horaria Si: Se va a especificar una franja horaria 	
[Hora inicio notific]	Si se ha indicado que se debe hacer la notificación dentro de una franja horaria, especifica la hora de inicio de las notificaciones.	
[Hora fin de notific]	Si se ha indicado que se debe hacer la notificación dentro de una franja horaria, especifica la hora de finalización de las notificaciones.	
[Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.	
[Botón [Update]	Añade el contenido que se ha configurado.	

7.4.15 Configuración del período de almacenamiento de los mensajes

Configura el tiempo que se guardan los mensajes de cada buzón de voz (buzón). Los mensajes más antiguos se borran automáticamente.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Período de almacenamiento mensajes BV]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Período de almacenamiento mensajes]. Se muestra la pantalla [Período de almacenamiento mensajes BV].

2. Defina el tiempo máximo de permanencia de los mensajes en el buzón de voz

Seleccione el botón [Dest.EXT] correspondiente al [Nº de Buzón Voz] para cuyos mensajes desea configurar un período de almacenamiento, configure el número de días que deben guardarse en el campo [Período de almacenamiento mensajes BV], y haga clic en el botón [Config].

Haga clic en [Update] para aplicar los cambios.



Incluso si se especifica "0" como [Período de almacenamiento mensajes BV], los mensajes no se borran automáticamente.

7.4.16 Configuración de números de marcación directa

Esta pantalla le permite configurar números de marcación directa y el destino de las llamadas recibidas.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [DDI Número directo RDSI]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [DDI Número directo RDSI]. Se muestra la ventana [DDI Número directo RDSI].

La pantalla [DDI Número directo RDSI] también se muestra desde otras pantallas.

2. Permite configurar números de marcación directa

Seleccione el número de marcación directa que desea configurar y defina cada uno de los elementos.

Cuando haya terminado, haga clic en el botón [Update]. Se actualiza la información sobre el número de marcación directa.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
[Nº de grupo DDI]		Permite seleccionar un número de grupo de marcación directa (del 0 al 10). A continuación se describen los valores iniciales de los números de grupo. <ul style="list-style-type: none"> Grupo 0: Para la marcación directa PBX a través de una línea analógica (línea externa analógica normal) Grupo 1: Para la marcación directa de módem en línea analógica (línea analógica externa para servicios contratados como la identificación de llamadas, etc.) Grupo 2: Para RDSI Grupo 3: Para línea SIP externa
[Número de Dígitos de supervisión]		Permite configurar el número de cifras del número de marcación directa para cada número de grupo de marcación directa. Es posible seleccionar entre 1 y 8 cifras.
Lista	[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] del número de marcación directa que desea configurar. Seleccione el botón [Dest. EXT] de la fila "Entrada nueva" si desea añadir un número de marcación directa nuevo.
	[DDI Número directo RDSI]	Se muestra el número de marcación directa. El número de cifras del número de marcación directa que se muestra coincide con el número del campo [Cifras del nº de grupo de marcación dir].
[DDI Número directo RDSI]		Introduzca aquí el número de marcación directa si desea cambiarlo.
[Permite CID]		Seleccione una de las opciones siguientes en relación con la recepción de CID (identificación de la llamada): <ul style="list-style-type: none"> No permitir Permitir
[Nº grupo modo noche]		Seleccione el número del grupo de destino (0-29) cuando esté seleccionado el modo noche.

Elemento	Detalles de la configuración
[Llamante entrante]	<p>[Día/noche 1] Seleccione una de las opciones siguientes para el tipo de llamada entrante del "Día/noche 1":</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ext • Guía vocal • DGL • Modo DISA • Respuesta Auto • General • Rechazar llamada • N° cerrado TIE • N° abierta TIE <p>Para algunos de los tipos de llamadas entrantes es necesario configurar información adicional.</p>
[Tono timbre]	Seleccione el tono del timbre para [Día/noche 1] en la lista.
[Día/noche 2]	[Día/noche 2] se configura con tipos de llamadas entrantes similares a los de [Día/noche 1].
[Día/noche 3]	[Día/noche 3] se configura con tipos de llamadas entrantes similares a los de [Día/noche 1].
[Día/noche 4]	[Día/noche 4] se configura con tipos de llamadas entrantes similares a los de [Día/noche 1].
[Config adicional llamadas entrante]	<p>Si selecciona uno de los tipos de llamadas entrantes siguientes, deberá configurar información adicional:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ext: Configure el [N° Extensión]. • Sustituto para contestar: Configure el [N° de Buzón Voz]. • DGL: Configure un [DGL] (número de grupo). • N° cerrado lin enlace: Configure un [N° Extensión] de otro IPstage conectado con una línea de enlace. • (Línea enlace) N° abierto: Configure un código especial [Captura de línea] para hacer una llamada a una línea de enlace, un número de ubicación de IPstage de destino de la llamada, y un [N° Extensión] en el IPstage de destino de llamada.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla en la que comenzó.
Botón [Update]	Actualiza la información del número de marcación directa con los detalles que se han configurado.

7.4.17 Configuración de altas de líneas externas

En esta sección se describe cómo configurar las características y uso de cada línea, por ejemplo, si esta en uso ó no.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Línea]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Línea]. Se muestra la pantalla [Línea].

2. Configure la información de los contratos de las líneas

Seleccione el botón [Dest. EXT] de la línea cuya información desea configurar. En el lado derecho de la pantalla se muestran campos para configurar la información de la línea. Configure cada uno de los elementos.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Línea]	[Dest. EXT] Seleccione el botón [Dest. EXT] de la línea que desea configurar.
[Línea]	Muestra el nombre de la línea.
[Activo]	Indica la configuración actual de la línea. <ul style="list-style-type: none"> • Sin usar • Activo

Elemento	Detalles de la configuración
[Config]	[Uso línea] Seleccione una de las opciones siguientes en relación con el uso de la línea: <ul style="list-style-type: none"> • Sin usar • Activo
[ID de línea]	Especifique el número de la línea (entre 1 y 999).
[Tipo de línea]	<p>Seleccione uno de los tipos de línea siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • RTC: Seleccione esta opción para líneas analógicas y líneas RDSI. • PBX: Seleccione esta opción para conexiones situadas detrás de otros equipos de conmutación. • Línea TIE: Seleccione esta opción para usar una línea TIE SIP. • Directo internacional: Seleccione esta opción para usar una ruta KDD. • VPN: Seleccione esta opción para usar una línea VPN nacional. • Línea dedicada Internacional: Seleccione esta opción para usar una línea VPN internacional.
[Tipo de señal de línea]	<p>Seleccione uno de los datos de tipo de señal de la línea siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10PPS (pulsos/seg) válido para el mercado Español • 20PPS (pulsos/seg) • PB (=DTMF)
[Recepción número llamante]	Indique si se recibe información del número del interlocutor llamante al hacer una llamada. <ul style="list-style-type: none"> • No se recib llam • Se recib llamad: para líneas con servicio de identificación de llamadas.
[Notificación llamante(CID)]	Indique si se envía información del número del interlocutor llamante al hacer una llamada. <ul style="list-style-type: none"> • No: No se envía el número del interlocutor llamante al hacer una llamada. • Si: Se envía el número del interlocutor llamante al hacer una llamada.
[Acepta ID llamante]	Especifique si se cambia el destino de la llamada recibida, el tono del timbre, etc. basándose en el número del interlocutor llamante cuando se recibe una llamada. <ul style="list-style-type: none"> • No: El destino de la llamada recibida y el tono del timbre se determinan basándose en la designación de cada línea. • Si: El destino de la llamada recibida y el tono del timbre se cambian basándose en el número del interlocutor llamante.
Botón [Update]	Actualiza la información de la línea con los detalles que se han configurado.
Botón [Cancelar]	Cancela los valores especificados.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla en la que comenzó.

7.4.18 Configuración de Rechazar llamada: Para llamadas no deseadas

En esta sección se describe cómo rechazar llamadas sin identificación o llamadas procedentes de determinados números.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Rechazar llamada: Para llamadas no deseadas]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Rechazar llamada: Para llamadas no deseadas] seguido de [Rechazar llamada: Para llamadas no deseadas]. Se muestra la pantalla [Rechazar llamada: Para llamadas no deseadas].

2. Configure la información para rechazar llamadas.

Configure cada uno de los elementos de la pantalla.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
Botón [Rechazar NO notificación de N° llamante]	Haga clic en el botón para mostrar la pantalla [Rechazar NO notificación de N° llamante]. Esta pantalla se emplea para configurar cómo se mostrará en el teléfono el motivo de no notificación enviado desde la oficina central. Consulte el procedimiento operativo en la sección "7.4.19 Configuración de Display N° llamante (NO notificación)" (p. 331).	
Botón [Configuración de Teclas Programables]	Haga clic en el botón para asignar una tecla del teléfono para [Rechazar llamada]. Al hacer clic en el botón, se mostrará la pantalla [Rechazar llamada: Para llamadas no deseadas (Config una tecla programable)]. Consulte el procedimiento operativo en la sección "7.4.6 Configuración de teclas programables" (p. 301).	
Botón [Plan numeración]	Haga clic en el botón para configurar los códigos de acceso para rechazar llamadas. Al hacer clic en el botón, se mostrará la pantalla [Rechazar llamada: Para llamadas no deseadas (Configuración de un plan de numeración)]. Configure el código Registrar llamada rechazada y el código Liberar llamada rechazada. Consulte el procedimiento operativo en la sección "7.4.22 Configuración de un plan de numeración" (p. 336).	
[Llamada malintencionada]	Para los números registrados para rechazar llamadas, seleccione si se debe o no rechazar una llamada entrante mediante una de las opciones siguientes: •Si •No	
[Config bloqueo N° entrante]	[Lista]	[Dest. EXT] Haga clic en el botón [Dest. EXT] situado junto a [Entrada nueva] para registrar un nuevo número de teléfono (Número llamante) para rechazarlo.
		[Datos N° llamante rechazado] Muestra los números registrados para rechazar llamadas.
		[Datos N° llamante rechazado] Introduzca el número de teléfono (Número llamante) que debe rechazarse (1-20 cifras).
		Botón [Cancelar] Cancela los valores especificados.
		Botón [Borrar] Borra el número seleccionado con el botón [Ext destin].
	Botón [Config] Configura los valores especificados y los muestra en la lista.	
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.	
Botón [Update]	Añade el contenido que se ha configurado.	

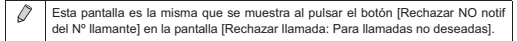
7.4.19 Configuración de Display N° llamante (NO notificación)

En esta sección se describe cómo se muestra en el teléfono el motivo de no notificación enviado desde la oficina central.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Display N° llamante (NO notificación)]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Rechazar llamada: Para llamadas no deseadas] seguido de [Display N° llamante (NO notificación)].



2. Configure la información de Display N° llamante (NO notificación)

Configure cada uno de los elementos de la pantalla.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración		
Lista	[Dest. EXT]	Haga clic en el botón [Dest. EXT] situado junto a [Entrada nueva] para registrar un nuevo número de teléfono (Número llamante) para rechazarlo.	
	[Número secuencial]	Se muestran números secuenciales.	
	[Causa no notifiac]	Código de causa de no notificación del número llamante.	
	[Causa porque no notificación]	Caracteres que se muestran en el teléfono correspondientes al código de causa configurado en [Causa no notifiac].	
[Rechazar notificación de llamante]	NO N°	Para cada causa de no notificación, especifique si se debe rechazar o no la llamada. No: No rechazarla Si: La llamada se rechaza si la causa de la no notificación coincide con el código de causa.	
[Config]	[Causa no notifiac]	Especifique la causa de no notificación utilizando el código de causa (1 carácter).	
	[Causa porque no notificación]	Especifique los caracteres que deben mostrarse en el teléfono según el código de causa especificado en [Causa no notifiac] (0-16 caracteres).	
	[Rechazar notificación del llamante]	NO N°	Para cada causa de no notificación, especifique si se debe rechazar o no la llamada. No: No rechazarla Si: La llamada se rechaza si la causa de la no notificación coincide con el código de causa.
	Botón [Cancelar]	Cancela los valores especificados.	
	Botón [Config]	Configura los valores especificados y los muestra en la lista.	
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.		

7.4.20 Configuración de la LAN

Configure la dirección IP y la máscara de subred de la LAN del IPstage. La dirección IP que se configura aquí es la que se introduce en el navegador para acceder a la Consola de mantenimiento.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [LAN]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Network] seguido de [LAN]. Se muestra la pantalla [LAN].

2. Configure la dirección IP y la máscara de subred

Introduzca la dirección IP y la máscara de subred y haga clic en el botón [Update]. Esto aplica el contenido que se ha configurado.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dirección IP]	Configure la dirección IP con números entre "0" y "255" en cada uno de los campos.
[Máscara de Subred]	Configure la máscara de subred con números entre "0" y "255" en cada uno de los campos.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Update]	La dirección IP de la LAN y la máscara de subred se configuran utilizando la configuración definida.

7.4.21 Configuración de Música en llamadas en espera

Es posible cambiar la melodía para llamadas en espera en función del tipo de línea: línea externa, línea TIE o extensión interna.

Existe un tipo de melodía para llamadas en espera externas y tres tipos para las internas. En esta sección se describe cómo seleccionar la melodía para llamadas en espera.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Música en espera]

Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Música en espera]. Se muestra la ventana [Música en espera].

2. Configure la melodía para llamadas en espera

Seleccione el tipo de melodía para llamadas en espera que desee configurar para las líneas externas, líneas TIE y extensiones internas utilizando la sección [Conf música en espera].

Aquí solo puede seleccionarse una melodía de música en espera interna; en la sección [Conf música en espera] pueden seleccionarse otros parámetros.

Cuando finalice la configuración, haga clic en el botón [Update]. Se registra la melodía para llamadas en espera.

Para facilitar el uso de las melodías de música en espera internas, es posible asignarles nombres.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
[Conf música en espera]	[Línea]	Es posible seleccionar una de las opciones siguientes de melodía para llamadas en espera que se usará cuando se ponga en espera una llamada procedente de una línea externa: <ul style="list-style-type: none"> • Interna (las melodías de música en espera se seleccionan utilizando [Configurar música en espera]) • Externa 1 • Silencio
	[Línea TIE]	Es posible seleccionar una de las opciones siguientes de melodía para llamadas en espera que se usará cuando se ponga en espera una llamada procedente de una línea TIE. Las opciones son las mismas que para [Línea].
	[EXT]	Es posible seleccionar una de las opciones siguientes de melodía para llamadas en espera que se usará cuando se ponga en espera una llamada procedente de una extensión interna. Las opciones son las mismas que para [Línea].
[Conf música en espera]	[Música actual]	Seleccione una de las melodías de música en espera internas para usarla como melodía para llamadas en espera: <ul style="list-style-type: none"> • Melodía 1 • Melodía 2 • Melodía 3
	[Nombre Melodía 1]	Si desea asignar un nombre a Melodía espera1, introduzcalo utilizando un máximo de 13 caracteres de un solo byte.
	[Nombre Melodía 2]	Si desea asignar un nombre a Melodía espera2, introduzcalo utilizando un máximo de 13 caracteres de un solo byte.
	[Nombre Melodía 3]	Si desea asignar un nombre a Melodía espera3, introduzcalo utilizando un máximo de 13 caracteres de un solo byte.
	Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
	Botón [Update]	Actualiza la melodía para llamadas en espera con los detalles que se han configurado.

7.4.22 Configuración de un plan de numeración

Esta pantalla le permite configurar el número de cifras que se usan para las extensiones internas y los códigos especiales. En esta sección se describe cómo configurar el plan de numeración.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Plan numeración]

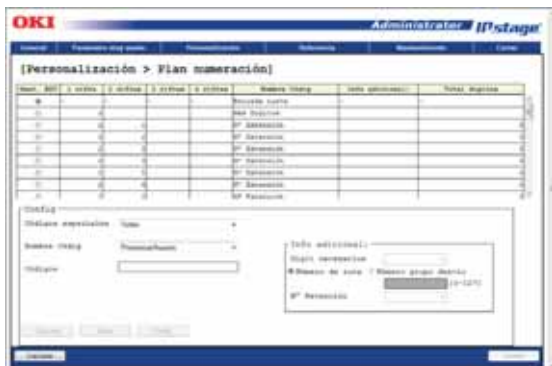
Seleccione [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Plan numeración]. Se muestra la pantalla [Plan numeración].

2. Configure el plan de numeración

Seleccione el código especial haciendo clic en el botón [Dest. EXT] del código especial que desea cambiar. Seleccione el botón [Dest. EXT] de la fila "Entrada nueva" si desea crear una entrada nueva.

Configure el plan de numeración para el código especial en el campo [Config].

Cuando finalice la configuración, haga clic en el botón [Update]. Se actualiza la información.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
Lista	[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] correspondiente al código especial que desea editar. Seleccione el botón [Dest. EXT] correspondiente a la fila "Entrada nueva" si desea crear un código especial nuevo.
	[1 cifra]	Se muestra el código especial configurado para la 1ª cifra.
	[2 cifras]	Se muestra el código especial configurado para la 2ª cifra.
	[3 cifras]	Se muestra el código especial configurado para la 3ª cifra.
	[4 cifras]	Se muestra el código especial configurado para la 4ª cifra.
	[Nomb Código]	Se muestra el nombre o el número de extensión del código especial.
	[Info adicional:]	Se muestra la información adicional configurada. Consulte la tabla "Configuración del plan de numeración (Lista Info. adicional)" si desea más información sobre los códigos especiales que necesitan información adicional.
	[Total dígitos]	Se muestran todas las cifras que es necesario configurar.
[Config]	[Códigos especiales]	Seleccione el grupo de códigos especiales. Consulte la sección Configuración del plan de numeración (Lista Info. adicional) si desea más información sobre los códigos especiales y los grupos de códigos especiales.
	[Nombre Código]	Seleccione el código especial. Consulte la tabla Configuración del plan de numeración (Lista Info. adicional) si desea más información sobre los códigos especiales.
	[Códigos]	Cuando se selecciona un código especial que ya se ha configurado, se muestra el código especial seleccionado. Es posible introducir aquí los códigos especiales que se van a configurar seleccionando "Entrada nueva" en la lista.
[Info adicional]	Digit necesarios	El número de cifras necesarias se configura para los códigos especiales siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • N° Extensión • N° cerrado TIE • N° Ext virtual
	Número de ruta	El número de ruta se configura para los códigos especiales siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • N° cerrado TIE • Captura de línea • N° especial Línea - Línea Nota: Las rutas del 2 al 9 están dedicadas para usos de líneas IP (Carrier IP/ Trunk IP). Estas rutas no pueden ser usadas para las líneas convencionales (Análogas/RDS).
	Número grupo desvío	El número de retención se configura para los códigos especiales siguientes: (Es posible poner en espera una conversación para cada número de retención.) <ul style="list-style-type: none"> • Retención de llamadas de grupo • Retención de llamadas del sistema
	Botón [Cancelar]	Cancela los valores especificados.
	Botón [Borrar]	Borra el número seleccionado con el botón [Dest. EXT].
	Botón [Config]	Configura los valores especificados.
	Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal
	Botón [Update]	Actualiza el plan de numeración con los detalles configurados.

Configuración del plan de numeración (Lista Info. adicional)

Grupo cód especial	Nombre del código especial	Info. adicional
EXT	Responder	—
	Grupo llamadas de voz	—
	Resp llamadas de voz	—
	Presencia/Ausenc	—
Entrante	En Espera	—
	Nº especial grabación auto	—
	Reg. Dest. Mobil Twinning	—
	Registro Mobil Twinning	—
	Liberar Mobil Twinning	—
	Registrar llamada rechazada	—
	Liberar llamada rechazada	—
Saliente	ARS	—
	Reclamada	—
	Parar ARS	—
	NO notif SAL	—
Salient y Entr	Captura de línea	Configure el [Número de ruta]
	Código Capturar Línea	—
	Código Capturar Línea TIE	—
	Llamada DGL	—
Retención	Grupo aparcamiento	Configure el [Nº retención] (valores posibles: de 0 a 5)
	Aparcamiento sistema	Configure el [Nº retención] (valores posibles: 0 a 3)
Transferen	Desvío Llamadas	—
	Nº especial Línea-Línea	Configure el [Número de ruta]
	Registrar destino desvío	—
	Cancelar destino desvío	—
	Reg dest desvío llamadas	—
	Reg config ausente	—
	Liberar config ausente	—
	Llamada saliente Línea a Línea	—
Captura de llamada	Captura de llamada	—
	Grupo de captura	—
Llamada	Conferen	—
	Intrusión - Extensión	—
	Intrusión - Línea	—
	Intrusión - Línea TIE	—
Marcación abreviada	Mar Abrv	—
	Abrev. individual - Reg	—
	Abrev. individual - Org.	—

Grupo cód especial	Nombre del código especial	Info. adicional
Sistema	Nº Extensión	Configure las [Cifras necesar.] (valores posibles: de 1 a 4)
	Nº cerrado TIE	Configure las [Cifras necesar.] (valores posibles: de 0 a 4) Configure el [Número de ruta]
	Nº Ext virtual	Configure las [Cifras necesar.] (valores posibles: de 1 a 4)
	Liberar Telefon	—

7.4.23 Configuración de temporizadores diversos

En esta sección se describe cómo configurar diversos temporizadores utilizados por la unidad IPstage.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Tiempos]

Selección [Personalización] en la pantalla principal y, a continuación, [Tiempos]. Se muestra la pantalla [Tiempos].

2. Configure los temporizadores diversos

Configure el temporizador de los elementos que lo precisen. Una vez finalizada la configuración, haga clic en el botón [Update] para aplicarla.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Hora inicio llamada]	Configura el tiempo que pasa hasta que se inicia una cuenta. (De 1 a 255 segundos)
[Tiempo liberación línea espera]	Configura el tiempo que se mantiene la llamada a la extensión de origen de la función espera de línea. Si la extensión de origen de la función espera de línea no contesta durante este tiempo, se cancela la función. (De 1 a 255 segundos)
[Tiempo alerta llam convers larga]	Configura el tiempo que debe durar una llamada a una línea externa para que se envíe un aviso de notificación informando de que la llamada es larga. Una vez que transcurre este tiempo, el tono de aviso se envía periódicamente. (De 1 a 255 segundos)

Elemento	Detalles de la configuración
[Tiempo salto sin respuesta DIL/DID]	Cuando se recibe una llamada entrante individual procedente de una línea externa en una extensión utilizando DIL o la marcación directa, configura el tiempo que se tarda en continuar la marcación a dicha extensión. Una vez que transcurre este tiempo, la llamada se envía a otra extensión (salto de llamadas entrantes). (De 0 a 255 segundos; 0: función desactivada)
[Tiempo Interdigitos DISA]	Configura el tiempo que debe transcurrir para que se considere que el interlocutor llamante no ha designado el destino de la llamada entrante utilizando una señal DTMF para DISA. Una vez que transcurre este tiempo, se reproduce el 2º mensaje de guía ("Marque el número de nuevo", etc.). (De 1 a 255 segundos)
[Temporiz desvío llamada entrante general]	Configura el tiempo que permanece sonando una llamada entrante general en una extensión designada. Una vez que transcurre este tiempo, la llamada telefónica se transfiere a otra extensión registrada de antemano. (De 0 a 255 segundos; 0: función desactivada)
[Duración no respuesta de línea en espera]	Configura el tiempo que debe transcurrir para que se considere que no hay respuesta en el destino de la transferencia debido a que se está ausente, etc. cuando se transfiere una llamada telefónica procedente de una línea externa sin hablar (timbre de espera de línea). Una vez que transcurre este tiempo, la llamada se devuelve al teléfono desde el que se transfirió. (De 0 a 255 segundos; 0: función desactivada)
[Temporiz rellamada de línea]	Configura el tiempo que debe transcurrir para que se considere que no hay respuesta en el teléfono que hizo originalmente la transferencia de la llamada debido a ausencia, etc. después de que transcurre el tiempo del temporizador de no respuesta a espera de línea y la llamada se devuelve al teléfono desde el que se transfirió. Una vez que transcurre este tiempo, la llamada telefónica se convierte en una llamada entrante general. (De 0 a 255 segundos; 0: la llamada se configura como llamada entrante general)
[Liberación line ext si dest no contesta]	Configura el tiempo durante el que se llama al destino de la transferencia cuando una llamada entrante procedente de una línea externa se desvía automáticamente a otra línea externa (llamada telefónica transferida). Una vez que transcurre este tiempo, la llamada se convierte en una llamada general o se libera la línea externa. (De 1 a 60 segundos)
[Tempor envío guía para abonado llamado]	Configura el tiempo durante el que se reproduce la guía que informa al interlocutor llamante de que la llamada está siendo desviada cuando una llamada telefónica recibida procedente de una línea externa se desvía automáticamente a otra línea externa (llamada telefónica transferida). El mensaje de guía se repite durante ese tiempo y luego se emite el sonido de marcación. (De 0 a 255 segundos; 0: el mensaje de guía solo se reproduce una vez)
[Temporizador detección de señal CPC (destino)]	Normalmente no es necesario configurarlo. (De 2 a 19 (X 32 mseg))

Elemento	Detalles de la configuración
[Tempor envío guía para destino desvío]	Configura el tiempo durante el que se reproduce la guía que informa a ambos interlocutores al contestar el destinatario del desvío cuando una llamada telefónica recibida procedente de una línea externa se desvía automáticamente otra una línea externa (llamada telefónica transferida). La guía se repite durante el tiempo especificado y, a continuación, permite hablar. (De 0 a 255 segundos; 0: el mensaje de guía solo se reproduce una vez)
[Temporizador inicio Hot LINE]	Configura el número de segundos que transcurren desde que se descuelga una extensión designada como línea directa hasta que se realiza la llamada. Si se completa la marcación durante ese tiempo, es posible llamar a las extensiones. (De 0 a 255 segundos; 0: la llamada a la extensión designada como línea directa se realiza inmediatamente después de descolar)
[Temp ejec transfer no respuesta]	Configura el tiempo que debe transcurrir para que se considere que un ejecutivo está ausente y no puede contestar a una llamada que se recibe en su teléfono. Una vez que transcurre este tiempo, la llamada se transfiere a una secretaria. (De 0 a 255 segundos; 0: función desactivada)
[Temporizador mensaje en espera contest temporal]	Configura el tiempo durante el que se muestra el mensaje en espera de contestación temporal. El mensaje de guía se repite durante el tiempo especificado y luego se reproduce el mensaje en espera. El mensaje en espera de contestación temporal es un mensaje de guía que se reproduce al interlocutor llamante desde un teléfono MKT/IP que comunica cuando no hay nadie disponible para contestar a las llamadas generales procedentes de líneas externas (llamada entrante general, llamada entrante DGL). (Ejemplo: "Lo sentimos, todas las líneas están ocupadas. En breves momentos le atenderemos.") (De 0 a 255 segundos)
[Temporiz envío alarma en espera]	Configura el tiempo que debe transcurrir para que suene un tono de aviso notificando que hay una llamada que lleva en espera demasiado tiempo. Una vez que transcurre este tiempo, este tono de aviso de llamada en espera se envía repetidamente. (De 0 a 255 segundos; 0: función desactivada)
[Desv Línea-Línea: Tiempo máx conv]	Configura el tiempo de conversación permitido para una llamada telefónica desviada. Una vez que transcurre este tiempo, se envía un tono de aviso y la llamada telefónica se desconecta un minuto más tarde. (De 0 a 255 minutos; 0: función de transferencia de teléfono desactivada, 255: sin límite)
[Desvío no contesta (individual)]	Configura el tiempo durante el que se llama a una extensión cuando se hace una llamada procedente de una línea externa o de una extensión interna a una extensión interna. Una vez que transcurre este tiempo, la llamada telefónica se desvía a una línea externa o a una extensión interna registrada de antemano. (Desvío si no contesta) (De 1 a 255 segundos)

Elemento	Detalles de la configuración
[Smart duo no contesta (ComWill)]	Configura el tiempo durante el cual se continúa llamando cuando está activada la colaboración con un teléfono físico y se recibe una llamada en el teléfono físico. Una vez que transcurre este tiempo, el Softphone Com@WILL vinculado contesta automáticamente al teléfono e inicia su función de contestador automático. (De 0 a 255 segundos; 0: el softphone Com@WILL contesta automáticamente la llamada al mismo tiempo que esta suena en el teléfono físico)
[Tiempo Flash]	Configura el tiempo de detección de la señal Flashing en un teléfono analógico. Se añaden 96 ms al tiempo configurado y las señales que duren más que esta suma de tiempos se reconocen como señales de Flashing. (De 1 a 7 (X 96 mseg) , 8: 48 mseg).
[Temporizador detección de señal CPC (origen)]	Normalmente no es necesario configurarlo. (De 2 a 19 (X 32 mseg))

7.5 Referencia

En esta sección se describen los elementos del menú [Referencia].

Elemento del menú [Referencia]	Ubicación de la descripción	
Indicación Información sobre BV	7.5.1 Consulta de la información sobre el buzón de correo	p. 344

7.5.1 Consulta de la información sobre el buzón de correo

La función de correo de voz le permite reproducir, guardar y borrar los mensajes almacenados en el buzón de voz.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Información Buzón de Voz]

Seleccione [Referencia] en la pantalla principal y, a continuación, [Indicación Información sobre BV]. Se muestra la pantalla [Información Buzón de Voz].

2. Seleccione el buzón con el que desea trabajar

Seleccione el buzón con el que desea trabajar en el cuadro [Información Buzón de Voz]. Si contiene mensajes de voz, se muestran en la lista [Mensaje].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
[Información Buzón de Voz]	[Número de Buzón de Voz]	Muestra un número de buzón de voz que está disponible para utilizarlo. Seleccione el número del buzón con el que desea trabajar
	[Número de mensaje]	Se muestra el número de mensajes almacenados en el buzón de voz, clasificados según su estado: "Msj no leído", "Msj leídos" y "Todos".
[Mensaje]	[Botón [Borrar]]	Seleccione el mensaje que desea borrar y, a continuación, haga clic en este botón para borrarlo.
	[Botón [Salvar]]	Seleccione un mensaje y, a continuación, haga clic en este botón para guardarlo en el PC en un archivo wav.
	[Botón [Reproducir]]	Seleccione el mensaje que desee reproducir y, a continuación, haga clic en este botón para reproducirlo.
	[Selecc todos]	Esta casilla selecciona todos los mensajes que se muestran en la lista.
	[Número mensaje]	Muestra el número del mensaje.
	[Mensaje] NO leídos	Indica si el mensaje ha sido escuchado. • ●: No escuchado • ○: Escuchado
	[Fecha Recepcio]	Fecha en que se recibió el mensaje.
[Hora Recepcio]	Hora en que se recibió el mensaje.	
[Duración graba]	Duración de la grabación del mensaje.	
[Display ID]	Número de teléfono del interlocutor que dejó el mensaje.	
[Botón [Cancelar]]	Vuelve a la pantalla principal.	

3. Realice alguna de las operaciones disponibles para los mensajes de voz

A continuación se describe cómo reproducir, borrar y guardar mensajes:

Reproducir mensajes

- Marque la casilla del mensaje que desea reproducir.
No es posible seleccionar varios mensajes para reproducirlos.
- Haga clic en el botón [Reproducir].
Se reproducirá el mensaje seleccionado.
- Cuando se muestre la pregunta "¿Desea borrar el mensaje reproducido?", seleccione una de estas opciones:
 - "Aceptar": Se borra el mensaje que acaba de reproducirse
 - "Cancelar": No se borra el mensaje que acaba de reproducirse

Borrar mensajes

- Marque la casilla del mensaje que desea borrar.
Es posible seleccionar varios mensajes. Haga clic en [Selecc todos] si desea borrar todos los mensajes.
- Haga clic en el botón [Borrar].
Se borran los mensajes seleccionados.

Guardar mensajes

Realice la operación siguiente para guardar mensajes del buzón de voz en el PC.

- 1) Marque la casilla del mensaje que desea guardar. Es posible seleccionar varios mensajes.
- 2) Haga clic en el botón [Salvar].
Se muestra un cuadro de diálogo para que seleccione la carpeta en que desea guardar los mensajes.
- 3) Seleccione la carpeta en la que desea guardar los mensajes y haga clic en el botón [Aceptar].
Se guarda cada uno de los mensajes seleccionados y se les asignan nombres automáticamente de esta forma:
"MBX" + número de buzón + "-" + número de mensaje + ".wav"
- 4) Cuando se muestre el mensaje de confirmación "¿Quiéres eliminar los mensajes que has guardado?", seleccione una de las opciones siguientes.
 - [Aceptar]: los mensajes que se han guardado en el PC se borran del buzón de voz
 - [Cancelar]: los mensajes que se han guardado en el PC no se borran del buzón de voz

4. Cierre la pantalla del buzón de voz

Haga clic en el botón [Cancelar]. Vuelve a la pantalla principal.

7.6 Mantenimiento

En esta sección se describen los elementos del menú [Mantenimiento].


Elementos del menú [Mantenimiento]	Ubicación de la descripción	
Copia seguridad datos dispositivo	7.6.1 Copia de seguridad de los datos del dispositivo (datos de configuración)	p. 347
Restaur datos disp	7.6.2 Restauración de los datos del dispositivo	p. 349
fech/hor	7.6.3 Configuración de la fecha y hora del sistema	p. 350
Reset	7.6.4 Restablecimiento del dispositivo (reinicio o inicialización)	p. 351
Ping	7.6.5 Ejecutar envío de ping	p. 352
Data Backup periódico	7.6.6 Configuración de la hora para las copias de seguridad periódicas	p. 353
Zona horaria	7.6.7 Configuración de la zona horaria	p. 355
Mantenimiento	7.6.8 Configuración de mantenimiento	p. 356
Cambiar Password	7.6.9 Cambio de la contraseña	p. 358

7.6.1 Copia de seguridad de los datos del dispositivo (datos de configuración)

Puede hacer una copia de seguridad de los datos del dispositivo, los mensajes de guía de voz grabados y los mensajes de contestador del buzón de voz (incluyendo los mensajes del buzón de voz).

Cuando haga una copia de seguridad de los datos del dispositivo, seleccione si desea hacer la copia de seguridad de los datos de la RAM únicamente en la memoria flash o también en una memoria USB. Si tiene una copia de los datos en una memoria USB, podrá restaurarlos en el caso de que se produzcan averías o errores de configuración y la unidad recuperará el estado que tenía al guardarlos.

La copia de seguridad de los mensajes de guía de voz grabados y los mensajes de contestador del buzón de voz (incluyendo los mensajes del buzón de voz) se hace desde la memoria flash a una memoria USB.

 Es posible hacer una copia de seguridad solo de los mensajes de guía de voz grabados y los mensajes de contestador del buzón de voz (incluyendo los mensajes del buzón de voz).

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Backup]

Seleccione [Mantenimiento] en la pantalla principal y, a continuación, [Copia seguridad datos dispositivo]. Se muestra la pantalla [Backup].

2. Seleccione los datos cuya copia de seguridad desea hacer y el tipo de copia de seguridad.

Para hacer la copia de seguridad de los datos del dispositivo, seleccione uno de los tipos de copia de seguridad siguientes:

- Normal (RAM → Flash)
- Incluir USB (RAM → Flash → USB)

Para hacer la copia de seguridad de los mensajes de guía de voz grabados y los mensajes de contestador del buzón de voz (incluyendo los mensajes del buzón de voz), seleccione lo siguiente:


- USB (Flash a USB)

3. Ejecute la copia de seguridad.

Si ha seleccionado memoria USB, conecte la memoria USB al puerto USB del IPstage.

Haga clic en el botón [Ejecutar].




 No desconecte la memoria USB mientras se realiza la copia de seguridad. Esto provocará la pérdida de datos.

7.6.2 Restauración de los datos del dispositivo

Los mensajes de guía de voz grabados y los mensajes de contestador del buzón de voz (incluyendo los mensajes del buzón de voz) guardados en la memoria USB pueden restaurarse a la memoria flash del IPstage.

Si se producen averías o errores de configuración en los datos, es posible restaurarlos y la unidad recuperará el estado que tenía al guardarlos.

 Es posible hacer una copia de seguridad solo de los mensajes de guía de voz grabados y los mensajes de contestador del buzón de voz (incluyendo los mensajes del buzón de voz).

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Restauración datos disp]

Seleccione [Mantenimiento] en la pantalla principal y, a continuación, [Restauración datos disp]. Se muestra la pantalla [Restauración datos disp].

2. Seleccione los datos que desea restaurar.


Haga clic en la opción correspondiente a guía de voz y/o mensaje de contestador del buzón de voz.

- USB (USB a Flash)

3. Ejecute la restauración.

Conecte la memoria USB con los datos de restauración al puerto USB del IPstage.

Haga clic en el botón [Ejecutar].

 Cuando se pulse el botón [Ejecutar], se reemplazarán los mensajes de guía de voz grabados y/o los mensajes de contestador del buzón de voz de la memoria flash del IPstage.



! No desconecte nunca la memoria USB mientras se está realizando la restauración. Los datos podrían resultar dañados.

7.6.3 Configuración de la fecha y hora del sistema

Configure la fecha y hora del sistema.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Fecha/Hora]

Seleccione [Mantenimiento] en la pantalla principal y, a continuación, [Fecha/Hora]. Se muestra la pantalla [Fecha/Hora].

2. Configure la fecha y la hora

Se muestran la fecha y la hora del sistema en campos independientes (año, mes, día, hora y minuto) para que pueda hacer los cambios necesarios. Configure la dirección de un servidor NTP para adquirir la fecha y la hora de un servidor NTP.

Cuando haya cambiado la configuración, haga clic en el botón [Update]. La fecha y la hora del sistema quedan configuradas con estos valores.



7.6.4 Restablecimiento del dispositivo (reinicio o inicialización)

Esta pantalla permite restablecer el dispositivo.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Reset]

Seleccione [Mantenimiento] en la pantalla principal y, a continuación, [Reset]. Se muestra la pantalla [Reset].

2. Seleccione el tipo de restablecimiento

Seleccione una de las dos opciones siguientes para restablecer el dispositivo y haga clic en el botón [Ejecutar].

- Restablecer de nuevo

Use esta opción cuando necesite reiniciar el dispositivo. Seleccione esta opción cuando desee reiniciar el dispositivo, como, por ejemplo, cuando se le indique que lo haga en la Consola de mantenimiento.

- Inicialización de los datos

Seleccione esta opción cuando desee inicializar todos los datos de configuración.

! Tenga en cuenta que si selecciona esta opción se inicializarán todas las contraseñas y todos los datos de configuración existentes en el dispositivo.



7.6.5 Ejecutar envío de ping

Esta operación envía un ping a la dirección IP indicada para probar la conectividad.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Ping]

Seleccione [Mantenimiento] en la pantalla principal y, a continuación, [Ping]. Se muestra la pantalla [Ping].

2. Envíe un ping a la dirección IP de destino

Introduzca la dirección IP en el campo [Enviando direcc IP de destino] y haga clic en el botón [Ejecutar].

En el campo [Result] se muestra uno de los resultados siguientes.

- "OK": Si el ping se realiza correctamente.
- "NG": Si el ping falla.



7.6.6 Configuración de la hora para las copias de seguridad periódicas

Esto le permite configurar copias de seguridad periódicas de los datos del dispositivo y los mensajes de contestador del buzón de voz (incluyendo los mensajes del buzón de voz). Si realiza periódicamente copias de seguridad, puede especificar cuándo deben hacerse.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Data Backup periódico]

Seleccione [Mantenimiento] en la pantalla principal y, a continuación, [Data Backup periódico]. Se muestra la pantalla [Data Backup periódico].

2. Especifique la acción de copia de seguridad de cada tipo de datos.

Configure [Data Backup periódico] para hacer copias de seguridad de los datos del dispositivo.

Configure [Copia de seguridad de los mensajes] para hacer copias de seguridad de los mensajes de contestador del buzón de voz (incluyendo los mensajes del buzón de voz).

Seleccione si desea realizar copias de seguridad periódicas utilizando [Acción Data Backup].

- "Sin usar": No realiza copias de seguridad periódicas
- "Activo": Realiza copias de seguridad periódicas

Si selecciona "Activo" en el campo anterior, puede configurar la hora a la que se realizan las copias de seguridad en el campo [Fecha/Hora].

! Configure las horas de copia de seguridad de los datos del dispositivo y de los mensajes de contestador del buzón de voz de modo que transcurra más de una hora entre ellas.

Se hará una copia de seguridad de los datos del dispositivo una vez al día a la hora especificada.

Utilice [Ciclo copia de seguridad] para seleccionar el día de la semana en que debe hacerse la copia de seguridad de los mensajes de contestador del buzón de voz. Se hará una copia de seguridad de los mensajes de contestador del buzón de voz a la hora especificada del día de la semana seleccionado.

Haga clic en el botón [Update] para guardar la información.

✎ Los datos del dispositivo se guardarán desde la RAM a la memoria flash, y los mensajes de contestador del buzón de voz se guardarán desde la memoria flash a la memoria USB. Si se ha configurado la copia de seguridad periódica de los mensajes de contestador del buzón de voz, asegúrese de que haya una memoria USB conectada al puerto USB del IPstage.



354 7.6.6 Configuración de la hora para las copias de seguridad periódicas

7.6.7 Configuración de la zona horaria

Esta pantalla le permite configurar la zona horaria.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Zona horaria]

Seleccione [Mantenimiento] en la pantalla principal y, a continuación, [Zona horaria]. Se muestra la pantalla [Zona horaria].

2. Seleccione la zona horaria

Seleccione el país o la región en la lista [Seleccione zona horaria] y haga clic en el botón [Update].

Configura la zona horaria.



7.6.7 Configuración de la zona horaria 355

7.6.8 Configuración de mantenimiento

En esta pantalla se configuran el mantenimiento y el mantenimiento remoto.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Mantenimiento]

Seleccione [Mantenimiento] en la pantalla principal y, a continuación, [Mantenimiento]. Se muestra la pantalla [Mantenimiento].

2. Configure el mantenimiento y el mantenimiento remoto

En esta pantalla se configuran todos los elementos para [Config mantenimien] y [Config mantenimiento remoto HTTPS].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
[Config mantenimien]	Puerto HTTP	Configure el número de puerto de HTTP.
	[Mant desde LAN: Activar/Desactiv]	Configure el mantenimiento de la LAN como activado o desactivado. <ul style="list-style-type: none"> • Válida • No válida Si solo desea hacer el mantenimiento desde la WAN, desactive el mantenimiento desde la LAN.
	[Puerto de telnet]	Configure el número de puerto de telnet.
	[Puerto FTP "control"]	Configure el número de puerto de control FTP.
	[Puerto FTP "Datos"]	Configure el número de puerto de datos FTP.

356 7.6.8 Configuración de mantenimiento

Elemento		Detalles de la configuración	
[Config mantenimiento remoto HTTPS]	[Func remoto] mantenim		Configure el mantenimiento remoto como activado o desactivado. <ul style="list-style-type: none"> • No válida: Desactiva la función de mantenimiento remoto y cierra el puerto de mantenimiento. • válida al iniciar: Activa la función de mantenimiento remoto y deja el puerto de mantenimiento abierto permanentemente. • válida temporalme: Permite iniciar y detener manualmente la función de mantenimiento remoto. Si se selecciona "válida temporalme", se activan los botones [Inicio mantR] y [Fin mantRem] que se explican a continuación.
	Botón [Inicio mantR]	La [Func mantenim remoto] está activada si se ha seleccionado "válida temporalme". Haga clic en este botón para iniciar el mantenimiento remoto.	
	Botón [Fin mantRem]	La [Func mantenim remoto] está activada si se ha seleccionado "válida temporalme". Haga clic en este botón para detener el mantenimiento remoto.	
	[Direcc IP del terminal de mant remoto]	Se usa para configurar la dirección IP cuando el PC desde el que se realiza el mantenimiento remoto dispone de una dirección IP fija.	
	[Máscara de Subred]	Se usa para configurar la máscara de subred cuando el PC desde el que se realiza el mantenimiento remoto dispone de una máscara de subred fija.	
	[Nº puerto]	Se usa para configurar el número del puerto del IPstage cuando se utiliza un número de puerto fijo para el mantenimiento remoto.	
	Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.	
	Botón [Update]	Actualiza la información de acuerdo con la configuración que se muestra en la pantalla.	

3. Configure el contenido.

Haga clic en el botón [Update]. La información de mantenimiento y de mantenimiento remoto quedan configuradas.

Al realizar el mantenimiento remoto

Para ejecutar la Consola de mantenimiento, introduzca la dirección IP de la WAN (por ejemplo: https://172.19.1.10) como dirección URL en la ventana del navegador que está abierto en el PC que desea utilizar para el mantenimiento remoto.

7.6.8 Configuración de mantenimiento 357

7.6.9 Cambio de la contraseña

En esta pantalla se cambia la contraseña que permite iniciar una sesión en la Consola de mantenimiento (Administrator).

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Cambiar Password].

Seleccione [Mantenimiento] en la pantalla principal y, a continuación, [Cambiar Password]. Se muestra la pantalla [Cambiar Password].

2. Configure la contraseña nueva

Introduzca cada elemento y haga clic en el botón [Ejecutar]. Se cambia la contraseña y se muestra la pantalla principal.



Capítulo 8: Configuración específica para IPstage (Usuarios normales)

En este capítulo se describen operaciones de configuración específicas que pueden realizar los usuarios mediante la consola de mantenimiento. La consola de mantenimiento a la que tienen acceso los usuarios se denomina "Consola de mantenimiento (User Portal)."

- 8.1 Ejecución de la Consola de mantenimiento (User Portal) (p. 360)
- 8.2 Menú principal para usuarios (p. 362)
- 8.3 Visualización del perfil de usuario (p. 363)
- 8.4 Configuración de teclas programables (solo MKT/IP) (p. 365)
- 8.5 Configuración del Mobile Twinning (p. 368)
- 8.6 Configuración de los destinos de los desvíos (p. 370)
- 8.7 Configuración detallada del desvío de llamadas (p. 372)
- 8.8 Confirmación de la información del buzón de voz (p. 374)
- 8.9 Visualización de la marcación rápida del sistema (p. 377)
- 8.10 Cambio de la lista de marcación rápida individual (p. 378)

8.1 Ejecución de la Consola de mantenimiento (User Portal)

La Consola de mantenimiento (User Portal) se utiliza desde un navegador de Internet. Introduzca la dirección IP del IPstage en la barra de direcciones del navegador.

Valor inicial: <http://192.168.1.1>

La dirección IP puede cambiarse. Consulte la sección "7.4.20 Configuración de la LAN" (p. 333) si desea más información sobre cómo realizar este cambio.

Introduzca el nombre de usuario y la contraseña para un usuario.

El nombre de usuario inicial es "número de extensión" y la contraseña inicial es "IPpass1k."



Después de introducir la información de acceso, haga clic en el botón [Login] para ver la ventana principal de la Consola de mantenimiento (User Portal) para un usuario.

Cambio de la contraseña

La primera vez que inicie una sesión en el sistema o después, si la contraseña está inicializada, verá una pantalla de cambio de contraseña como la que se muestra continuación. Especifique una contraseña nueva.



8.2 Menú principal para usuarios

En esta sección se explican los elementos que se muestran en la ventana principal para un usuario.



Se muestran los elementos siguientes en la información del usuario. Es posible cambiar la configuración de algunos de esos elementos.

Descripción de la información del usuario

Elemento	Detalles de la configuración	
[Nº Extensión]	Muestra el número de la extensión.	
[Mobile Twinning]	Indica si se llamará a un segundo teléfono cuando se reciba una llamada telefónica en la extensión interna. Haga clic en [Mobile Twinning] para configurar el destino de la llamada gemela. Si desea información detallada, consulte la sección "8.5 Configuración del Mobile Twinning" (p. 368).	
[Config. Desvios]	[Desvío Llamadas]	Indica si se desviarán las llamadas recibidas en la extensión interna.
	[No contesta]	Indica si se desviarán las llamadas recibidas en la extensión interna cuando no se contesten.
	[Ocupado]	Indica si se desviarán las llamadas recibidas en la extensión interna cuando se esté hablando.
[Información Buzón de Voz]	Indica el número de mensajes no leídos, leídos y el total de mensajes que se pueden guardar en el buzón de voz. Consulte la sección "8.8 Confirmación de la información del buzón de voz" (p. 374) si desea más información sobre el buzón de voz.	
Botón [Update]	Aplica los cambios de configuración realizados en la pantalla.	

Consulte la sección "8.6 Configuración de los destinos de los desvios" (p. 370) si desea más información sobre los detalles para el desvío de llamadas.

Menú

Se puede ajustar la configuración utilizando el menú situado en la parte superior de la pantalla. En las secciones siguientes se describen los elementos del menú.

8.3 Visualización del perfil de usuario

En esta sección se explica cómo mostrar el perfil del usuario y se describe cómo modificarlo.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Perfil de usuario]

Haga clic en el menú [Perfil de usuario] en la pantalla principal. Se muestra la pantalla [Perfil de usuario].

2. Confirme y modifique la información del usuario

Esta pantalla contiene la configuración actual de la información del usuario. Pueden cambiarse parámetros como, por ejemplo, el nombre de la extensión y la contraseña.

Cuando lo haya cambiado, haga clic en el botón [Update]. La información del usuario se actualiza de acuerdo con la configuración que se muestra en la pantalla.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Nº Extensión]	Muestra el número de la extensión.
[Nombre Extensión]	Muestra el nombre de la extensión. Es posible cambiarlo.
[Password actual]	Se muestra un "*" por cada carácter de la contraseña actual. Haga clic en el botón [Cambiar Password] para cambiar la contraseña. Se muestra la pantalla [Cambiar Password]; introduzca la contraseña actual y la contraseña nueva, y haga clic en el botón [OK] para configurar la contraseña nueva.

Elemento	Detalles de la configuración
[Nº de Buzón Voz]	Se muestra el número del buzón (buzón de voz).
[Password actual del BV]	Se muestra un "*" por cada carácter de la contraseña actual del buzón. Haga clic en el botón [Cambiar Password BV] para cambiar la contraseña. Se muestra la pantalla [Cambiar Password BV]; introduzca la contraseña actual y la contraseña nueva, y haga clic en el botón [OK] para configurar la contraseña nueva.
Botón [Update]	El perfil del usuario se actualiza de acuerdo con la configuración que se muestra en la pantalla.

8.4 Configuración de teclas programables (solo MKT/IP)

En esta sección se describe cómo configurar teclas programables para los teléfonos.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Teclas programables]

Haga clic en el menú [Configuración de teclas programables] en la pantalla principal. Se muestra la pantalla [Teclas programables].

2. Configuración de teclas programables

En la ilustración del teléfono, haga clic en el botón que desea configurar.

Seleccione la tecla programable en la lista de la derecha. El botón seleccionado en la ilustración del teléfono queda configurado con la tecla programable seleccionada. Puede ser necesario especificar información adicional dependiendo del tipo de tecla programable que se haya seleccionado.

Cuando termine de configurar las teclas programables que necesite, haga clic en el botón [Update] para guardar la información.

Consulte la página siguiente y la sección "A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales" (p. 392) si desea más información sobre las teclas programables que pueden configurarse.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Nº Extensión]	Muestra el número de la extensión.
Ilustración del teléfono	Se muestra una ilustración del teléfono instalado en la extensión seleccionada. (La figura anterior corresponde al modelo MKT/IP-100(SHF-GS).) Para seleccionar la tecla programable que desea configurar, haga clic en el botón correspondiente.
[Categoría]	Seleccione en la lista el grupo al que pertenece la tecla programable que va a configurar. La lista de teclas programables pertenecientes al grupo seleccionado aquí se muestra en [Selecc tecla programable]. Consulte la tabla siguiente, Lista de teclas programables.
[Selecc tecla programable]	Se muestra el nombre de la tecla programable del grupo seleccionado en [Categoría]. Tras seleccionar el botón que desea configurar en la ilustración de la izquierda, seleccione aquí la tecla programable. Consulte la tabla siguiente, Lista de teclas programables.
[Información adicional]	Se muestran los elementos de configuración de la tecla programable seleccionada. Consulte la tabla siguiente, Lista de teclas programables.
Botón [Cancelar]	Cancela las opciones seleccionadas en [Categoría] y [Selecc tecla programable].
Botón [Inicialización]	Inicializa la tecla programable para el botón seleccionado en la ilustración.
Botón [Config]	Configura la tecla programable seleccionada en la lista [Selecc tecla programable] para el botón seleccionado en la ilustración.
Botón [Update]	Asigna a la extensión las teclas programables seleccionadas en la pantalla.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.

Lista de teclas programables

Consulte la sección "A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales" (p. 392) si desea una descripción del funcionamiento de cada tecla programable.

Categoría	Tecla programable	Información adicional
EXT	Presencia/Ausenc	—
	Responder	—
Entrante	Rechazar llamada	—
	Mobile Twinning	—
Saliente	Marcación Automática	Marcar, Cifras para marcar, Tipo de numeración, Parar ARS (SI/No), Notificación nº llamante (notificación/Sin notific)
	Reclamada	—
	Repetición auto	—
	Salient y Entr	—
Retención	Retención exclusiva	—
Transferen	Desvío Llamadas	—
	Tecla transf Lin-Lin	—
	Ausente	—
Captura llamada de llamada	Captura de llamada	—
	Señalización DTMF	—

Categoría	Tecla programable	Información adicional
Marcación abreviada	Marcación abreviada	—
	Abrev. individual	Número de ruta (= Código de marcación rápida)
B de Voz	BV	Nº Extensión
	Graba llamada	—
	Fin de la grabación	—
	Pausa	—
RDSI	Regist mensaje	—
	Limite de linea	—
—	Tecla marc ráp	Marcar, Cifras para marcar, Tipo de numeración, Parar ARS (SI/No), Notificación nº llamante (notificación/Sin notific)

8.5 Configuración del Mobile Twinning

Esta función permite llamar simultáneamente a un segundo teléfono si se recibe una llamada en el teléfono de una extensión interna. Esto se denomina "hermanamiento móvil". Para configurarlo, siga los pasos indicados a continuación.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Mobile Twinning]

Haga clic en el menú [Mobile Twinning] en la pantalla principal. Se muestra la pantalla [Mobile Twinning].

2. Configuración del Mobile Twinning

Configure cada uno de los elementos de la pantalla, como el segundo número de teléfono al que debe llamarse simultáneamente. Cuando haya terminado, haga clic en el botón [Update]. Se aplica la configuración.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Nº Extensión]	Muestra el número de la extensión.
[Destino Mobile Twin]	Seleccione una de las opciones siguientes como destino del Mobile Twinning. <ul style="list-style-type: none"> • No registro • EXT • Línea
[Nº llamante]	Aquí se configura el número de teléfono de destino del hermanamiento.
[Retardo (seg) para llamar destino de Mobile Twinning]	Aquí se configura el retardo en segundos desde que se recibe la llamada en la extensión hasta que se hace la llamada al destino del hermanamiento. Indique un número entre 0 y 255.

Elemento	Detalles de la configuración
[Mobile Twinning]	Seleccione si desea usar o no el Mobile Twinning. (Seleccione O/S/No/O)
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Update]	Aplica los cambios de la configuración del Mobile Twinning realizados en la pantalla.

8.6 Configuración de los destinos de los desvíos

Puede configurar su teléfono para que las llamadas recibidas puedan desviarse a otro teléfono. Existen los tres tipos de desvíos siguientes:

- Desvío llamadas
 - Puede configurar el número de teléfono al que se desviarán las llamadas recibidas desde una línea externa en el teléfono de una extensión interna.
- Desv-No contesta
 - Puede configurar el número de teléfono al que se desviarán las llamadas recibidas cuando nadie contesta en la extensión.
- Desv-Comunica
 - Puede configurar el número de teléfono al que se desviarán las llamadas recibidas cuando la extensión comunica.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Config. Desvíos]

Haga clic en el menú [Conf desvío llamadas] en la pantalla principal. Se muestra la pantalla [Config. Desvíos].

2. Configure los destinos de los desvíos

Pueden configurarse los destinos para tres tipos de desvíos. Cuando termine de cambiar la configuración, haga clic en el botón [Update] para aplicar los cambios realizados en la pantalla.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
Destino desvío	[Desvío Llamadas]	Indica si se desviarán las llamadas recibidas mientras se encuentra fuera de su despacho. <ul style="list-style-type: none"> • Desvío • Sin desvío Para cada tipo de interlocutor que llame (EXT, Línea TIE, Línea ext), seleccione el destino del desvío entre las opciones siguientes e indique el número de destino: <ul style="list-style-type: none"> • Ninguno • EXT (Extensión) • Línea (Línea externa) • Línea TIE • Alternat (Alternativo) Use el botón [Detalles] para configurar los detalles relativos al número del interlocutor llamante y al número de desvío.
Botón [Config detallada]	Muestra la pantalla [Desvío Config detallada] Si desea información detallada, consulte la sección "8.7 Configuración detallada del desvío de llamadas" (p. 372).	
[No contesta]	Seleccione el destino del desvío si no contesta entre las opciones siguientes y especifique el número de teléfono de desvío: <ul style="list-style-type: none"> • Sin desvío • EXT(Extensión) • Línea (Línea externa) • Línea TIE • Alternat (Alternativo) 	
[Ocupado]	Seleccione el destino del desvío si comunica entre las opciones siguientes y especifique el número de teléfono de desvío: <ul style="list-style-type: none"> • Sin desvío • EXT(Extensión) • Línea (Línea externa) • Línea TIE • Alternat (Alternativo) 	
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.	
Botón [Update]	Aplica los cambios de configuración de desvío realizados en la pantalla.	

8.7 Configuración detallada del desvío de llamadas

Esta pantalla le permite configurar información detallada sobre el desvío de llamadas.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Config. Desvíos]

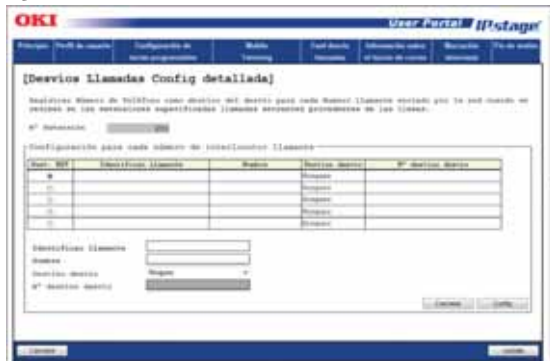
Haga clic en el menú [Conf desvío llamadas] en la pantalla principal. Se muestra la pantalla [Config. Desvíos].

2. Muestre la pantalla [Desvíos Llamadas Config detallada]

Haga clic en el botón [Config detallada] en la pantalla [Config. Desvíos]. Se muestra la pantalla [Desvíos Llamadas Config detallada].

3. Configure el origen de las llamadas y el destino del desvío

Los elementos que están configurados actualmente se muestran en la lista. Introduzca los valores en los campos de abajo y, a continuación, haga clic en el botón [Config].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
Lista	[Dest. EXT]	Seleccione el botón correspondiente a la entrada que desea cambiar o borrar.
	[Identificac llamante]	Indica el número del interlocutor llamante que está configurado actualmente.
	Nombre	Indica el nombre que se añade para el número del interlocutor llamante.
	[Destino desvío]	Indica el tipo de destino de desvío que está configurado actualmente: <ul style="list-style-type: none"> • Ninguno • EXT (Extensión) • Línea (Línea externa) • Línea TIE • Alternat (Alternativo)
[Configuración para cada número de interlocutor llamante]	[Nº destino desvío]	Indica el número de destino de desvío que está configurado actualmente.
	[Identificac llamante]	Cambie o introduzca el número del interlocutor llamante.
	[Nombre]	Cambie o introduzca el nombre que se añade para el número del interlocutor llamante.
	[Destino desvío]	Seleccione una de las opciones siguientes como tipo de destino del desvío: <ul style="list-style-type: none"> • Ninguno • EXT (Extensión) • Línea (Línea externa) • Línea TIE • Alternat (Alternativo)
	[Nº destino desvío]	Cambie o introduzca el número de destino del desvío.
	Botón [Cancelar]	Cancela los datos modificados o introducidos en los campos anteriores.
	Botón [Config]	Introduce los datos modificados o introducidos en los campos anteriores en la lista de la parte superior.
	Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
	Botón [Update]	Aplica los cambios de configuración en los detalles de desvío de llamadas realizados en la pantalla.

8.8 Confirmación de la información del buzón de voz

Esta operación permite reproducir, guardar y borrar mensajes de voz almacenados en el buzón de voz utilizando la función de correo de voz.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Información Buzón de Voz]

Haga clic en el menú [Información sobre el buzón de correo] en la pantalla principal. Se muestra la pantalla [Información Buzón de Voz].

2. Compruebe los mensajes

Verá los mensajes que están almacenados actualmente.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
[Información Buzón de Voz]	[Número de Buzón de Voz]	Se muestra el número del buzón de voz.
	[Número de mensaje]	Se muestra el número de mensajes almacenados en el buzón de voz, clasificados según su estado: "Msj no leído", "Msj leídos" y "Todos".

Elemento	Detalles de la configuración	
[Mensaje]	Botón [Borrar]	Seleccione el mensaje que desea borrar y, a continuación, haga clic en este botón para borrarlo.
	Botón [Salvar]	Seleccione un mensaje y, a continuación, haga clic en este botón para guardarlo en el PC en un archivo wav.
	Botón [Reproducir]	Seleccione el mensaje que desea reproducir y, a continuación, haga clic en este botón para reproducirlo.
	[Selecc todos]	Esta casilla selecciona todos los mensajes que se muestran en la lista.
	[Número mensaje]	Muestra el número del mensaje.
	[Mensajes leídos]	Indica si el mensaje ha sido escuchado. <ul style="list-style-type: none"> ●: No escuchado ○: Escuchado
	[Fecha Recepción]	Fecha en que se recibió el mensaje.
	[Hora Recepción]	Hora en que se recibió el mensaje.
	[Duración graba]	Duración de la grabación del mensaje.
	[Display ID]	Número de teléfono del interlocutor que dejó el mensaje.
	Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.

3. Realice alguna de las operaciones disponibles para los mensajes de voz

A continuación se describe cómo reproducir, borrar y guardar mensajes:

Reproducir mensajes

- 1) Marque la casilla del mensaje que desea reproducir.

No es posible seleccionar varios mensajes para reproducirlos.

- 2) Haga clic en el botón [Reproducir].

Se reproducirá el mensaje seleccionado.

- 3) Cuando se muestre la pregunta "¿Desea borrar el mensaje reproducido?Ó", seleccione una de estas opciones:

- "Aceptar": Se borra el mensaje que acaba de reproducirse
- "Cancelar": No se borra el mensaje que acaba de reproducirse

Borrar mensajes

- 1) Marque la casilla del mensaje que desea borrar.

Es posible seleccionar varios mensajes. Haga clic en [Selecc todos] si desea borrar todos los mensajes.

- 2) Haga clic en el botón [Borrar].

Se borran los mensajes seleccionados.

Guardar mensajes

Realice la operación siguiente para guardar mensajes del buzón de voz en el PC.

- 1) Marque la casilla del mensaje que desea guardar. Es posible seleccionar varios mensajes.

- 2) Haga clic en el botón [Salvar].

Se muestra un cuadro de diálogo para que seleccione la carpeta en que desea guardar los mensajes.

- 3) Seleccione la carpeta en la que desea guardar los mensajes y haga clic en el botón [Aceptar].

Se guarda cada uno de los mensajes seleccionados y se les asignan nombres automáticamente de esta forma:

"MBX" + número de buzón + "." + número de mensaje + ".wav"

- 4) Cuando se muestre el mensaje de confirmación "¿Quieres eliminar los mensajes que ha guardado?", seleccione una de las opciones siguientes.

- [Aceptar]: Se borran del buzón de voz los mensajes que ha guardado en el PC.
- [Cancelar]: No se borran los mensajes que ha guardado.

4. Cierre la pantalla del buzón de voz

Haga clic en el botón [Cancelar]. Vuelve a la pantalla principal.

8.9 Visualización de la marcación rápida del sistema

Esta pantalla le permite para confirmar la marcación rápida del sistema.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Marcación Abreviada "agenda"]

Seleccione [Marcación abreviada] en la pantalla principal y, a continuación, seleccione [Marcación abreviada - indicación común]. Se muestra la pantalla [Marcación Abreviada "agenda"].

2. Compruebe los números de marcación rápida

Puede especificar un máximo de 50 códigos de marcación rápida en cada intervalo seleccionado en [Display Pausa].



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración	
[Display Pausa]	Seleccione el intervalo de números de marcación rápida que desea mostrar. Es posible ver los elementos entre 000 y 999 en grupos de 50.	
[Código de marc abrev]	Se muestra el código de marcación rápida.	
[Tipo numeración]	Indica el tipo de número de marcación rápida que está configurado actualmente. <ul style="list-style-type: none"> • N° de línea externa: Se añade automáticamente el código especial para llamar a una línea externa • N° de extensión/Línea TIE • PBX: Se añade automáticamente el código de acceso PBX 	
[Marcar]	Se muestra el número de teléfono en la lista.	
[Nombre]	Se muestra el nombre en la lista.	
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.	

8.10 Cambio de la lista de marcación rápida individual

Además de la lista de marcación rápida del sistema, se puede configurar una lista de marcación rápida para cada extensión. Esta lista de marcación rápida individual puede emplearse para realizar llamadas a los números de la lista a través de la marcación del código especial de Mar Abrev (código especial Abrev. individual - Org.) y del código de marcación rápida (Número de ruta).

 Esta función solo puede usarse con teléfonos analógicos y con el SP-DSHF-GB.

■ Procedimiento operativo

1. Muestre la pantalla [Marcación abreviada variable]

Seleccione [Marcación abreviada] en la pantalla principal y, a continuación, seleccione [Marcación abreviada variable]. Se muestra la pantalla [Marcación abreviada variable].

2. Configure el código de marcación rápida

Seleccione el botón para el código de marcación rápida que desea configurar en la lista [Dest.]. Cuando termine de cambiar la configuración de todos los elementos necesarios en los campos de la parte de abajo, haga clic en el botón [Update] para añadirlos a la lista.



Descripción de los elementos de la pantalla

Elemento	Detalles de la configuración
[Dest. EXT]	Seleccione el botón [Dest. EXT] para el elemento que desea configurar.
[Código de marc abrev]	Se muestra el código de marcación rápida de 3 cifras.
[CLIR llamada saliente]	Seleccione uno de los elementos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • Notifica • CLIR
[Marcar]	Introduzca el número de teléfono que desea añadir a la marcación rápida utilizando un máximo de 32 caracteres de un solo byte. Además de números, puede usar los caracteres siguientes: <ul style="list-style-type: none"> * , #, P: Cambio PB, -: pausa programable Si se utiliza un teléfono SIP, Cambio PB estará desactivado cuando se realice una llamada a una línea externa SIP.
Botón [Cancelar]	Cancela los datos modificados o introducidos en los campos anteriores.
Botón [Config]	Introduce los datos modificados o introducidos en los campos anteriores en la lista de la parte superior.
Botón [Cancelar]	Vuelve a la pantalla principal.
Botón [Update]	Aplica los cambios de la información de marcación rápida realizados en la pantalla.

Apéndice

En este apéndice se indican las especificaciones de hardware y software de IPstage. También incluye una lista de teclas programables y funciones de códigos especiales, así como consejos para la solución de problemas que pueden surgir en la unidad. También se incluyen copias de las "Hojas de comprobación" que vienen en la "Guía rápida de instalación".

- A.1 Especificaciones de hardware (p. 382)
- A.2 Especificaciones de software (p. 384)
- A.3 Solución de problemas (p. 388)
- A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales (p. 392)
- A.5 Hoja de comprobación (p. 398)

A.1 Especificaciones de hardware

A.1.1 Modelo analógico

Elemento		Especificación
Tipo de instalación		Instalación fija Instalación en un bastidor (19 pulgadas, especificación EIA, al menos de 2U) Instalación vertical Instalación en la pared (vertical, de lado)
Consumo eléctrico		Máx: 12V 2A
Dimensiones exteriores		300 (ancho) X 187,3 (largo) X 43 (alto) mm (excluyendo la parte que sobresale)
Peso		Aproximadamente 800 g (solo la unidad)
WAN	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45)
	Número de puertos	1 Puerto
	Especificación	100BASE-TX/10BASE-T (IEEE802.3u/IEEE802.3) Auto negociación, Auto MDI/MDI-X
LAN	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45)
	Número de puertos (sin función PoE)	4 puertos (concentrador de conmutación de la unidad)
	Especificación	100BASE-TX/10BASE-T (IEEE802.3u/IEEE802.3) Auto negociación, Auto MDI/MDI-X
LINE	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45)
	Número de puertos	4 puertos (conmutación directa de 1 línea)
TEL	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45)
	Número de puertos	2 puertos (conmutación directa de una línea)
USB	Interfaz física	Conector hembra tipo A Velocidad de comunicación: 12 Mbps/1,5 Mbps
MOH	Interfaz física	Jack miniatura mono de 3,5 mm de diámetro
RELAY	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45) *Este puerto está reservado para funciones de ampliación futuras y no puede utilizarse.
Entrada de CC	Interfaz física	EIAJ especificación uniforme de polaridad tipo 4 (JEIT A4) 10,5V a 13,5V CC
	Especificación	12V CC
Controles	Interruptor de encendido	Conecta y desconecta la alimentación de energía de la unidad
	Botón SHUT	Realiza la transición al estado que permite apagar la unidad (el led ONLINE se apaga)
Compatibilidad para cortes de suministro eléctrico		Conmutación directa (solo una línea)
Método de ventilación		Refrigeración natural
Condiciones ambientales de uso		Temperatura: de 0 a 40 °C Humedad: de 20 a 85% (sin condensación)
Condiciones ambientales de almacenamiento y transporte		Temperatura: de -20 a 60 °C Humedad: de 10 a 90% (sin condensación)
Adaptador de CA		100V a 240V CA 50/60Hz

A.1.2 Modelo BRI

Elemento		Especificación
Tipo de instalación		Instalación fija Instalación en un bastidor (19 pulgadas, especificación EIA, al menos de 2U) Instalación vertical Instalación en la pared (vertical, de lado)
Consumo eléctrico		Máx: 12V 2A
Dimensiones exteriores		300 (ancho) X 187,3 (largo) X 43 (alto) mm (excluyendo la parte que sobresale)
Peso		Aproximadamente 800 g (solo la unidad)
WAN	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45)
	Número de puertos	1 Puerto
	Especificación	100BASE-TX/10BASE-T (IEEE802.3u/IEEE802.3) Auto negociación, Auto MDI/MDI-X
LAN	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45)
	Número de puertos (sin función PoE)	4 puertos (concentrador de conmutación de la unidad)
LINE	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45)
	Número de puertos	1 puerto (conmutación directa)
ISDN (RDSI)	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45)
	Número de puertos	2 puertos
TEL	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45)
	Número de puertos	2 puertos (conmutación directa de una línea)
USB	Interfaz física	Conector hembra tipo A Velocidad de comunicación: 12 Mbps/1,5 Mbps
MOH	Interfaz física	Jack miniatura mono de 3,5 mm de diámetro
RELAY	Interfaz física	Jack modular de 8 pines (RJ-45) *Este puerto está reservado para funciones de ampliación futuras y no puede utilizarse.
Entrada de CC	Interfaz física	EIAJ especificación uniforme de polaridad tipo 4 (JEIT A4) 10,5V a 13,5V CC
	Especificación	12V CC
Controles	Interruptor de encendido	Conecta y desconecta la alimentación de energía de la unidad
	Botón SHUT	Realiza la transición al estado que permite apagar la unidad (el led ONLINE se apaga)
Compatibilidad para cortes de suministro eléctrico		Conmutación directa (solo una línea)
Método de ventilación		Refrigeración natural
Condiciones ambientales de uso		Temperatura: de 0 a 40 °C Humedad: de 20 a 85% (sin condensación)
Condiciones ambientales de almacenamiento y transporte		Temperatura: de -20 a 60 °C Humedad: de 10 a 90% (sin condensación)
Adaptador de CA		100V a 240V CA 50/60Hz

A.2 Especificaciones de software

A.2.1 Modelo analógico

Elemento		Especificación
Conexiones con líneas externas	Líneas externas analógicas	4
	Líneas externas SIP	8
Conexiones con líneas de enlace	Líneas de enlace SIP	8
Conexiones con líneas de extensiones	Teléfonos IP (MKT/IP, SP-DSHF-QB, softphone Com@WILL)	60 unidades como máximo
	Teléfonos analógicos ^{*1}	2
Conexiones de líneas de reuniones		2
Número de líneas que reciben CID		4
Número de líneas que reciben DTMF		4
Conexiones de líneas de mensajes		4
Canales de correo de voz		2
Nº máximo de buzones de correo de voz		100
Duración máxima de mensajes grabados		30 minutos (la configuración inicial es de 15 minutos)
Tiempo total de grabación para el correo de voz		50 horas
Método de co-almacenamiento IPv4, IPv6		Pila dual IPv4, IPv6
DHCP	Lado WAN	Cliente DHCPv4
	Lado LAN	Servidor DHCPv4
PPPoE		Capacidad multisesión (5 sesiones simultáneas) Monitorización de ausencia de comunicación PPPoE
DNS	Proxy de DNS	Registro de cada sesión (5 sesiones como máx.)
	Otras funciones	Enrutamiento DNS
Enrutamiento	Enrutamiento estático	Enrutamiento estático: número de registros, 32 Para multisesión: número de registros, 16
	Enrutamiento de origen	Número de registros: 16
NAPT	Puente de protocolo	Puente PPPoE IPv6
	NAPT estándar	4096 sesiones como máx.
	VPN de paso	PPTP, IPSec, L2TP
Otras funciones	UPnP	
	Filtrado IP	Filtrado IPv4 Dirección IP (origen/destino) Puerto, protocolo
Otras funciones	DMZ sencilla	
	SPI (Stateful Packet Inspection)	
Función IPv6		NDP
VPN	IPSec	AES, DES, 3DES Número de conexiones simultáneas: 5

Elemento		Especificación
QoS	Control de prioridad/control de banda	Dirección, protocolo, número de puerto y TOS de IP
	Modelado dinámico	Aplicable al paquete de datos si hay conflictos entre las llamadas de voz y los datos
VLAN	Etiqueta VLAN	Etiqueta 1 VLAN para WAN y LAN
RIP		RIPv1/v2
OSPF		OSPFv2

*1: La marcación decádica (a 10 pulsos) en teléfonos analógicos no esta operativa cuando la funcionalidad Flash time esta configurada a 96 ms.

Protocolo de conexión

Elemento	Protocolo
DHCPv4 Función cliente	RFC2131: Dynamic Host Configuration Protocol
DHCPv4 Función servidor	RFC2131: Dynamic Host Configuration Protocol
Función PPPoE	RFC2516: A Method for Transmitting PPP Over Ethernet (PPPoE) RFC1661: The Point-to-Point Protocol (PPP) RFC1332: The PPP Internet Protocol Control Protocol (IPCP) RFC1334: PPP Authentication Protocols RFC1994: PPP Challenge Handshake Authentication Protocol (CHAP)
Función DNS	EDNS0, según la especificación RFC2671: Extensión Mechanisms for DNS, versión 0
Función NAPT	RFC2663: IP Network Address Translator (NAT) Terminology and Considerations
Función IPv6	RFC2462: IPv6 Stateless Address Auto configuration RFC2461: Neighbor Discovery for IP Version 6 (IPv6)
Función VPN	RFC2409: The Internet Key Exchange (IKE) RFC4109: Algorithms for Internet Key Exchange version 1 (IKEv1) RFC2401: Security Architecture for the Internet Protocol RFC2406: IP Encapsulating Security Payload (ESP) RFC2403: The Use of HMAC-MD5-96 within ESP and AH RFC2404: The Use of HMAC-SHA-1-96 within ESP and AH RFC2405: The ESP DES-CBC Cipher Algorithm With Explicit IV RFC2410: The NULL Encryption Algorithm and Its Use With IPsec RFC2451: ESP CBC-Mode Cipher Algorithms RFC3526: More Modular Exponential (MODP) Diffie-Hellman groups for Internet Key Exchange (IKE) RFC3686: The AES-CBC Cipher Algorithm and Its Use with IPsec RFC3706: A Traffic-Based Method of Detecting Dead Internet Key Exchange (IKE) Peers IETF Draft: draft-ietf-ipsec-isakmp-xauth-04.txt IETF Draft: draft-ietf-ipsec-isakmp-mode-cfg-04.txt
VLAN	IEEE 802.1Q
RIP	RFC1058: Routing Information Protocol RFC2453: RIP Version2
OSPF	RFC2328: OSPF Version 2

A.2.2 Modelo BRI

Especificación

Elemento	Especificación
Conexiones con líneas externas	Líneas externas analógicas 1
	Líneas externas SIP 8
	ISDN (RDSI) 2
Conexiones con líneas de enlace	Líneas de enlace SIP 8
Conexiones con líneas de extensiones	Teléfono IP (MKT/IP, Teléfono SIP, softphone Com@WILL) 60 unidades como máximo
	Teléfono analógico ^{*1} 2
Conexiones de líneas de reuniones	2
Número de líneas que reciben CID	4
Número de líneas que reciben DTMF	4
Conexiones de líneas de mensajes	4
Canales de correo de voz	2
Nº máximo de buzones de correo de voz	100
Duración máxima de mensajes grabados	30 minutos (la configuración inicial es de 15 minutos)
Tiempo total de grabación para el correo de voz	50 horas
Método de co-almacenamiento IPv4, IPv6	Pila dual IPv4, IPv6
DHCP	Lado WAN Cliente DHCPv4
	Lado LAN Servidor DHCPv4
PPPoE	Capacidad multisesión (5 sesiones simultáneas) Monitorización de ausencia de comunicación PPPoE
DNS	Proxy de DNS Registro de cada sesión (5 sesiones como máx.)
	Otras funciones Enrutamiento DNS
Enrutamiento	Enrutamiento estático Enrutamiento estático: número de registros, 32 Para multisesión: número de registros, 16
	Enrutamiento de origen Número de registros: 16
	Puente de protocolo Puente PPPoE IPv6
NAPT	NAPT estándar 4096 sesiones como máx.
	VPN de paso PPTP, IPsec, L2TP
	Otras funciones UPnP
Cortafuegos	Filtrado IP Filtrado IPv4 Dirección IP (origen/destino) Puerto, protocolo
	Otras funciones DMZ sencilla SPI (Stateful Packet Inspection)
Función IPv6	NDP
VPN	IPsec AES, DES, 3DES Número de conexiones simultáneas: 5

Elemento	Especificación
QoS	Control de prioridad/control de banda Dirección, protocolo, número de puerto y TOS de IP
	Modelado dinámico Aplicable al paquete de datos si hay conflictos entre las llamadas de voz y los datos
VLAN	Etiqueta VLAN Etiqueta 1 VLAN para WAN y LAN
RIP	RIPv1v2
OSPF	OSPFv2

*1: La marcación decádica (a 10 pulsos) en teléfonos analógicos no esta operativa cuando la funcionalidad Flash time esta configurada a 96 ms.

Protocolo de conexión

Elemento	Protocolo
DHCPv4 Función cliente	RFC2131: Dynamic Host Configuration Protocol
DHCPv4 Función servidor	RFC2131: Dynamic Host Configuration Protocol
Función PPPoE	RFC2516: A Method for Transmitting PPP Over Ethernet (PPPoE) RFC1661: The Point-to-Point Protocol (PPP) RFC1332: The PPP Internet Protocol Control Protocol (IPCP) RFC1334: PPP Authentication Protocols RFC1994: PPP Challenge Handshake Authentication Protocol (CHAP)
Función DNS	EDNS0, según la especificación RFC2671: Extensión Mechanisms for DNS, versión 0
Función NAPT	RFC2663: IP Network Address Translator (NAT) Terminology and Considerations
Función IPv6	RFC2462: IPv6 Stateless Address Auto configuration RFC2461: Neighbor Discovery for IP Version 6 (IPv6)
Función VPN	RFC2409: The Internet Key Exchange (IKE) RFC4109: Algorithms for Internet Key Exchange version 1 (IKEv1) RFC2401: Security Architecture for the Internet Protocol RFC2406: IP Encapsulating Security Payload (ESP) RFC2403: The Use of HMAC-MD5-96 within ESP and AH RFC2404: The Use of HMAC-SHA-1-96 within ESP and AH RFC2405: The ESP DES-CBC Cipher Algorithm With Explicit IV RFC2410: The NULL Encryption Algorithm and Its Use With IPsec RFC2451: ESP CBC-Mode Cipher Algorithms RFC3526: More Modular Exponential (MODP) Diffie-Hellman groups for Internet Key Exchange (IKE) RFC3686: The AES-CBC Cipher Algorithm and Its Use With IPsec RFC3706: A Traffic-Based Method of Detecting Dead Internet Key Exchange (IKE) Peers IETF Draft: draft-ietf-ipsec-isakmp-xauth-04.txt IETF Draft: draft-ietf-ipsec-isakmp-mode-cfg-04.txt
VLAN	IEEE 802.1Q
RIP	RFC1058: Routing Information Protocol RFC2453: RIP Version2
OSPF	RFC2328: OSPF Version 2

A.3 Solución de problemas

Sintoma	Solución	Referencia
La unidad no se enciende (el led PWR no se enciende de color verde)	Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a la unidad y a una toma de corriente. Enchufe otro dispositivo eléctrico a la toma de corriente y asegúrese de que hay suministro eléctrico.	"2.4 Conexión de los cables" (p. 24) —
El IPstige no se inicia normalmente (el led ONLINE no se enciende de color verde)	Compruebe el estado del led y póngase en contacto con el departamento de ventas.	—
El IPstige no se apaga normalmente (el led ONLINE no se apaga)	Compruebe el estado del led y póngase en contacto con el departamento de ventas.	—
La luz de alarma (ALM) está encendida de color rojo	Es posible que haya un error. Haga clic en el botón [Info sobre error] de la pantalla principal de la "Consola de mantenimiento (Administrator)" y compruebe los errores. Si el error persiste, póngase en contacto con nuestro departamento de ventas o con un distribuidor autorizado.	—
No se puede acceder al IPstige desde el PC	Asegúrese de que el led ONLINE y el led PWR del IPstige están activados (de color verde).	"2.5 Encendido y apagado de la unidad IPstige" (p. 27)
	Asegúrese de que el IPstige está conectado al PC.	"2.4 Conexión de los cables" (p. 24)
	Compruebe la configuración del PC. • Asegúrese de que el PC está configurado como cliente DHCP • Asegúrese de que está desactivada la configuración del servidor proxy	"2.6 Conexión al PC" (p. 29)
No se visualiza nada en el display del teléfono IP.	Asegúrese de que la dirección IP del IPstige (valor inicial: 192.168.1.1) que ha introducido en el navegador del PC es correcta.	"3.1.1 Ejecución del asistente para instalación" (p. 37)
	Asegúrese de que el teléfono dispone de suministro eléctrico. (1) Si el suministro eléctrico procede de un concentrador de conmutación: Asegúrese de que el teléfono está conectado al concentrador de conmutación. (2) Si usa un adaptador de CA: Asegúrese de que el teléfono y el adaptador de CA están conectados y de que el enchufe del cable de alimentación está conectado a una toma de corriente.	— — "2.4 Conexión de los cables" (p. 24)

Sintoma	Solución	Referencia
No se escucha el tono de invitación a marcar en el teléfono.	Asegúrese de que el IPstige está conectado al teléfono.	"2.4 Conexión de los cables" (p. 24)
	Asegúrese de que los cables utilizados en cada extremo son correctos.	"2.4 Conexión de los cables" (p. 24)
	Asegúrese de que el led ONLINE y el led PWR del IPstige están activados (de color verde).	"2.5 Encendido y apagado de la unidad IPstige" (p. 27)
	Si utiliza un teléfono IP, introduzca el cable de LAN en otro puerto del concentrador de conmutación o del IPstige.	"2.4 Conexión de los cables" (p. 24)
No es posible realizar una llamada No es posible contestar una llamada	Asegúrese de que el auricular está conectado al teléfono.	Consulte el manual del usuario suministrado con el teléfono.
	Reemplace el cable de LAN o el cable modular.	Consulte la sección "2.2 Preparativos previos a la instalación" (p. 17) si desea más información sobre las condiciones que deben cumplir los cables
No es posible oír la voz del interlocutor en el teléfono	Asegúrese de que el IPstige está conectado al teléfono.	"2.4 Conexión de los cables" (p. 24)
	Asegúrese de que está desactivada la configuración de funciones como el desvío de llamadas	"4.5 Transferencia de llamadas mientras se está ausente" (p. 97) "5.2 Bloqueo de llamadas recibidas en función del número entrante" (p. 182) "5.2.4 Visualización de un mensaje de ausencia en el teléfono del llamante" (p. 189)
No es posible oír la voz del interlocutor en el teléfono	Asegúrese de que la tecla "Mute" (Desactivar micrófono) del teléfono de su interlocutor no está pulsada.	—
	Llame a otra persona para ver si puede hablar normalmente con ella.	Procedimiento operativo de la sección "4.1.2 Realización de una llamada interna a una extensión" (p. 68)
He olvidado mi contraseña para acceder a la pantalla de la Consola de mantenimiento	Utilice el CD-ROM de recuperación incluido con el IPstige e inicie la unidad IPstige.	—
Se muestra un signo "I" en la sección [Estd cnx] (Estado de conexión) de la pantalla [Confir conx] (Confirmar conexión) de la Consola de mantenimiento (Administrator).	Utilice el CD-ROM de recuperación incluido con el IPstige e inicie la unidad IPstige.	"2.4 Conexión de los cables" (p. 24)
	Asegúrese de que el IPstige está conectado al teléfono IP. Reemplace el cable de LAN o el cable modular.	Consulte la sección "2.2 Preparativos previos a la instalación" (p. 17) si desea más información sobre las condiciones que deben cumplir los cables

A.3.1 Diferencias entre las funciones marcación rápida, listín telefónico, tecla rápida (tecla de marcación rápida), tecla Marcar automáticamente y marcación con una tecla

Nombre de la función (página de referencia)	Usos principales	Número de elementos registrados				Registr o de nombr es permit/ not permit	Visuali z. del nombr e Si/No
		10DSHF	10DS	30DK	SP-DSHF-GB		
Marcación rápida del sistema (Marcación abreviada) ⇒ "4.10 Uso de la marcación rápida" (p. 146)	Se usa como listín telefónico común de la empresa. Es posible hacer llamadas telefónicas desde cualquier teléfono marcando los números de marcación rápida que estén configurados.	1.000 extensiones/sistema como máximo				○	○ (*1)
Listín telefónico ⇒ "4.8 Uso del listín telefónico" (p. 132)	Se usa como listín telefónico de cada teléfono. Solo es posible usarlo para llamar a los números de teléfono que se hayan añadido.	—	1.000 entradas como máximo	1.000 entradas como máximo	1.000 entradas como máximo	○	○ (*1)
Tecla rápida (tecla de marcación rápida) ⇒ "4.1.3 Cómo realizar una llamada telefónica de forma sencilla" (p. 69)	Puede asignarse un número de teléfono a algunas de las teclas programables (10 como máximo) de cada teléfono. Esto permite hacer una llamada al número asignado con solo pulsar esa tecla. Se pueden asignar un máximo de dos números a cada tecla.	—	—	20 números como máximo (*2)	—	X (*4)	X (*4)
Tecla Marcar automáticamente. ⇒ "4.1.3 Cómo realizar una llamada telefónica de forma sencilla" (p. 69)	Es posible asignar números a las teclas programables. A diferencia de las teclas rápidas, solo se puede asignar un número a cada tecla. Esto permite hacer una llamada al número asignado con solo pulsar esa tecla.	10 números como máximo (*3)	10 números como máximo (*3)	30 números como máximo (*3)	—	X (*4)	X (*4)
Marcación con una tecla ⇒ "4.1.3 Cómo realizar una llamada telefónica de forma sencilla" (p. 69)	Es posible asignar números a las teclas de función. Al igual que las teclas Marcar automáticamente, solo se puede asignar un número a cada tecla. Esto permite hacer una llamada al número asignado con solo pulsar esa tecla.	—	—	—	10 números como máximo	X (*4)	X (*4)

- (*1) • Si se añade el mismo número de teléfono (y nombre) a la marcación rápida y al listín telefónico, en el display se muestra el nombre añadido a la marcación rápida.
• Para poder ver el número de origen (o el nombre) de las llamadas procedentes de líneas externas, los usuarios de IPstage deberán contratar el servicio de identificación de llamadas con su compañía telefónica.
- (*2) Si se usan 10 teclas programables como teclas rápidas, podrán asignarse un máximo de 20 números.
Es posible configurar un número de teclas rápidas distinto para cada teléfono.

- (*3) La cantidad de números de teléfono que pueden agregarse depende del número de teclas programables que no se usen.
- (*4) No es posible añadir nombres a las teclas rápidas, las teclas Marcar automáticamente ni a las teclas de marcación con una tecla. Por tanto, si se recibe una llamada procedente de un número de teléfono asignado a una de estas teclas, no se muestra el nombre en el display.

A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales

A continuación se incluye un resumen de las funciones de las teclas programables y los códigos especiales.

Grupo de funciones	Nombre de la tecla programable	Nombre del código especial	Resumen de la función
EXT	Ausente	Consulta "Reg config ausente" y "Liberar config ausente" en el grupo de funciones "Transferen".	Se utiliza para seleccionar y añadir el mensaje que se muestra en el teléfono de los interlocutores que llaman mientras se está ausente. El mensaje seleccionado (Ausente, Ausente de la oficina, Reunión) se muestra en el display del teléfono del interlocutor que llama para notificarle que está ausente.
	Presencia/Ausenc	Presencia/Ausenc	Se usa cuando se emplea la función Secretaria. Indica si hay alguien disponible o no en el teléfono de un ejecutivo.
	DSS/BLF	—	Se usa para grabar números de extensión y para llamar a extensiones. Además le permite saber el estado de la extensión añadida basándose en el estado del led.
	Responder	Responder	Cuando no hay ninguna línea externa libre o una extensión comunicada, esta función le permite saber cuándo puede hacer la llamada mediante un tono de timbre.
	—	Grupo llamadas de voz	Se usa para hacer una llamada de voz a varias extensiones. Si marca el número del grupo de llamadas de voz después de pulsar este código especial, puede hacer una llamada utilizando la llamada de voz.
	—	Resp llamadas de voz	Se usa para contestar las llamadas al grupo de llamadas de voz. Puede contestar marcando el número del grupo después de este código especial.

A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales

Grupo de funciones	Nombre de la tecla programable	Nombre del código especial	Resumen de la función
Entrante	Contestar	—	Se usa para contestar llamadas entrantes procedentes de líneas externas en una ruta registrada.
	Entra línea en espera	—	Cuando no hay nadie disponible para contestar a una llamada entrante general (entrante general, entrante DCL) procedente de una línea externa, su uso desde un teléfono multifunción o un teléfono IP multifunción que comunica permite enviar al interlocutor llamante un mensaje para llamadas en espera (Ejemplo: "Lo sentimos, todas las líneas están ocupadas. En breves momentos le atenderemos."
	Rechazar llamada	Registrar llamada rechazada Liberar llamada rechazada	Se usa para rechazar llamadas entrantes como las que tienen número oculto, así como para los números de teléfono añadidos con anterioridad.
	Mobile Twinning	Registro destino Mobile Twin Registro modo Mobile Twin Liberar Mobile Twinning	Se usa para llamar al teléfono asignado a la tecla y a otro teléfono simultáneamente.
	—	En Espera	Se usa para notificar a otra extensión una llamada entrante utilizando un tono de timbre de llamada en espera cuando la otra extensión comunica.
Saliente	Saliente	—	Se usa para hacer llamadas en una línea externa por una ruta registrada o una línea de enlace.
	ARS	ARS	Se usa para hacer una llamada por una línea externa. Si está activada la función ARS, al pulsar esta tecla se hace una llamada ARS.
	Marcación Automática	—	Esta función permite llamar con solo pulsar una tecla a un interlocutor cuyo número de teléfono se ha asignado a una tecla programable.
	Re llamada	Re llamada	Se usa para hacer otra llamada al último número marcado.
	Repetición auto	—	Se usa para hacer una llamada automáticamente cuando la línea externa a la que se llamó anteriormente comunicaba. (15 veces como máximo)
	CLIR	NO notif SAL	Se usa cuando se emplea una línea compatible con la identificación de llamadas y se desea hacer una llamada sin que se muestre al interlocutor el número llamante. Al pulsar esta tecla, se añade automáticamente el código necesario para ocultar el número llamante. También es válida para RDSI.
	Parar ARS	Parar ARS	Se usa para hacer una llamada sin usar la función ARS.

Apéndice

Grupo de funciones	Nombre de la tecla programable	Nombre del código especial	Resumen de la función
Saliente y Entr	Línea	Código Línea Código Línea TIE Capturar Línea Capturar Línea Captura de línea	Se usa para hacer y recibir llamadas a/desde líneas externas y líneas de enlace añadidas.
	DGL	Llamada DGL	Es un método para entregar una llamada telefónica procedente de una línea externa a un grupo, y es una función para entregar a otro grupo una llamada telefónica procedente de una línea externa, línea de enlace o extensión destinada a un grupo.
	MSA	—	Es un método de asignar una tecla MSA a cada llamada dentro de un grupo DGL y utilizarla para las llamadas recibidas/contestadas/en espera. Este método es una mejora con respecto a las llamadas entrantes DGL (=Direct Group Line), ya que asigna el mismo número de teclas MSA que el número de llamadas que pueden recibirse en un grupo; por ejemplo cuando se recibe una llamada en el departamento de Contabilidad, parpadean los leds de las teclas MSA correspondientes a las líneas del departamento de Contabilidad que están libres. Dado que se puede usar la misma tecla para llamar y para poner una llamada en espera, puede utilizarse la marcación directa PBX con el mismo método que el funcionamiento convencional.
Retención	Retención exclusiva	—	Se usa para poner una llamada en espera temporalmente. La llamada solo se puede liberar desde el teléfono que se usó para ponerla en espera exclusiva.
	Grp call park	Grupo aparcamiento	Se usa para poner una llamada en espera temporalmente. La llamada solo se puede liberar desde un teléfono perteneciente al mismo grupo.
	Sys call park	Aparcamiento sistema	Se usa para poner una llamada en espera temporalmente. La llamada puede liberarse desde cualquier teléfono del sistema.

A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales

Grupo de funciones	Nombre de la tecla programable	Nombre del código especial	Resumen de la función
Transferen	Desvío Llamadas	Desvío Llamadas	Cuando se está ausente, desvía una llamada entrante automáticamente al número especificado. Es posible diferenciar entre las llamadas entrantes procedentes de extensiones, de líneas externas y de líneas de enlace.
	Tecla transf Lin-Lin	Nº especial Línea-Línea	Se usa para desviar automáticamente las llamadas telefónicas procedentes de las líneas externas indicadas a otra línea externa indicada.
	—	Registrar desvío destino	Se usa para añadir el destino del desvío cuando se usa el desvío de llamadas y también para activar el desvío.
	—	Cancelar desvío destino	Se usa para cancelar el destino del desvío cuando se usa el desvío de llamadas y también para desactivar el desvío.
	—	Reg dest desvío llamadas	Se usa para añadir el destino de desvío para el desvío de llamadas.
	—	Consulta "Ausente" en el grupo de funciones "EXT".	Reg config ausente Liberar config ausente
Captura de llamada	Captura de llamada	Captura de llamada	Solo se usa para contestar llamadas entrantes destinadas a un grupo de captura de llamadas.
	Grupo de captura	Grupo de captura	Se usa para contestar llamadas entrantes destinadas a otros grupos de captura de llamadas. Para contestar la llamada, basta con pulsar esta tecla y marcar el número del grupo.
	Grp contes llam	—	Cuando se recibe una llamada entrante en uno de los teléfonos pertenecientes a un grupo de captura de llamadas que consta de varias extensiones, permite contestar en lugar de dicho teléfono mediante una tecla o un código especial.
Llamada	Participantes conferencia-4 personas	Conferen	Se usa para la participación en reuniones (4 participantes como máximo) usando una conferencia o para configurar una teleconferencia (4 participantes como máximo) marcando el número de otro interlocutor mientras se está al teléfono.
	Reemplazar	Intrusión - Extensión Intrusión - Línea Intrusión - Línea TIE	Se usa para intervenir en una llamada telefónica que está conectada con una extensión, línea externa o línea de enlace y convertirla en una llamada a tres. La intervención de llamadas telefónicas solo puede hacerse desde las extensiones en las que se ha configurado esta función.
	Señalización DTMF	—	Se usa para enviar una señal de teléfono con marcación por tonos mientras se habla. La señal de teléfono con marcación por tonos se envía incluso con una línea de marcación.

Apéndice

Grupo de funciones	Nombre de la tecla programable	Nombre del código especial	Resumen de la función
Marcación abreviada	Marcación abreviada	Mar Abrev	Se usa para hacer una llamada desde una extensión a otro interlocutor cuyo número se ha añadido a la marcación rápida. También es posible realizar llamadas utilizando la tecla de marcación rápida o usar un nombre para el número de marcación rápida (búsqueda por nombres).
	Abrev. individual	—	Esta es una función de marcación rápida asignada a una tecla programable. Permite hacer una llamada utilizando la marcación rápida con solo pulsar una tecla.
	—	Abrev. individual - Reg.	Se usa para números de línea externa y números de línea de enlace añadidos que reciben llamadas de teléfonos analógicos con relativa frecuencia.
	—	Abrev. individual - Org.	Se usa para hacer llamadas utilizando la configuración de marcación rápida individual variable añadida con anterioridad para cada dispositivo analógico.
B de Voz	BV	—	Se usa con la función Buzón de voz. Permite conectarse con el centro de correo y acceder al buzón de voz.
	Ampliación BV	—	Se usa con la función Buzón de voz. Permite tener buzones correspondientes a números de extensión ampliados.
	Graba llamada	—	Se usa con la función Buzón de voz. Permite grabar una llamada telefónica en su propio buzón de voz o en el de otra persona. Solo se pueden grabar las llamadas realizadas con líneas externas y líneas de enlace.
	Fin de la grabación	—	Se usa con la función Buzón de voz. Se usa para detener una grabación iniciada con [Graba llamad].
	Pausa	—	Se usa con la función Buzón de voz. Permite hacer una pausa y reiniciar una grabación iniciada con [Graba llamad].
	Regist mensaje	—	Se usa con la función Buzón de voz. Permite pedir al interlocutor que ha realizado la llamada que introduzca un mensaje en el buzón de voz del destinatario del desvío. Esta función se puede usar con todas las llamadas recibidas desde líneas externas, líneas de enlace y/o extensiones internas.

A.4 Lista de funciones de las teclas programables y los códigos especiales

Grupo de funciones	Nombre de la tecla programable	Nombre del código especial	Resumen de la función
Sistema	Cambio clase	—	Se usa para cambiar la clase de extensión (clase de restricción) para cada grupo de cambio de clase.
	Noche	—	Se usa para cambiar manualmente de Modo día/noche basándose en el tipo de llamada entrante de las líneas externas.
	—	Nº Extensión	Se usa como un número de extensión interna.
	—	Nº cerrado TIE	Cuando se usa una línea de enlace para hablar con otra extensión, se utiliza como un número de extensión que permite hacer una llamada marcando solo el número de extensión del interlocutor.
	—	Nº Ext virtual	Se usa para configurar números de extensión ampliados; por ejemplo, para código especial + número.
	—	Liberar Telefon	Se usa para cancelar la colaboración con un teléfono físico.
RDSI	Limite de línea	—	Se usa para restringir el uso de líneas externas RDSI/líneas externas IP.
—	Tecla marc ráp (Tecla rápidas)	—	Esta función permite llamar con solo pulsar una tecla a un interlocutor cuyo número de teléfono se ha asignado a una Tecla rápida (Tecla de marcación rápida). Esta función solo puede usarse en los teléfonos MKT/IP-30DKWHF-V2.

A.5 Hoja de comprobación

A.5.1 Modelo analógico

Información para la instalación y configuración del IPStage 1000 — Hoja de comprobación —

Utilice la siguiente hoja de comprobación para asegurarse de que dispone de la información y el equipo necesarios antes de comenzar la instalación y configuración del IPStage 1000.

#	Elementos de confirmación	#	Elementos de confirmación
1	¿Cada línea controlada por un proveedor de líneas con un proveedor de líneas? • ¿Una línea de control para servicios de llamadas de línea externa con un proveedor de líneas? • ¿Una línea de distribución de llamadas? • ¿Una línea de transmisión por línea? • ¿Una línea directa?	2	¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar? • El número de dispositivos conectados determinados el número de cables y Switch necesarios.
3	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet?	3	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet?
4	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)?	4	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)?
5	¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar? • ¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar? • ¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar?	10	¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar? • ¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar? • ¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar?
6	¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar? • ¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar? • ¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar?	11	¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar? • ¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar? • ¿Una descripción de la línea de teléfono IP (ACTIVO) SP-OSDF (G2) y PCCs que va a utilizar?

Hoja de comprobación para la configuración — Información especificada mediante el asistente para instalación —

Es necesario seguir el proceso de configuración básica para poder utilizar el IPStage 1000. Este proceso de configuración se realiza mediante el asistente para instalación en el controlador del IPStage 1000. Tenga a mano la siguiente información antes de ejecutar dicho asistente.

Elemento	Información a rellenar	Elemento	Información a rellenar
Información para el proceso de configuración básica para poder utilizar el IPStage 1000	Valor inicial 102.168.1.1	Acciones de datos de configuración	Si, / No
Información relacionada con el proveedor de servicios de Internet*	IP P. de () Puerta de enlace predeterminada () DNS1 () DNS2 ()	Información relacionada con el modo de funcionamiento (1)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante
Información relacionada con el modo de funcionamiento (1)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante	Información relacionada con el modo de funcionamiento (2)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante
Información relacionada con el modo de funcionamiento (2)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante	Información relacionada con el modo de funcionamiento (3)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante
Información relacionada con el modo de funcionamiento (3)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante	Información relacionada con el modo de funcionamiento (4)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante

Información relacionada con el código de licencia

Elemento	Contenido	Elemento	Contenido
Información relacionada con el modo de funcionamiento	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante	Información relacionada con el modo de funcionamiento	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante
Información relacionada con el modo de funcionamiento	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante	Información relacionada con el modo de funcionamiento	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante

A.5.2 Modelo BRI

Información para la instalación y configuración del IPStage 1000 — Hoja de comprobación —

Utilice la siguiente hoja de comprobación para asegurarse de que dispone de la información y el equipo necesarios antes de comenzar la instalación y configuración del IPStage 1000.

#	Elementos de confirmación	#	Elementos de confirmación
1	¿Una línea de control para un proveedor de líneas con un proveedor de líneas? • ¿Una línea de control para servicios de llamadas de línea externa (tipo de control, conexión al ISP (Proveedor de Servicios de Internet), número de línea, número de cables y Switch necesarios)?	7	¿Una línea de control para un proveedor de líneas con un proveedor de líneas? • ¿Una línea de control para servicios de llamadas de línea externa (tipo de control, conexión al ISP (Proveedor de Servicios de Internet), número de línea, número de cables y Switch necesarios)?
2	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet?	8	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet?
3	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)?	9	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)?
4	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)?	10	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)?
5	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)?	11	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)?
6	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)?	12	¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)? • ¿Una línea de control para un proveedor de servicios de Internet (ISP)?

Hoja de comprobación para la configuración — Información especificada mediante el asistente para instalación —

Es necesario seguir el proceso de configuración básica para poder utilizar el IPStage 1000. Este proceso de configuración se realiza mediante el asistente para instalación en el controlador del IPStage 1000. Tenga a mano la siguiente información antes de ejecutar dicho asistente.

Elemento	Información a rellenar	Elemento	Información a rellenar
Información para el proceso de configuración básica para poder utilizar el IPStage 1000	Valor inicial 102.168.1.1	Acciones de datos de configuración	Si, / No
Información relacionada con el proveedor de servicios de Internet*	IP P. de () Puerta de enlace predeterminada () DNS1 () DNS2 ()	Información relacionada con el modo de funcionamiento (1)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante
Información relacionada con el modo de funcionamiento (1)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante	Información relacionada con el modo de funcionamiento (2)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante
Información relacionada con el modo de funcionamiento (2)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante	Información relacionada con el modo de funcionamiento (3)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante
Información relacionada con el modo de funcionamiento (3)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante	Información relacionada con el modo de funcionamiento (4)	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante

Información relacionada con el código de licencia

Elemento	Contenido	Elemento	Contenido
Información relacionada con el modo de funcionamiento	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante	Información relacionada con el modo de funcionamiento	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante
Información relacionada con el modo de funcionamiento	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante	Información relacionada con el modo de funcionamiento	Nombre de la línea () ID de () Tipo de tamaño entrante

Índice alfabético

Símbolo	tecla programable 175
# modos día/noche 297	Asignación de teclas programables 211
Número	Asignación de Abrev. individual (Marcación rápida) 211
192.168.1.1	Asignación de funciones 122
Asistente para instalación 37	Asignación de la función de marcación automática 211
1º Dirección servidor DNS 41, 272	Asignación de una extensión interna a la tecla [DSS/BLF] 219
2º Dirección servidor DNS 41, 272	Asignación del destino de desvío
A	Para cada número de teléfono desde el que se reciben las llamadas 103
Acepta ID llamada 328	Asignación destino del desvío 98, 99
Activación del desvío de llamadas 101	Asistente para instalación 225
Activación y desactivación del tono de las teclas 156	Características del IPStage 1000 i
Actualiza software 279	Ejecución 37
Actualización 279	Introducción de información 19
Actualización del software 225	Pantalla inicial 36
Adaptador de CA 26	Auricular 209
Apagado 28	Ausente 266
Encendido 27	Aviso 235
Administrador del sistema 56, 231	B
Agrupación de teléfonos	Backup 348
Antes de utilizar la unidad 58	Base (incluida) 20, 21
Ajuste del volumen de los tonos locales 155	Bloqueo de llamadas recibidas 182
Ajuste del volumen del auricular 152	Borrado de mensajes 122
Ajuste del volumen del micrófono 154	Borrado de todo el historial 145
Ajuste del volumen del micrófono del auricular 153	Borrado de una entrada de la lista de marcación rápida 149
Ajuste del volumen del timbre para las llamadas recibidas 151	Borrado de una entrada del historial 144
Al colgar el FAX tipo tono	Borrado del último número marcado 75
DT/BT 305	Borrar mensajes 345, 375
Almacenamiento de un mensaje de contestador 123	Búsqueda del número de marcación rápida usando el nombre del interlocutor 146
Añadir licencia 276	Buzón de voz 109
Añadir/borrar extensión 237, 251	Contraseña 114
Añadir/borrar extensión (Teclas programables) 247	Nombre 114
Antes de utilizar la unidad 56	Buzón de voz de mantenimiento 110, 123, 125
Apagado 28	Borrado de mensajes innecesarios 222
Asignación de funciones a teclas de función (SP-DSHF-GB) 163	C
Asignación de la función de marcación automática y el número de teléfono a una	Cable de conexión a tierra 17, 26

Cable modular 24, 25
Cable RJ45 25
Cables directos RJ45 (8 hilos) 24
Calendario 225, 298
Cambiar contraseña SIP 245, 254
Cambiar funcionamiento 296
Cambiar Password 245, 254, 304, 358
Cambiar Password SIP 305
Cambie/añada línea nueva 259
Cambio a llamada de voz 68
Cambio de la contraseña 232, 361
Cambio de la línea en uso 205
Cambio de la selección del país 225
Cambio de polaridad 262
Cambio del formato de las llamadas entrantes para las líneas externas 229
Cambio del modo de entrada de texto 140
Cambio del modo día/noche 130, 131
Cambio del número de extensión 228
Cambio del tono del timbre 214
Cambio entre el modo día y el modo noche 222
Cambio extensión 253
Cambio o adición de un proveedor de línea externa SIP 267
Cambio proveedor Internet 271
Cambios en la lista de marcación rápida del sistema 222
Cancelación del bloqueo de llamadas 183
Cancelación del destino alternativo 192
Cancelación del destino del desvío 100
Cancelación del desvío de llamadas 101
Cancelación del registro de espera de línea 80
Captura de llamadas 312
Cascos 209
Categoría 248
Causa no notificación 332
Causa porque no notificación 332
CD-ROM de recuperación 225
Centro de correo 110
Fin de sesión 113
Cf tipo entr 297
Clase de servicio 57, 245, 254
Clase de servicio de extensión 305
Clase servicio 185
Cliente DHCP
Asistente para instalación 40
CLIR llamada saliente 292
Cód liberación funciones 276

Código de activación 276
Código de licencia 19
Código de marcación rápida 71, 149, 178, 179
Código de registro usuarios 234
Código especial Abrev. individual - Org. 179
Código especial Abrev. individual - Reg 178
Código especial Aparcamiento sistema 90
Código especial ARS
Configuración inicial 54
Código especial Captura de línea 66, 172
Configuración inicial 54
Código especial Captura de llamada 88
Configuración inicial 54
Código especial Código Capturar Línea 54, 67
Código especial Código Capturar Línea TIE 54, 67
Código especial Conferen 94
Configuración inicial 54
Código especial Desvío Llamadas 101, 105
Configuración inicial 54
Código especial En Espera 173
Código especial Grupo aparcamiento 90, 91
Configuración inicial 54
Código especial Grupo de captura 180
Código especial Grupo llamadas de voz 81
Configuración inicial 54
Código especial Liberar config ausente 189
Código especial Liberar llamada rechazada 183
Código especial Liberar Mobile Twinning 187
Código especial Llamada a línea externa 64, 72
Código especial Llamada DGL 81
Configuración inicial 54
Código especial Mar Abrv (marcación rápida)
Configuración inicial 54
Código especial Marcación abreviada 71
Código especial Parar ARS 65
Configuración inicial 54
Código especial Reg config ausente 189
Código especial Registrar llamada rechazada 182
Código especial Registro destino Mobile Twin 185, 188
Código especial Registro modo Mobile Twin 186
Configuración inicial 54
Código especial Rellamada 74
Configuración inicial 54

Código especial Resp llamadas de voz 87
Configuración inicial 54
Código especial Responder 77, 79, 80
Configuración inicial 54
Códigos 337
Códigos especiales 337
Configuración inicial 54
Color de la iluminación 160
Cómo añadir datos del historial al listin telefónico 144
Cómo añadir números de teléfono a la marcación rápida 147
Cómo saber si se reciben llamadas mientras se habla por teléfono 197
Compruebe la conexión a Internet 53
Compruebe si puede recibir y realizar llamadas 53
Concentrador de conmutación 7, 18
Asistente para instalación 46
Conexión al PC 29
Conexión con el centro de correo 112
Conexión con el centro de correo desde una ubicación exterior 126
Conexión de los cables
Panel frontal del IPstage 24, 25
Panel posterior del IPstage 26
Conexión de su interlocutor actual con el centro de correo 127
Conexión de un PC 34
Conexión de un teléfono IP
Asistente para instalación 46
Conexión P-MP (punto a multipunto) 17
Conf desvío llamadas 370
Conf mantenimiento remoto HTTPS 356, 357
Conf tono MKT/IP siempre activo llamada de voz 306
Conferencia 94
Config actu auto 282
Config adicional llamadas entrante 262, 295, 326
Config bloqueo N° entrante 330
Config de grupos de salto de Exts 246, 318
Config horario notifi 322
Config mantenimien 356
Config. Desvíos 362
Configuración PPPoE 275
Configurac timbre fijo 305
Configuración de ausente

Activación 190
Cancelación 190
Configuración de datos
Asistente para instalación 44
Configuración de la fecha 213
Configuración de la fecha y hora
Asistente para instalación 39
Configuración de la hora 214
Configuración de la LAN
Asistente para instalación 40
Configuración de la línea externa SIP
Asistente para instalación 47
Configuración de la marcación rápida para cada teléfono 178
Configuración de la red 6, 7
Asistente para instalación 40
Configuración de la tecla de buzón de voz 215
Configuración de la WAN
Asistente para instalación 40
Configuración de las definiciones de las franjas horarias
Antes de utilizar la unidad 59
Configuración de Teclas Programables 330
Configuración de teclas programables 365
Configuración de un destino alternativo 191
Configuración de una línea externa
Asistente para instalación 47
Configuración del buzón de voz 318
Configuración del calendario
Antes de utilizar la unidad 59
Configuración del cliente DHCP
Windows Vista 29
Windows XP 33
Configuración del destino de la llamada y el periodo de las franjas horarias correspondientes para las llamadas recibidas de líneas externas
Antes de utilizar la unidad 59
Configuración del número de teléfono que se desea bloquear 182
Configuración del tipo de llamada entrante
Asistente para instalación 48
Configuración inicial
Códigos especiales 54
Números de extensión 54
Configuración para el nombre de la extensión
Antes de utilizar la unidad 57
Configuración para el número de teléfono de la

extensión
Antes de utilizar la unidad 57
Configuración para la clase de servicio
Antes de utilizar la unidad 57
Configuración recibir CID por línea 261
Consola de mantenimiento
Características del IPstage 1000 i
Contenido del paquete 2
Contestar al descolgar 306
Contraseña 112, 232, 360
Borrado 115
Cambio 114
Configuración 114
Contraste del display 162
Contrato de licencia 8
Copia de seguridad de los datos de configuración 62, 223
Copia de seguridad en una memoria USB 223
Copia seguridad datos dispositivo 348
Copiar datos de otras Exts 247
Copiar info EXT 243, 253, 254
Copiar info extensión 245
Correo de voz 109
CWT 196
CWT (número de extensión) 173

D
Data Backup periódico 353
Datos N° llamante rechazado 330
DDI Número directo RDSI 324
Desactivación de la función ARS
Nivel de sistema 215
Desactivación de la función ARS y método de cancelación
Nivel de sistema 216
Descripción de los iconos viii
Designación de destinos de llamadas entrantes 194
Desv Línea-Línea
Tiempo máx conv 98, 342
Desvío de llamadas 372
Desvío de mensajes 121
Desvío Llamadas 126, 371
Desvío llamadas (Transferencia automática) 97
Desvío no contesta (individual) 342
DGL (Direct Group Line) 81
Día/noche 130, 261, 286, 295, 317, 326
Días festivos o vacaciones 298

DIL 263
DIL entrante
Tipo entrante 50
Dirección del serv proxy SIP 268
Asistente para instalación 47
Dirección del serv registro SIP
Asistente para instalación 47
Dirección IP 41, 272, 275, 333
Asistente para instalación 43
Dirección próximo salto 275
Asistente para instalación 43
Dirección secundaria del servidor DNS 41
DISA 49, 264, 285
Display MKT/IP 300
Display N° llamante (NO notificación) 331
Duración máxima de mensajes 319
Duración no respuesta de línea en espera 341

E
Ejecución de la Consola de mantenimiento (Administrador) 232
Ejecución de la Consola de mantenimiento (User portal) 360
Ejemplo de entrada alfabética 141
El concentrador de conmutación suministra electricidad (PoE) 18
El teléfono esta conectado al sistema
Asiatante para instalación 46
Elementos requeridos antes de la instalación 17
Eliminación del destino de desvío 104
En espera 89
Encendido 27
Entrante general
Tipo de llamada entrante 49
Envío de ping 352
eSound 157
Especificación del bastidor 22
Especificación del destino del Mobile Twinning 185
Especificaciones de hardware
Modelo analógico 382
Modelo BRI 383
Especificaciones de software
Modelo analógico 384
Modelo BRI 386
Espera de línea 89, 198
Espera de línea de una línea de extensión 79

Espera de línea para una línea externa 77
Estd cnx 244
Extensión de MKT/IP 238

F
FAX
Estándar 8
Fecha y hora del sistema 350
Fecha/Hora 350
Flash 348
Formato de los datos de marcación rápida 290
Formato de visualización del tiempo 300
Fuente de sonido externa para música en espera 6
Función de captura de llamadas 88
Función de comunicaciones unificadas
Características del IPstage 1000 i
Función de contestador automático 131, 191
Cancelación 192
Configuración 191
Función de correo de voz
Restricciones 129
Función de llamada ARS (Selección automática de ruta) 65, 216
Función de llamadas en espera 196
Función de marcación automática 69, 174, 175
Tecla de marcación rápida 175
Tecla [Marcación automática.] 175
Teclas rápidas 175
Función de marcación con una tecla 164
Función de marcación directa 193
Función de repetición automática 76
Función de transferencia 163
Función Parar ARS (Selección automática de ruta) 66
Función Provisión automática
Características del IPstage 1000 i
Funciones de servidor DHCP 29

G
Ganancia corta 262
Ganancia Llamada 262
Graba llamada 195
Grabación de la guía de respuesta 217
Antes de utilizar la unidad 60
Grabación de la guía de voz 217
Grabación de su nombre (para el buzón de voz) 115

Grabación de un mensaje 116, 118, 202
Grupo aparcamiento de llamadas 246
Grupo captura de llamadas 246
Grupo de captura de llamadas 58, 88, 180, 228
Grupo de extensiones 246
Grupo de llamadas de voz 81
Grupo de retención de llamadas 58, 228
Grupo de salto 107, 108, 246, 309
Grupo de salto de extensión 58, 228
Grupo DGL 58, 81, 228, 316
Guardar los datos de configuración
Asistente para instalación 51
Guardar mensajes 346, 376
Guía administrativa de mensajes de contestador 123, 124
Guía de administración de contraseñas 114
Guía de administración de mensajes de contestador 124
Guía de espera para llamadas entrantes 206
Guía de funciones de servicio 113
Guía de respuesta de DISA 206
Guía de voz 206
Guía del contestador automático 206
Guía grabación 283
Guía para la selección del número de servicio 111
Guía para llamadas entrantes 206
Guía para respuesta automática 193
Guía rápida de instalación 17, 19, 40, 41, 42, 43, 47
Guía vocal 126
Guías 110

H
Habilitar Tono intrusión 306
Historial de llamadas 73
Hoja de comprobación 17, 19, 40, 41, 42, 43, 47
Modelo analógico 398
Modelo BRI 399
Hora de inicio 297
Hora fin de notifi 322
Hora inicio llamada 340
Hora inicio notifi 322

I
ID de línea 328
ID terminal 245, 254, 304
Identificac llamante 307

Idioma de guía del buzón para mantenimiento 319
Idioma guía 320
Idioma utilizado para el correo de voz 38
Info parámetros Extens 303
Info. adicional 337
Informac programa actualizado 235
Información adicional 248
Información Buzón de Voz 344, 345, 362, 374
Información del usuario 362
Información IP Fija 272
Información sistema 234
Inicialización de los datos de configuración 225
Instalación en la pared 22
Instalación en un bastidor 22
Instalación fija 20
Instalación vertical 20
Instalación vertical (con tornillos) 21
Instalación y conexión
 Confirmación del procedimiento de funcionamiento 16
Integración del softphone Com@WILL con Microsoft Outlook
 Características del IPstage 1000 i
Interruptor de alimentación
 Apagado 28
 Encienda el interruptor de alimentación 27
Interruptor SHUT 28
Interv notificac 322
IP fija
 Asistente para instalación 41

L
LAN 333
Led PWR
 Apagado 28
 Encendido 27
Liberación línea ext si dest no contesta 341
Liberar Mobile Twinning 54
Línea 259, 327
Línea en espera 198
Líneas 269
Lista de funciones de las teclas programables 392
Lista de funciones de los códigos especiales 392
Lista de los menús del display del teléfono 165
Listas de números de función 212

406

Listín telefónico 72
 Borrado de un elemento 137
 Borrar todo 137
 Búsqueda de grupos 136
 Búsqueda de nombres 134
 Búsqueda de números de memoria 135
 Cómo añadir un número de teléfono y un nombre nuevos 133
 Edición 136
Llamada a extensión con una tecla 219
Llamada ARS 65
Llamada en espera 305
Llamada entrante DIL 48
Llamada entrante DISA
 Tipo entrante 50
Llamada entrante general 48
Llamada entrante por CID 293
Llamada malintencionada 330
Llamadas entrantes generales 262
Luz de alarma 234
Luz ONLINE
 Apagado 28
 Encendido 27

M
Manos Libres 76, 209
Mant desde LAN
 Activar/Desactiv 356
Mantenimiento 356
Mantenimiento remoto 208
Mantenimiento remoto HTTP 208
Manuales relacionados 2
Marcación abreviada 70
Marcación abreviada variable 378
Marcación automática 69
Marcación con una tecla para las extensiones internas 174
Marcación directa PBX/DID 193, 265
Marcación rápida 70, 146, 194, 288, 377, 378
 Antes de utilizar la unidad 58
Marcación rápida del sistema 70
Marcar 292
Marcas registradas 2
Mascara de subred 41, 272, 275, 333
 Asistente para instalación 43
Máximo mensajes grabados por BV 319
Melodía para llamadas en espera 199
Memoria flash 51, 62

Memoria USB 62
Mensaje de ausencia 189
Mensaje de contestador
 Borrado 124
 Comprobación 124
Mensaje de guía de espera 203
Menú [Mantenimiento] 347
Menú [Parámetro muy usado] 236
Menú [Personalización] 287
Menú [Referencia] 344
Menú de configuración de servicios 168, 169
Menú de configuración del sonido 168
Menú del historial de llamadas 167
Menú del teléfono 166
Menú principal 165
Menú principal para usuarios 362
Método de entrada de caracteres 138
 MKT/IP-10DSHF 138
 MKT/IP-30DKWHF-V2 139
 SP-DSHF-GB 138
Método de salto circular 107
Método de salto de terminal 107
Método de salto distribuido 108
Método de salto piloto 107
Mobile Twinning 185, 362, 368
 Configuración de un tiempo de retardo 78
 Configuración del modo 186
Módem 6
Modo acción WAN 271
Modo ausente 191, 192
Modo de funcionamiento 225
Modo de Mobile Twinning
 Activar 186
 Cancelar 187
Modo Desvío de llamadas 97
Modo día/noche 193
Modo DTMF 94
Modo noche 225
Modo presente 191, 192
Música en llamadas en espera 334
My eSound 157

N
No contesta 371
Nº de buzón para mantenimiento 319
Nº de Buzón Voz 320, 364
Nº de grupo DDI 325
Nº de grupo DID 308

Nº EXT para copiar 245, 254
Nº Extensión 245, 254, 304, 362
Nº geografico 269
Nº grupo modo noche 325
Nº máximo de buzones Voz 319
Nombr usuario
 WAN 42
Nombre 292
Nombre Carrier 269
Nombre Código 337
Nombre de dominio SIP 268
Nombre dominio SIP
 Asistente para instalación 47
Nombre Extensión 245, 254, 304
Nombre usuario 273
Nombre y función de cada parte
 Teléfono 9
 Unidad IPstage 3
Notif tiempo desconexión 322
Notificación de recepción de mensajes 128
Notificación llamante(CID) 328
Notificación recepción msj 321
Notificar al interlocutor que ha recibido una llamada 173
Número de acceso al buzón de voz 54, 110, 111, 112, 116, 191, 234
Número de buzón para llamadas entrantes alternativas desde línea externa
 Configuración inicial 54
Número de buzones de voz 129
Número de Dígitos de supervisión 325
Número de grupo 87
Número de grupo del grupo de captura de llamadas 180, 181
Número de grupo DGL 81
Número de línea 67, 68
Número de marcación para no enviar notificación al teléfono del interlocutor 172
Número de marcación rápida 146
Número de mensajes que se pueden almacenar 129
Número de ruta 71, 77, 78
Número de servicio 111
Número del buzón de voz 202
Número del grupo de llamadas de voz 81
Número del interlocutor llamante 193
Número del tipo de función 210
Número secuencial 332

407

Números de extensión
 Configuración inicial 54
Números de teléfono analógicos
 Configuración inicial 54

O
Obtener información más reciente 279
Ocupado 371
ONU 6

P
País (idioma del sistema) y Segundo idioma para Buzón de Voz 235
Panel de conexión 6, 24, 25
Panel frontal de la unidad IPstage
 Nombre y función de cada parte 3, 4
Panel frontal del IPstage
 Conexión de los cables 24, 25
Panel posterior de la unidad IPstage
 Nombre y función de cada parte 5
Panel posterior del IPstage
 Conexión de los cables 26
Parar ARS 292
Password 245, 254, 269, 273, 304, 319, 320, 360
 WAN 42
Password actual del BV 364
Password autent SIP 245, 254, 305
Perfil de usuario 363
Período de almacenamiento mensajes BV 323
Período de almacenamiento para un mensaje 129
Permite CID 325
Permitir anuncio voz de llamadas entrantes de Ext 306
Permitir llamadas espera - Recibidas 306
Plan numeración 330, 336
Plantilla (incluida) para la instalación en la pared 22
Posición de instalación 68
PPPoE
 Asistente para instalación 42
PPPoE+IPoE 274
 Asistente para instalación 42
Precauciones de seguridad ii
Primer idioma 38
Propiedad transmió 262
Proveedor de servicios de Internet 17
Proveedor VoIP 17

408

Puerta de enlace 41, 272
Puerto de telnet 356
Puerto FTP "control" 356
Puerto FTP "Datos" 356
Puerto HTTP 356
Pulse la tecla retener 90, 92, 93, 94

R
Realización de llamadas usando números de teléfono diferentes para cada extensión interna 193
Recepción de una llamada en dos teléfonos al mismo tiempo 185
Recepción número llamante 328
Rechazar llamada
 Para llamadas no deseadas 329
Rechazar NO notificación de Nº llamante 330, 332
Reemplace por Ext fallo 257
Reprodu consecutiva de mensajes 319
Reprodu msj auto 319
Reproducción del mensaje 119
Reproducir mensajes 345, 375
Requisitos de los tornillos 18
Reset 351
Restablecer 351
Restablecer memoria 137, 145
Restauración datos disp 349
Restauración de la configuración predeterminada de fábrica del sistema 226
Restauración de los datos de configuración 224
Restauración de los datos de configuración desde una memoria USB 224
Restricción de llamadas 82
Restricciones
 Función de correo de voz 129
Retención de llamadas 89, 198, 314
Retención exclusiva 89, 198, 200
Revisión de la configuración de los grupos 228
RJ11 24, 25
RJ45 24, 25
Ruta 66

S
Salvar Msg Auto 319
Secuencia reproduc de msjs 319
Segundo idioma 38
Selecc element para copiar 245, 254

Selección del idioma
 Asistente para instalación 38
Selección del país
 Asistente para instalación 38
Selecciona tecla programable 248
Señal de interrupción 196
Señal de teléfono con marcación por tonos 83
Señal DTMF 83
Servicio VoIP 17
Servidor NTP 39, 350
Servidor SIP registro 268
SHUT 28
Símbolos utilizados en este manual 2
Sin notificación 172
SIP 63, 171
Sistema de gestión del Teléfono 305
Smart duo no contesta (ComWill) 343
SoftPhone 207
Softphone Com@WILL 207, 241
 Características del IPstage 1000 i
Solución de problemas 388
Sonido de reemplazo 173
SP-DSHF-GB 63, 171, 239
Nombre y función de cada parte 12
Sys call park 315

T
Tabla de enrutamiento predeterminada 66, 216
Tecla [Abrev. individual] 70, 71
Tecla [ARS] 65
Tecla [Ausente] 190
Tecla [BV] 110, 112, 215
Tecla [Captura de llamada] 88
Tecla [CLIR] 148, 172, 177
Tecla [Contesta] 203
Tecla [Contestar] 85, 177
Tecla de Marcación rápida 69, 74, 176
Tecla [Desvío Llamadas] 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105
Tecla [DGL] 86, 203
Tecla [DSS/BLF] 69, 92, 174
Tecla [Entra línea en espera] 203
Tecla [EXT] 90, 92, 93, 94, 95, 196
Tecla [Fin de la grabación] 195
Tecla [Graba llamada] 195
Tecla [Grp call park] 90, 91
Tecla [Grp contes llam] 181
Tecla [Grupo de captura] 181

Tecla [Línea] 68, 85, 198, 199, 203
Tecla [Mar Abrv] 71
Tecla [Marcación abreviada] 70, 146, 149
Tecla [Marcación Automática] 70, 175
Tecla [Marcación rápida] 390
Tecla [Mobile Twinning] 186, 187, 188
Tecla [Noche] 59, 130
Tecla [Parar ARS] 65, 148, 177, 215, 216
Tecla [Participantes conferencia - 4 personas] 95
Tecla [Pausa] 196
Tecla [Presencia/Ausenc] 191, 192
Tecla programable
 Configuración inicial 55
Tecla [Rechazar llamada] 183, 184
Tecla [Regist mensaje] 116, 202
Tecla [Rellamada] 74, 75
Tecla [Repetición auto] 76
Tecla [Responder] 78, 79, 80
Tecla [Retención exclusiva] 200
Tecla [Retener] 92, 93, 198, 200
Tecla [Saliente] 67
Tecla [Seleccionar] 139
Tecla [Señalización DTMF] 83, 177
Tecla [Sys call park] 91
Tecla [Teclas rápidas] 164
Tecla [Transferen] 90, 163
Teclas de cursor
 Nombre y función de cada parte 10, 12
Teclas de función
 Nombre y función de cada parte 13
Teclas Programables 301, 318
Teclas rápidas 92
Teléfono analógico
 Estándar 8
Teléfono de administración del sistema 222
Teléfono de control del sistema 59
Teléfono IP multifunción (MKT/IP-10DSHF)
 Nombre de cada parte 10
Teléfono IP multifunción (MKT/IP-10DS-V2)
 Nombre y función de cada parte 11
Teléfono IP multifunción (MKT/IP-30DKWHF-V2)
 Nombre y función de cada parte 13
Teléfono SIP (de propósito general) 240
Teléfonos de administración del sistema 60
Teléfonos que pueden utilizarse 8
Temp ejec transfer no respuesta 342

409

Tempor envío guía para abonado llamado 341
Tempor envío guía para destino desvío 342
Temporiz desvío llamada entrante general 341
Temporiz envío alarma en espera 199, 342
Temporiz rellamada de línea 341
Temporizador 340
Temporizador detección de señal CPC (destino) 341
Temporizador detección de señal CPC (origen) 343
Temporizador inicio Hot LINE 342
Temporizador mensaje en espera contest temporal 342
Terminal FG 17, 26
Tiempo alerta llam convers larga 340
Tiempo de grabación 129
Tiempo de iluminación 161
Tiempo Flash 343
Tiempo Interdgitos DISA 341
Tiempo liberación línea espera 340
Tiempo máximo de grabación 129
Tiempo mínimo de grabación por mensaje 319
Tiempo notifi sin respuest 322
Tiempo notificac 322
Tiempo salto sin respuesta DIL/DID 341
Timbre fax 305
Tipo de ausencia 189, 190
Tipo de línea 328
Tipo de llamada entrante para cada número desde el que se reciben las llamadas 194
Tipo de número 70, 148, 176, 178, 185, 186
Tipo de señal de la línea 328
Tipo de tecla 311
Tipo numeración 292
Tono de aviso de retención 90
Tono del timbre 158, 159
Tono DT 305
Tono timbre 295
Transferencia automática 97
Transferencia de llamadas telefónicas 92
Transferencia de los datos de configuración Asistente para instalación 44
Transferir a otra persona 89

U
USB 348, 349
Username Voip 269
Uso del Buzón de voz 318

Uso línea 328
Usuario 232, 360
Usuario normal 359

V
Ventana principal para el administrador del sistema 234
Versión del sistema 234
Versión sistema 234
Videoconferencia 207
Visualización de dirección IP 234
Visualización de los registros de llamadas recibidas 143
Visualización del historial de llamadas salientes 142

Z
Zona horaria 355
Asistente para instalación 39

IPstage1000 Manual del usuario

Modelo analógico/Modelo BRI

SN-4366(A1)

Enero, 2010

OKI Networks Co., Ltd.



Para la eliminación de productos usados se deben cumplir las leyes y normativas de gestión de residuos. Para cualquier pregunta relacionada con los procesos de eliminación y reciclado, póngase en contacto con nuestro departamento de ventas o con un distribuidor autorizado.